

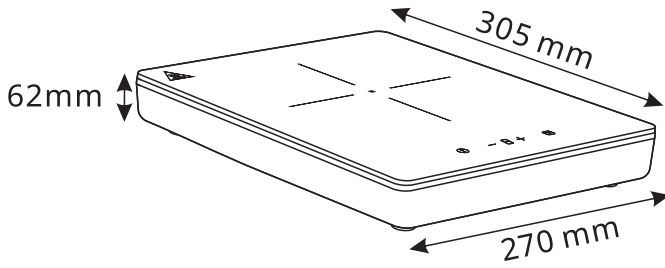
TILLREDA

en
de
fr
nl
dk
is
no
fi
se
cz
es
it
hu
pl
et
lv
lt
pt
ro
sk
bg
hr
gr
ua
rs
sl
tr



Design and Quality
IKEA of Sweden

ENGLISH	5
DEUTSCH	11
FRANÇAIS	18
NEDERLANDS	25
DANSK	32
ÍSLENSKA	38
NORSK	44
SUOMI	50
SVENSKA	56
ČESKY	62
ESPAÑOL	68
ITALIANO	75
MAGYAR	82
POLSKI	88
EESTI	95
LATVIEŠU	101
LIETUVIŲ	107
PORTUGUÊS	113
ROMÂNÀ	120
SLOVENSKY	127
БЪЛГАРСКИ	134
HRVATSKI	141
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	147
УКРАЇНСЬКА	155
SRPSKI	162
SLOVENŠČIN	168
TÜRKÇE	174



Safety information

ⓘ For your safety and correct operation of the appliance, read this manual carefully before installation and use. Always keep these instructions with the appliance even if you move or sell it. Users must fully know the operation and safety features of the appliance.

Correct use

- Do not leave the appliance unattended during operation.
- The appliance is designed exclusively for domestic use.
- The appliance is designed exclusively for indoor household use.
- The appliance must not be used as a work surface or as a storage surface.
- Do not place or store flammable liquids, highly inflammable materials or fusible objects (e.g. plastic film, plastic, aluminium) in or near the appliance.
- Watch out when connecting electric appliances to sockets nearby. Do not allow connecting leads to come into contact with or to catch underneath the appliance or hot cookware.
- Do not do repairs yourself to prevent injury and damage to the appliance. Always contact your nearest IKEA store.

Child and vulnerable people safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Keep all packaging away from children. There is a risk of suffocation.
- Keep children away from the appliance while in operation as when not in use.
- Children less than 8 years of age shall be kept away unless continuously supervised.
- Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

⚠ Warning! Activate child lock to avoid small children and pets unintentionally switching the appliance on.

General safety

- Keep ventilations openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- Do not touch the panel when the residual heat indicator is still lit in order to prevent injury.
- Do not insert any object into the induction hob during operation to prevent electric shock.
- Do not wrap the cord around the neck to prevent strangulation hazard.
- A steam cleaner is not to be used for cleaning the appliance.
- Metallic objects such as knives, forks, spoons and lids should not be placed on the hob surface since they can get hot.
- After use, switch off the hob element by its control and do not rely on the pan detector.
- This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Care should be taken to avoid touching heating elements.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, the Authorised Service Centre or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. Please contact nearest IKEA store.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.

⚠ Caution: hot surface, The surfaces are liable to get hot during use.

ENGLISH

- ⚠ WARNING:** If the surface is cracked, switch off the appliance to avoid the possibility of electric shock. Please contact nearest IKEA store.
- ⚠ WARNING:** The appliance and its accessible parts become hot during use.
- ⚠ WARNING:** Unattended cooking on a hob with fat or oil can be dangerous and may result in fire. NEVER try to extinguish fire with water, but switch off the appliance and then cover flame e.g. with a lid or a fire blanket.

Safety instruction

Installation

- Manufacturer is not responsible for any injury to persons and pets or damage to property caused by failure to comply following requirements.

⚠ Caution! To proceed with the installation refer to the Safety Information.

⚠ Warning! Installation process must follow the laws, ordinances, directives and standards (electrical safety rules and regulations, proper recycling in accordance with the regulations, etc.) in force in the country of use!

- Avoid installing the appliance next to doors and under windows as hot cookware may be knocked off the hob when doors and windows are opened.
- Make sure that the appliance is not damaged because of transport. Do not connect a damaged appliance.
- Do not install the appliance if it is damaged during the transportation.
- Do not connect the hob with extension cords and do not place the hob with cord across working areas.
- Do not change the specifications or modify this product. Risk of injury and damage to the appliance.

⚠ Warning! Carefully obey the instructions for electrical connections.

Electrical connections

- Before connecting, check that the nominal voltage of the appliance stated on the rating plate, corresponds to the available supply voltage. Also, check the power rating of the appliance and ensure that the home's electrical installation is suitably sized to suit the appliance power rating (refer to the Technical data chapter).
- The rating plate is located on the lower casing of the hob.

- ⚠ Warning!** Risk of injury from electrical current.
 - Loose and inappropriate plug and socket connections can make the terminal overheat.

Before Use:

Please pay attention to the following instructions before use.

- Please use the standard main power supply socket, and regularly check the socket to prevent any damage.
- Do not open the appliance by yourself or any unqualified person. Only repair the appliance by its service agent or similarly qualified technician.
- Please check with the power cord and plug. If the power cord or plug is damaged, please do not use the appliance. Do not pull out the plug with wet hand.
- Do not use the extension power cord, and please use the main power supply socket only.
- If the appliance is not in use for a long period of time, please turn on the appliance to stabilize the electronic component for 10 minutes first. Then, you can start to operate the appliance.
- Do not use the appliance near water, fire or damp area. The appliance is intended to use in indoor household ONLY.
- Remove all packaging, stickers and film remove the appliance before the first use.
- Switch the cooking zones off after each use by its controls and do not rely on pan detector.
- Risk of burns! Do not place objects made of metal, such as knives, forks, spoons and saucepan lids on the cooking surface, as they can get hot.

⚠ Warning! Fire hazard! Overheated fats and oils can ignite very quickly.

⚠ Warning! Users with implanted pacemakers should keep their upper body at least 30 cm from induction cooking zones that are switched on.

ENGLISH

- ⚠ Warning!** Do not operate the appliance with wet hands and keep control panel surface dry. Lot of water on control panel keys will make them no longer operable.

During & After use:

Please pay attention to the following instruction to prevent ignition and accidents.

- Please place the appliance on flat and solid surface ONLY.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not place any following objects on the panel when the appliance is operating.
 - a) Stainless steel
 - b) Iron
 - c) Cast iron
 - d) Aluminum
 - e) Lid and enamel
 - f) Knife, fork or spoon
 - g) Plate made of iron, stainless steel, cast iron or aluminum
 - h) Empty cookware
- Do not carry or move the appliance with cookware on top during heating.
- Please maintain a good surrounding environment for ventilation during heating.
- Do not insert any wire or metal objects into the air inlet or air outlet of the appliance.
- How to take care of the panel
 - a) Do not drop any heavy objects to the panel.
 - b) Do not pour water, acid or any liquid to the panel.
 - c) Do not burn anything with fire on the panel.
 - d) Do not place any hot cookware on top when the appliance is not in use.
 - e) If the surface (panel) is cracked, turn off the appliance immediately to avoid electric shock, and return to nearest IKEA store.
 - f) Some of the cookware may generate a noise during use. Please slightly move the cookware, and the noise may disappear or reduce. If not, please change the cookware.

- Do not place the appliance on carpet, cloth or paper material when the appliance is operating.
- Do not touch the panel while it is hot. The panel is still hot until the residual heat indicator is removed, even if the power is off.
- Do not unplug the appliance by pulling the cable.
- Please turn off the appliance and let cool down before unplug. Please unplug the power cord when the appliance is not going to use for long period of time.
- Keep the cookware away from the appliance after use.

How to avoid damage to the appliance

- The glass ceramic can be damaged by objects falling onto it, or knocked by the cookware.
- Cookware made of cast iron, cast aluminum or with damaged bottoms can scratch the glass ceramic if slide on the surface.
- Glass ceramic can be damaged if also dropped on the floor.
- To avoid damaging cookware and glass ceramics, do not allow saucepans or frying pans to boil dry.
- Do not use the cooking zones with empty cookware or without cookware.
- Never line any part of the appliance with aluminium foil. Never place plastic or any other material which may melt in or on the appliance.

- ⚠ Warning!** Keep product connected to power socket after use until the fan and the heat indicator has shut off.

Information on acrylamides

Important! According to the latest scientific knowledge, intensive browning of food, especially in products containing starch, can constitute a health risk due to acrylamides. Therefore, we recommend cooking at the lowest possible temperatures and not browning foods too much.

Care and cleaning

⚠ WARNING!

- Switch the appliance off and let it cool down before disconnecting it.
- Switch the appliance off and let it cool down before you clean it.
- For safety reasons, do not clean the appliance with steam blasters or high-pressure cleaners.
- Sharp objects and abrasive cleaning agents will damage the appliance. Clean the appliance and remove the residues with water and washing up liquid after each use. Remove also the remnants of the cleaning agents!


- i** Scratches or dark stains on the glass ceramic that cannot be removed do not affect the functioning of the appliance.

Removing the residues and stubborn residues:

- Food containing sugar, plastics, tin foil residues should be removed at once, best tool for cleaning glass surface is a scraper (not included with the appliance). Place a scraper on the glass ceramic surface at an angle and remove residues by sliding the blade over the surface. Wipe the appliance with a damp cloth and a little washing up liquid. Finally, rub the appliance dry using a clean cloth.
- Limescale rings, water rings, fat splashes, shiny metallic discolorations should be removed after the appliance has cooled down using cleaner for glass ceramic or stainless steel.

Environmental concerns

Disposal of household appliances


The symbol  on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



Warning! Do these steps to dispose the appliance:

- Pull the mains plug out of the mains socket.
- Cut off the mains cable and discard it.

Disposal of household appliances

The materials with the symbol  are recyclable. Dispose the packaging in a suitable collection container to recycle it.

Energy saving

- If possible, always place lids on the pans.
- Place cookware on the cooking zone before you switch it on.
- The bottom of the cookware should be as thick and flat as possible

Manufacturer

Ikea of Sweden AB - SE - 343 81 Älmhult, Sweden

IKEA Warranty

How long is the IKEA Warranty valid?

This warranty is valid for 2 years from the original date of purchase of Your appliance at IKEA, unless otherwise specified in national legislation. Please go to IKEA.com to find out what applies in your country. The original sales receipt is required as proof of purchase. If service work is carried out under warranty, this will not extend the warranty period for the appliance.

Who will execute the service?

Contact nearest IKEA store.

What does this warranty cover?

The warranty covers faults of the appliance, which have been caused by faulty construction or material faults from the date of purchase from IKEA. This warranty applies to domestic use only. The exceptions are specified under the headline "What is not covered under this warranty?" Within the warranty period, the costs to remedy the fault e.g. repairs, parts, labour and travel will be covered, provided that the appliance is accessible for repair without special expenditure. Replaced parts become the property of IKEA.

What will IKEA do to correct the problem?

IKEA will examine the product and decide, at its sole discretion, if it is covered under this warranty. If considered covered, IKEA will then, at its sole discretion, either repair the defective product or replace it with the same or a comparable product.

What is not covered under this warranty?

- Normal wear and tear.
- Deliberate or negligent damage, damage caused by failure to observe operating instructions, incorrect installation or by connection to the wrong voltage, damage caused by chemical or electrochemical reaction, rust, corrosion or Water damage including but not limited to damage caused by excessive lime in the water supply, damage caused by abnormal environmental conditions.
- Consumable parts including batteries and lamps.
- Non-functional and decorative parts which do not affect normal use of the appliance, including any scratches and possible colour differences.
- Accidental damage caused by foreign objects or substances and cleaning or unblocking of filters, drainage systems or soap drawers.
- Damage to the following parts: ceramic glass, accessories, crockery and cutlery baskets, feed and drainage pipes, seals, lamps and lamp covers, screens, knobs, casings and parts of casings. Unless such damages can be proved to have been caused by production faults.
- Repairs not carried out by our appointed service providers and/or an authorized service contractual partner or where non-original parts have been used.
- Repairs caused by installation which is faulty or not according to specification.

ENGLISH

- The use of the appliance in a non- domestic environment i.e. professional use.
- Transportation damages. If a customer transports the product to his home or another address, IKEA is not liable for any damage that may occur during transport. However, if IKEA delivers the product to the customer's delivery address, then damage to the product that occurs during this delivery will be covered by IKEA.
- Cost for carrying out the initial installation of the IKEA appliance. However, if an IKEA appointed Service Provider or its authorized service partner repairs or replaces the appliance under the terms of this warranty, the appointed Service Provider or its authorized service partner will reinstall the repaired appliance or install the replacement, if necessary.

How country law applies

The IKEA warranty gives you specific legal rights, which cover or exceed all the local legal demands. However these conditions do not limit in any way consumer rights described in the local legislation.

Area of validity

For appliances which are purchased in one EU country and taken to another EU country, the services will be provided in the framework of the warranty conditions normal in the new country. An obligation to carry out services in the framework of the warranty exists only if the appliance complies and is installed in accordance with:

- the technical specifications of the country in which the warranty claim is made;
- the Assembly Instructions and User Manual Safety Information.

AFTER SALES for IKEA appliances

Please don't hesitate to contact IKEA to:

- make a service request under this warranty;
- ask for clarification on functions of IKEA appliances.

To ensure that we provide you with the best assistance, please read carefully the Assembly Instructions and/or the User Manual before contacting us.

How to reach us if you need our service



The IKEA after sales customer service centre will assist you on the phone with basic trouble shooting for your appliance at the time of service call request. Please see the IKEA catalogue or visit www.ikea.com to find your local store phone number and opening time.

In order to provide you a quicker service, please also always refer to the IKEA article number (8 digit code) placed on the rating plate of your appliance.

SAVE THE SALES RECEIPT!

It is your proof of purchase and required for the warranty to apply. The sales receipt also reports the IKEA name and article number (8 digit code) for each of the appliances you have purchased.

Do you need extra help?

For any additional questions not related to After Sales of your appliances please contact your nearest IKEA store call centre. We recommend you read the appliance documentation carefully before contacting us.

Sicherheitshinweise

ⓘ Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Installation und dem Gebrauch des Gerätes sorgfältig durch. Dies dient Ihrer eigenen Sicherheit und der ordnungsgemäßen Bedienung des Gerätes. Bewahren Sie diese Anweisungen immer mit dem Gerät auf, auch wenn Sie das Gerät an einen anderen Ort bewegen oder verkaufen. Benutzer müssen die Bedienungs- und Sicherheitsfunktionen dieses Gerätes im vollen Umfang kennen.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für den häuslichen Gebrauch bestimmt.
- Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt.
- Dieses Gerät darf weder als Arbeitsoberfläche noch als Ablagefläche verwendet werden.
- Stellen und bewahren Sie keine brennbaren Flüssigkeiten, hoch brennbare Materialien oder Objekte die bei niedrigen Temperaturen schmelzen können (z. B. Kunststofffolie, Kunststoff, Aluminium) auf oder in der Nähe des Gerätes auf.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie andere elektrische Geräte an Steckdosen anschließen, die sich in der Nähe dieses Gerätes befinden. Anschlussleitungen dürfen nicht in Kontakt mit dem Gerät kommen und sich nicht unter dem Gerät befinden oder sich unter heißem Kochgeschirr verfangen.
- Führen Sie Reparaturen nicht selber aus, um Verletzung oder Beschädigungen des Gerätes zu vermeiden. Wenden Sie sich immer an Ihr nächstgelegenes IKEA-Einrichtungshaus.

Sicherheit von Kindern und schutzbedürftigen Personen

- Dieses Gerät ist zur Verwendung durch Kinder ab 8 Jahren, Personen mit eingeschränkten körperlichen, geistigen oder sensorischen Fähigkeiten und Personen ohne nötige

Erfahrung oder ausreichende Kenntnisse vom Produkt geeignet, wenn diese dabei beaufsichtigt werden, vorher in die sichere Verwendung des Gerätes eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.

- Halten Sie das Verpackungsmaterial von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Halten Sie Kinder von dem Gerät fern. Dies gilt sowohl während der Benutzung des Gerätes als auch dann, wenn das Gerät nicht verwendet wird.
- Kinder unter 8 Jahre sollten von dem Gerät ferngehalten werden, es sei denn, sie befinden sich unter Aufsicht eines Erwachsenen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen von Kindern nicht unbeaufsichtigt vorgenommen werden.


⚠ Warnung! Aktivieren Sie die Kindersicherung, um zu vermeiden, dass kleine Kinder und Haustiere das Gerät versehentlich einschalten.


Allgemeine Sicherheitshinweise


- Halten Sie die Belüftungsöffnungen in der Geräteverkleidung oder in der Einbaustruktur stets frei von Hindernissen.
- Um Verletzungen zu vermeiden, das Kochfeld nicht berühren, wenn die Restwärme-Anzeige noch leuchtet.
- Führen Sie während des Betriebs keine Gegenstände in das Induktionskochfeld ein, um einen Stromschlag zu vermeiden.
- Wickeln Sie das Kabel nicht um den Hals, um ein Strangulationsrisiko zu vermeiden.
- Für die Reinigung des Gerätes darf kein Dampfreiniger verwendet werden.
- Metallische Gegenstände wie Messer, Gabeln, Löffel und Deckel sollten nicht auf der Kochfeldoberfläche abgelegt werden, da sie heiß werden können.
- Schalten Sie das Kochfeld nach der Verwendung mittels der Bedienelemente aus und verlassen Sie sich nicht auf die Topferkennung.


DEUTSCH

- Das Gerät ist nicht für die Verwendung mit einem externen Timer oder separaten Fernbedienungssystem vorgesehen.
- Es sollte darauf geachtet werden, die Heizelemente nicht zu berühren.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, dessen Kundendienst oder eine ähnliche qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden. Bitte kontaktieren Sie das nächstgelegene IKEA Einrichtungshaus.
- Dieses Gerät ist für die Benutzung im Haushalt und ähnlichen Anwendungen bestimmt, wie beispielsweise:
 - Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
 - Bauernhöfe;
 - von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen;
 - Bed & Breakfast-Umgebungen.

 **Vorsicht:** Heiße Oberfläche. Die Oberflächen können während des Gebrauchs heiß werden.

 **WARNUNG:** Wenn die Oberfläche Risse aufweist, schalten Sie das Gerät aus, um die Gefahr eines eventuellen Stromschlags zu vermeiden. Bitte kontaktieren Sie das nächstgelegene IKEA Einrichtungshaus.

 **WARNUNG:** Das Gerät und dessen zugängliche Teile werden während des Betriebs heiß.

 **WARNUNG:** Unbeaufsichtigtes Kochen mit Fett oder Öl auf dem Kochfeld kann gefährlich sein und zu einem Brand führen. Löschen Sie ein Feuer NIEMALS mit Wasser, sondern schalten Sie das Gerät aus und decken die Flammen dann ab, z. B. mit einem Deckel oder einer Löschdecke.

Sicherheitsanweisungen

Installation

- Der Hersteller haftet nicht für Personenschäden oder Verletzungen von Haustieren oder Sachschäden, die durch Missachten der nachfolgenden Anforderungen entstehen.
- ⚠ **Achtung!** Um mit der Installation fortzufahren, lesen Sie die Sicherheitshinweise.
- ⚠ **Warnung!** Der Installationsvorgang muss gemäß der gültigen Gesetze, Verordnung und Richtlinien (elektrische Sicherheitsregeln und -bestimmungen, ordnungsgemäße Wiederverwertung gemäß der Bestimmungen, usw.) des Landes ausgeführt werden, in dem das Gerät verwendet wird!
- Vermeiden Sie, das Gerät neben Türen und unter Fenstern zu installieren, da heißes Kochgeschirr von dem Kochfeld gestoßen werden kann, wenn Türen und Fenster geöffnet werden.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht durch einen Transport beschädigt ist. Schließen Sie kein beschädigtes Gerät an.
- Das Gerät nicht installieren, wenn es während eines Transports beschädigt wurde.
- Verwenden Sie zum Anschließen des Kochfeldes keine Verlängerungskabel und stellen Sie das Kochfeld so auf, dass dessen Kabel nicht über Arbeitsbereiche verläuft.
- Es dürfen weder die technischen Daten dieses Gerätes, noch das Gerät selber geändert werden. Es besteht Verletzungsgefahr und eine Beschädigung des Gerätes ist möglich.
- ⚠ **Warnung!** Befolgen Sie die Anweisungen für die elektrischen Verbindungen sorgfältig.

Elektrische Anschlüsse

- Überprüfen Sie vor dem Anschließen, dass die auf dem Typenschild angegebene Nennspannung des Gerätes der verfügbaren Versorgungsspannung entspricht. Prüfen Sie auch die Nennleistung des Geräts und achten Sie auf geeignete Auslegung der Elektroinstallation im Haus (siehe Kapitel Technische Daten).
- Das Typenschild befindet sich am unteren Gehäuse des Kochfeldes.
- ⚠ **Warnung!** Verletzungsgefahr durch elektrischen Strom.
 - Lockere Stecker und unangemessene Steckerverbindungen können zu einer Überhitzung der Klemmleiste führen.

Vor dem Gebrauch:

- Bitte beachten Sie vor dem Gebrauch die nachfolgenden Anweisungen.
- Bitte verwenden Sie nur eine Standardsteckdose

- und überprüfen Sie diese regelmäßig, um eine Beschädigung zu vermeiden.
- Öffnen Sie das Gerät nicht selbst und lassen Sie es nicht von einer Person öffnen, die keine Fachkraft ist. Lassen Sie das Gerät nur von einem Techniker des Kundendienstes oder einem ähnlich qualifizierten Techniker reparieren.
- Bitte überprüfen Sie das Netzkabel und den Netzstecker. Bei Beschädigung des Starkstromkabels oder -steckers darf das Gerät nicht benutzt werden. Ziehen Sie den Stecker nicht mit nassen Händen aus der Steckdose.
- Verwenden Sie keine Verlängerungskabel, sondern nur eine Steckdose der Hauptstromversorgung.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, schalten Sie es zunächst 10 Minuten lang ein, damit sich die Elektronik Elemente stabilisieren. Anschließend können Sie es in Betrieb nehmen.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser, Feuer oder Feuchträumen. Das Gerät ist NUR für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt.
- Entfernen Sie alle Verpackungen, Aufkleber und Folien vor dem ersten Gebrauch vom Gerät.
- Schalten Sie die Kochzone nach jedem Gebrauch über die Bedienelemente aus und verlassen Sie sich nicht allein auf die Topferkennung.
- Verbrennungsgefahr! Legen Sie keine Metallgegenstände wie Messer, Gabel, Löffel und Pfannendeckel auf die Kochfeldoberfläche, da diese heiß werden können.

- ⚠ **Warnung!** Brandgefahr! Überhitzte Öle und Fette können sich sehr schnell entzünden.

- ⚠ **Warnung!** Benutzer mit Herzschrittmachern sollten den Oberkörper mindestens 30 cm von eingeschalteten Induktionskochzonen fernhalten.

- ⚠ **Warnung!** Bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen und halten Sie die Oberfläche des Bedienfeldes trocken. Wenn auf dem Bedienfeld viel Wasser vorhanden ist, führt dies zum Verlust der Bedienfähigkeit der Bedienfeldtasten.

Während und nach dem Gebrauch:

- Bitte beachten Sie die folgenden Anweisungen, um eine Zündgefahr und Unfälle zu vermeiden.
- Stellen Sie das Gerät AUSSCHLIESSLICH auf eine ebene und feste Oberfläche.
 - Um sicherzustellen, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen, sind diese zu beaufsichtigen.
 - Stellen Sie während des Betriebs des Geräts keine der folgenden Gegenstände auf die Kochstelle.
 - a) Edelstahl
 - b) Eisen
 - c) Gusseisen
 - d) Aluminium

DEUTSCH

- e) Deckel und Emaille
- f) Messer, Gabel oder Löffel
- g) Kochgeschirr, deren Böden aus Eisen, Edelstahl, Gusseisen oder Aluminium bestehen
- h) Kochgeschirr herunternehmen
- Tragen oder bewegen Sie das Gerät während des Aufwärmens nicht mit darauf befindlichem Kochgeschirr.
- Bitte achten Sie während des Aufwärmens auf eine gute Luftzirkulation in der Umgebung des Gerätes.
- Führen Sie keine Drähte oder Metallgegenstände in den Lufteinlass oder Luftauslass des Geräts ein.
- Pflege des Kochfeldes
 - a) Lassen Sie keine schweren Gegenstände auf das Kochfeld fallen.
 - b) Gießen Sie kein Wasser, keine Säure und keine anderen Flüssigkeiten auf das Kochfeld.
 - c) Verbrennen Sie nichts mit offener Flamme (Feuer) auf dem Kochfeld.
 - d) Stellen Sie kein heißes Kochgeschirr auf die Kochstelle, wenn das Gerät nicht in Betrieb ist.
 - e) Bei Rissen in der Kochstellenoberfläche, schalten Sie das Gerät sofort aus, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, und wenden Sie sich an das nächste IKEA-Einrichtungshaus.
 - f) Einige Kochgeschirre können während der Benutzung Geräusche erzeugen. Durch eine leichte Bewegung des Kochgeschirrs kann das Geräusch gemindert werden oder ganz verstummen. Sollte dies nicht der Fall sein, verwenden Sie bitte anderes Kochgeschirr.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf Teppich, Stoff oder Papier ab, wenn es in Betrieb ist.
- Berühren Sie das Kochfeld nicht, solange es heiß ist. Selbst bei ausgeschalteter Stromzufuhr ist das Kochfeld heiß, bis die Restwärme-Anzeige erlischt.
- Ziehen Sie den Netzstecker nicht am Kabel heraus.

- Bevor Sie den Netzstecker trennen, schalten Sie das Gerät aus und lassen Sie es abkühlen. Trennen Sie den Netzstecker, wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.
- Halten Sie Kochgeschirr nach Gebrauch vom Gerät fern.

Beschädigungen des Gerätes vermeiden

- Die Glaskeramik kann durch darauf fallende Gegenstände oder durch hartes Aufsetzen des Kochgeschirrs beschädigt werden.
- Kochgeschirr aus Eisen, Aluminiumguss oder mit beschädigten Böden können die Glaskeramik zerkratzen, wenn es auf der Oberfläche verschoben wird.
- Die Glaskeramik kann ebenfalls beschädigt werden, wenn sie fallen gelassen wird.
- Um eine Beschädigung des Kochgeschirrs und der Glaskeramik zu vermeiden, sollte das Leerkochen von Töpfe und Pfannen vermieden werden.
- Verwenden Sie Kochzonen nicht ohne oder mit leerem Kochgeschirr.
- Niemals Teile des Gerätes mit Aluminiumfolie auslegen/abdecken. Niemals Kunststoff oder andere Materialien, die schmelzen können, in oder auf das Gerät legen.




Warnung! Lassen Sie das Gerät an der Steckdose angeschlossen, bis der Lüfter und die Restwärme-Anzeige sich ausschalten.

Informationen zu Acrylamid

Wichtig! Nach neuesten wissenschaftlichen Erkenntnissen kann eine intensive Bräunung der Lebensmittel, insbesondere stärkehaltiger Produkte, eine gesundheitliche Gefährdung durch Acrylamid verursachen. Wir empfehlen daher, die niedrigsten möglichen Temperaturen zu verwenden und Lebensmittel nicht zu sehr zu bräunen.

Reinigung und Pflege

WARNUNG!

- Schalten Sie das Gerät aus und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie es vom Stromnetz trennen.
- Schalten Sie das Gerät aus und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie es reinigen.
- Aus Sicherheitsgründen darf das Gerät nicht mit Dampfstrahlern oder Hochdruckreinigern gereinigt werden.
- Scharfe Gegenstände und scheuernde Reinigungsmittel beschädigen das Gerät. Reinigen Sie das Gerät nach jeder Verwendung und entfernen Sie Rückstände mit Wasser und Spülmittel. Entfernen Sie auch alle Rückstände der Reinigungsmittel!
-  Kratzer oder dunkle Flecken auf der Glaskeramik, die nicht entfernt werden können, beeinflussen nicht die Funktionsfähigkeit des Gerätes.

Entfernen von Rückständen und hartnäckigen Rückständen:

- Zuckerhaltige Lebensmittel, Kunststoffe und Aluminiumfolienrückstände sollten sofort entfernt werden. Zum Reinigen der Glasoberfläche eignet sich am besten ein Schaber (nicht mit dem Gerät mitgeliefert). Setzen Sie den Schaber in einem Winkel auf die Glaskeramikoberfläche und entfernen Sie Rückstände, indem Sie die Klinge über die Oberfläche schieben. Anschließend wischen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch und ein wenig Spülmittel ab. Trocknen Sie das Gerät zum Schluss mit einem sauberen Tuch.
- Kalkringe, Wasserringe, Fettspritzer oder glänzende metallische Verfärbungen sollten entfernt werden, nachdem das Gerät abgekühlt ist, indem ein Reiniger für Glaskeramik oder Edelstahl benutzt wird.

Hinweise zum Umweltschutz


Entsorgung von Haushaltsgeräten

Das Symbol  auf dem Gerät oder dessen Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als Hausmüll behandelt werden darf. Stattdessen sollte es zu einer entsprechenden Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Durch die Gewährleistung einer ordnungsgemäßen Entsorgung dieses Produkts helfen Sie, potenzielle Umwelt- und Gesundheitsschäden zu verhindern, die sonst durch eine unsachgemäße Entsorgung dieses Geräts verursacht werden könnten. Für weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts kontaktieren Sie bitte Ihre örtlich zuständige Behörde, Ihr Müllabfuhrunternehmen oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

 **Warnung!** Befolgen Sie für die Entsorgung dieses Gerätes die folgenden Schritte:

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Schneiden Sie das Netzkabel ab und entsorgen Sie es.

Entsorgung von Haushaltsgeräten

Die mit diesem Symbol  gekennzeichneten Materialien sind wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung in einem geeigneten Sammelbehälter für die Wiederverwertung.

Energie sparen

- Setzen Sie, wenn möglich, immer einen Deckel auf das Kochgeschirr.
- Stellen Sie das Kochgeschirr auf die Kochzone, bevor Sie diese einschalten.
- Der Boden des Kochgeschirrs sollte so dick und flach wie möglich sein.

Hersteller

Ikea of Sweden AB, SE, 343 81 Älmhult, Sweden

IKEA-Garantie

Wie lange ist die IKEA-Garantie gültig?

Diese Gewährleistung ist 2 Jahre ab Datum des Erstkaufs Ihres Geräts bei IKEA gültig, es sei denn, dass in nationalem Recht etwas anderes angegeben ist. Bitte besuchen Sie Ikea.com, um zu erfahren, welche Regelungen in Ihrem Land Gültigkeit haben. Als Kaufnachweis ist das Original des Einkaufsbelegs erforderlich. Wenn Arbeiten im Rahmen der Garantie durchgeführt werden, verlängert sich die Garantiezeit für das Gerät nicht.

Wer übernimmt den Kundendienst?

Kontaktieren Sie das nächstgelegene IKEA-Einrichtungshaus.

Was deckt diese Garantie ab?

Die Garantie deckt Fehler des Geräts ab, die durch Fertigungs- oder Materialfehler ab dem Kaufdatum bei IKEA verursacht wurden. Diese Garantie gilt nur für den privaten Gebrauch. Die Ausnahmen sind unter der Überschrift „Was ist nicht durch diese Garantie abgedeckt?“ aufgeführt. Innerhalb der Garantiezeit werden die Kosten für die Behebung des Fehlers, wie Reparaturen, Teile, Arbeit und Reisen, übernommen, sofern das Gerät ohne besonderen Aufwand für die Reparatur zugänglich ist. Ersetzte Teile gehen in das Eigentum von IKEA über.

Was unternimmt IKEA, um das Problem zu beheben?

IKEA untersucht das Produkt und entscheidet nach eigenem Ermessen, ob es unter diese Garantie fällt. Wenn die Garantie geltend gemacht werden kann, wird IKEA, nach eigenem Ermessen, das schadhafte Produkt entweder reparieren oder durch ein gleiches oder vergleichbares Produkt ersetzen.

Was ist nicht durch diese Garantie abgedeckt?

- Normalen Verschleiß.
- Vorsätzliche oder fahrlässig herbeigeführte Schäden, Beschädigungen infolge Missachtung der Bedienungsanleitung, unsachgemäße Installation, falschen Spannungsanschlusses, Beschädigung durch chemische oder elektrochemische Reaktionen, Rost, Korrosion oder Wasserschäden, einschließlich, aber nicht beschränkt auf, Schäden durch ungewöhnlich hohen Kalkgehalt im Wasser, Beschädigungen durch außergewöhnliche Umweltbedingungen.
- Verbrauchs- und Verschleißteile wie Batterien und Lampen.
- Nichtfunktionelle und dekorative Teile, die den normalen Gebrauch des Gerätes nicht beeinflussen, sowie Kratzer und mögliche Farbabweichungen.

DEUTSCH

- Zufallsschäden durch Fremdkörper, Substanzen oder Reinigungsarbeiten an Filtern, Abflüssen oder Wasch-/Spülmittelfächern.
- Schäden an folgenden Teilen: Glaskeramik, Zubehör, Geschirr- und Besteckkörbe, Zu- und Ablaufschläuche, Dichtungen, Glühlampen und deren Abdeckungen, Siebe, Knöpfe, Gehäuse und Gehäuseteile. Soweit nicht nachgewiesen wird, dass solche Schäden auf Herstellungsmängel zurückzuführen sind.
- Reparaturen, die nicht von unserem eigenen Kundendienst oder einem autorisierten Kundendienstpartner ausgeführt wurden oder bei denen keine Originalteile verwendet wurden.
- Durch fehlerhafte oder unvorschriftsmäßige Installation erforderliche Reparaturen.
- Die Verwendung des Gerätes in einer nicht-häuslichen Umgebung, d. h. die gewerbliche Nutzung des Gerätes.
- Transportschäden. Wenn der Kunde das Produkt selber nach Hause oder zu einer anderen Adresse transportiert, ist IKEA von der Haftung für Transportschäden jeder Art freigestellt. Liefert IKEA das Produkt direkt an die Lieferanschrift des Kunden, werden während dieser Lieferung eventuell aufgetretene Schäden durch IKEA abgedeckt.
- Kosten für die Erstinstallation des IKEA-Gerätes. Wenn jedoch ein von IKEA beauftragter Kundendienst oder sein autorisierter Kundendienstpartner das Gerät im Rahmen dieser Garantie repariert oder ersetzt, installiert der beauftragte Kundendienst oder sein autorisierter Kundendienstpartner das reparierte Gerät erneut oder installiert den Ersatz, falls erforderlich.

Gültigkeit der länderspezifischen Bestimmungen

Die IKEA-Garantie verleiht Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte, die alle lokalen gesetzlichen Anforderungen abdecken oder übertreffen. Allerdings schränken diese Bedingungen in keiner Weise die landesweit geltenden Verbraucherrechte ein.

Gültigkeitsbereich

Für Geräte, die in einem EU-Land gekauft und in ein anderes EU-Land mitgenommen werden, werden die Leistungen im Rahmen der im neuen Land üblichen Garantiebedingungen erbracht. Eine Verpflichtung zur Durchführung von Leistungen im Rahmen der Garantie besteht nur, wenn das Gerät konform ist und

- gemäß den technischen Spezifikationen des Landes installiert wurde, in dem der Garantieanspruch geltend gemacht wird;
- der Montageanleitung und den Sicherheitshinweisen im Benutzerhandbuch.

KUNDENDIENST für IKEA-Geräte

Bitte zögern Sie nicht, IKEA zu kontaktieren:

- eine Garantieanforderung im Rahmen dieser Garantie gestellt wurde;
- Bei Fragen zu den Funktionen eines IKEA-Gerätes. Um Ihnen möglichst schnell und kompetent weiterhelfen zu können, bitten wir Sie, vorher die Montage- und Gebrauchsanweisung Ihres Gerätes genauestens durchzulesen.

So erreichen Sie unseren Service



Das IKEA Kundendienst-Servicezentrum wird Ihnen am Telefon bei der grundlegenden Fehlersuche und -behebung für Ihr Gerät behilflich sein. Um die Telefonnummer des nächstgelegenen Einrichtungshauses und dessen Öffnungszeiten zu finden, schauen Sie bitte in den IKEA-Katalog oder besuchen Sie www.ikea.com.

Damit wir Ihnen schneller helfen können, geben Sie bitte immer die IKEA-Artikelnummer (8-stelliger Code) an, die sich auf dem Typenschild Ihres Gerätes befindet.

BEWAHREN SIE DEN KAUFBELEG AUF!

Von einem Kaufnachweis begleitet wird, der für die Inanspruchnahme der Garantie erforderlich ist. Der Kaufbeleg zeigt ebenfalls den IKEA-Namen und die Artikelnummer (8-stelliger Code) für jedes von Ihnen erworbene Gerät an.

Benötigen Sie weiteren Rat und Unterstützung?

Bei allen anderen, nicht kundenspezifischen Fragen bitten wir Sie, sich an den Kundenservice im nächstgelegenen IKEA-Einrichtungshaus zu wenden. Wir empfehlen Ihnen, sich vor einer Kontaktaufnahme mit uns die dem Gerät beiliegenden Dokumentationen gut durchzulesen.

Informations de sécurité

ⓘ Pour votre sécurité et un usage correct de l'appareil, veuillez lire attentivement ce manuel avant son installation et son utilisation. Ce manuel doit accompagner l'appareil même lorsque vous déménagez ou le vendez. Les utilisateurs de cet appareil doivent connaître parfaitement son mode d'emploi et les consignes de sécurité.

Utilisation correcte

- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est allumé.
- L'appareil est destiné uniquement à un usage domestique.
- L'appareil est destiné uniquement à un usage domestique en intérieur.
- L'appareil ne doit pas être utilisé comme un plan de travail ou un espace de rangement.
- Ne placez pas de liquides inflammables, de matériaux hautement inflammables ou des objets susceptibles de fondre (ex. film plastique, plastique, aluminium) sur ou près de l'appareil.
- Soyez prudent lorsque vous branchez d'autres appareils électriques aux prises avoisinantes la prise de l'appareil. Veillez à ce que leurs cordons d'alimentation n'entrent en contact ou ne soient écrasés par l'appareil ou des ustensiles de cuisson chauds.
- N'essayez pas de réparer vous-même l'appareil, cela peut causer des blessures ou endommager l'appareil. Contactez toujours le magasin IKEA le plus proche.

Sécurité des enfants et personnes vulnérables

- Cet appareil peut être utilisé par les enfants âgés de 8 ans et plus et les personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ne disposant pas de l'expérience ou de la connaissance nécessaire, s'ils sont sous surveillance ou ont reçu les instructions nécessaires concernant l'utilisation de l'appareil et s'ils en comprennent les dangers.

FRANÇAIS

- Ne laissez pas les matériaux d'emballage à la portée des enfants. Ils pourraient s'asphyxier.
- Il faut veiller à ce que les enfants ne touchent pas l'appareil qu'il soit en marche ou à l'arrêt.
- Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus à l'écart, sauf s'ils sont surveillés en permanence.
- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil. Les opérations de nettoyage et d'entretien ne doivent pas être effectuées par des enfants sans surveillance.


⚠ Avertissement ! Activez la sécurité enfants pour éviter que de jeunes enfants ou des animaux domestiques n'allument l'appareil par inadvertance.


Sécurité générale


- Veillez à ce que les orifices de ventilation, situés dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure intégrée, ne soient pas obstrués.
- Ne touchez pas le panneau tant que l'indicateur de chaleur résiduelle est affiché afin d'éviter les risques de brûlure.
- Pour éviter tout choc électrique, n'introduisez aucun objet dans la table à induction lorsqu'elle est allumée.
- N'enroulez pas le cordon autour du cou pour éviter tout risque d'étranglement.
- Il ne faut pas nettoyer l'appareil à l'aide d'un nettoyeur à vapeur.
- Les objets métalliques tels que couteaux, fourchettes, cuillères et couvercles ne doivent pas être placés au-dessus de la surface de la plaque chauffante, car ils risquent de devenir très chauds.
- Éteignez la plaque chauffante après chaque utilisation par le dispositif de commande correspondant et ne faites pas confiance au détecteur d'ustensile de cuisson.
- Cet appareil ne doit pas être contrôlé au moyen d'une minuterie externe ou d'un système de commande à distance séparé.


FRANÇAIS

- Des précautions doivent être prises pour éviter de toucher les éléments chauffants.
- Pour éviter tout danger, faites remplacer le cordon d'alimentation endommagé par le fabricant, un agent agréé ou une personne qualifiée. Contactez le plus proche magasin IKEA.
- Cet appareil est conçu pour une utilisation domestique ou autre utilisation similaire telle que :
 - les cuisines de personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail ;
 - dans les fermes ;
 - par les clients dans les hôtels, les motels et autres environnements de type résidentiel ;
 - les environnements de type « bed and breakfast ».

 **Attention:** surface chaude. Les surfaces sont susceptibles de chauffer pendant l'utilisation.

 **AVERTISSEMENT :** En cas d'apparition de fissures sur la surface, éteignez l'appareil pour éviter tout risque de choc électrique. Contactez le plus proche magasin IKEA.

 **AVERTISSEMENT :** L'appareil et ses composants accessibles deviennent chauds pendant l'utilisation.

 **AVERTISSEMENT :** L'utilisation sans surveillance de cette plaque de cuisson pour préparer des repas contenant de la graisse ou de l'huile peut être dangereuse et risque de provoquer un incendie. Ne tentez JAMAIS d'éteindre un incendie avec de l'eau, commencez par éteindre l'appareil et étouffez la flamme à l'aide d'un couvercle ou d'une couverture d'extinction.

Consignes de sécurité

Installation

- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de blessures de personnes/animaux ou de dommages matériels causés par le non-respect des exigences suivantes.

⚠ Attention ! Lisez les consignes de sécurité avant d'effectuer l'installation.

⚠ Avertissement ! La procédure d'installation doit respecter la législation, la réglementation, les directives et les normes en vigueur dans le pays d'utilisation (règles concernant la sécurité électrique, recyclage conforme à la réglementation, etc.) !

- Évitez d'installer l'appareil près d'une porte ou sous une fenêtre, car l'ouverture de celles-ci risque de renverser les ustensiles de cuisson chauds posés la table de cuisson.
- Vérifiez que l'appareil n'a pas été endommagé pendant le transport. Ne branchez jamais un appareil endommagé.
- N'installez pas l'appareil s'il a été endommagé pendant le transport.
- N'utilisez pas de rallonges pour brancher la table de cuisson et ne faites pas passer le cordon par-dessus la surface de cuisson.
- N'apportez aucune modification aux caractéristiques de cet appareil. Vous risquez de vous blesser et d'endommager l'appareil.

⚠ Avertissement ! Respectez strictement les consignes relatives aux branchements électriques.

Branchements électriques

- Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la tension nominale indiquée sur la plaque signalétique correspond à la tension locale. Vérifiez également la puissance nominale de l'appareil et assurez-vous que l'installation électrique de la maison est adéquate par rapport à la puissance nominale de l'appareil (voir le chapitre Données techniques).
- La plaque signalétique se trouve en bas de la table de cuisson.

⚠ Avertissement ! Risque de blessure dû au courant électrique.

- Des connexions desserrées ou inappropriées peuvent être à l'origine d'une surchauffe de la borne.

Avant l'utilisation :

Veillez respecter les consignes suivantes avant l'utilisation.

- Utilisez une prise d'alimentation secteur standard, et l'inspecter régulièrement pour éviter tout dommage.

- N'ouvrez pas l'appareil vous-même et ne le faites pas ouvrir par une personne non qualifiée. Faites uniquement réparer l'appareil par un agent de service ou par un technicien qualifié similaire.
- Inspectez régulièrement le cordon et la fiche d'alimentation. Si le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, n'utilisez pas l'appareil. Ne débranchez pas la fiche avec les mains mouillées.
- N'utilisez pas de rallonges mais uniquement le cordon d'alimentation fourni.
- Si l'appareil n'a pas été utilisé pendant une longue période, veuillez d'abord mettre l'appareil en marche pour stabiliser le composant électronique pendant 10 minutes. Vous pourrez ensuite commencer à utiliser l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de l'eau, du feu ou d'un endroit humide. L'appareil est destiné à être utilisé UNIQUEMENT à l'intérieur d'une maison.
- Retirez tous les emballages, les autocollants et le film de l'appareil avant la première utilisation.
- Éteignez chaque zone de cuisson après chaque utilisation par la touche correspondante et ne faites pas confiance au détecteur d'ustensile de cuisson.
- Risque de brûlures ! Ne placez pas d'objets en métal, tels que couteaux, fourchettes, cuillères et couvercles de casseroles sur la surface de cuisson, car ils peuvent devenir très chauds.

⚠ Avertissement ! Risque d'incendie ! Les graisses et les huiles surchauffées peuvent s'enflammer très rapidement.

⚠ Avertissement ! Les personnes portant un stimulateur cardiaque doivent garder la partie supérieure de leur corps à au moins 30 cm des zones de cuisson à induction allumées.

⚠ Avertissement ! N'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillées et essuyez tout liquide de la surface du bandeau de commande. La présence de liquide sur la surface du bandeau de commande risque de rendre les touches inutilisables.

Pendant et après l'utilisation :

Veillez respecter les consignes suivantes pour éviter tout départ de feu et accident.

- Veillez placer l'appareil sur une surface plane et solide UNIQUEMENT.
- Les enfants doivent être surveillés afin qu'ils ne puissent pas jouer avec cet appareil.
- Ne placez pas l'un des objets suivants sur le panneau lorsque l'appareil fonctionne.
 - Acier inoxydable
 - Fer
 - Fonte

FRANÇAIS

- d) Aluminium
- e) Couverts en émail
- f) Couteaux, fourchettes et cuillères
- g) Assiettes en fer, inox, fonte ou en aluminium
- h) Ustensiles de cuisson vides
- Ne transportez et ne déplacez pas l'appareil pendant qu'il chauffe avec des ustensiles de cuisson posés dessus.
- Veillez assurer de bonnes conditions de ventilation pendant le chauffage.
- N'insérez aucun fil ou objet métallique dans l'entrée ou la sortie d'air de l'appareil.
- Précautions à prendre relatives au panneau
 - a) Ne faites tomber aucun objet lourd sur le panneau.
 - b) Ne versez pas de l'eau, de l'acide ou tout autre liquide sur le panneau.
 - c) Ne faites pas brûler aucun matériau sur le panneau.
 - d) Ne placez aucun récipient chaud sur le dessus lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
 - e) Si la surface (bandeau de commande) est fissurée, éteignez immédiatement l'appareil pour éviter tout risque de choc électrique, et ramenez-le au magasin IKEA le plus proche.
 - f) Certains ustensiles de cuisson peuvent générer un bruit pendant l'utilisation. Il suffit parfois de déplacer légèrement l'ustensile de cuisson pour que le bruit disparaisse ou diminue. Autrement, utilisez un autre ustensile de cuisson.
- Ne placez pas l'appareil sur un tapis, un tissu ou du papier lorsque l'appareil est allumé.
- Ne touchez pas le panneau lorsqu'il est chaud. Le panneau est chaud tant que l'indicateur de chaleur résiduelle est affiché, même si l'alimentation est coupée.
- Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le câble.
- Veuillez éteindre l'appareil et le laisser refroidir avant de le débrancher. Débranchez le cordon

d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.

- Tenez les ustensiles de cuisson éloignés de l'appareil après utilisation.

Pour éviter d'endommager l'appareil

- La vitrocéramique peut être endommagée par des objets qui tombent dessus, ou si elle est heurtée par un ustensile.
- Les ustensiles de cuisson en fonte, en fonte d'aluminium ou avec des fonds endommagés peuvent laisser des égratignures sur la vitrocéramique s'ils sont glissés sur la surface.
- La vitrocéramique peut également être endommagée si elle tombe par terre.
- Pour éviter d'endommager les ustensiles de cuisson et la vitrocéramique, ne laissez pas des casseroles et poêles chauffer à vide.
- Ne mettez pas un ustensile de cuisson vide sur une zone de cuisson allumée et n'allumez pas une zone de cuisson sans ustensile de cuisson dessus.
- Ne couvrez aucune partie de l'appareil avec du papier d'aluminium. Ne placez jamais d'objets en plastique ou tout autre matériau susceptible de fondre dans ou sur l'appareil.

⚠ Avertissement ! Laissez l'appareil branché après utilisation jusqu'à ce que le ventilateur s'arrête et le témoin de chaleur s'éteigne.

Informations sur l'acrylamide

Important ! Selon les connaissances scientifiques les plus récentes, faire brunir les aliments de manière intensive, en particulier les produits contenant de l'amidon, peut nuire à la santé à cause de l'acrylamide. C'est pourquoi nous vous recommandons de faire cuire les aliments à basse température et de ne pas trop les faire brunir.

Entretien et nettoyage

⚠ AVERTISSEMENT !

- Éteignez l'appareil et le laisser refroidir avant de le débrancher.
- Éteignez l'appareil et le laisser refroidir avant de le nettoyer.
- Pour des raisons de sécurité, n'utilisez jamais d'appareil à vapeur ou à haute pression pour nettoyer l'appareil.
- L'appareil sera endommagé par des objets pointus et des produits de nettoyage abrasifs. Après chaque utilisation, nettoyez l'appareil et éliminez les résidus avec de l'eau et un liquide vaisselle. Enlevez également le résidu des produits de nettoyage !


i Des égratignures ou des taches foncées impossibles à enlever sur la vitrocéramique n'affectent pas le fonctionnement de l'appareil.


Nettoyage des résidus et taches tenaces :

- Les résidus alimentaires contenant du sucre, de matières plastiques, de papier d'aluminium doivent être éliminés immédiatement ; le meilleur outil pour le nettoyage de la surface du verre est un racloir (non inclus avec l'appareil). Pour enlever les résidus, tenez le racloir incliné par rapport à la surface vitrocéramique en faisant glisser la lame. Essuyez l'appareil avec un chiffon humide avec un peu de liquide vaisselle. Séchez ensuite l'appareil avec un chiffon propre.
- Une fois l'appareil suffisamment refroidi, nettoyez les dépôts de calcaire, traces d'eau, éclaboussures de graisse, décolorations métalliques brillantes à l'aide d'un produit de nettoyage pour vitrocéramique ou inox.

Protection de l'environnement


Mise au rebut des appareils ménagers

Le symbole  sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En vous assurant que ce produit est correctement jeté, vous aidez à éviter les conséquences potentiellement néfastes pour l'environnement et la santé publique, qui pourraient sinon être causées par une manipulation des ordures inadaptée à ce produit. Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre mairie, le service des ordures ménagères ou le magasin où vous avez acheté le produit.

 **Avertissement !** Voilà ce qu'il faut faire avant de jeter l'appareil :

- Retirez la fiche de la prise secteur.
- Coupez et jetez le cordon d'alimentation.

Mise au rebut des appareils ménagers

Les matériaux marqués par ce symbole  sont recyclables. Déposez les matériaux d'emballage dans un conteneur de collecte approprié pour être recyclés.

Économie d'énergie

- Si possible, recouvrez toujours les ustensiles de cuisson avec leurs couvercles.
- Placez l'ustensile de cuisson sur la zone de cuisson avant de l'allumer.
- Le fond de l'ustensile de cuisson doit être aussi plat et épais que possible.

Fabricant

Ikea of Sweden AB - SE - 343 81 Älmhult, Suède

Garantie IKEA

Combien de temps la garantie IKEA est-elle valable ?

Cette garantie est valable pendant 2 ans à compter de la date d'achat initiale de votre appareil chez IKEA, sauf disposition contraire dans la législation nationale. Rendez-vous sur IKEA.com pour connaître les dispositions applicables dans votre pays. La preuve d'achat originale est requise. Si des travaux d'entretien sont effectués sous garantie, cela ne prolongera pas la période de garantie de l'appareil.

Qui effectuera la réparation ?

Contactez le plus proche magasin IKEA.

Que couvre cette garantie ?

La garantie couvre les défauts de l'appareil dus à des vices de matière ou de fabrication à compter de la date d'achat chez IKEA. Cette garantie s'applique uniquement à un usage domestique. Les exceptions sont précisées à la section « Qu'est-ce qui n'est pas couvert par cette garantie ? » Pendant la période de garantie, les coûts de correction du défaut, par exemple les réparations, les pièces, la main-d'œuvre et les déplacements, seront couverts, à condition que l'appareil soit accessible pour être réparé sans nécessiter de dépenses spéciales. Les pièces remplacées deviendront propriété d'IKEA.

Que fera IKEA pour régler le problème ?

IKEA examinera le produit et décidera, à sa seule discrétion, s'il est couvert par cette garantie. Si tel est le cas, IKEA procède alors, à sa seule discrétion, à la réparation du produit défectueux ou à son remplacement par le même produit ou par un produit équivalent.

Qu'est-ce qui n'est pas couvert par cette garantie ?

- L'usure normale.
- Les dommages occasionnés sciemment ou par négligence, les dommages résultant du non-respect des instructions d'utilisation, d'une installation inadéquate ou d'une alimentation électrique inadéquate, les dommages causés par des réactions chimiques ou électrochimiques, la rouille, la corrosion ou un dégât des eaux, y compris, notamment, les dommages causés par un excès de calcaire dans l'eau, les dommages causés par des conditions environnementales anormales.
- Les consommables, y compris les ampoules et les piles.
- Les éléments non fonctionnels et décoratifs qui n'affectent pas l'usage normal de l'appareil, y compris les rayures et les éventuelles différences de couleur.

FRANÇAIS

- Les dommages accidentels causés par des corps étrangers ou des substances, et le nettoyage et le débouchage des filtres, des systèmes de vidange ou des compartiments à savon.
- Les dommages occasionnés aux éléments suivants : vitrocéramique, accessoires, paniers à vaisselle et à couverts, tuyaux d'alimentation et de vidange, joints, ampoules et diffuseurs, écrans, boutons, revêtements et parties de revêtements, sauf s'il est prouvé que ces dommages sont dus à des vices de fabrication.
- Les réparations qui ne sont pas effectuées par nos réparateurs désignés et/ou un partenaire contractuel autorisé ou en cas d'utilisation antérieure de pièces non d'origine.
- Les réparations consécutives à une installation inadéquate ou non conforme aux spécifications.
- L'utilisation de l'appareil dans un environnement non domestique (p. ex. professionnel).
- Les dommages occasionnés par ou durant le transport. Si un client transporte personnellement le produit jusqu'à son domicile ou une autre adresse, IKEA décline toute responsabilité en cas de dommages pendant le transport. Si IKEA livre le produit à l'adresse de livraison indiquée par le client, tout éventuel dommage se produisant en cours de livraison sera couvert par IKEA.
- Les frais liés à l'installation initiale de l'appareil IKEA. Toutefois, si un prestataire de services IKEA ou son partenaire de service agréé répare ou remplace l'appareil selon les termes de cette garantie, le prestataire de services ou son partenaire de service agréé réinstallera l'appareil réparé ou installera l'appareil de rechange, si nécessaire.

Loi nationale applicable

La garantie IKEA vous donne des droits légaux spécifiques, qui couvrent ou dépassent les exigences locales. Cependant, ces conditions ne limitent en aucun cas les droits des consommateurs décrits dans la législation locale.

Zone de validité

Pour les appareils achetés dans un pays de l'UE et transportés dans un autre pays de l'UE, les services seront fournis dans le cadre des conditions de garantie normales dans le nouveau pays. L'obligation de fournir des services dans le cadre de la garantie n'existe que si l'appareil est conforme et installé conformément aux :

- spécifications techniques du pays dans lequel la demande de garantie est formulée ;
- instructions de montage et aux informations relatives aux consignes de sécurité figurant dans le manuel d'utilisation.

SERVICE APRÈS-VENTE pour les appareils IKEA

N'hésitez pas à contacter IKEA pour :

- Faire une demande d'intervention sous garantie ;
- Demander des précisions au sujet des fonctions des appareils IKEA.

Afin de vous garantir la meilleure assistance possible, nous vous prions de lire attentivement les instructions d'assemblage et le mode d'emploi avant de nous contacter.

Comment nous joindre en cas de besoin



Le centre de service après-vente IKEA vous aide par téléphone à résoudre des problèmes élémentaires au moment de la demande d'appel de service. Reportez-vous au catalogue IKEA ou visitez www.ikea.com pour trouver le numéro de téléphone et les heures d'ouverture de votre magasin local.

Afin de pouvoir vous assurer un service plus rapide, il faut toujours nous fournir le code article IKEA (nombre à 8 chiffres) se trouvant sur la plaque signalétique de votre appareil.

CONSERVEZ VOTRE PREUVE D'ACHAT !

Votre preuve d'achat est nécessaire pour faire appliquer la garantie. Le nom et le numéro d'article (code à 8 chiffres) IKEA de chaque appareil acheté figurent également sur la preuve d'achat.

Besoin d'une assistance supplémentaire ?

Pour toute autre question non relative au service après-vente de vos appareils, contactez le centre d'appel de votre magasin IKEA. Nous vous recommandons de lire attentivement toute la documentation fournie avec l'appareil avant de nous contacter.

Veiligheidsinformatie

ⓘ Lees voor uw eigen veiligheid en een correcte werking van het apparaat eerst deze handleiding aandachtig door, alvorens het apparaat te installeren en te gebruiken. Bewaar deze instructies altijd bij het apparaat, ook wanneer u verhuist of het verkoopt. Gebruikers moeten volledig op de hoogte zijn van de werking en de veiligheidsfuncties van het apparaat.

Correct gebruik

- Laat het apparaat tijdens gebruik niet onbewaakt achter.
- Het apparaat is uitsluitend ontworpen voor huishoudelijk gebruik.
- Het apparaat is uitsluitend ontworpen voor huishoudelijk gebruik. binnenshuis.
- Het apparaat mag niet worden gebruikt als werkoppervlak of als oppervlak om iets op te bergen.
- Plaats geen brandbare vloeistoffen, ontvlambare materialen of voorwerpen die kunnen smelten (bijv. plastic folie, plastic, aluminium) in of in de buurt van het apparaat.
- Wees voorzichtig bij het aansluiten van elektrische apparaten op stopcontacten in de buurt van het apparaat. Laat de contacten niet in aanraking komen met de onderkant van het apparaat of hete kookgerei.
- Voer niet eigenhandig reparaties uit om letsel en schade aan het apparaat te voorkomen. Neem altijd contact op met uw dichtstbijzijnde IKEA-winkel.

Veiligheid voor kinderen en kwetsbare personen

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of met een gebrek aan kennis en ervaring, indien zij onder toezicht staan of aanwijzingen krijgen over het veilige gebruik van het apparaat en zij de gevaren die hiermee zijn gemoeid begrijpen.

NEDERLANDS


- Houd alle verpakkingsmaterialen uit de buurt van kinderen. Er bestaat verstikkingsgevaar.
 - Houd kinderen uit de buurt van het apparaat zowel tijdens gebruik als wanneer het apparaat niet wordt gebruikt.
 - Kinderen met een leeftijd van minder dan 8 jaar moeten uit de buurt worden gehouden, tenzij ze constant onder toezicht staan.
 - Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen niet zonder toezicht het apparaat reinigen of er gebruikersonderhoud aan uitvoeren.
- ⚠ **Waarschuwing!** Activeer het kinderslot om te voorkomen dat kleine kinderen en huisdieren het apparaat onbedoeld inschakelen.


Algemene veiligheid


- Houd ventilatieopeningen in de behuizing van het apparaat of in de ingebouwde structuur vrij.
- Raak het paneel niet aan als de restwarmte-indicator nog brandt om letsel te voorkomen.
- Stop tijdens gebruik geen voorwerpen in de inductieplaat om elektrische schokken te voorkomen.
- Wikkel de kabel niet om de nek om verwurging te voorkomen.
- Er mag geen stoomreiniger worden gebruikt om het apparaat te reinigen.
- Er mogen geen metalen voorwerpen, zoals messen, vorken, lepels en deksels, op het oppervlak van de kookplaat worden gelegd, omdat ze heet kunnen worden.
- Schakel na gebruik het element van de kookplaat met de hiervoor bestemde knop uit en vertrouw niet op de pandetector.
- Dit apparaat is er niet voor bestemd om het te laten werken door middel van een externe timer of een apart afstandbediend systeem.
- Vermijd het aanraken van de verwarmingselementen.


NEDERLANDS

- Als het netsnoer is beschadigd, dient het om gevaar te vermijden te worden vervangen door de fabrikant, het bevoegde onderhoudscentrum of door een gelijkwaardig bevoegde persoon. Neem contact op met de dichtstbijzijnde IKEA winkel.
- Het apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijke en vergelijkbare toepassingen, zoals:
 - personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
 - boerderijen;
 - door klanten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen;
 - bed & breakfast-achtige omgevingen.

 **Let op:** heet oppervlak. De oppervlakken kunnen heet worden tijdens het gebruik.

 **WAARSCHUWING:** Schakel als het oppervlak is gebarsten het apparaat uit om mogelijke elektrische schokken te vermijden. Neem contact op met de dichtstbijzijnde IKEA winkel.

 **WAARSCHUWING:** Het apparaat en de bereikbare onderdelen hiervan worden heet tijdens het gebruik.


 **WAARSCHUWING:** Het koken met vet of olie zonder toezicht kan gevaarlijk zijn en tot brand leiden. Probeer NOOIT om een brand met water te blussen, maar schakel het apparaat uit en dek dan de vlammen af met bijvoorbeeld een deksel of een branddeken.

Veiligheidsinstructies

Installatie

- De fabrikant is niet verantwoordelijk voor letsel aan personen of huisdieren of schade aan eigendommen veroorzaakt door het niet opvolgen van de volgende vereisten.

 **Let op!** Raadpleeg de Veiligheidsinformatie voor u verder gaat met de installatie.

 **Waarschuwing!** Het installatieproces moet de wetten, voorschriften, richtlijnen en normen die van kracht zijn in het land waar

het apparaat wordt gebruikt in acht nemen (veiligheidsvoorschriften, correcte recycling overeenkomstig de voorschriften, enz.)!

- Installeer het apparaat niet naast deuren of onder ramen omdat kookgerei mogelijk van de kookplaat kan vallen als deuren en ramen worden geopend.
- Controleer of het apparaat niet is beschadigd tijdens het transport. Sluit een beschadigd apparaat niet aan.

NEDERLANDS

- Installeer het apparaat niet als het tijdens het transport beschadigd is geraakt.
- Sluit de kookplaat niet aan met verlengsnoeren en zorg ervoor dat de kabel van de kookplaat niet over andere werkplekken wordt geplaatst.
- Gelieve de specificaties niet te wijzigen of het product aan te passen. Risico op verwonding en beschadiging aan het apparaat.

⚠ Waarschuwing! Volg zorgvuldig de instructies voor de elektrische aansluiting

Elektrische aansluitingen

- Controleer voordat u het apparaat aansluit, of de nominale spanning op de typeplaat van het apparaat overeenkomt met de beschikbare voedingsspanning. Controleer ook het vermogen van het apparaat en controleer of de elektrische installatie in de woning geschikt is voor het vermogen van het apparaat (raadpleeg het hoofdstuk "Technische gegevens").
- Het typeplaatje bevindt zich onderaan de behuizing van de kookplaat.

⚠ Waarschuwing! Risico op verwonding door elektrische stroom.

- Loszittende en onnodige stekkerverbindingen kunnen oververhitting van de aansluiting veroorzaken.

Vóór gebruik:

Gelieve de volgende instructies uit te voeren vóór gebruik.

- Gebruik het standaardstopcontact voor hoofdvoeding en controleer het stopcontact regelmatig om schade te voorkomen.
- Maak het apparaat zelf niet open en laat dat ook niet door een daarvoor onbekwaam persoon doen. Laat het apparaat alleen repareren door een installateur of een vergelijkbaar gekwalificeerde technicus.
- Controleer de stroomkabel en de stekker. Als het netsnoer of de stekker is beschadigd, mag u het apparaat niet gebruiken. Trek niet aan de stekker met natte handen.
- Gebruik geen verlengsnoer en gebruik alleen het stopcontact voor hoofdvoeding.
- Als het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt, schakel dan eerst het apparaat in om de elektronische component 10 minuten te laten stabiliseren. Vervolgens kunt u het apparaat gaan gebruiken.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van water, vuur of in een vochtige omgeving. Het apparaat is ALLEEN bedoeld voor gebruik binnenshuis.
- Verwijder voor het eerste gebruik al het verpakkingsmateriaal, de stickers en de folie van het apparaat.

- Schakel de branders na elk gebruik uit met de besturings-elementen en vertrouw niet alleen op pandetectie.
- Kans op brandwonden! Plaats geen metalen objecten zoals messen, vorken, lepels en pannendeckels op het kookoppervlak omdat deze heet kunnen worden.

⚠ Waarschuwing! Brandgevaar! Oververhitte vetten en oliën kunnen erg snel ontvlammen.

⚠ Waarschuwing! Gebruikers met geïmplanteerde pacemakers moeten hun bovenlichaam op een afstand van ten minste 30 cm van ingeschakelde inductiekookzones houden.

⚠ Waarschuwing! Bedien het apparaat niet met natte handen en houd het oppervlak van het bedieningspaneel droog. Veel water op de toetsen van het bedieningspaneel maakt deze defect.

Tijdens & na gebruik:

Lees de instructies nauwkeurig om ontvlaming en ongelukken te voorkomen.

- Plaats het apparaat ALLEEN op een vlakke en stevige ondergrond.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Plaats geen andere voorwerpen op het paneel wanneer het apparaat aan staat.
 - a) Roestvrij staal
 - b) Ijzer
 - c) Gietijzer
 - d) Aluminium
 - e) Deksel en email
 - f) Mes, vork of lepel
 - g) Borden van ijzer, roestvrij staal, gietijzer of aluminium
 - h) Leeg kookgerei
- Draag of verplaats het apparaat niet tijdens verhitting als er kookgerei op staat.
- Zorg ervoor dat de omgeving goed geventileerd is tijdens verhitting.
- Steek geen draden of metalen voorwerpen in de luchtinlaat of -uitlaat van het apparaat.
- Het paneel onderhouden
 - a) Laat geen zware objecten op het paneel vallen.
 - b) Giet geen water, zuur of andere vloeistof op het paneel.
 - c) Laat niets verbranden met vuur op het paneel.
 - d) Plaats geen heet kookgerei op het apparaat wanneer het niet in gebruik is.
 - e) Als het oppervlak (paneel) gebarsten is, zet het apparaat dan onmiddellijk uit om elektrische schokken te voorkomen en ga terug naar de dichtstbijzijnde IKEA-winkel.

NEDERLANDS

- f) Sommig kookgerei kan geluid maken tijdens gebruik. Door het kookgerei een beetje te verplaatsen kan het geluid verdwijnen of afnemen. Verander van kookgerei als dit niet het geval is.
- Plaats het apparaat niet op vloerbedekking, doek of papieren materiaal wanneer het apparaat aan staat.
- Raak het paneel niet aan als dit heet is. Het paneel is heet tot de restwarmte-indicator uit gaat, ook als het apparaat is uitgeschakeld.
- Trek de stekker van het apparaat er niet uit door aan het snoer te trekken.
- Schakel het apparaat uit en laat het afkoelen voordat u de stekker er uit trekt. Trek de stekker van het apparaat er uit wanneer het gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.
- Houd het kookgerei na gebruik uit de buurt van het apparaat.
- Glaskeramiek kan ook beschadigd raken als het op de grond valt.
- Zorg ervoor dat sauspennen of koekenpannen niet droogkoken om beschadiging aan het kookgerei en het glaskeramiek te voorkomen.
- Gebruik de kookzone niet met leeg kookgerei of zonder kookgerei.
- Bedek delen van het apparaat nooit met aluminiumfolie. Plaats geen plastic of ander materiaal op het apparaat omdat dit in of op het apparaat kan smelten.

⚠ Waarschuwing! Houd het product verbonden met het stopcontact na gebruik tot de ventilator en de hitte-indicator zijn uitgeschakeld.

Informatie over acrylamide

Belangrijk! Volgens recente wetenschappelijke informatie kan het intensief bruinen van levensmiddelen, met name in producten die zetmeel bevatten, een gezondheidsrisico vormen tengevolge van acrylamides. Daarom adviseren wij levensmiddelen zoveel mogelijk bij lage temperaturen gaar te laten worden en de gerechten niet teveel te bruinen.

Schade aan het apparaat voorkomen

- De glaskeramiek kan beschadigd raken als er objecten op vallen of als er kookgerei op valt.
- Kookgerei van gietijzer, aluminium of met een beschadigde onderkant kunnen krassen veroorzaken op het glaskeramiek of op het oppervlak glijden.

Reiniging en onderhoud

⚠ WAARSCHUWING!

- Schakel het apparaat uit en laat het afkoelen voor u het loskoppelt.
- Schakel het apparaat uit en laat het afkoelen voordat u het reinigt.
- Reinig uit veiligheidsoverwegingen het apparaat niet met stoommachines of hogedrukreinigers.
- Scherpe objecten en schuurmiddel beschadigen het apparaat. Reinig het apparaat en verwijder de resten met water en afwasmiddel na elk gebruik. Verwijder ook alle resten van de schoonmaakmiddelen!

i Krassen of donkere vlekken op het glaskeramiek die niet kunnen worden verwijderd hebben geen invloed op de werking van het apparaat.

Hardnekkige resten verwijderen:

- Voedsel met suiker, plastic, resten van aluminiumfolie moet gelijk worden verwijderd, het beste middel om het glazen oppervlak te reinigen is een schraper (niet inbegrepen bij het apparaat). Plaats de schraper op het oppervlak van glaskeramiek in een hoek en verwijder de resten door het blad over het oppervlak te laten glijden. Veeg het apparaat schoon met een vochtige doek en een beetje schoonmaakmiddel. Wrijf ten slotte het apparaat schoon met een schone doek.
- Kalkringen, wateringen, vetspetters en glanzende metaalachtige verkleuringen moeten worden verwijderd nadat het apparaat is afgekoeld met reiniger voor glaskeramiek of roestvrij staal.

Milieu

Verwijdering van huishoudelijke apparaten


Het symbool  op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld. In plaats daarvan moet het worden afgegeven bij een verzamelpunt waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de juiste manier wordt verwijderd, voorkomt u mogelijke negatieve gevolgen voor mens en milieu die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalverwerking. Voor gedetailleerdere informatie over het recycleren van dit product, kunt u contact

opnemen met de gemeente, de gemeentereiniging of de winkel waar u het product hebt gekocht.

⚠ Waarschuwing! Voer de volgende stappen uit om het apparaat af te voeren:

- Trek de stekker uit het stopcontact.
- Snijd het netsnoer door en gooi het weg.

Verwijdering van huishoudelijke apparaten

De materialen met het symbool  zijn recycleerbaar. Gooi de verpakking in een geschikte verzamelcontainer om deze te recycleren.

NEDERLANDS

Energiebesparing

- Plaats, indien mogelijk, altijd de deksels op de pannen.

- Plaats het kookgerei op de kookzone voor u deze inschakelt.
- De onderkant van het kookgerei moet zo dik en plat mogelijk zijn.

Fabrikant

Ikea uit Zweden AB - SE - 343 81 Älmhult, Zweden

Garantie van IKEA

Hoe lang is de garantie van IKEA geldig?

Deze garantie is geldig voor 2 jaar vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum van uw apparaat bij IKEA, tenzij anders vastgesteld in nationale wetgeving. Bezoek IKEA.com om te zien wat er in uw land van toepassing is. Uw originele aankoopbewijs is vereist. De garantieperiode van het apparaat wordt, na onder de garantie vallend onderhoud, niet verlengd.

Wie voert de reparaties uit?

Neem contact op met de dichtstbijzijnde IKEA winkel.

Wat dekt deze garantie?

De garantie dekt defecten aan het apparaat, die zijn veroorzaakt door defecte constructie- of materiaal fouten vanaf de datum van de aankoop bij IKEA. Deze garantie is alleen van toepassing op huishoudelijk gebruik. De uitzonderingen staan vermeld onder de kop "Wat wordt niet gedekt door deze garantie?" Binnen de garantieperiode worden de kosten voor het verhelpen van de storing, bijv. reparaties, onderdelen, arbeid en reizen, gedekt, op voorwaarde dat het apparaat zonder speciale kosten kan worden gerepareerd. Vervangen onderdelen worden eigendom van IKEA.

Wat doet IKEA om het probleem op te lossen?

IKEA zal het product onderzoeken en naar eigen goeddunken beslissen of het onder deze garantie valt. Als dit gedekt wordt, zal IKEA uitsluitend ter eigen beoordeling het defecte product repareren of het vervangen door eenzelfde of een vergelijkbaar product.

Wat wordt niet gedekt door deze garantie?

- Normale slijtage.
- Opzettelijke schade of schade door verwaarlozing, schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing, foutieve installatie of aansluiting op een verkeerd voltage, schade veroorzaakt door chemische of elektrochemische reactie, roest, corrosie of waterschade, schade veroorzaakt door overmatig kalkgehalte van de watertoevoer, schade veroorzaakt door abnormale omgevingsomstandigheden.
- Verbruiksonderdelen, inclusief batterijen en lampjes.

- Niet-functionele en decoratieve onderdelen die niet van invloed zijn op het normale gebruik van het apparaat, inclusief eventuele krassen en mogelijke kleurverschillen.
- Onvoorzien schade veroorzaakt door vreemde voorwerpen of stoffen en het reinigen of deblokken van filters, afvoersystemen of wasmiddellades.
- Schade aan de volgende onderdelen: glaskeramiek, accessoires, servieskorven en bestekmandjes, aanvoer- en afvoerpijpen, afdichtingen, lampen en lampenkapsjes, schermen, knoppen, behuizingen en gedeeltes van behuizingen. Tenzij bewezen is dat de schade te wijten is aan een productiefout.
- Reparaties die niet zijn uitgevoerd door onze aangewezen servicepartners en/of een erkende contractuele servicepartner of wanneer er niet-originele onderdelen zijn gebruikt.
- Reparaties die zijn veroorzaakt door installatie die verkeerd of niet in overeenstemming met de installatie-instructies is uitgevoerd.
- Gebruik van het apparaat in een niet huishoudelijke omgeving d.w.z. professioneel gebruik.
- Transportschade. Indien een klant het product zelf naar zijn of haar woning of naar een ander adres transporteert, is IKEA niet aansprakelijk voor schade die optreedt tijdens het transport. Als het product echter door IKEA wordt afgeleverd op het door de klant opgegeven adres, dan wordt schade aan het product die tijdens deze levering ontstaat wel gedekt door IKEA.
- De installatiekosten voor het installeren van het IKEA-apparaat. Als echter een door IKEA aangewezen serviceprovider of een door haar geautoriseerde servicepartner het apparaat repareert of vervangt onder de voorwaarden van deze garantie, dan zal de aangewezen serviceprovider of haar geautoriseerde servicepartner het gerepareerde apparaat zonodig opnieuw installeren of het vervangende apparaat installeren.

Toepasselijkheid van landelijke wetgeving

De IKEA garantie geeft u specifieke wettelijke rechten, die alle lokale wettelijke eisen dekken of overtreffen. Deze voorwaarden beperken op geen enkele wijze de consumentenrechten die onder de plaatselijke wetgeving vallen.

NEDERLANDS

Gebied van geldigheid

Voor apparaten die in het ene EU-land worden aangeschaft en naar een ander EU-land worden overgebracht, worden de services geleverd in het kader van de garantievoorwaarden die in het nieuwe land gangbaar zijn. Een verplichting tot het verrichten van diensten in het kader van de garantie bestaat alleen als het apparaat voldoet aan en is geïnstalleerd in overeenstemming met:

- de technische specificaties van het land waar de garantieclaim wordt ingediend;
- de montage-instructies en de veiligheidsinformatie uit de gebruiksaanwijzing.

KLANTDIENST voor apparaten van IKEA

Aarzel niet om contact op te nemen met IKEA om:

- een serviceaanvraag indienen onder deze garantie;
- verduidelijking te vragen in verband met de functies van de IKEA apparaten.

Om u beter van dienst te kunnen zijn, verzoeken wij u om eerst de installatie-instructies en de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door te lezen alvorens ons te contacteren.

Hoe u ons kunt bereiken als u hulp nodig hebt



De klantenservice van IKEA zal u telefonisch helpen met het oplossen van algemene problemen voor uw apparaat tijdens het telefoongesprek. Kijk in de catalogus van IKEA of ga naar www.ikea.com voor het telefoonnummer en de openingstijden van de dichtstbijzijnde winkel.

Om u sneller van dienst te kunnen zijn, altijd het IKEA-artikelnummer te vermelden (8-cijferige code) dat op het typeplaatje van uw apparaat staat.

BEWAAR HET AANKOOPBEWIJS!

Dit is uw aankoopbewijs en is vereist om de garantie van toepassing te laten zijn. Op de kassabon is ook de IKEA naam en het artikelnummer (8 cijfers) van elk door u aangeschaft apparaat vermeld.

Extra hulp nodig?

Voor alle bijkomende vragen die geen betrekking hebben op nazorg voor uw toestellen, neemt u contact op met het callcenter van uw IKEA winkel. Wij adviseren u de documentatie die bij het apparaat wordt geleverd zorgvuldig door te lezen voordat u contact met ons opneemt.

Oplysninger om sikkerhed

- ⓘ Af hensyn til din sikkerhed og for at kunne betjene apparatet korrekt bør du læse denne vejledning grundigt, inden du installerer apparatet og tager det i brug. Lad altid vejledningen følge med apparatet, hvis du flytter eller sælger det. Brugere bør sætte sig ind i alle aspekter af apparatets betjening og sikkerhedsfunktioner.

Korrekt brug

- Lad ikke apparatet være uovervåget under brug.
- Apparatet er udelukkende designet til brug i hjemmet.
- Apparatet er udelukkende designet til indendørs brug i hjemmet.
- Apparatet må ikke anvendes som arbejdsbord eller til opbevaring.
- Placér eller opbevar ikke brandbare væsker, stærkt brandbare materialer eller genstande, der kan smelte fast (f.eks. plastfolie, plast, aluminium) på eller nær apparatet.
- Vær opmærksom, når du forbinder et elektrisk apparat til en stikkontakt i nærheden. Lad ikke ledninger komme i kontakt med eller i klemme under apparatet eller varmt kogegrej.
- Forsøg ikke selv at reparere apparatet, da du derved kan skade dig selv eller apparatet. Kontakt altid dit nærmeste IKEA-varehus.

Sikkerhed for børn og udsatte personer

- Dette apparat kan anvendes af børn fra 8 år og opefter og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller psykiske evner, eller som mangler den nødvendige erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller har modtaget undervisning i, hvordan apparatet kan bruges på sikker måde, og hvis de har forstået de medfølgende farer.
- Hold alle indpakningsmaterialer uden for børns rækkevidde. De kan udgøre en kvælningsfare.
- Hold børn på afstand af apparatet både, når det er i brug, og når det ikke er.

DANSK





- Børn under 8 år bør holdes på afstand af apparatet, medmindre de er under konstant opsyn.
- Lad ikke børn lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.

⚠ Advarsel! Aktivér børnelåsen for at forhindre, at småbørn og kæledyr tænder apparatet ved et uheld.

Generelt om sikkerhed

- Sørg for, at ingen ventilationsåbninger på apparatet eller på indbygningskabinettet, blokeres.
- Undgå skader ved ikke at berøre panelet, mens restvarmeindikatoren stadig lyser.
- Undgå elektrisk stød ved aldrig at stikke genstande ind i induktionskogepladen, mens den er tændt.
- Ledningen må ikke vikles om halsen, da dette kan udgøre en kvælningsrisiko.
- Apparatet må ikke rengøres med damprensere.
- Metalgenstande såsom knive, gafler, skeer og grydelåg må ikke placeres på kogepladen, da de kan blive meget varme.
- Sluk kogezoneerne på kontrolpanelet efter brug i stedet for at stole på grydedektoren.
- Dette apparat er ikke beregnet til brug med en ekstern timer eller et separat fjernbetjeningssystem.
- Pas på ikke at berøre varmeelementerne.
- Hvis ledningen er beskadiget, bør den for at undgå fare udskiftes af producenten, det autoriserede servicecenter eller en person med tilsvarende kvalifikationer. Kontakt nærmeste IKEA-butik.
- Apparatet er beregnet til husholdningsbrug eller lignende anvendelser, eksempelvis:
 - personalekøkkener i butikker, kontorer og andre arbejdspladser
 - landbrugsejendomme
 - gæster på hoteller, moteller og andre typer beboelsesejendomme

– gæsteboliger og pensionater


-  **Vær forsigtig:** Varm overflade. Overfladerne bliver meget varme under brug.
-  **ADVARSEL:** Hvis overfladen er revnet, bør du slukke apparatet for at undgå risiko for elektrisk stød. Kontakt nærmeste IKEA-butik.
-  **ADVARSEL:** Apparatet og dets tilgængelige dele bliver varme under brug.
-  **ADVARSEL:** Madlavning med fedt eller olie skal altid ske under opsyn, da det ellers kan være farligt og medføre brand. Forsøg ALDRIG at slukke en brand med vand, men sluk apparatet og dæk derefter flammerne til f.eks. med et låg eller et brandtæppe.

Sikkerhedsvejledning


Installation

- Producenten påtager sig intet ansvar for evt. skade på personer og kæledyr eller ejendele, der skyldes manglende overholdelse af følgende krav.

 **Forsigtig!** For yderligere oplysninger om installation se afsnittet Sikkerhedsoplysninger.


 **Advarsel!** Installationen skal følge de love, bestemmelser, retningslinjer og standarder (elektriske sikkerhedsregler og bestemmelser, korrekt genbrug i overensstemmelse med reglerne osv.), der er gældende i det land, hvor apparatet anvendes!

- Undlad at installere apparatet direkte ved siden af døre eller under vinduer, da varmt kogegrej kan blive slået af kogepladen, når døre og vinduer åbnes.
- Kontrollér, at apparatet ikke er blevet beskadiget under transporten. Tilslut ikke et beskadiget apparat.
- Undlad at sætte apparatet op, hvis det er blevet beskadiget under transporten.
- Tilslut ikke kogepladen via en forlængerledning og undlad at placere kogepladen således, at ledningen føres over arbejdsfladen.
- Undlad at ændre specifikationerne eller modificere dette produkt. Risiko for personskade og skade på apparatet.

 **Advarsel!** Overhold omhyggeligt vejledningen for elektriske tilslutninger.

Elektriske tilslutninger

- Inden tilslutning bør du kontrollere, at apparatets nominelle spænding, som er angivet på mærkepladen, modsvarer forsyningsspændingen. Kontrollér også apparatets nominelle effekt, og at husets el-installation har en kapacitet, der passer til apparatets nominelle effekt (se kapitlet med tekniske data).
- Mærkepladen sidder nederst på kogepladens hus.

 **Advarsel!** Elektrisk strøm kan medføre personskade.

- Løse eller forkert monterede stik og kontakter kan medføre, at terminalen overophedes.


Inden ibrugtagning:


Vær opmærksom på følgende anvisninger inden ibrugtagning.


- Forbind apparatet til en standard stikkontakt og kontrollér regelmæssigt kontakten, så du undgår skader.
- Du eller en ukvalificeret person må ikke åbne apparatet. Reparation af apparatet må kun udføres af serviceagenten eller en lignende kvalificeret tekniker.

DANSK

- Kontrollér løbende ledning og stik. Brug ikke apparatet, hvis ledningen eller stikket er beskadiget. Tag ikke stikket ud, mens du har våde hænder.
- Brug ikke en forlængerledning men forbind udelukkende apparatet direkte til en stikkontakt.
- Tænd først apparatet i 10 minutter for at stabilisere de elektriske komponenter, hvis apparatet ikke har været brugt i en længere periode. Derefter kan du begynde at bruge apparatet.
- Brug ikke apparatet i nærheden af vand, åben ild eller fugtige områder. Apparatet er KUN beregnet til indendørs husholdningsbrug.
- Fjern al emballage, mærkater og film fra apparatet før ibrugtagning.
- Sluk kogezoneerne på kontrolpanelet efter hver brug i stedet for at stole på grydedektoren.
- Risiko for forbrænding! Placér ikke genstande af metal som f.eks. knive, gaffler, skeer eller grydelåg på varmepladen, da de kan blive meget varme.

 **Advarsel!** Brandfare! Overophedet fedt og olie kan antænde meget hurtigt.

 **Advarsel!** Brugere med pacemaker bør holde overkroppen på en afstand af mindst 30 cm fra tændte induktionskogezoneer.

 **Advarsel!** Betjen ikke apparatet med våde hænder, og hold kontrolpanelets overflade tør. Hvis der ligger meget vand på kontrolpanelets knapper, vil de ikke længere fungere korrekt.

Under og efter brug:


Vær opmærksom på følgende vejledning, så du undgår antænding og ulykker.

- Placér KUN apparatet på en flad og stabil overflade.
- Børn bør overvåges for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Følgende genstande må ikke placeres på panelet, når apparatet er i drift.
 - a) Rustfrit stål
 - b) Jern
 - c) Støbejern
 - d) Aluminium
 - e) Låg og emalje
 - f) Kniv, gaffel eller ske
 - g) Fade fremstillet i jern, rustfrit stål, støbejern eller aluminium
 - h) Tomt kogegrej
- Undlad at bære eller flytte enheden med kogegrej stående på den under opvarmning.
- Sørg for god ventilation omkring kogepladen, mens den er varm.
- Stik ikke ledningen eller metalgenstande ind i luftindtaget eller luftudtaget på apparatet.

- Sådan vedligeholdes panelet
 - a) Tab ikke tunge genstande ned på panelet.
 - b) Hæld ikke vand, syre eller anden væske på panelet.
 - c) Lad ikke åben ild komme i kontakt med panelet.
 - d) Placér ikke varmt kogegrej på apparatet, når det ikke er i brug.
 - e) Sluk straks apparatet for at undgå elektrisk stød, hvis overfladen (panelet) er revnet, og returnér apparatet til det nærmeste IKEA-varehus.
 - f) Visse typer kogegrej kan generere støj under brug. Sker det, kan du flytte kogegrejet en anelse, hvilket kan fjerne eller reducere støjen. I modsat fald må du anvende andet kogegrej.
- Placér ikke apparatet på et tæppe, en dug eller materialer af papir, når det er i brug.
- Berør ikke panelet, mens det er varmt. Panelet er stadig varmt, indtil restvarmeindikatoren slukker, selv når der er slukket for strømmen.
- Træk ikke i ledningen, når du trækker stikket ud af stikkontakten.
- Sluk apparatet, og lad det afkøle, før du trækker stikket ud af stikkontakten. Træk ledningen ud af stikkontakten, når apparatet ikke skal bruges i en længere periode.
- Hold kogegrejet væk fra apparatet efter brug.

Sådan undgår du at beskadige apparatet

- Den glaskeramiske flade kan beskadiges ved, at genstande falder ned på den, eller at kogegrej bankes imod den.
- Kogegrej af støbejern, støbt aluminium, eller som har skader i bunden, kan ridse den glaskeramiske flade, hvis de trækkes hen over den.
- Den glaskeramiske flade kan også beskadiges ved at blive tabt på gulvet.
- Undgå at beskadige kogegrej og den glaskeramiske flade ved ikke at lade gryder eller pander koge tør.
- Benyt ikke kogezoneerne med tomt kogegrej eller uden kogegrej.
- Ingen del af apparatet må tildækkes med sølvpapir. Placér aldrig plastik eller andre smeltbare materialer i eller på apparatet.

 **Advarsel!** Lad apparatet være tilsluttet lysnettet efter brug, indtil blæseren og varmeindikatoren er slukket.

Information om akrylamid

Vigtigt! Ifølge den seneste forskning kan intensiv bruning af madvarer, især madvarer, der indeholder stivelse, udgøre en sundhedsrisiko pga. akrylamid. Vi anbefaler derfor, at du tilbereder ved lavest mulige temperatur og ikke bruner madvarerne for meget.

Rengøring og vedligeholdelse

⚠ ADVARSEL!

- Sluk apparatet og lad det køle af, inden du kobler det fra lysnettet.
- Sluk apparatet og lad det køle af, inden du rengør det.
- Du bør af sikkerhedshensyn ikke rengøre apparatet med en damprenser eller højtryksrenser.
- Skarpe genstande og rengøringsmidler med slibemiddel vil beskadige apparatet. Rengør apparatet og fjern evt. madrester med vand og opvaskemiddel efter hver brug. Fjern også resterne af rengøringsmidlerne!

i Ridsler eller mørke pletter på den glaseramiske overflade, der ikke kan fjernes, har ingen indflydelse på apparatets funktionsduelighed.

Sådan fjernes spildte og fastbrændte pletter:

- Sukkerholdige madvarer, plast- og sølvpapirrester skal fjernes omgående. Det bedste redskab til rengøring af glaspladen er en skraber (leveres ikke med apparatet). Placér en skraber i en vinkel mod den glaseramiske overflade og fjern madrester ved at lade bladet glide hen over pladen. Tør apparatet med en fugtig klud med lidt opvaskemiddel. Tør til sidst apparatet med en ren, tør klud.
- Kalk- og vandaflejringer, fedtstænk og skinnende metalmisfarvninger skal fjernes med et rengøringsmiddel til glaseramiske kogeplader eller rustfrit stål efter, at kogepladen er kølet af.

Miljøhensyn

Bortskaffelse af husholdningsapparater

Symbolet  på produktet eller dets indpakning angiver, at produktet ikke må behandles som husholdningsaffald. I stedet skal det indleveres på et relevant indsamlingssted til genanvendelse af elektrisk og elektronisk udstyr. Hvis du sikrer, at dette produkt bliver bortskaffet korrekt, hjælper du med til at undgå negative konsekvenser for miljø og personers sundhed, som ellers kunne opstå på grund af forkert affaldshåndtering af dette produkt. Du kan få yderligere oplysninger om genanvendelse hos din kommune, dit lokale renovationselskab eller i butikken, hvor du købte produktet.

⚠ Advarsel! Gør følgende, når du vil bortskaffe apparatet:

- Træk stikket ud af stikkontakten.
- Klip ledningen af og smid den væk.

Bortskaffelse af husholdningsapparater

Materialer med symbolet  kan genanvendes. Bortskaf indpakningsmaterialerne i en indsamlingscontainer til genbrug.

Spar på energien

- Læg om muligt altid låg på gryder og pander.
- Placér kogegrej på kogezonen inden, du tænder den.
- Kogegrejets bund skal være så tyk og plan som muligt.

Producent

Ikea of Sweden AB - SE - 343 81 Älmhult, Sverige

IKEA garanti

Hvor længe gælder IKEA garantien?

Garantien gælder i 2 år fra den oprindelige dato for købet af dit apparat hos IKEA, medmindre andet er angivet i den nationale lovgivning. Gå til IKEA.com for at finde oplysninger om, hvad der gælder i dit land. Den originale kvittering er påkrævet som bevis for købet. Service af apparatet under garantien forlænger ikke garantiperioden for apparatet.

Hvem står for servicen?

Kontakt din nærmeste IKEA-butik.

Hvad er dækket under garantien?

Garantien dækker fejl på produktet, der skyldes materiale- eller produktionsfejl, fra datoen for

købet hos IKEA. Denne garanti gælder udelukkende husholdningsapparater. Undtagelserne angives under overskriften "Hvad er ikke dækket under garantien?" I garantiperioden dækkes udgifterne til at udbedre fejlen, fx reparation, reservedele, arbejdsløn og rejse, forudsat at apparatet er tilgængeligt for reparation uden særlige udgifter. Udskiftede dele tilfalder IKEA.

Hvad gør IKEA for at afhjælpe problemet?

IKEA undersøger produktet og beslutter efter eget skøn, om problemet er dækket under garantien. Hvis problemet er dækket, vælger IKEA derefter efter eget skøn enten at reparere det fejlbehæftede produkt eller at erstatte det med samme eller tilsvarende produkt.

DANSK

Hvad er ikke dækket under garantien?

- Normalt slid.
- Forsætlig eller uagtsom skade, skade forårsaget af manglende overholdelse af brugervejledningen, ukorrekt installation eller tilslutning til forkert spænding, skade forårsaget af en kemisk eller elektrokemisk reaktion, rust, korrosion eller vandskade, herunder men ikke begrænset til skade grundet for meget kalk i vandforsyningen samt skade forårsaget af unormale miljøforhold.
- Forbrugsstoffer herunder batterier og pærer.
- Ikke-funktionelle og dekorative dele, der ikke har nogen indflydelse på normal brug af produktet, herunder eventuelle ridser og mulige farveforskelle.
- Tilfældige skader forårsaget af fremmedlegemer eller stoffer samt rengøring eller fjernelse af tilstopninger i filtre, udløbssystemer eller sæbeskuffer.
- Skade på følgende dele: glaskeramik, tilbehør, kurve til kogegrej og bestik, tilløbs- og udløbsrør, pakninger, lamper og lampedæksler, skærme, knapper, beklædninger og dele af beklædninger, Medmindre det kan bevises, at disse skader skyldes produktionsfejl.
- Reparationer, der ikke udføres af vores egen serviceleverandør og/eller en autoriseret servicepartner under kontrakt, eller hvor der er anvendt uoriginale reservedele.
- Reparationer på grund af fejlagtig installation, eller hvor specifikationerne ikke er overholdt.
- Brugen af produktet uden for almindelig husholdningsbrug, dvs. til professionel brug.
- Transportskader. Hvis en kunde selv transporterer produktet til sit hjem eller til en anden adresse, er IKEA ikke ansvarlig for nogen skade, der måtte opstå under transporten. Hvis IKEA derimod leverer produktet til kundens leveringsadresse, vil skader, der opstår under leveringen, blive dækket af IKEA.
- De installatiekosten voor het installeren van het IKEA-apparaat. Hvis en af IKEA udpeget serviceudbyder eller dennes autoriserede servicepartner reparerer eller udskifter apparatet i henhold til vilkårene i garantien, installerer serviceudbyderen eller dennes autoriserede servicepartner om nødvendigt det reparerede apparat eller udskiftningsapparatet på ny.

Gældende lokal lovgivning

IKEA's garanti giver dig bestemte juridiske rettigheder, der dækker eller går ud over lokale lovgivningsmæssige krav. Disse betingelser begrænser på ingen måde forbrugers rettigheder i medfør af gældende national lov.

Gyldighedsområde

Hvis et apparat er købt i et EU-land og bringes til et andet EU-land, ydes servicen inden for rammerne af, hvad der er de normale garantibetingelser i det nye land. Der eksisterer kun en forpligtelse til at udføre servicearbejde under garantien, hvis produktet overholder og er installeret i overensstemmelse med:

- De tekniske specifikationer i det land, hvor garantikravet fremsættes;
- Monteringsvejledningen og sikkerhedsoplysningerne i brugervejledningen.

EFTERSALG for IKEA-apparater

Tøv ikke med at kontakte IKEA, hvis:

- du vil anmode om service under garantien;
- få præcisering omkring funktionaliteten af IKEA-produktet.

For at sikre, at vi yder dig den bedste assistance, bedes du venligst have læst monteringsvejledningen og/eller brugervejledningen omhyggeligt igennem, inden du kontakter os.

Hvordan kontakter du os i tilfælde af servicebehov?



IKEAs eftersalgskundeservicecenter hjælper dig pr. telefon med fejlsøgning af almindelige problemer med dit apparat, når du henvender dig og anmoder om service. Kig i IKEA-kataloget eller gå ind på www.ikea.com, hvor du kan finde oplysninger om åbningstider og telefonnummer på din lokale butik.

For at vi kan give dig en hurtigere service, bedes du altid oplyse det IKEA-varenummer (en 8-cifret kode), der findes på mærkepladen på dit apparat.

GEM KØBSKVITTERINGEN!

Den er dit bevis for købet og er nødvendig for garantiens gyldighed. Købskvitteringen indeholder ligeledes IKEA navnet og produktnummeret (8-cifret kode) for hver produkt, der er købt.

Har du brug for ekstra hjælp?

For øvrige spørgsmål, der ikke vedrører service og/eller garanti på dit produkt, henviser vi til IKEA butikens kundeservice. Vi anbefaler, at du læser dokumentationen til produktet omhyggeligt igennem, inden du kontakter os.

Öryggisupplýsingar

ⓘ Til að tryggja öryggi og rétta notkun tækisins, lesið vandlega þessa handbók fyrir uppsetningu og notkun. Haldið alltaf þessum leiðbeiningum með tækinu, jafnvel ef þú flytur það eða selur. Notendur verða að vita alveg starfrækslu og öryggisatriði tækisins.

Rétt notkun

- Ekki láta tækið eftirlitslaust þegar það er í notkun.
- Þetta tæki er eingöngu hannað til heimilisnota.
- Þetta tæki er eingöngu hannað til innanhússnotkunar.
- Ekki má nota tækið sem vinnusvæði eða sem geymsluflöt.
- Ekki setja eða geyma eldfima vökva, mjög eldfim efni eða sambræðanlega hluti (t.d. plastfilmu, plast, ál) í eða nálægt tækinu.
- Gætið að þegar rafmagnstækinu er stungið í innstungu rétt hjá. Ekki leyfa snúrunni að koma við eða festast undir tækinu eða heitum pottum.
- Ekki gera sjálf(ur) við til þess að koma í veg fyrir meiðsli og skemmdir á tækinu. Hafið ávallt samband við næstu IKEA-verslun.


Öryggi barns og viðkvæms einstaklings


- Börn 8 ára og eldri og fólk sem er hreyfihamlað, með skerta skynjun, skert andlega eða skortir reynslu og þekkingu ef það hefur fengið leiðsögn eða leiðbeiningar um örugga notkun ísskápsins og áttar sig á hættunum sem fylgja mega nota ísskápinn.
- Haldið öllum umbúðum frá börnum. Vegna hættu á köfnun.
- Halda börnum frá tækinu á meðan það er í gangi og einnig þegar það er ekki í notkun.
- Börnum undir 8 ára aldri skal haldið frá nema þau séu undir stöðugu eftirliti.
- Börn mega ekki leika sér að helluborðinu. Hreinsun og viðhald notanda skulu ekki framkvæmd af börnum án tilsjónar.

⚠ **Viðvörðun!** Setjið barnalæsinguna á til að hindra að ung börn og gæludýr kveiki óvart á helluborðinu.

Almennt öryggi

- Ekki setja neitt fyrir loftræstinguna á grind tækisins eða innbyggðu gerðina.
- Ekki snerta flötinn þegar hitavísirinn sýnir leifar af hita til að koma í veg fyrir meiðsli.
- Ekki setja neina hluti í spanhelluborð meðan á aðgerð stendur til að koma í veg fyrir raflost.
- Ekki vefja snúrunni um hálsinn til að koma í veg fyrir kyrkingarhættu.
- Ekki má nota gufuhreinsi til að hreinsa helluborðið.
- Ekki skal láta málmhluti svo sem hnífa, gaffla, skeiðar eða lok ofan á helluborðið, því að þeir geta orðið heitir.
- Eftir notkun skal slökkva á helluborðinu og ekki treysta á pottaskynjarann.
- Ekki er ætlast til að helluborðið sé notað með aukatímastilli eða sérstakri fjarstýringu.
- Forðast skal að snerta hitafleti.
- Ef rafsnúran er skemmd þarf framleiðandi, viðurkennt þjónustuverkstæði eða einhverjir með hliðstæða löggildingu að skipta um hana til að forðast hættu. Vinsamlegast hafið samband við verslun IKEA.
- Tækið er ætlað til notkunar á heimili og við svipaðar aðstæður, svo sem:
 - eldhús starfsfólks á verkstæðum;
 - bændabýli;
 - hjá viðskiptavinum á hótelum, mótelum og öðru heimahúsaumhverfi;
 - gisting með morgunverði.

 **Varúð:** heitt yfirborð. Yfirborðið getur orðið heitt við notkun.

 **VIÐVÖRUN:** Ef sprungur eru í yfirborðinu, skal slökkva á helluborðinu til að komast hjá hugsanlegu raflosti. Vinsamlegast hafið samband við verslun IKEA.

 **VIÐVÖRUN:** Helluborðið og fletir þess verða heit við notkun.

- ⚠ VIÐVÖRUN:** Hættulegt getur verið að elda á helluborðinu með feiti eða olíu og getur valdið eldsvoða. **ALDREI** skal reyna að slökkva slíkan eld með vatni, heldur slökkva á helluborðinu og kæfa logann, t.d. með loki eða eldvarnarsteppi.

Öryggisleiðbeiningar

Uppsetning

- Framleiðandi ber ekki ábyrgð á meiðslum á fólki, gæluðrym eða skemmdum á eignum vegna þess að ekki var farið eftir eftirfarandi kröfum.

⚠ Varúð! Til að halda áfram með uppsetningu er vísað til öryggisupplýsingarnar.

⚠ Viðvörðun! Uppsetningin verður að fylgja lögum, reglugerðum, tilskipunum og stöðlum (rafmagnsöryggisreglum og reglugerðum, réttir endurvinnslu í samræmi við reglur, o.s.frv.) sem eru í gildi í viðkomandi landi!

- Forðist að setja tækið upp við hliðina á hurðum eða undir gluggum þar sem heitur pottur getur fallið af helluborðinu þegar hurðirnar og gluggarnir eru opnaðir.
- Tryggið að tækið sé ekki skemmt vegna flutninga. Ekki tengja skemmt tæki.
- Ekki setja tækið upp ef það hefur skemmt við flutninginn.
- Ekki tengja helluborðið með framlengingarsnúru og ekki leggja helluborðið með snúrunni yfir vinnusvæðin.
- Ekki breyta tæknistaðlinum eða breyta þessari vöru. Hætta á meiðslum og skemmdum á tækinu.

⚠ Viðvörðun! Farðu vandlega eftir fyrirmælum um raftengingar.

Raftenging

- Áður en tengt er skal athuga hvort nafnspenna tækisins sem tilgreint er á kennisþjaldinu samsvarir fyrirliggjandi fæðispennu. Kannið einnig afköst helluborðsins og tryggið að rafkerfi heimilisins sé nægilega öflugt til að knýja helluborðið (sjá kafla um Tæknileg gögn).
- Matsplatan er staðsett á neðri hlíf helluborðsins.

⚠ Viðvörðun! Hætta á meiðslum frá rafstraumi.

- Skautin geta ofhitnað vegna lausra eða óviðeigandi kló og innstungu.

Fyrir notkun:

Vinsamlegast gefið gaum að eftirfarandi leiðbeiningum fyrir notkun.

- Vinsamlegast notið staðlaðar innstungur fyrir aðal aflgjafann og athugið þær reglulega til að koma í veg fyrir skemmdir.

- Ekki opna helluborðið sjálf eða nokkur annar án tilskilinna réttinda. Einungis þjónustufulltrúi eða viðurkenndur tæknimaður hefur leyfi til að framkvæma viðgerðir á helluborðinu.
- Vinsamlegast athugið rafmagnsleiðsluna og klónna. Ekki nota helluborðið ef rafsnúran eða klóin eru skemmd. Ekki draga klónna út með blautum höndum.
- Ekki nota framlengingarsnúruna og notið aðeins innstungu fyrir aðal aflgjafann.
- Ef helluborðið hefur ekki verið í notkun lengi skal byrja á að kveikja á því í 10 mínútur til að gera rafeindaflutinn stöðugan. Síðan er hægt að fara að nota helluborðið.
- Ekki nota helluborðið nærri vatni, eldi eða á röku svæði. Helluborðið er EINGÖNGU ætlað til notkunar innanhúss.
- Fjarlægja skal allar umbúðir, límímiða og plastfilmu utan af helluborði fyrir notkun.
- Slökkvið á plötunni eftir hverja notkun og ekki treysta á pönnunemanum.
- Hætta á bruna! Ekki má setja hluti úr málm, eins og hnífa, gaffla, skeiðar eða pottlok á eldunaryfirborðið, þar sem þeir geta orðið heitir.

⚠ Viðvörðun! Eldhætta! Kviknað getur fljótt í ofhitnaðri fitu eða olíu.

⚠ Viðvörðun! Notendur með ígræddan gangráð ættu að halda efri hluta líkamans minnst 30 cm fyrir ofan plötuna sem kveikt er á.

⚠ Viðvörðun! Ekki nota tækið þegar hendurnar eru blautar og hafið yfirborð stjórnborðsins þurr. Ef of mikið vatn er á stjórnborðstökkunum þá er ekki lengur hægt að nota það.

Við og eftir notkun:

Vinsamlegast gefið gaum að eftirfarandi leiðbeiningum til að koma í veg fyrir íkveikju og slys.

- Látið helluborðið ÁVALLT sitja á sléttu og traustu yfirborði.
- Eftirlit á að vera með börnum til að tryggja að þau leiki sér ekki með tækið.
- Ekki láta eftirfarandi hluti á helluborðið þegar það er í gangi.
 - Ryðfrítt stál
 - Járn
 - Steypujárn
 - Ál

ÍSLENSKA

- e) Lok og glerungur
- f) Hnifur, gaffall eða skeið
- g) Plötu sem er úr jární, ryðfríu stáli, steypujární eða áli
- h) Tómir pottar
- Ekki færa eða hreyfa helluborðið úr stað með pottum eða pönnum ofan á því á meðan hitun á sér stað.
- Vinsamlegast hafið góða loftræstingu þegar verið er að elda.
- Ekki stinga neinum vírum eða málmhlutum í loftinntak eða loftúttak tækisins.
- Umhirða plötunnar
 - a) Ekki láta þunga hluti falla á plötuna.
 - b) Ekki hella vatni, sýru eða vökvi á plötuna.
 - c) Ekki kveikja eld á plötunni.
 - d) Ekki láta neina potta eða pönnur á helluborðið þegar ekki er verið að nota það.
 - e) Ef yfirborðið (helluborðið) er sprungið skal slökkva strax á helluborðinu til að forðast raflost og skila því í næstu IKEA-verslun.
 - f) Sumir pottar hafa hátt þegar þeir eru notaðir. Færið pottana aðeins og hljóðið hverfur eða minnkar. Ef ekki, skiptið þá um potta.
- Ekki láta helluborðið á teppi, dúk eða pappír þegar það er í gangi.
- Ekki snerta plötuna á meðan hún er heit. Platan er enn heit þar til hitavísirinn hverfur, jafnvel þegar búið er að slökkva á henni.
- Ekki taka helluborðið úr sambandi með því að toga í rafsnúruna.

- Slökkva skal á helluborðinu og láta kólna áður en tekið er úr sambandi. Vinsamlegast takið rafsnúruna úr sambandi ef helluborðið verður ekki í notkun í lengri tíma.
- Haldið pottum og pönnum frá helluborði eftir notkun.

Hvernig á að forðast skemmdir á tækinu

- Keramikið getur skemmst ef hlutir detta á það eða pottarnir rekast í það.
- Pottar úr steypujární, steypuáli eða með skemmdan botn getur rispað keramikið ef þeim er rennt yfir yfirborðið.
- Keramikið getur skemmst ef það dettur á gólfið.
- Ekki láta potta eða steikarpönnur að sjóða þurrum til þess að koma í veg fyrir skemmdir á pottum og keramik.
- Ekki setja tóma potta á plötuna eða hafa hana án potta.
- Setjið aldrei álappír á hluti á tækið. Setjið aldrei plast eða önnur efni sem geta bráðnað í eða á tækið.

⚠ Viðvörðun! Hafið tækið í sambandi þar til slökknar á víftunni og hitavísinum.

Upplýsingar um akrýlamíð

Mikilvægt! Samkvæmt nýjustu vísindalegri þekkingu, að steikja matinn mikið, sérstaklega mat sem inniheldur mikla sterkju, getur talist hættulegt heilsunni vegna akrýlamíðs. Þess vegna mælum við með að elda á lægsta mögulega hitanum og ekki steikja matinn of mikið.

Umhirða og þrif

⚠ VIÐVÖRUN!


- Slökkvið á tækinu og láta það kólna áður en það er tekið úr sambandi.
 - Slökkvið á tækinu og láta það kólna áður en það er þrifið.
 - Ekki er mælt til að tækið sé hreinsað með gufuþrýstibúnaði eða háþrýstiefnum.
 - Oddhvassir hlutir og fjarlægjur mun skemma tækið. Hreinsið tækið og fjarlægja leifar með vatni og uppþvottaefni eftir hverja notkun. Fjarlægið einnig leifar af hreinsiefnum!
- i** Rispur eða dökkir blettir á keramikinu sem ekki er hægt að fjarlægja hafa ekki áhrif á starfsemi tækisins.


Blettir og erfiðir blettir fjarlægðir:

- Fjarlægja ætti strax matvæli sem innihalda sykurl, plast, leifar af álappír, besta tækið til að hreinsa glerýfirborð er skafa (fylgir ekki tækinu). Setjið sköfuna á yfirborð keramikisins í halla og fjarlægja leifar með því að renna blaðinu yfir yfirborði. Þurrkið tæki með rökum klút með smá uppþvottalegi. Nuddið tækið með hreinum þurrum klút í lokin.
- Fjarlægja ætti kalk-, vatns-, fitublettir, glansandi málmupplittun eftir að tækið hefur kólnað niður með hreinsiefni fyrir keramik eða ryðfríu stáli.

Umhverfismálefni

Förgun heimilistækja

Táknid  á vörunni eða umbúðum hennar gefur til kynna að það megi ekki meðhöndla sem hana sem heimilissorp. Þess í stað ætti að fara með vöruna á réttan afhendingarstað til endurvinnslu fyrir rafmagns- og rafeindabúnað. Með því að tryggja að þessi vara sé rétt fargað ertu að koma í veg fyrir hugsanlegar neikvæðar afleiðingar fyrir umhverfi og heilsu manna, sem annars gæti hlotist við ranga förgun vörunnar. Vinsamlegast hafðu samband við bæjarstjórn, endurvinnslustöð eða verslunina þar sem þú keyptir vöruna til að fá nánari upplýsingar um endurvinnslu á þessari vöru.

 **Viðvörðun!** Fylgdu þessum skrefum til að farga tækinu:

Framleiðandi

Ikea í Svíþjóð AB - SE - 343 81 Älmhult, Svíþjóð

IKEA-ábyrgð

Hve lengi gildir IKEA-ábyrgðin?

Þessi ábyrgð gildir í 2 ár frá deginum sem þú keyptir upprunalega heimilistækid hjá IKEA, nema annað sé tekið fram í landslögum. Farðu endilega á IKEA.com til að sjá hvað á við um þitt land. Framvísa þarf upprunalegu sölukvittuninni til sönnunar á kaupunum. Ef tækið er þjónustað á ábyrgðartímanum lengir það ekki ábyrgðartímann fyrir tækið.

Hver sér um þjónustuna?

Hafið samband við verslun IKEA.

Hvað nær ábyrgðin yfir?

Ábyrgðin nær yfir bilanir á heimilistækinu, sem geta hafa orðið vegna smíðagalla eða efnisgalla frá því að það var keypt af IKEA. Þessi ábyrgð nær aðeins yfir heimilisnotkun. Undantekningar eru tiltekna undir fyrirsögninni „Hvað nær þessi ábyrgð ekki yfir?“ Kostnaður við að bæta úr galla, t.d. viðgerðir, varahlutir, vinna og ferðir verður bættur að því tilskildu að heimilistækið sé aðgengilegt til viðgerða án sérstakra útgjalda á ábyrgðartímanum. Varahlutirnir sem skipt er um verða eign IKEA.


Hvað gerir IKEA til að leysa vandamálið?

IKEA kannar vöruna og ákveður að eigin vild hvort hún fellur undir þessa ábyrgð. Ef það er talið falla undir þá mun IKEA, að eigin vild, annaðhvort gera við gallaða vöru eða skipta um hana með sömu eða sambærilegri vöru.

Orkusparnaður

- Setjið lokið á pottinn ef það er hægt.
- Setjið pottinn á eldunarsvæðið áður en kveikt er á plötunni.
- Botn pottins ætti að vera eins þykkur og flatur og mögulegt er.
- Dragið klóna úr innstungunni.
- Skerið rafmagnssnúruna í burtu og fleygið henni.

Förgun heimilistækja

Hægt er að vinna efnin með táknu . Fargið umbúðum á viðeigandi söfnunarstað til að endurvinna þær.

Hvað nær þessi ábyrgð ekki yfir?

- Eðlilegt slit.
- Vísitandi eða vanrækslutjón, tjón af völdum þess að notkunarleifbeiningum var ekki fylgt, röng uppsetning eða tenging við ranga spennu, tjón af völdum efna eða rafefnafræðilegra viðbragða, ryð, tæring eða vatnsskemmdir meðal en ekki takmarkað við tjón af völdum óhóflegs kalks í vatnsveitu, tjón af völdum óeðlilegra umhverfisaðstæðum.
- Einnota vörur eins og rafhlöður og perur.
- Óhagnýtir og skrauthlutir sem hafa ekki áhrif á eðlilega notkun á tækinu, þar á meðal alls konar rispur og mögulegur litamunur.
- Tilfallandi tjón af völdum aðskotahluta eða efna og þrifa eða hreinsun á síum, fráveitum eða sápuskúffum.
- Skemmdir á eftirfarandi hlutum: keramikgleri, fylgihlutir, leirtaus- og hnifaparakörfum, aðrennslis- og frárennslisrörum, þéttum, perum og peruhlífum, skjáum, hnöppum, hlífum og hluti af hlífum. Nema hægt sé að sanna að slíkt tjón sé tilkomið vegna framleiðslugalla.
- Viðgerðir sem ekki eru framkvæmdar af skipuðum þjónustuaðila okkar og/eða viðurkenndum þjónustuaðila sem er samningsbundinn samstarfsaðili eða upprunalegir varahlutir hafa ekki verið notaðir.
- Viðgerðir af völdum gallaðrar uppsetningar eða sem er ekki í samræmi við tæknilytingu.
- Notkun tækisins í umhverfi sem er ekki heimili, þ.e. nota í atvinnuskyni.

ÍSLENSKA

- Skemmdir vegna flutninga. Ef viðskiptavinur flytur vöruna heim til sín eða á annað heimilisfang, ber IKEA ekki ábyrgð á tjóni sem kann að verða í flutningum. Hins vegar, ef IKEA afhendir vöruna á heimilisfang viðskiptavinarins, þær skemmdir á vörunni sem á sér stað við þessu afhendingu fellur undir ábyrgðina.
- Kostnaður við að setja upp IKEA heimilistækið í fyrsta sinn. Ef þjónustuaðili skipaður af IKEA eða viðurkenndur samstarfsaðili hans gerir við eða skiptir um heimilistækið samkvæmt ákvæðum þessarar ábyrgðar mun skipaður þjónustuaðili eða viðurkenndur samstarfsaðili hans setja aftur upp viðgerða heimilistækið eða endurnýjaða tækið, ef þörf krefur.

Hvernig lög landsins gilda

IKEA-ábyrgðin veitir þér tiltekin lagaleg réttindi sem ná yfir eða fara fram úr laglegum kröfum á staðnum. En þessir skilmálar takmarka á engan hátt réttindi neytandans sem lýst er í staðbundinni löggjöf.

Gildissvæði

Varðandi heimilistæki sem keypt eru í einu ESB-landi og farið með þau í annað ESB-land verður sama þjónusta veitt innan ramma ábyrgðarskilmála sem gilda í nýja landinu. Skylda til að framkvæma þjónustu innan ramma ábyrgðarinnar er eingöngu til staðar ef heimilistækið uppfyllir og er uppsett í samræmi við:

- tæknilýsingu þess lands sem ábyrgðarkrafan er sett fram í;
- samsetningarleiðbeiningar og öryggisupplýsingar í notendahandbókinni.

ENDURSALA Á IKEA TÆKJUM

Hikið ekki við að hafa samband við IKEA á:

- fara fram á þjónustu sem fellur undir þessa ábyrgð;
- biðja um skýringar á virkni IKEA tækisins.

Vinsamlegast lestu vandlega leiðbeiningum um samsetningu og/eða notendahandbókina áður en haft er samband við okkur til að tryggja að við bjóðum þér bestu aðstoð.

Hvernig á að ná í okkur ef þú þarft á þjónustu okkar að halda



Þjónustuborð IKEA mun aðstoða þig í síma með grunnbilanaleit á tækinu þínu þegar hringt er með fyrirspurn. Skoðið bækling IKEA eða farið á www.ikea.com til að finna símanúmer á versluninni nálægt þér og opnun tíma.

Vinsamlegast hafið einnig ávallt vörunúmer IKEA (8 stafa númer) sem er staðsett á matsplötunni á tækinu í því skyni að veita þér fljótari þjónustu.

GEYMIÐ SÖLUKVITTUNINA!

Hún sannar að kaupin hafi átt sér stað og er nauðsynleg til að ábyrgðin gildi. Sölukvittunina sýnir einnig IKEA nafnið og númer hlutarins (8 stafa númer) fyrir hvert tæki sem þú hefur keypt.

Þarft þú meiri hjálp?

Vinsamlegast hafðu samband við þjónustuborð IKEA til að fá svör við spurningum sem tengjast ekki eftirsölu á tækinu þínu. Við mælum með að lesa bæklingana sem fylgja heimilistækinu áður að haft er samband við okkur.

Sikkerhetsinformasjon

- ⓘ Det er viktig at du leser denne håndboken nøye før du monterer og bruker produktet, for din sikkerhets skyld og for å kunne bruke det riktig. Disse instruksjonene skal alltid oppbevares sammen med produktet, selv om du flytter eller selger det. Brukerne må vite hvordan de bruker apparatet og forstå sikkerhetsfunksjonene.

Riktig bruk

- Forlat ikke apparatet ubevoktet når det er i bruk.
- Apparatet er kun beregnet på hjemmebruk.
- Apparatet er kun beregnet på innendørs bruk.
- Apparatet må ikke brukes som arbeidsflate eller til å plassere gjenstander på.
- Plasser eller lagre ikke brennbare væsker, brennbart materiale eller ting som kan smelte (f.eks. plastfolie, plast, aluminium) i eller nær apparatet.
- Vær forsiktig når du kobler til elektriske apparater i stikkontakter i nærheten. La ikke stikkontakter komme i kontakt med eller hekte seg på undersiden av apparatet eller varme kokekar.
- For å unngå personskader og skader på apparatet, må du ikke utføre reparasjoner selv. Kontakt alltid din nærmeste IKEA-butikk.

Sikkerhet for barn og sårbare personer

- Dette apparatet kan brukes av barn som er fylt 8 år og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller psykiske evner eller personer som mangler erfaring og kunnskap, så lenge de er under tilsyn eller får instruksjoner i sikker bruk av apparatet og forstår risikoene forbundet med bruken.
- Hold all emballasje unna barn. Risiko for kvelning.
- Hold barn unna apparatet, både når det er i bruk og ikke.
- Barn under 8 år skal holdes unna, med mindre de har kontinuerlig tilsyn.
- Barn skal ikke leke med apparatet. Barn må ikke rengjøre eller vedlikeholde apparatet uten tilsyn.

⚠ Advarsel! Aktiver barnesikringen for å unngå at små barn og dyr utilsiktet slår apparatet på.

Generelt om sikkerhet

- Pass på at ventilasjonsåpningene til apparatets kabinett eller den innebyggede strukturen ikke blokkeres.
- Berør ikke panelet når varmeindikatoren lyser. Dette kan føre til skade.
- Stikk ikke gjenstander inn i induksjonstoppen under bruk. Dette kan føre til elektrisk støt.
- Ikke surr ledningen rundt halsen. Dette kan føre til kvelning.
- Bruk ikke damprengjøringsapparater til å rengjøre enheten.
- Metallgjenstander, som kniver, gafler, skjeer og lokk, skal ikke plasseres på koketoppen fordi de kan bli varme.
- Etter bruk skal kokeplaten skrus av med kontrollen. Stol ikke på at kokekardetektoren gjør det for deg.
- Dette apparatet er ikke beregnet på å skulle brukes via en ekstern tidtaker eller et separat, fjernkontrollert system.
- Unngå å berøre varmeelementene.
- Hvis strømledningen blir skadet, skal den skiftes ut av produsenten, et autorisert servicesenter eller personer med tilsvarende kvalifikasjoner for å unngå skade. Kontakt nærmeste IKEA-butikk.
- Dette apparatet er beregnet for bruk i hjem og lignende, deriblant følgende:
 - kjøkkenområder i butikker, kontorer og andre arbeidsmiljøer;
 - våningshus;
 - av besøkende hos hoteller, moteller og andre boligmiljøer;
 - overnattingsmiljøer.

⚠ Advarsel: varm overflate. Overflatene kan bli varme under bruk.

⚠ ADVARSEL: Hvis overflaten er sprukket, må apparatet skrus av for å unngå elektrisk støt. Kontakt nærmeste IKEA-butikk.

⚠ ADVARSEL: Apparatet og de tilgjengelige delene blir varme under bruk.

⚠ ADVARSEL: Matlaging med fett eller olje uten tilsyn kan være farlig og forårsake brann. Prøv ALDRI å slukke brannen med vann. Skru av apparatet og dekk flammen med et lokk eller brannteppe.

Sikkerhetsinstruksjoner

Installasjon

- Produsenten er ikke ansvarlig for skader på personer, kjæledyr eller eiendeler som oppstår fordi instruksjonene og kravene ikke følges.

⚠ Forsiktig! Les sikkerhetsinformasjonen før du starter monteringen.

⚠ Advarsel! Monteringsprosessen må skje i samsvar med alle lover, regler, direktiver og standarder (lover om montering av elektriske apparater, resirkulering i henhold til regelverket, osv.) som gjelder for landet apparatet skal brukes i.

- Unngå å plassere apparatet ved siden av dører og under vinduer. Varme kokekar kan bli skjøvet av koketoppen når døren eller vinduet åpnes.
- Kontroller at apparatet ikke har blitt skadet under transporten. Koble ikke til et skadet apparat.
- Monter ikke apparatet hvis det har blitt skadet under transporten.
- Koble ikke til koketoppen med skjøteledninger. Plasser ikke koketoppen med ledningen liggende over arbeidsflater.
- Endre ikke spesifikasjonene og gjør ikke endringer i produktet. Risiko for personskade og skade på apparatet.

⚠ Advarsel! Følg instruksjonene for elektriske koblinger nøye.

Elektriske tilkoblinger

- Før du kobler til, må du kontrollere at den nominelle spenningen for apparatet, som beskrives på informasjonsplaten, tilsvarer den tilgjengelige strømforsyningen. Kontroller også apparatets nominelle effekt, og sikre at husholdnings elektriske anlegg er egnet for apparatet (se også kapittelet om tekniske data).
- Informasjonsplaten befinner seg nederst på kabinetet til koketoppen.

⚠ Advarsel! Risiko for skade fra elektrisk støt.

- Bruk av løse og upassende kontakter og støpsler kan føre til at koblingsstykket overopphetes.

Før bruk:

Les de følgende instruksjonene nøye før bruk.

- Bruk en standard stikkontakt til strømforsyningen, og kontroller den ofte for å unngå skader.
- Du eller andre ukvalifiserte personer må ikke åpne apparatet. Apparatet kan kun repareres av servicepersonell eller tilsvarende kvalifiserte teknikere.
- Kontroller strømledningen og støpselet. Ikke bruk apparatet dersom strømledningen eller støpselet er skadet. Trekk ikke ut støpselet med våte hender.
- Bruk ikke skjøteledningen. Bruk kun stikkontakten direkte i veggen.
- Dersom apparatet ikke har vært i bruk på en stund, må apparatet først slås på i 10 minutter for å stabilisere de elektroniske komponentene. Deretter kan du starte bruken av apparatet.
- Ikke bruk apparatet nær vann eller ild eller i fuktige omgivelser. Apparatet er KUN ment for innendørs husholdningsbruk.
- Fjern all emballasje, klistremerker og film fra apparatet før første bruk.
- Skru kokesonen av med kontrollpanelet etter bruk, hver gang. Overlat ikke dette til kokekartedetektoren.
- Risiko for brannskade! Plasser ikke gjenstander av metall på koketoppen, f.eks. kniver, gafler, skjere og grytelokk, da disse kan bli varme.

⚠ Advarsel! Brannfare! Overopphetet fett og olje kan antennes svært raskt.

⚠ Advarsel! Brukere som har operert inn pacemaker må holde overkroppen minst 30 cm unna induksjonskokesoner som er skrudd på.

⚠ Advarsel! Bruk ikke apparatet med våte hender. Hold overflaten til kontrollpanelet tørr. Vannsløp på kontrollpanelet gjør at tastene ikke kan brukes.

Under og etter bruk:

Les de følgende instruksjonene nøye for å unngå antenning og ulykker.

- Plasser KUN apparatet på en flat og solid overflate.
- Barn må ha tilsyn for å kontrollere at de ikke leker med apparatet.

NORSK

- Ikke plasser noen av følgende objekter på panelet når apparatet er i bruk.
 - a) Rustfritt stål
 - b) Jern
 - c) Støpejern
 - d) Aluminium
 - e) Lokk og emalje
 - f) Kniver, gaffler eller skjær
 - g) Gjenstander laget av jern, rustfritt stål, støpejern eller aluminium
 - h) Tomme kokekar
- Ikke bær eller flytt apparatet med kokekar under oppvarming på toppen.
- Sørg for at området rundt er ryddig for å sikre god ventilasjon.
- Ikke før inn ledninger eller metallobjekter i luftinntaket eller luftutslippet på apparatet.
- Slik tar du vare på panelet
 - a) Slipp ikke tunge gjenstander på panelet.
 - b) Hell ikke vann, syre eller andre væsker på panelet.
 - c) Brenn ikke noe med ild på panelet.
 - d) Ikke plasser varme kokekar på toppen når apparatet ikke er i bruk.
 - e) Dersom overflaten (panelet) har sprukket, må apparatet umiddelbart slås av for å unngå elektrisk støt, før det returneres til nærmeste IKEA-butikk.
 - f) Visse kokekar kan lage lyd når de er i bruk. Flytt litt på kokekaret, så kan lyden forsvinne eller reduseres. Hvis dette ikke virker, bør du bytte kokekaret.
- Ikke plasser apparatet på tepp-, stoff- eller papirmaterialer når apparatet er i bruk.
- Berør ikke panelet når det er varmt. Panelet er varmt helt til varmeindikatoren slukker, selv om apparatet er skrudd av.

- Ikke koble fra apparatet ved å dra i kabelen.
- Slå av apparatet og la det kjøles ned før det kobles fra. Koble fra strømledningen når apparatet ikke skal brukes i en lengre periode.
- Oppbevar ikke kokekar på apparatet når det ikke brukes.

Slik unngår du skade på apparatet

- Det keramiske glasset kan ta skade hvis gjenstander faller på det eller kokekarene treffer det hardt.
- Kokekar av støpejern og støpt aluminium eller med skader på undersiden kan skrape opp det keramiske glasset hvis de skyves rundt på overflaten.
- Det keramiske glasset kan også bli skadet hvis det faller på gulvet.
- La ikke kokekar tørrkoke. Dette kan skade både kokekarene og koketoppen.
- Bruk ikke kokesonen med tomme kokekar eller uten kokekar.
- Pakk aldri inn noen del av apparatet i aluminiumsfolie. Legg aldri plast eller annet materiale som kan smelte inn i apparatet.



Advarsel! La produktet være tilkoblet stikkkontakten etter bruk helt til viften og varmeindikatoren skrus av.

Informasjon om akrylamider

Viktig! I henhold til den nyeste forskningen, kan overdreven steking av mat, spesielt matprodukter som inneholder stivelse, utgjøre en helseisiko på grunn av akrylamider. Derfor anbefaler vi at maten tilberedes på lavest mulige temperatur og at den ikke brunes for mye.

Vedlikehold og rengjøring

ADVARSEL!

- Sku av apparatet og vent til det kjøler seg ned før du kobler det fra.
- Sku av apparatet og vent til det kjøler seg ned før du rengjør det.
- Av sikkerhetsårsaker må du ikke rengjøre apparatet med dampvaskere eller høytrykksspylere.
- Skarpe gjenstander og sterke rengjøringsmidler skader apparatet. Rengjør apparatet og fjern restene med vann og oppvaskåpe etter hver gangs bruk. Fjern også restene av rengjøringsmiddel!




Permanente skraper eller mørke flekker på det keramiske glasset påvirker ikke funksjonaliteten.


Fjerne restene og vanskelige flekker:

- Plast, rester av aluminiumsfolie og mat som inneholder sukker må fjernes øyeblikkelig. Det beste verktøyet for å rengjøre glassoverflater er en skraper (følger ikke med apparatet). Plasser skraperen vinklet mot glassoverflaten og fjern restene ved å skyve bladet over overflaten. Tørk av apparatet med en fuktig klut og litt oppvaskmiddel. Tørk så av apparatet med en ren klut.
- Avleiringer, fett og metalliske misfarginger skal fjernes når apparatet har kjølt seg ned. Bruk rengjøringsmiddel for glass eller rustfritt stål.

Miljøinformasjon


Avhending av husholdningsapparater

Symbolet  på produktet eller emballasjen viser at produktet ikke kan avhendes som husholdningsøppel. Det må leveres inn på en miljøstasjon som tar imot elektrisk og elektronisk utsyr. Ved å sikre at produktet avhendes på riktig måte, bidrar du til å beskyttet miljøet og menneskers helse mot skadelige konsekvenser, som kan oppstå hvis produktet kastes på feil måte. For mer detaljert informasjon om resirkulering av dette produktet, kan du kontakte de lokale myndighetene, den lokale miljøstasjonen eller butikken der du kjøpte produktet.

 **Advarsel!** Følg disse trinnene for å kaste apparatet:

- Trekk støpselet ut av stikkkontakten.
- Kutt hovedledningen og kast den.

Avhending av husholdningsapparater

Emballasje med symbolet  kan resirkuleres. Kast emballasjen i en passende beholder når den resirkuleres.

Energisparing

- Hvis det er mulig, bør du alltid legge lokk på grytene.
- Plasser kokekaret på kokesonen før du skrur den på.
- Undersiden av kokekaret skal være så tykt og flatt som mulig.

Produsent

Ikea of Sweden AB - SE - 343 81 Älmhult, Sverige

IKEA-garanti

Hvor lenge er IKEA-garantien gyldig?

Denne garantien er gyldig i 2 år fra den opprinnelige kjøpsdatoen da du kjøpte apparatet ditt hos IKEA, med mindre annet fremgår av nasjonal lovgivning. Gå til IKEA.com for å finne ut hva som gjelder i landet ditt. Den opprinnelige kvitteringen kreves som kjøpsbevis. Dersom servicearbeid utføres i garantiperioden, vil dette ikke forlenge apparatets garantiperiode.

Hvem skal utføre servicen?

Kontakt nærmeste IKEA-butikk.

Hva dekker denne garantien?

Garantien dekker feil med apparatet, som har blitt forårsaket av feil konstruksjon eller materialfeil fra kjøpsdatoen hos IKEA. Denne garantien gjelder kun for husholdningsbruk. Unntakene er spesifisert under overskriften «Hva dekkes ikke av denne garantien?» Innenfor garantiperioden dekkes kostnadene for å utbedre feilen, dvs. reparasjoner, deler, arbeid og reise dekkes. Dette så fremt apparatet er tilgjengelig for reparasjon uten spesielle utgifter. Delene som skiftes ut tilfaller IKEA.

Hva gjør IKEA for å løse problemet?

IKEA undersøker produktet og avgjør etter eget skjønn om det dekkes av denne garantien. Hvis IKEA mener at skaden dekkes, vil de så etter eget skjønn enten reparere det defekte produktet eller erstatte det med et identisk eller tilsvarende produkt.

Hva dekkes ikke av denne garantien?

- Normal brukslitasje.
- Forsettlig skader eller skader forårsaket av skjødesløshet, skader grunnet manglende overholdelse av bruksinstruksjonene, feil montering eller tilkobling av feil spenning, skader fra kjemiske eller elektrokjemiske reaksjoner, rust, eller korrodering, vannskader, inkludert, men ikke begrenset til skader forårsaket av for høyt kalkinnhold i vannforsyningen, og skader forårsaket av unormale forhold i omgivelsene.
- Forbruksdeler, inkludert batterier og lamper.
- Funksjonsfrie og dekorative deler som ikke påvirker normal bruk av apparatet, inkludert skraper og eventuelle fargeforskjeller.
- Tilfeldige skader forårsaket av fremmedlegemer eller kjemiske substanser, rengjøring av og fjerning av blokkeringer fra filtre, avløpssystemer og såpeskuffer.
- Skade på følgende deler: keramisk glass, tilbehør, service- og bestikk-kurver, tilførsels- og avløpsrør, pakninger, lamper og lampedeksler, display, knotter, innfatninger og deler av innfatninger. Med mindre det kan bevises at slike skader skyldes produksjonsfeil.
- Reparasjoner som ikke er utført av autoriserte serviceleverandører og/eller en autorisert servicepartner eller dersom det ikke er blitt brukt originale deler.
- Reparasjoner som forårsakes av montering som er feil eller ikke utføres i samsvar med spesifikasjonene.
- Bruk av apparatet utenfor hjemmet, altså profesjonell bruk.

NORSK

- Transportskader. Hvis kunden transporterer apparatet hjem til seg eller til en annen adresse, er IKEA ikke ansvarlig for skader som oppstår under transporten. Men hvis IKEA leverer produktet til kundens leveringsadresse, dekker IKEA skader på produktet som oppstår under denne transporten.
- Kostnaden for å utføre den opprinnelige monteringen av IKEA-produktet. Dersom en servicetilbyder utnevnt av IKEA eller deres autoriserte servicepartner reparerer eller bytter apparatet i samsvar med denne garantien, vil den utnevnte servicetilbyderen eller deres autoriserte servicepartner reinstallere det reparerte apparatet eller installere erstatningen, hvis nødvendig.

Bruk av nasjonale lover

IKEAs garanti gir deg bestemte juridiske rettigheter, som dekker eller overgår de juridiske lokale kravene. Men disse forholdene påvirker på ingen måte forbrukerens rettigheter som disse er beskrevet i lokale lover.

Gyldighetsområde

For apparater som er kjøpt i et EU-land og tas til et annet EU-land, vil service leveres innenfor rammeverket til normale avtalebetingelsene i det nye landet. En forpliktelse om å utføre service innenfor rammeverket eksisterer kun dersom apparatet samsvarer med og er installert i henhold til

- de tekniske spesifikasjonene i landet hvor garantikravet gjøres
- monteringsinstruksjonene og sikkerhetsinformasjonen i brukermanualen.

ETTERSALG for IKEA-apparater

Nøt ikke med å kontakte IKEA for å:

- utføre en serviceforespørsel under denne garantien
- be om avklaring om funksjonene til IKEA-apparater.

For at vi skal kunne gi best mulig hjelp, må du lese monteringsinstruksjonene og brukerhåndboken før du kontakter oss.

Slik når du oss hvis du trenger service



Hvis du kontakter IKEAs ettersalg-kundesenter hjelper de deg med grunnleggende feilsøking for apparatet ditt. Les IKEA-katalogen eller besøk www.ikea.com for å finne telefonnummer og åpningstider for din lokale IKEA-butikk.

Du bør også ha det 8-sifrede IKEA-varenummeret tilgjengelig for å få raskere service. Du finner dette på informasjonsplaten til apparatet.

TA VARE PÅ KVITTERINGEN!

Den er din kjøpsdokumentasjon og er nødvendig for at garantien skal gjelde. Kvitteringen inneholder også IKEA-navnet og -varenummeret (8 sifret kode) for alle apparatene du har kjøpt.

Trenger du mer hjelp?

Hvis du har spørsmål som ikke er knyttet til ettersalg av apparatene, kan du kontakte nærmeste IKEA-kundesenter. Vi anbefaler at du leser dokumentasjonen for apparatet nøye for du kontakter oss.

Turvallisuustiedot

① Lue tämä opas huolellisesti ennen tuotteen asennusta ja käyttöä oman turvallisuutesi ja laitteen oikean toiminnan takaamiseksi. Pidä nämä ohjeet aina laitteen mukana, vaikka siirtäisit laitteen toiseen paikkaan tai myisit sen. Käyttäjien on tutustuttava laitteen käyttö- ja turvallisuusominaisuuksiin perusteellisesti.

Oikea käyttö

- Älä jätä laitetta ilman valvontaa sen käytön aikana.
- Laite on tarkoitettu vain kotikäyttöön.
- Laite on tarkoitettu vain kotitalouskäyttöön sisätiloissa.
- Laitetta ei saa käyttää työtasona, eikä sen päällä saa säilyttää mitään tavaroita.
- Älä aseta syttyviä nesteitä, helposti syttyviä materiaaleja tai sulavia materiaaleja (kuten muovikalvoa, muovia tai alumiinia) laitteeseen tai sen lähetyville tai säilytä niitä laitteessa tai sen lähetyvillä.
- Noudata varovaisuutta, kun liität sähkölaitteen pistorasiaan. Älä anna johdon joutua kosketuksiin laitteen tai kuumien keittoastioiden kanssa tai jäädä puristuksiin niiden alle.
- Tapaturmien ja laitteen vioittumisen ehkäisemiseksi laitetta ei saa yrittää korjata itse. Ota aina yhteyttä lähimpään IKEA-myymälään.

Lasten ja haavoittuvassa asemassa olevien henkilöiden turvallisuus

- Yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, henkiset ja aistinvaraiset ominaisuudet ovat heikentyneet, tai joilla ei ole riittävää kokemusta tai tietoa, saavat käyttää tätä laitetta, jos heitä valvotaan tai heille on annettu ohjeet laitteen turvallisesta käytöstä, ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat.
- Säilytä kaikki pakkausmateriaalit poissa lasten ulottuvilta. Niihin liittyy tukehtumisvaara.
- Pidä lapset poissa laitteen lähetyviltä, olipa laite käytössä tai ei.
- Alle 8-vuotiaat lapset on pidettävä poissa laitteen

SUOMI

läheisyydestä, ellei heitä valvota jatkuvasti.

- Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa eivätkä huoltaa kylmälaitetta ilman valvontaa.

⚠ Varoitus! Ota lapsilukko käyttöön, jotta pienet lapset tai lemmikkieläimet eivät kytke laitetta vahingossa päälle.

Yleinen turvallisuus

- Pidä laitteen kotelon ja sisäisen rakenteen ilmanvaihtoaukot esteettöminä.
- Tapaturmien ehkäisemiseksi paneelia ei saa koskettaa jälkilämmön merkkivalon edelleen palaessa.
- Älä työnnä induktiolieden sisään mitään esineitä käytön aikana, jotta välttäisit sähköiskun.
- Kuristumisvaaran ehkäisemiseksi virtajohtoa ei saa kiertää kaulan ympärille.
- Laitetta ei saa puhdistaa höyrypuhdistimella.
- Älä aseta keittotason päälle mitään metallisia esineitä, kuten veitsiä, haarukoita, lusikoita tai kansia, sillä ne voivat kuumentua.
- Kytke keittotaso käytön jälkeen pois päältä säätimien avulla, älä luota keittoastian tunnistimeen.
- Laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi ulkoisen ajastimen tai erillisen kauko-ohjaimen avulla.
- Varo koskettamasta lämpövastusta.
- Vaaran välttämiseksi vahingoittunut virtajohto on vaihdettava valmistajan, valtuutetun huoltoliikkeen tai muun pätevän henkilön toimesta. Ota yhteys lähimpään IKEA-myymälään.
- Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi kotona tai vastaavissa paikoissa, kuten:
 - henkilöstön keittiöalueet kaupoissa, toimistoissa ja muissa työympäristöissä
 - maatilat
 - asiakkaiden toimesta hotelleissa, motelleissa ja muissa asuintyyppisissä ympäristöissä
 - aamiaismajoitustyyppisissä ympäristöissä.

⚠ Varoitus: kuuma pinta. Pinnat voivat kuumeta käytön aikana.

- ⚠ **VAROITUS:** Jos pinnassa on halkeamia, kytke laite pois päältä sähköiskuvaaran ehkäisemiseksi. Ota yhteys lähimpään IKEA-myymäälään.
- ⚠ **VAROITUS:** Laite ja sen käsiteltävät osat kuumenevat käytön aikana.
- ⚠ **VAROITUS:** Rasvaa tai öljyä sisältävien ruokien liedelle vartioimatta jättäminen voi olla vaarallista ja aiheuttaa tulipalon. ÄLÄ KOSKAAN yritä sammuttaa tulipaloa vedellä vaan kytke laite pois päältä ja peitä liekit esimerkiksi kannella tai sammutuspeitolla.

Turvallisuusohjeet

Asennus

- Valmistaja ei ole vastuussa mistään seuraavien vaatimusten noudattamisen laiminlyönnistä johtuvista henkilö- ja lemmikkieläinvahingoista tai omaisuusvahingoista.

⚠ **Huomio!** Katso Turvallisuustiedot ennen kuin jatkat asennusta.

⚠ **Varoitus!** Asennuksessa on noudatettava käyttömaassa vallalla olevia lakeja, määräyksiä, direktiivejä ja standardeja (sähköturvallisuuteen liittyvät säännöt ja määräykset, asianmukainen kierrätys määräysten mukaisesti jne.)!

- Älä asenna laitetta ovien läheisyyteen tai ikkunoiden alle, sillä kuumat keittoastiat voivat pudota liedeltä, kun ovia ja ikkunoita avataan.
- Varmista, ettei laite ole vahingoittunut kuljetuksen aikana. Älä kytke vahingoittunutta laitetta.
- Älä asenna laitetta, mikäli se on vahingoittunut kuljetuksen aikana.
- Älä liitä liettä jatkojohtoon tai sijoita liettä niin, että sen johto kulkee työtilojen poikki.
- Älä muuta tuotteen teknisiä ominaisuuksia tai muuntele tuotetta. Tähän liittyy tapaturma- ja laitteen vioittumisriski.

⚠ **Varoitus!** Noudata sähkökytkentäohjeita.

Sähkökytkennät

- Varmista ennen kytkennän tekemistä, että laitteen arvokilvessä annettu nimellisjännite vastaa käytettävissä olevaa syöttöjännitettä. Tarkista myös laitteen nimellisteho, ja varmista, että kotitalouden sähköjärjestelmä on mitoitettu sopimaan laitteen nimellistehoon (katso kohta Tekniset tiedot).
- Arvokilpi sijaitsee liedien kotelon alaosassa.

⚠ **Varoitus!** Sähkövirran aiheuttama loukkaantumisvaara.

- Löysät tai epäasianmukaisesti tehdyt pistokkeen ja pistorasian väliset liitännät voivat ylikuumentaa liitintä.

Ennen käyttöä:

Lue seuraavat ohjeet ennen käyttöä.

- Käytä tavallista sähköverkkoon liitettyä pistorasiaa ja tarkista pistorasian kunto säännöllisesti vahinkojen estämiseksi.
- Älä avaa laitetta itse tai anna epäpätevän henkilön avata sitä. Korjauta laite aina valtuutetussa huoltoliikkeessä tai vastaavalla ammattitaitoisella henkilöllä.
- Tarkista virtajohto ja pistoke. Älä käytä laitetta, jos sen virtajohto tai pistoke on vahingoittunut. Älä irrota pistoketta mällä käsillä.
- Älä käytä jatkojohtoa ja kytke laite vain suoraan sähköverkkoon liitettyyn pistorasiaan.
- Jos laitetta ei ole käytetty pitkään aikaan, kytke se ensin päälle 10 minuutiksi elektronisten osien vakauttamiseksi. Sen jälkeen voit aloittaa laitteen käytön.
- Älä käytä laitetta lähellä vettä, avotulta tai kosteita alueita. Laite on tarkoitettu VAIN kotitalouskäyttöön sisätiloissa.
- Poista kaikki pakkausmateriaali, tarrat ja kalvot laitteesta ennen ensimmäistä käyttökertaa.
- Kytke keittotasoa pois päältä ohjainpainikkeiden avulla jokaisen käyttökerran jälkeen; älä turvaudu kattiloiden ja pannujen automaattiseen tunnistukseen.
- Palovammavaara! Älä aseta metallisia esineitä, kuten veitsiä, haarukoita, lusikoita tai kattilan kansia liedelle, sillä ne kuumenevat.

⚠ **Varoitus!** Tulipalovaara! Ylikuumentunut rasva tai öljy syttyy herkästi palamaan.

⚠ **Varoitus!** Käyttäjien, joilla on implantoitu sydämentahdistin, on pidettävä ylävartalonsa vähintään 30 cm:n etäisyydellä päälle kytketyistä keittotasosta.

- ⚠ Varoitus!** Älä käytä laitetta märillä käsillä ja pidä ohjauspaneelin pinta kuivana. Ohjauspaneelin painikkeet menevät epäkuntoon, jos ne altistetaan suurelle määrälle vettä.

Käytön aikana ja sen jälkeen:

Lue seuraavat ohjeet tulipalon ja tapaturmien ehkäisemiseksi.

- Aseta laite VAIN tasaiselle ja kiinteälle pinnalle.
- Lapsia on valvottava, jotta he eivät leiki laitteella.
- Älä laita seuraavia materiaaleja tai esineitä tason päälle, kun laite on toiminnassa.
 - a) Ruostumaton teräs
 - b) Rauta
 - c) Valurauta
 - d) Alumiini
 - e) Kannot ja emali
 - f) Veitsi, haarukka tai lusikka
 - g) Raudasta, ruostumattomasta teräksestä, valuraudasta tai alumiinista valmistettu astia
 - h) Tyhjä keittoastia
- Älä kannata tai siirrä laitetta, jos sen päällä on keittoastia lämpenemässä.
- Varmista tilan hyvä ilmanvaihto lämmityksen aikana.
- Älä työnnä mitään johtoja tai metalliesineitä laitteen ilmanotto- tai -ulostuloaukoihin.
- Paneelin suojaaminen
 - a) Älä pudota paneelille mitään painavia esineitä.
 - b) Älä kaada paneelille vettä, happoa tai muita nesteitä.
 - c) Älä sytytä paneelille avotulua.
 - d) Älä aseta mitään kuumaa keittoastiaa tason päälle, jos laite ei ole käytössä.
 - e) Jos pinta (paneeli) on rikkoutunut, sammuta laite välittömästi sähköiskujen välttämiseksi ja ota yhteyttä lähimpään IKEA-myymälään.
 - f) Jotkin keittoastiat saattavat tuottaa ääntä käytön aikana. Ääni saattaa hiljettä tai lakata kokonaan, kun keittoastiaa siirretään hieman. Jos näin ei käy, vaihda keittoastiaa.

- Älä aseta laitetta maton, liinan tai paperimateriaalin päälle, kun laite on toiminnassa.
- Älä kosketa paneelia, kun se on kuumaa. Paneeli on kuumaa niin kauan kuin jälkilämmön merkivalo palaa, vaikka laite olisi sammuksissa.
- Älä irrota laitteen pistoketta johdosta vetämällä.
- Kytke laite pois päältä ja anna sen jäähtyä ennen kuin irrotat pistokkeen pistorasiasta. Irrota virtajohto pistorasiasta, jos ei laitetta ei tulla käyttämään pitkään aikaan.
- Pidä keittoastia etäällä laitteesta käytön jälkeen.

Laitteen vaurioitumisen välttäminen

- Keraaminen lasi voi vaurioitua sen päälle putoavien esineiden tai keittoastioiden aiheuttamien kolhujen seurauksena.
- Valuraudasta ja -alumiinista valmistetut ja pohjasta vaurioituneet keittoastiat voivat naarmuttaa keraamista lasia, kun niitä siirretään lieden pintaa myöten.
- Keraaminen lasi voi vaurioitua myös lattialle tippumisen seurauksena.
- Älä anna kattiloiden tai pannujen kiehua tyhjiksi keittoastioiden ja keraamisen lasin vaurioitumisen ehkäisemiseksi.
- Älä käytä keittotasoa tyhjiillä keittoastiolla tai ilman keittoastoita.
- Älä koskaan päällystä mitään laitteen osaa alumiinifoliolla. Älä koskaan aseta laitteen päälle tai sisään muovia tai muuta materiaalia, joka voi sulaa.

- ⚠ Varoitus!** Pidä tuote kytkettynä pistorasiaan käytön jälkeen, kunnes tuuletin ja lämmönlämpöilmaisimet ovat sammuneet.

Tietoa akryyliamideista

Tärkeää! Viimeaikaisten tieteellisten tutkimusten mukaan erityisesti tärkkelyspitoisten ruokien voimakas ruskistaminen voi aiheuttaa akryyliamideista johtuvan terveysriskin. Suosittelemme tämän vuoksi ruoan kypsentämistä mahdollisimman alhaisessa lämpötilassa ja liiallisen ruskistamisen välttämistä.

Hoito ja puhdistus

⚠ VAROITUS!

- Sammuta laite ja anna sen jäähtyä ennen kuin kytket sen irti.
- Sammuta laite ja anna sen jäähtyä ennen laitteen puhdistamista.
- Turvallisuussyistä laitetta ei saa puhdistaa höyrypuhdistimilla tai painepesureilla.
- Terävät esineet ja hankaavat puhdistusaineet vahingoittavat laitetta. Puhdista laite ja poista ruoantahteet vedellä ja astianpesuaineella aina käytön jälkeen. Poista myös puhdistusainejäämät!

- i** Keraamisissa lasissa olevat naarmut ja tummat tahrat, joita ei voida poistaa, eivät vaikuta laitteen toimintaan.

Lian ja pinttyneen lian poistaminen:


- Sokerisen ruoan, muovin ja folion jäämät on poistettava heti. Paras työkalu lasipinnan puhdistukseen on kaavin (ei toimiteta laitteen mukana). Pitele kaavinta pienessä kulmassa keraamiseen lasipintaan nähden ja poista lika liu'uttamalla terää pintaa pitkin. Pyyhi laite kostealla liinalla ja pienellä määrällä astianpesuainetta. Kuivaa laite lopuksi puhtaalla liinalla.


- Kalkki, vesirenkaat, rasvaroisheet ja metallimaiset kiiltävät läiskät tulee poistaa keraamiselle lasille

tai ruostumattomalle teräkselle tarkoitettulla puhdistusaineella, kun laite on jäähtynyt.

Ympäristönsuojelu

Kodinkoneiden hävittäminen


Tuotteessa oleva merkintä  tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana. Toimita laite sähkö- ja elektroniikkaromun keräys- ja kierrätyspisteeseen. Tuotteen oikein hävittämällä autat estämään mahdollisia negatiivisia ympäristö- ja terveysvaikutuksia, joita virheellinen jätteenkäsittely voi aiheuttaa. Lisätietoa tämän tuotteen kierrättämisestä saat kunnanvaltuustostasi, jätehuoltoilikkeestäsi tai liikkeestä, josta ostit tuotteen.

 **Varoitus!** Suorita seuraavat toimet ennen laitteen hävittämistä:

- Irrota pistoke pistorasiasta.

- Leikkaa virtajohto irti ja hävitä se.

Kodinkoneiden hävittäminen

Merkinnällä  varustetut materiaalit ovat kierrätettävissä. Kierrätä pakkaus hävittämällä se asianmukaiseen keräysastiaan.

Energiansäästö

- Peitä kattilat ja pannut kansilla aina, kun se on mahdollista.
- Aseta keittoastia keittotasolle jo ennen kuin kytket keittotasoa päälle.
- Keittoastian pohjan tulee olla mahdollisimman paksu ja tasainen.

Valmistaja

Ikea of Sweden AB – SE-343 81 Älmhult, Sweden

IKEA-takuu

Kuinka kauan IKEA-takuu on voimassa?

Tämä takuu on voimassa 2 vuotta IKEA-myymälestä hankitun laitteen alkuperäisestä ostopäivästä lähtien, ellei kansallisessa lainsäädännössä toisin säädetä. Käy osoitteessa IKEA.com ja katso omaa maatasi koskevat ehdot. Todisteeksi vaaditaan alkuperäinen ostokuitti. Jos takuukauden aikana tehdään huoltotyö, se ei pidennä laitteen takuu-aikaa.

Kuka vastaa takuupalvelusta?

Ota yhteys lähimpään IKEA-myymäleen.

Mitä tämä takuu kattaa?

Takuu kattaa laitteessa esiintyvät viat, jotka ovat aiheutuneet valmistus- tai materiaalivirheistä IKEAsta ostopäivän jälkeen. Tämä takuu koskee vain kotitalouskäyttöä. Poikkeukset on määritetty kohdassa ”Mitä tämä takuu ei kata?” Takuu-aikana vian korjaamisesta aiheutuvat kustannukset, esim. korjaukset, varaosat, työ ja matkakulut, kuuluvat takuun piriiriin sillä ehdolla, että laite on korjattavissa ilman erityiskuluja. Korvatuista osista tulee IKEAn omaisuutta.

Mitä IKEA tekee ongelman ratkaisemiseksi?

IKEA tarkistaa tuotteen ja päättää, omaan harkintaansa perustuen, onko kattaako takuu tuotteen. Mikäli näin on, IKEA oman harkintansa mukaan joko korjaa viallisen tuotteen tai vaihtaa sen uuteen samanlaiseen tai vastaavaan tuotteeseen.

Mitä tämä takuu ei kata?

- Normaalialue kulumista.
- Normaalialue kulumista. Tahallisia tai huolimattomuudesta aiheutuneita vahinkoja, käyttöohjeiden noudattamisen laiminlyömisestä, virheellisestä asennuksesta tai väärään jännitteeseen liittämistä aiheutuneita vahinkoja, kemiallisesta tai sähkökemiallisesta reaktiosta, ruosteesta, syöpymisestä tai vesivahingoista aiheutuneita vahinkoja, mukaan lukien, mutta näihin rajoittumatta, syöttöveden liiallisesta kalkkipitoisuudesta tai epänormaaleista ympäristöolosuhteista aiheutuneita vahinkoja.
- Kulutushyödykkeinä pidettäviä osia, kuten paristoja ja lamppuja.
- Ei-toiminnallisten ja koristeellisten osien vikoja, jotka eivät vaikuta kodinkoneen normaaliin käyttöön, esim. naarmuja ja värjeroja.
- Vieraiden esineiden tai aineiden tai suodattimissa, tyhjennysjärjestelmissä tai pesuainelokeroissa olevien tukosten poistamisen tai kodinkoneen puhdistuksen aiheuttamia satunnaisia vahinkoja.
- Seuraavia osia koskevia vahinkoja: lasikeraaminen taso, varusteet, astia- ja ruokailuvälinekorit, vedenotto- ja tyhjennysletkut, tiivisteet, lamput ja lampun suojukset, näytöt, kytkimet, kuoret ja niiden osat. Tämä pätee, ellei näiden vahinkojen voida todistaa syntyneen valmistusvirheiden vuoksi.
- Muiden kuin nimettyjen palveluntarjoajien ja/tai valtuutetun huoltokumppanin tekemiä korjauksia tai korjauksia, joissa ei ole käytetty alkuperäisiä varaosia.

SUOMI

- Virheellisestä tai ohjeiden vastaisesta asennuksesta johtuneita korjauksia.
- Muussa kuin kotitalouskäytössä eli ammattimaisessa käytössä syntyneitä vikaa.
- Kuljetusvaurioita. Jos asiakas kuljettaa tuotteen kotiinsa tai muuhun osoitteeseen, IKEA ei vastaa kuljetuksen aikana mahdollisesti syntyvistä vahingoista. Jos IKEA kuitenkin toimittaa tuotteen asiakkaan toimitusosoitteeseen, IKEA (ei tämä takuu) vastaa toimituksen aikana tuotteelle syntyneistä vahingoista.
- Kustannuksia, jotka syntyvät IKEA-laitteen asentamisesta paikalleen. Jos IKEAn palveluntarjoaja tai valtuutettu huoltoliike korjaa tai vaihtaa laitteen tämän takuun ehtojen mukaisesti, palveluntarjoaja tai valtuutettu huoltoliike asentaa tarvittaessa korjatun laitteen uudelleen tai asentaa korvaavan laitteen.

Miten kansallista lakia sovelletaan?

IKEAn takuu antaa sinulle tiettyjä laillisia oikeuksia, jotka kattavat tai ylittävät kaikki paikallisen lainsäädännön vaatimukset. Nämä ehdot eivät kuitenkaan rajoita millään tavalla kuluttajansuojalaissa määritettyjä kuluttajan oikeuksia.

Voimassaoloalue

Palvelut laitteille, jotka on hankittu yhdessä EU-maassa ja siirretty toiseen EU-maahan, tuotetaan uuden maan normaalien takuehtojen mukaisesti. Palvelun suoritusvelvollisuus takuun rajoissa on olemassa vain, jos:

- laite vastaa sen maan teknisiä vaatimuksia, jossa takuuvaatimus tehdään;
- asennusohjeiden ja käyttöoppaan turvallisuusohjeiden mukaisesti.

IKEA-laitteiden HUOLTO

Ota yhteys IKEAan, kun:

- teet tämän takuun alaisen korvausvaatimuksen;
- haluat pyytää lisäohjeita koskien IKEA-kodinkoneiden toimintoja.

Varmistaaksemme, että saat parhaan mahdollisen avun, pyydämme tutustumaan huolellisesti asennusohjeisiin ja/tai käyttöohjeisiin ennen yhteydenottoa.

Huoltoliikkeiden yhteystiedot



IKEAn huoltopalvelu auttaa sinua puhelimitse laitteesi perusvianmäärityksessä. Paikallisen myymäläsi puhelinnumeron ja aukioloajat löydät IKEA-kuvastosta tai osoitteesta www.ikea.com.

Nopean palvelun takaamiseksi ilmoita aina laitteesi arvokilvessä oleva IKEAn tuotenumero (8-numeroinen koodi).

PIDÄ OSTOKUITTI TALLESSA!

Ostokuitti on ostotodistus, ja se vaaditaan takuuta varten. Lisäksi ostokuitissa on mainittu IKEA-tavaratalon nimi ja kunkin ostetun laitteen tuotenumero (8-numeroinen koodi).

Tarvitsetko lisäapua?

Jos sinulla on kysymyksiä, jotka eivät liity kodinkoneen huoltoon, ota yhteys IKEA-asiakaspalveluun. Ennen yhteydenottoa tutustu huolellisesti laitteen mukana tuleviin ohjekirjoihin.

Säkerhetsinformation

- ⓘ För din egen säkerhet och korrekt användning av apparaten ska du läsa igenom bruksanvisningen noggrant innan du installerar och använder den. Spara bruksanvisningen även om du flyttar eller säljer apparaten. Den som använder apparaten måste känna till hur den ska användas och dess säkerhetsfunktioner.

Korrekt användning

- Lämna inte apparaten oövervakad medan den används.
- Apparaten är endast avsedd för hushållsbruk.
- Apparaten är endast avsedd för inomhusbruk i hushåll.
- Apparaten får inte användas som arbetsytta eller förvaringsytta.
- Placera inte brännbara vätskor, mycket lättantändliga material eller smältbara föremål (t.ex. plastfilm, plast, aluminium) på eller i närheten av apparaten.
- Var försiktig när du ansluter andra elektriska apparater i eluttag i närheten. Låt inte strömsladdar komma i kontakt med eller fastna under apparaten eller heta köksredskap.
- Försök inte reparera apparaten på egen hand för att undvika personskador och skador på apparaten. Kontakta alltid ditt närmaste IKEA-varuhus.

Säkerhet för barn och särskilt sårbara personer

- Barn från 8 års ålder och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller bristande erfarenhet och kunskap, kan använda produkten under uppsikt eller om de har fått instruktioner om hur produkten kan användas på ett säkert sätt och förutsatt att de förstår vilka faror det innebär.
- Håll allt förpackningsmaterial borta från barn. på grund av kvävningensrisken.
- Håll barn borta från apparaten under tiden den används samt när den inte används.
- Barn under 8 år ska hållas borta från spisen om de inte är under ständig uppsikt.
- Barn får inte leka med spisen. Rengöring och underhåll ska inte utföras av barn utan uppsikt.

SVENSKA

⚠ Varning! Aktivera barnlås för att undvika att små barn och husdjur oavsiktligt slår på hällen.

Säkerhetsföreskrifter

- Se till att ingenting täpper för ventilationshålen i apparatens hölje eller inbyggda struktur.
- Ta inte på panelen medan indikatorn för restvärme fortfarande är tänd för att undvika skada.
- Stoppa inte in föremål i induktionshällen medan den används för att undvika elektriska stötar.
- Lägg aldrig sladden runt halsen för att undvika risk för strypning.
- Spishäll får inte rengöras med ångrengörare.
- Metallföremål som knivar, gafflar, skedar och lock får inte placeras på hällens yta eftersom de kan bli heta.
- Stäng av hällelementet efter användning genom att använda dess kontrollreglage och förlita dig inte på kärldetektorn.
- Spisen är inte avsedd att styras med extern timer eller separat fjärrkontrollsystem.
- Var försiktig så att du inte råkar ta på värmeelementen.
- Om spisens sladd är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, ett auktoriserat servicecenter eller annan behörig person för att undvika fara. Kontakta närmaste IKEA-varuhus.
- Denna produkt är avsedd för användning i hushåll och liknande tillämpningar såsom:
 - personalkök i butiker, kontor och på andra arbetsplatser
 - gårdshus
 - av kunder på hotell, motell och i andra bostäder
 - värdshus.

⚠ Varning: het yta. Ytorna kan bli heta under användning.

⚠ WARNING: Om ytan spricker måste spisen stängas av för att undvika risken för elektriska stötar. Kontakta närmaste IKEA-varuhus.

⚠ WARNING: Spisen och dess åtkomliga delar kan bli heta under användning.

⚠ WARNING: Att laga mat utan uppsikt på en häll med fett eller olja kan vara farligt och leda till brand. Försök ALDRIG släcka

eventuell eld med vatten, utan stäng i stället av spisen och täck lågan med ett lock eller en brandfilt.

Säkerhetsanvisningar

Installation

- Tillverkaren bär inget ansvar för skador på personer eller husdjur eller skador på egendom som orsakas av att följande krav inte följs.

⚠ Varning! Se avsnittet Säkerhetsinformation för att fortsätta med installationen.

⚠ Varning! Installationsprocessen måste följa de lagar, förordningar, direktiv och standarder (elektriska säkerhetsregler och förordningar, lämplig återvinning i enlighet med förordningar etc.) som gäller i det land där apparaten används!

- Undvik att installera apparaten intill dörrar och under fönster, eftersom köksredskap kan slås omkull och ramla av hällen om dörrar och fönster öppnas.
- Se till att apparaten inte skadas vid transport. Anslut aldrig en skadad apparat.
- Installera inte apparaten om den skadas under transport.
- Anslut inte hällen med förlängningssladdar och placera inte hällen där sladden korsar arbetsytor.
- Produktens specifikationer får inte ändras. Då risk för skada föreligger på personer eller apparaten.

⚠ Varning! Följ noggrant instruktionerna för elektriska anslutningar.

Elektriska anslutningar

- Innan du ansluter apparaten måste du kontrollera att nominell spänning på apparatens märkplåt motsvarar eluttagets förbrukningsspänning. Kontrollera även hällens märkeffekt och se till att hemmets elektriska installation är anpassad för denna märkeffekt (se kapitlet Tekniska data).
- Märkskylten är placerad längst ned på hällens hölje.

⚠ Varning! Risk för skada på grund av elektrisk ström.

- Lösa och olämpliga stickproppar och kontaktanslutningar kan få kabelfästet att överhettas.

Innan användning:

Uppmärksamma följande instruktioner innan användning.

- Använd ett vanligt standardeluttag och kontrollera eluttaget noggrant för att förebygga skador.
- Hällen får inte öppnas av dig eller av en icke-kvalificerad person. Hällen får endast repareras av dess serviceagent eller liknande kvalificerad tekniker.
- Kontrollera strömsladden och stickproppen. Använd inte hällen om strömsladden och/eller

stickproppen är skadad. Dra inte ut sladden med blöta händer.

- Använd inte förlängningssladd och anslut endast till vanliga eluttag.
- Om hällen inte har använts under en längre tid bör du låta den vara påslagen i tio minuter innan användning för att stabilisera de elektroniska komponenterna. Sedan kan du börja använda hällen.
- Använd inte hällen i närheten av vatten, eld eller fuktiga områden. Hällen är ENDAST avsedd för användning inomhus.
- Ta bort all förpackning, klistermärken och plastfilm innan hällen används.
- Stäng av matlagningssonerna efter varje användning genom att använda respektive kontrollreglage och förlita dig inte på kärldetektorn.
- Risk för brännskador! Placera inte föremål av metall, som knivar, gafflar, skedar och kastrullock på matlagningssytan, eftersom de kan bli heta.

⚠ Varning! Brandrisk! Överhettat fett och olja kan väldigt lätt fatta eld.

⚠ Varning! Användare med pacemakers bör se till att deras överkropp inte kommer närmare än 30 cm från de induktionszoner som är på.

⚠ Varning! Använd inte apparaten med blöta händer och håll kontrollpanelens yta torr. Mycket vatten på kontrollpanelens knappar gör att de inte fungerar.

Vid och efter användning:

Uppmärksamma följande instruktioner för att undvika brand och olyckor.


- Hällen får ENDAST placeras på en plan och stabil yta.
- Barn bör hållas under uppsikt för att se till att de inte leker med apparaten.
- Placera inte något av följande föremål på panelen när hällen används.
 - Rostfritt stål
 - Järn
 - Gjutjärn
 - Aluminium
 - Lock och emalj
 - Bestick
 - Tallrikar av järn, rostfritt stål, gjutjärn eller aluminium
 - Tomma kokkärl
- Bär eller flytta inte på hällen med kokkärl ovanpå den medan den är varm.
- Se till att det är gott om ventilation runtomkring apparaten medan den är varm.
- För inte in några tråd- eller metallföremål i hällens luftinlopp eller luftutsläpp.

SVENSKA

- Hur man sköter om panelen
 - a) Tappa aldrig tunga föremål på panelen.
 - b) Håll aldrig vatten, syra eller annan vätska på panelen.
 - c) Bränn aldrig något med eld på panelen.
 - d) Placera inga heta kokkärl ovanpå hällen när den inte används.
 - e) Om ytan (panelen) är spräckt, bör du stänga av hällen omedelbart för att undvika elektriska stötar och lämna in den till närmaste IKEA-varuhus.
 - f) Vissa kokkärl kan generera ett konstigt ljud under användning. Om detta sker, kan du försiktigt flytta kokkärlet och ljudet kanske försvinner eller minskar. Byt kokkärl om så inte är fallet.
- Placera inte hällen på en matta, trasa eller pappersmaterial medan den är i drift.
- Ta inte på panelen medan den är het. Panelen är fortfarande het tills indikatorn för restvärmen har släckts, även om strömmen är avstängd.
- Koppla inte ur hällen genom att dra i sladden.
- Stäng av hällen och låt den svalna innan du kopplar ur kontakten. Koppla ur strömsladden när hällen inte kommer att användas under en längre tid.
- Ställ inga på hällen efter användning.

Hur man undviker skada på hällen

- Glaskeramik kan skadas om föremål tappas på den eller om kokkärl välts på den.
- Kokkärl gjorda av gjutjärn, aluminium eller med skadade bottenar kan repa glaskeramiken om de dras på ytan.
- Glaskeramik kan också skadas om den tappas på golvet.
- För att undvika skada på kokkärl och glaskeramik måste man undvika att kastruller och stekpannor torrkokas.
- Använd inte matlagingszonerna med tomma kokkärl eller utan kokkärl.
- Täck aldrig någon del av hällen med aluminiumfolie. Placera aldrig plast eller annat smältbart material på hällen.

 **Varning!** Låt strömsladden sitta kvar i eluttaget efter användning tills fläkten och värmeindikatorn har stängts av.


Information om akrylamid

Viktigt! Enligt den senaste forskningen kan mat som bränns för mycket (i synnerhet livsmedel som innehåller stärkelse) utgöra en hälsorisk på grund av akrylamider. Därför rekommenderar vi att använda lägsta möjliga temperatur vid matlagning och inte bränna maten för mycket.

Skötsel och rengöring

VARNING!

- Stäng av hällen och låt den svalna innan sladden dras ur.
- Stäng av hällen och låt den svalna innan du rengör den.
- Av säkerhetsskäl får hällen inte rengöras med ångblåstrare eller högtrycksrengörare.
- Vassa föremål och rengöringsmedel med slipeffekt skadar hällen. Rengör hällen och avlägsna rester med vatten och diskmedel efter varje användning. Avlägsna även rester från rengöringsmedel!


 Repor eller mörka fläckar på glaskeramiken som inte kan avlägsnas påverkar inte hällens funktion.

Ta bort rester och envisa fläckar:


- Livsmedel som innehåller socker, plast och aluminiumfolie måste tas bort omedelbart. Det bästa verktyget för att rengöra glasytan är en skrapa (medföljer ej hällen). Placera skrapan vinklad mot glaskeramikytan och avlägsna rester genom att låta skrapans blad glida över ytan. Torka av hällen med en fuktad trasa och lite diskmedel. Torka till sist av hällen med en ren trasa tills den är torr.
- Ringar från kalkavlagringar, vattenringar, fettstänk och blanka metalliska fläckar bör avlägsnas efter att hällen har svalnat genom att använda rengöringsmedel för glaskeramik eller rostfritt stål.

Miljöhänsyn

Avfallshantering av hushållsapparater

Symbolen  på produkten eller dess förpackningsmaterial, betyder att produkten inte får hanteras som hushållssopor. I stället bör den tas till lämplig återvinningsstation för elektrisk och elektronisk utrustning. Genom att försäkra dig om att denna produkt kasseras på ett korrekt sätt, hjälper du till att motverka potentiella negativa effekter på miljön och på människors hälsa som

skulle kunna orsakas av felaktig kassering av denna produkt. För mer detaljerad information om hur man återvinner denna produkt, kontakta kommunen, din återvinningsstation eller det varuhus där du köpte produkten.

 **Varning!** Följ dessa steg för att kassera produkten:

- Dra ut kontakten ur eluttaget.
- Klipp av strömsladden och släng den.

Avfallshantering av hushållsapparater

Material med symbolen  kan återvinnas. Kassera förpackningen i en lämplig insamlingscontainer för återvinning.

Energisparande

- Om det är möjligt bör alltid lock användas på kokkärnen.
- Ställ kokkärlet på matlagingszonen innan du sätter på den.
- Kokkärlets botten bör vara så tjock och plan som möjligt.

Tillverkare

Ikea of Sweden AB - SE - 343 81 Älmhult, Sverige

IKEA-garanti

Hur länge är IKEAs garanti giltig?

Garantin är giltig i 2 år från det ursprungliga inköpsdatumet för din apparat hos IKEA, om inte annat anges enligt nationell lag. Gå till IKEA.com för att ta reda på vad som gäller i ditt land. Originalkvittot krävs som inköpsbevis. Om servicearbete utförs under garantin förlänger detta inte apparatens garantitid.

Vem utför service?

Kontakta närmaste IKEA-varuhus.

Vad täcker denna garanti?

Garantin täcker fel på spisen som har orsakats av felaktig konstruktion eller materialfel från inköpsdatumet från IKEA. Denna garanti gäller endast för hushållsbruk. Undantagen anges under rubriken "Vad täcks inte av denna garanti?" Inom garantiperioden täcks kostnaderna för att åtgärda felet, t.ex. reparationer, delar, arbete och resor, förutsatt att spisen är tillgänglig för reparation utan speciella utgifter. Utbyta delar tillfaller IKEA.

Vad gör IKEA för att åtgärda problemet?

IKEA undersöker produkten och beslutar, efter eget godtycke, om den omfattas av denna garanti. Om produkten anses omfattas av garantin, kommer IKEA efter eget godtycke att antingen reparera den defekta produkten, eller byta ut den mot samma eller en jämförbar produkt.

Vad täcks inte av denna garanti?

- Normalt slitage.
- Skador orsakade avsiktligt eller genom oaksamhet, genom underlåtenhet att följa bruksanvisningen, felaktig installation eller anslutning till fel spänning, skador orsakade genom kemisk eller elektrokemisk reaktion, rost, korrosion eller vattenskador vilket inkluderar, men inte är begränsat till, skador orsakade av tillförsel av vatten med onormalt hög kalkhalt samt skador orsakade av onormala miljöförhållanden.
- Förbrukningsartiklar, inklusive batterier och lampor.

- Icke-funktionella och dekorativa delar som inte påverkar normalt bruk av vitvaran inklusive repor och eventuella färgskillnader.
- Oavsiktliga skador orsakade av främmande föremål eller ämnen vid rengöring eller rensning av filter, dräneringssystem eller diskmedelsfack.
- Skador på följande delar: keramiskt glas, tillbehör, över- och underkorgar, bestickkorgar, tillförsel- och avloppsslangar, tätningar, lampor och lampskydd, displayer, vred, höljen och delar av höljen. Förutom när sådana skador kan bevisas bero på produktionsfel.
- Reparationer som inte utförts av ett utsett serviceföretag och/eller en auktoriserad servicepartner, eller om andra reservdelar än originaldelar använts.
- Reparationer orsakade av felaktig installation eller installation som inte utförts enligt anvisningarna.
- Användning av vitvaran i ett professionellt sammanhang, dvs ej för hemmabruk.
- Transportskador. Om en kund själv transporterar produkten hem till sig eller till någon annan adress, har IKEA inget ansvar för eventuella skador som kan uppstå under transporten. Om däremot IKEA levererar produkten till kundens leveransadress så täcks eventuella skador som uppstår under den här transporten av IKEA.
- Kostnad för att utföra den initiala installationen av IKEA-vitvaran. Men om en av IKEA utsedd tjänsteleverantör eller dess auktoriserade servicepartner reparerar eller byter ut produkten enligt villkoren i denna garanti kommer tjänsteleverantör eller dess auktoriserade servicepartner, vid behov, att montera tillbaka den reparerade produkten eller ersättningsprodukten.

Så här tillämpas nationella lagar

IKEA-garantin ger dig specifika lagliga rättigheter som täcker eller överskrider lokala lagstadga krav. Den här garantin ger dig särskilda juridiska rättigheter utöver reklamationsrätten.

Garantins internationella giltighet

För spisar som köps i ett EU-land och tas till ett annat EU-land tillhandahålls tjänsterna inom ramen

SVENSKA

för de normala garantivillkoren i det nya landet. Skyldigheten att utföra tjänster inom garantin gäller endast om spisen uppfyller kraven och är monterad i enlighet med:

- de tekniska specifikationerna i det land där garantianspråket görs;
- monteringsanvisningarna samt användarhandbokens säkerhetsinformation;

KUNDSERVICE för IKEA-produkter

Tveka inte att kontakta IKEA för att:

- göra en servicebegäran enligt denna garanti,
- be om förtydligande om funktioner hos vitvaror från IKEA.

För att vara säker på att vi kan ge dig bästa möjliga hjälp, läs monteringsanvisningarna och/eller användarhandboken noggrant innan du tar kontakt med oss.

Så här når du oss om du behöver vår hjälp



IKEA Kundservicecenter kommer att hjälpa dig per telefon med enkel felsökning för din produkt när du ringer till dem. Telefonnummer och öppettider till ditt lokala IKEA-varuhus finns i IKEA-katalogen och på www.ikea.com.

För att du ska få hjälp snabbare bör du också alltid uppge IKEA:s artikelnummer (8 siffror) som finns på produktens märkplåt.

SPARA ALLTID INKÖPSKVIKTOT!

Det är ditt inköpsbevis och krävs för att garantin ska vara giltig. Detta kvitto anger också IKEA namn och artikelnummer (8 siffror) för varje produkt du har köpt.

Behöver du extra hjälp?

För övriga frågor som inte är relaterade till kundtjänst för vitvaror, ber vi dig kontakta kundtjänst på närmaste IKEA-varuhus. Läs alltid all produktokumentation noggrant innan du kontaktar oss.

Bezpečnostní informace

- ⓘ V rámci Vaší bezpečnosti a pro zajištění správného provozu tohoto spotřebiče si před instalací a použitím pozorně přečtěte tento návod. Tyto pokyny vždy uchovávejte spolu se spotřebičem, a to i v případě jeho přemístění nebo prodeje. Uživatelé musí být s provozem a bezpečnostními prvky spotřebiče plně seznámeni.

Správné použití

- Při používání nenechávejte spotřebič bez dozoru.
- Spotřebič je určený výhradně k použití v domácnostech.
- Spotřebič je určený výhradně k použití v domácnostech ve vnitřních prostorech.
- Spotřebič nesmí být používán jako pracovní nebo odkládací plocha.
- Do spotřebiče nebo do jeho blízkosti nedávejte hořlavé tekutiny, vysoce hořlavé materiály či materiály, které se mohou tavit (např. plastové folie, plasty, hliník).
- Při připojování elektrických spotřebičů do zásuvek dávejte pozor. Napájecí kabely nesmí přijít do styku se spotřebiči či horkým kuchyňským nádobím, nebo se pod nimi zachytit.
- Spotřebič sami neopravujte, mohlo by dojít k poškození spotřebiče nebo poranění. Vždy se obraťte na nejbližší obchod IKEA.

Bezpečnost dětí a zranitelných osob

- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud jim byl poskytnut dohled nebo pokyny týkající se použití spotřebiče bezpečným způsobem a pokud rozumí případnému nebezpečí.
- Veškeré obaly uchovávejte z dosahu dětí. Hrozí riziko udušení.
- Děti musí být z dosahu spotřebiče při jeho použití, ale také mimo dobu použití.
- Děti do 8 let by měly být mimo dosah spotřebiče, nebo by měly být neustále pod dozorem rodičů.
- Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou

údržbu smí provádět děti pouze pod dozorem.

- ⚠ **Varování!** Aktivujte dětský zámek, abyste zabránili nechtěnému zapnutí spotřebiče malými dětmi nebo domácími zvířaty.

Všeobecná bezpečnost

- Neblokujte ventilační otvory ve stěnách spotřebiče nebo ve vestavěné konstrukci.
 - Pokud kontrolka zbytkového tepla stále svítí, nedotýkejte se varné desky. Mohlo by dojít ke zranění.
 - Při použití nevkládejte do indukční varné desky žádné předměty. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.
 - Nedávejte si napájecí kabel kolem krku, hrozí riziko uškrcení.
 - K čištění spotřebiče se nesmí používat parní čistič.
 - Na povrch sporáku by se neměly pokládat kovové předměty, jako jsou nože, vidličky, lžice a pokličky, protože by se mohly rozpálit.
 - Po použití vypněte plotýnky sporáku jejich ovládacími prvky a nespolehejte se na detektor přítomnosti nádoby.
 - Tento spotřebič není určen pro ovládání externím časovačem nebo samostatným dálkovým ovládacím systémem.
 - Je třeba dbát opatrnosti a zabránit kontaktu s topnými tělesy.
 - Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, autorizované servisní středisko nebo podobně kvalifikované osoby, aby se předešlo možnému nebezpečí. Obratťe se na nejbližší prodejnu IKEA.
 - Tento spotřebič je určen pro použití v domácnosti a k podobným účelům, jako jsou:
 - kuchyňky pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích,
 - farmy,
 - pro klienty v hotelech, motelech a jiných ubytovacích zařízeních,
 - ubytování v penzionech.
- ⚠ **Pozor:** horký povrch. Povrchy se mohou během provozu silně zahřívát.
- ⚠ **VAROVÁNÍ:** Pokud je povrch popraskaný, spotřebič vypněte, abyste zabránili nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Obratťe se na nejbližší prodejnu IKEA.

- ⚠ VAROVÁNÍ:** Spotřebič a jeho přístupné díly se během používání zahřívají.
- ⚠ VAROVÁNÍ:** Ponecháte-li nádobu s tukem nebo olejem na sporáku bez dozoru, hrozí nebezpečí požáru. NIKDY se nepokoušejte uhasit oheň vodou. Místo toho spotřebič vypněte a poté oheň přikryjte například pokličkou nebo protipožární dekou.

Bezpečnostní pokyny

Montáž

- Výrobce nezodpovídá za jakékoli poranění osob nebo domácích zvířat či škodu na majetku, ke kterým dojde v důsledku nedodržení následujících požadavků.

- ⚠ Pozor!** V instalaci pokračujte podle bezpečnostních pokynů.
- ⚠ Varování!** Postup instalace musí probíhat podle zákonů, nařízení, směrnic a norem (pravidla a nařízení týkající se bezpečnosti elektrických zařízení, řádná recyklace v souladu s předpisy atd.) platných v zemi použití!
- Spotřebič neinstalujte vedle dveří a pod okny, při jejich otevření by mohlo dojít ke shození horkého kuchyňského nádoby.
- Zajistěte, aby nedošlo k poškození spotřebiče při přepravě. Nezapojujte poškozený spotřebič.
- Pokud při přepravě došlo k poškození spotřebiče, neinstalujte jej.
- Varnou desku nepřipojujte prodlužovacím kabelem, neumísťte ji tak, aby napájecí kabel procházel pracovním prostorem.
- Neměňte specifikace tohoto produktu a ani jej neupravujte. Hrozí riziko poranění nebo poškození spotřebiče.

- ⚠ Varování!** Pečlivě dodržujte pokyny týkající se připojení k elektrické síti.

Elektrické zapojení

- Před připojením se ujistěte, že jmenovité napětí uvedené na výkonovém štítku odpovídá dostupnému napájecímu napětí. Také zkontrolujte příkon spotřebiče a ujistěte se, že elektroinstalace v domácnosti odpovídá svými parametry příkonu spotřebiče (viz část Technické údaje).
- Výkonový štítek je umístěn ve spodní části varné desky.

- ⚠ Varování!** Nebezpečí poranění elektrickým proudem,
 - Nedotažením a nevhodným zapojením zásuvek a zástrček může dojít k přehřátí vidlice.

Před použitím:

Před použitím si prosím pozorně prostudujte následující pokyny.

- Používejte standardní napájecí zásuvku a pravidelně ji kontrolujte, aby nedošlo k jakémukoli poškození.
- Spotřebič nesmíte vy sami ani žádná nequalifikovaná osoba otvírat. Opravu spotřebiče smí provádět pouze zákaznický servis či podobně kvalifikovaný technik.
- Zkontrolujte prosím napájecí kabel a zástrčku. Pokud jsou napájecí kabel nebo zástrčka poškozeny, spotřebič nepoužívejte. Zástrčku nezapojujte mokryma rukama.
- Nepoužívejte prodlužovací kabel, používejte pouze hlavní napájecí kabel.
- Pokud jste spotřebič delší dobu nepoužívali, nejprve jej na dobu 10 minut zapněte, aby se stabilizovaly elektronické součásti. Poté můžete začít spotřebič používat.
- Nepoužívejte spotřebič v blízkosti vody, ohně nebo ve vlhkém prostoru. Spotřebič je určen POUZE pro použití ve vnitřním prostoru domácnosti.
- Před prvním použitím ze spotřebiče sejměte veškerý obalový materiál, nálepky a ochrannou fólii.
- Po každém použití spotřebič vypněte ovládacími prvky příslušných varných zón, nespolehejte se na detektor nádoby.
- Riziko popálení! Nepokládejte na varný povrch kovové předměty, například nože, vidličky, lžice a pokličky, mohou se rozpálit.

- ⚠ Varování!** Nebezpečí požáru! Přehřáté tuky a oleje se mohou snadno vznítit.
- ⚠ Varování!** Uživatelé s implantovanými kardiostimulátory musí udržovat horní polovinu těla minimálně 30 cm od zapnutých indukčních varných zón.
- ⚠ Varování!** Spotřebič nepoužívejte, pokud máte mokré ruce, povrch panelu s ovládacími prvky udržujte suchý. Pokud bude na tlačítkách ovládacího panelu velké množství vody, nebudou fungovat.

Během používání a po něm:

Dodržováním následujících pokynů zabráníte vzniku požáru a nehodám.

- Umístěte spotřebič POUZE na pevný a rovný povrch.
- Děti by měly být pod dozorem a je nutné zajistit., aby si se spotřebičem nehrály.
- Je-li spotřebič v provozu, nepokládejte na varnou desku žádný z následujících předmětů:
 - a) Nerezová ocel
 - b) Železo
 - c) Litina
 - d) Hliník
 - e) Poklice a smalt
 - f) Nože, vidličky nebo lžíce
 - g) Talíře vyrobené ze železa, nerezové oceli, litiny nebo hliníku
 - h) Prázdné kuchyňské nádobí
- Spotřebič s nádobím během vaření nepřenášejte ani s ním nepohybujte.
- Při vaření udržujte dobře větratelné okolní prostředí.
- Do otvorů přívodu ani odvodu vzduchu spotřebiče nevkládejte žádné dráty ani jiné kovové předměty.
- Pěče o ovládací panel
 - a) Zabráňte upuštění těžkých předmětů na ovládací panel.
 - b) Nelijte na varnou desku vodu, kyselinu nebo jakoukoli tekutinu.
 - c) Nevystavujte varnou desku otevřenému ohni.
 - d) Pokud se spotřebič nepoužívá, nepokládejte na něj žádné horké nádobí.
 - e) Pokud jsou na povrchu (varné desky) praskliny, spotřebič okamžitě vypněte, abyste zabránili nebezpečí úrazu elektrickým proudem, a zanechte jej do nejbližšího obchodu IKEA.
 - f) Některé typy kuchyňského nádobí mohou při použití vydávat hluk. Mírným posunutím kuchyňského nádobí může hluk přestat nebo se snížit. Pokud ne, vyměňte prosím kuchyňské nádobí.

- Je-li spotřebič v provozu, nepokládejte jej na koberec, ubrus ani žádný papírový materiál.
- Pokud je varná deska horká, nedotýkejte se jí. Dokud svítí kontrolka zbytkové tepla, je varná deska horká, a to i pokud je vypnuto napájení.
- Spotřebič nikdy neodpojujte od napájení taháním za kabel.
- Před odpojením napájení spotřebič vypněte a nechte jej vychladnout. Nebudete-li spotřebič delší dobu používat, odpojte napájecí kabel.
- Po použití uchovávejte nádobí stranou od spotřebiče.

Jak zabránit poškození spotřebiče

- Sklokeramickou desku lze poškodit pádem předmětů nebo nárazem kuchyňského nádobí.
- Kuchyňské nádobí vyrobené z litiny, hliníku nebo nádobí s poškozenou spodní částí může při posouvání poškrábat povrch sklokeramické desky.
- Sklokeramickou desku lze také poškodit pádem na zem.
- Abyste zabránili poškození kuchyňského nádobí a sklokeramické desky, zamezte tomu, aby se z hrnců nebo pánví vyvařila veškerá tekutina.
- Nepoužívejte varné zóny, na kterých je umístěno prázdné kuchyňské nádobí nebo na kterých není žádné kuchyňské nádobí.
- Nikdy nezakrývejte jakoukoli část spotřebiče hliníkovou fólií. Nikdy nepoužívejte plastové nebo jiné materiály, které se mohou roztavit a zatáčet dovnitř nebo na spotřebič.

⚠ Varování! Po použití nechte spotřebič zapojený do elektrické zásuvky až do doby, než se vypne ventilátor a zhasne kontrolka zbytkového tepla.

Informace týkající se akrylamidů

Důležité! Podle nejnovějších vědeckých poznatků může intenzivní vaření jídel do hněda, zejména u produktů obsahujících škrob, představovat zdravotní riziko způsobené akrylamidy. Proto doporučujeme vařit při nejnižších možných teplotách a dbát na to, aby jídla nebyla uvařena příliš do hněda.

Údržba a čištění

⚠ VAROVÁNÍ!


- Před odpojením spotřebič vypněte a nechte vychladnout.
- Před čištěním spotřebič vypněte a nechte vychladnout.
- Z bezpečnostních důvodů nepoužívejte čisticí přístroje na páru nebo vysokotlaká čisticí zařízení.
- Ostré předměty a hrubé čisticí prostředky mohou spotřebič poškodit. Spotřebič po každém použití vyčistěte vodou a čisticím prostředkem. Odstraňte také zbytky čisticích prostředků!
- Škrábance nebo tmavé skvrny, které nelze ze sklokeramické desky odstranit, nemají na funkci spotřebiče žádný vliv.


Odstranění nečistot a usazenin:

- Potravinu obsahující cukr, plasty a zbytky alobalu musí být odstraněny okamžitě, nejlepším nástrojem pro čištění skleněných povrchů je škrabka (není dodávána s tímto spotřebičem). Škrabku položte ve vhodném úhlu na povrch sklokeramické desky a posouváním čepele po povrchu odstraňte nečistoty. Spotřebič otřete navlhčenou utěrkou a malým množstvím čisticího prostředku. Nakonec spotřebič vysušte čistou utěrkou.
- Kroužky tvořené vodním kamenem, vodou, potřísnění tuky a kovové lesklé zbarvení musíte po vychladnutí spotřebiče odstranit pomocí čističe na sklokeramické desky nebo nerezovou ocel.

Ekologické informace


Likvidace domácích spotřebičů

Symbol  uvedený na výrobku nebo jeho obalu znamená, že výrobek nesmí být považován za běžný komunální odpad. Namísto toho musí být odevzdán do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, ke kterým by mohlo v důsledku nesprávné likvidace tohoto výrobku dojít. Podrobnější informace týkající se recyklace tohoto výrobku Vám sdělí na místním úřadu, společnost provádějící likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, ve kterém jste výrobek zakoupili.

 **Varování!** Při likvidaci spotřebiče dodržujte tyto kroky:

- Odpojte zástrčku z elektrické zásuvky.
- Odřízněte napájecí kabel a zlikvidujte jej.

Likvidace domácích spotřebičů

Materiály se symbolem  lze recyklovat. Obaly likvidujte ve vhodném sběrném kontejneru, aby došlo k jejich recyklaci.

Úspora energie

- Pokud je to možné, vždy na pánve pokládejte pokličky.
- Dříve než varnou zónu zapnete, dejte na ni kuchyňské nádoby.
- Dno kuchyňského nádobí by mělo být co možná nejvíce tlusté a ploché.

Výrobce

Ikea of Sweden AB - SE - 343 81 Älmhult, Švédsko

Záruka společnosti IKEA

Po jakou dobu platí záruka společnosti IKEA?

Pokud není v národní legislativě uvedeno jinak, platí tato záruka 2 roky od data původního zakoupení spotřebiče ve společnosti IKEA. Informace o předpisech platných ve vaší zemi najdete na webu IKEA.com. Jako doklad o koupi je požadována původní účtenka. Jestliže se v záruční době provede nějaká oprava, záruční doba spotřebiče se tím neprodlužuje.

Kdo provádí servisní službu?

Obraťte se na nejbližší prodejnu IKEA.

Na co se tato záruka vztahuje?

Záruka se vztahuje na závady spotřebiče, které byly způsobeny vadnou konstrukcí nebo vadným materiálem a vznikly po datu zakoupení spotřebiče ve společnosti IKEA. Tato záruka se vztahuje pouze na domácí používání. Výjimky jsou uvedeny v části „Na co se tato záruka nevztahuje?“. Během záruční doby se záruka vztahuje na náklady na odstranění závady, např. opravu, díly, práci a cestu pracovníka za předpokladu, že je spotřebič dostupný k opravě bez zvláštních nákladů. Vyměněné díly se stávají majetkem společnosti IKEA.

Jak bude společnost IKEA při odstranění závady postupovat?

Společnost IKEA výrobek prohlédne a rozhodne dle vlastního uvážení, zda se na závadu vztahuje záruka. Pokud uzná její platnost, pak společnost IKEA na základě vlastního uvážení buď vadný výrobek

opraví, nebo jej nahradí stejným nebo srovnatelným výrobkem.

Na co se tato záruka nevztahuje?

- Na běžné opotřebení.
- Na poškození způsobené úmyslně nebo nedbalostí, nedodržením návodu k použití, nesprávnou instalací nebo připojením k nesprávnému napětí, poškození způsobené chemickou nebo elektrochemickou reakcí, rzi, korozí nebo vodou včetně, ale nikoli výhradně omezené na nadměrné množství páry ve přiváděné vodě, poškození způsobené abnormálními podmínkami okolního prostředí.
- Na spotřební materiál včetně baterií a žárovek.
- Na nefunkční a ozdobné části, které nemají vliv na normální používání spotřebiče včetně jakéhokoli poškrábání a možných barevných rozdílů.
- Na náhodné poškození způsobené cizími předměty nebo látkami a čištěním nebo uvolněním filtrů, odtokových systémů nebo zásuvek na čisticí prostředek.
- Na poškození následujících dílů: keramického skla, příslušenství, košů na nádobí a příbory, přívodní a odtokové trubky, těsnění, žárovky a kryty žárovek, filtry, ovladače, opláštění a jeho části. S výjimkou takových poškození, u kterých lze prokázat, že tato poškození byla způsobena výrobními vadami.
- Na opravy, které neprováděli naši k tomu určení poskytovatelé služeb anebo autorizovaní smluvní servisní partneři, nebo na opravy, při nichž nebyly použity originální náhradní díly.
- Na opravy způsobené instalací, která není správná nebo neodpovídá technickým údajům.

- Na použití spotřebiče mimo domácnost, tedy k profesionálnímu použití.
- Na poškození při dopravě. Jestliže zákazník dopravuje spotřebič sám do svého bytu nebo na jinou adresu, neodpovídá společnost IKEA za žádné poškození, ke kterému mohlo při dopravě dojít. Pokud ale dopravovala spotřebič na uvedenou adresu zákazníka společnost IKEA, pak je případné poškození při dopravě kryto touto zárukou IKEA.
- Na náklady na provedení první montáže spotřebiče IKEA. Pokud však určený poskytovatel služeb IKEA nebo jeho autorizovaný servisní partner spotřebič v rámci podmínek této záruky opraví nebo jej nahradí, určený poskytovatel služeb nebo jeho autorizovaný servisní partner v případě nutnosti opravený spotřebič opět instalují nebo instalují jeho náhradou.

Uplatnění zákonů dané země

Záruka IKEA vám poskytuje specifická práva, která zahrnují nebo překračují požadavky místních právních předpisů. Tyto podmínky však žádným způsobem neomezují práva spotřebitele popsaná v místní legislativě.

Rozsah platnosti

Pro spotřebiče, které jsou zakoupeny v jedné zemi EU a převezeny do jiné země EU, budou servisní služby prováděny v rámci záručních podmínek obvyklých v nové zemi. Povinnost provést servisní službu v rámci záruky existuje jen tehdy, pokud je spotřebič instalován a je ve shodě s:

- technickými požadavky platnými v zemi, ve které byla reklamáce v záruční době vznesena,
- pokyny k montáži a bezpečnostními informacemi v návodu k použití.

POPRODEJNÍ SERVIS spotřebičů IKEA

Neváhejte se obrátit na společnost IKEA:

- v případě požadavku na servis v rámci této záruky,
- dotazu týkajícího se vysvětlení funkce spotřebičů IKEA.

Než nás kontaktujete, přečtěte si pozorně pokyny k instalaci anebo návod k použití, abychom vám mohli poskytnout co nejlepší pomoc.

Kde nás najdete, když potřebujete servisní službu



Poprodejní středisko zákaznických služeb společnosti IKEA Vám telefonicky poradí s menšími problémy, ke kterým může u Vašeho spotřebiče dojít. Telefonní číslo nejbližší prodejny a otevírací dobu najdete v katalogu společnosti IKEA nebo na webové stránce www.ikea.com.

Abychom Vám mohli pomoci co nejrychleji, vždy uvádějte číslo položky IKEA (8místné číslo), které je uvedeno na výkonovém štítku Vašeho spotřebiče.

USCHOVEJTE SI ÚČTENKU!

Je to váš doklad o koupi a je nutný k uplatnění záruky. Na účtence je také uveden název a produktový kód IKEA (8místný kód) každého zakoupeného spotřebiče.

Potřebujete další informace?

Máte-li jakékoli další otázky, které nesouvisí s poprodejním servisem k vašemu spotřebiči, obraťte se na nejbližší kontaktní centrum obchodu IKEA. Než nás kontaktujete, doporučujeme přečíst si pozorně dokumentaci ke spotřebiči.

Información de seguridad

- ⓘ Para su seguridad y para un funcionamiento correcto del aparato, lea atentamente este manual antes de su instalación y utilización. Guarde siempre estas instrucciones con el aparato, incluso en el caso de que lo cambie de lugar o lo venda. Los usuarios deben conocer completamente las características de funcionamiento y seguridad del aparato.

Uso correcto

- No deje el aparato sin vigilancia mientras esté funcionando.
- El aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico.
- El aparato está diseñado exclusivamente para un uso doméstico en interiores.
- El aparato no debe ser utilizado como superficie de trabajo o de almacenamiento.
- No coloque sobre el aparato o en sus proximidades líquidos inflamables, materiales altamente inflamables u objetos que se puedan fundir (por ejemplo film plástico, plástico o aluminio).
- Tenga cuidado cuando conecte electrodomésticos a enchufes cercanos. Evite que los cables de conexión entren en contacto con el aparato o con los recipientes de cocción o se queden atrapados debajo de ellos.
- En caso de necesitar alguna reparación, póngase siempre en contacto con el servicio postventa local (consulte el capítulo de servicio técnico). Póngase siempre en contacto con su tienda de IKEA más cercana.

Seguridad de niños y personas vulnerables

- Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas o que carezcan de la experiencia y conocimientos suficientes para manejarlo, siempre que cuenten con supervisión o se les instruya en el uso seguro del electrodoméstico y comprendan los riesgos que acarrea.


ESPAÑOL


- Mantenga todos los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños. Existe riesgo de asfixia.
 - Mantenga a los niños lejos del aparato tanto cuando esté funcionando como cuando no lo esté.
 - Debe mantenerse alejados a los niños menores de 8 años a menos que estén supervisados continuamente.
 - No debe permitirse que los niños jueguen con el aparato. Los niños no podrán realizar la limpieza y el mantenimiento sin supervisión.
- ⚠ ¡Advertencia!** Active el bloqueo para niños para evitar que los niños pequeños y las mascotas puedan encender el aparato de forma involuntaria.

Seguridad general


- Mantenga despejadas las aberturas para ventilación tanto en la carcasa del aparato como en la estructura integrada.
- Para evitar lesiones, no toque el panel cuando el indicador de calor residual se encuentre encendido.
- No introduzca ningún objeto en la placa de inducción durante su funcionamiento para prevenir descargas eléctricas.
- No enrolle el cable alrededor del cuello para evitar el riesgo de estrangulación.
- No debe utilizarse un limpiador a vapor para la limpieza del aparato.
- No deben colocarse objetos metálicos como cuchillos, tenedores, cucharas y tapas sobre la superficie de la placa, ya que pueden calentarse.
- Después de su uso, apague la placa desde el panel de mandos y no confíe en el detector de recipientes.
- Este aparato no está destinado para su uso por medio de un temporizador externo o un sistema independiente de control remoto.
- Hay que tener cuidado de no tocar los elementos calentadores.
- Para evitar riesgos, si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, el servicio técnico autorizado o por personal cualificado. Póngase en contacto con la tienda IKEA más cercana.

- Este aparato está concebido para utilizarse en entornos domésticos y similares, como:
 - áreas de personal de cocina en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
 - casas de labranza;
 - por clientes en hoteles, moteles y otros tipos de entornos residenciales;
 - entornos de tipo alojamiento y desayuno.

 **Precaución:** superficie caliente. Es probable que las superficies se calienten durante su uso.

 **ADVERTENCIA:** Si la superficie está agrietada apague el aparato para evitar la posibilidad de descargas eléctricas. Póngase en contacto con la tienda IKEA más cercana.


 **ADVERTENCIA:** El aparato y sus partes accesibles se calientan durante su uso.


 **ADVERTENCIA:** Una comida que contenga grasa o aceite desatendida sobre la placa puede resultar peligrosa y comenzar a arder. NUNCA intente apagar un fuego con agua; apague el aparato y cubra el fuego, por ejemplo, con una tapa o con una manta ignífuga.

Instrucciones de seguridad

Instalación


- El fabricante no se hará responsable de las lesiones a personas o animales o de los daños a la propiedad causados por el incumplimiento de las siguientes disposiciones.

 **¡Precaución!** Consulte la información de seguridad para realizar la instalación.

 **¡Advertencia!** ¡La instalación debe realizarse conforme a las leyes, ordenanzas, directivas y normas (normas y regulaciones de seguridad eléctrica, reciclaje conforme a la normativa, etc.) en vigor en el país de uso!

- Evite instalar el dispositivo cerca de puertas y debajo de ventanas, ya que, cuando están abiertas, los recipientes pueden ser golpeados y caer de la placa.

- Asegúrese de que el aparato no ha resultado dañado durante el transporte. No conecte un aparato dañado.
- No instale el aparato si ha resultado dañado durante el transporte.
- No conecte la placa mediante cables alargadores ni con el cable atravesando las áreas de trabajo.
- No cambie las especificaciones ni modifique este producto. Riesgo de lesiones y daños en el aparato.

 **¡Advertencia!** Siga cuidadosamente las instrucciones para realizar conexiones eléctricas.

Conexiones eléctricas

- Antes de realizar la conexión, compruebe que la tensión nominal especificada en la placa de características se corresponde con la tensión del suministro eléctrico. Compruebe también la

potencia nominal del aparato y asegúrese de que la instalación eléctrica de su hogar se ajuste a dicha potencia nominal (consulte el capítulo de datos técnicos).

- La placa de características está localizada en la parte inferior de la carcasa de la placa.

- ⚠ ¡Advertencia!** Riesgo de lesiones por corriente eléctrica.
- Una conexión floja o inapropiada entre la clavija y la toma de corriente puede provocar el sobrecalentamiento del terminal.

Antes de utilizarla:

Siga las siguientes instrucciones antes de utilizar el aparato.

- Utilice el enchufe normalizado para la alimentación eléctrica y compruébelo regularmente para prevenir daños.
- Ni usted ni ninguna otra persona no cualificada debe abrir el aparato. El aparato debe ser reparado únicamente por el servicio técnico o por algún técnico con una cualificación similar.
- Compruebe el cable de alimentación y la conexión. Si el cable de alimentación está dañado, no utilice el aparato. No tire del enchufe con las manos húmedas.
- No utilice un cable alargador y utilice únicamente el enchufe a la alimentación eléctrica.
- Si el aparato no se ha utilizado durante un largo periodo de tiempo, enciéndalo antes durante 10 minutos para que los componentes electrónicos se estabilicen. Luego puede comenzar a utilizar el aparato.
- No utilice el aparato cerca del agua, fuego o zonas mojadas. El aparato está diseñado ÚNICAMENTE para un uso doméstico.
- Antes del primer uso, retire todo el embalaje, las pegatinas y las cintas del aparato.
- Después de su uso, apague la placa desde el panel de mandos y no confíe en el detector de recipientes.
- ¡Riesgo de quemaduras! No coloque objetos metálicos como cuchillos, tenedores, cucharas y tapaderas en la superficie de la placa, ya que pueden calentarse.

- ⚠ ¡Advertencia!** ¡Peligro de incendio! Las grasas y los aceites sobrecalentados pueden arder con mucha rapidez.

- ⚠ ¡Advertencia!** Los usuarios que utilicen marcapasos deben mantener la parte superior de su cuerpo a una distancia mínima de 30 cm de las zonas de inducción que estén encendidas.

- ⚠ ¡Advertencia!** No maneje el aparato con las manos húmedas y mantenga seca la superficie del panel de control. Mucha agua sobre las teclas de control provocará que no puedan utilizarse.

Durante y después de su uso:

Siga las siguientes instrucciones para prevenir la ignición y los accidentes.


- Coloque el aparato ÚNICAMENTE sobre una superficie plana y firme.
- Debe vigilarse que los niños no jueguen con el aparato.
- No coloque ningún otro objeto sobre el panel cuando el aparato esté en funcionamiento.
 - a) Acero inoxidable
 - b) Hierro
 - c) Hierro fundido
 - d) Aluminio
 - e) Tapaderas y objetos esmaltados
 - f) Cuchillos, tenedores o cucharas
 - g) Vajilla de hierro, acero inoxidable, hierro fundido o aluminio
 - h) Ollas o sartenes vacías
- No transporte ni mueva el aparato con recipientes encima mientras está calentando.
- Mantenga alrededor un espacio suficiente para que haya ventilación durante el calentamiento.
- No inserte ningún objeto metálico ni cables en la entrada o salida de aire del dispositivo.
- Cuidado de la placa
 - a) No deje caer objetos pesados sobre la placa.
 - b) No vierta agua, ácido o cualquier otro líquido sobre la placa.
 - c) No prenda fuego sobre la placa.
 - d) No coloque ningún recipiente caliente encima cuando no se esté utilizando el aparato.
 - e) Si la superficie (panel) está agrietada, apague el aparato inmediatamente para evitar las descargas eléctricas y llévelo a la tienda de IKEA más cercana.
 - f) Algunos recipientes para cocinar pueden generar ruido durante su uso. Mueva ligeramente el recipiente y el ruido disminuirá o desaparecerá. Si no lo hace, cambie de recipiente.
- No coloque el aparato sobre alfombras ni materiales de tela o papel cuando esté en funcionamiento.
- No toque la placa mientras está caliente. La placa permanece caliente hasta que se apague el indicador de calor residual, incluso aunque esté desconectada.
- No desenchufe el aparato tirando del cable.
- Apague el aparato y déjelo enfriar antes de desenchufarlo. Desenchufe el cable de alimentación cuando el aparato no se vaya a utilizar durante un largo periodo de tiempo.
- Mantenga los recipientes alejados tras el uso.

Cómo evitar daños en el aparato

- La vitrocerámica puede sufrir daños por la caída de objetos o por golpes con los recipientes de cocina.
- Los recipientes de hierro fundido, aluminio fundido o con el fondo estropeado pueden rayar la vitrocerámica si se deslizan por su superficie.

ESPAÑOL


- La vitrocerámica también puede resultar dañada si cae al suelo.
- Para evitar daños tanto en los recipientes como en la vitrocerámica, no deje cocer los recipientes en seco.
- No utilice las zonas de cocción con recipientes vacíos o sin recipientes.
- No cubra nunca ninguna parte del aparato con papel de aluminio. No coloque nunca plástico ni otro material que pueda fundirse sobre el aparato.

 **¡Advertencia!** Mantenga enchufado el aparato a la toma de corriente hasta que el ventilador y el indicador de calor se hayan apagado.

Cuidado y limpieza

¡ADVERTENCIA!

- Apague el aparato y déjelo enfriar antes de desconectarlo.
- Apague el aparato y déjelo enfriar antes de limpiarlo.
- Por motivos de seguridad, no limpie el aparato con limpiadores de vapor o a presión.
- Los objetos afilados y los limpiadores abrasivos pueden dañar el aparato. Limpie el aparato y elimine los residuos con agua y lavavajillas después de cada uso. ¡Elimine todos los residuos de agentes limpiadores!

 Los arañazos y manchas oscuras que no puedan eliminarse de la vitrocerámica no afectan al funcionamiento del aparato.

Información sobre la acrilamida


¡Importante! Según los más recientes conocimientos científicos, el tostado excesivo de la comida, especialmente de productos que contengan almidón, puede constituir un riesgo para la salud a causa de la acrilamida. Por ello se recomienda cocinar a la temperatura más baja posible y no tostar excesivamente los alimentos.


Eliminación de residuos normales y difíciles:

- Los residuos de alimentos que contengan azúcar, de plásticos y de láminas de estaño deben quitarse inmediatamente. La mejor herramienta para la limpieza de la superficie de cristal es un rascador (no incluido con el aparato). Coloque el rascador en ángulo sobre la superficie vitrocerámica y elimine los residuos deslizando la hoja sobre la superficie. Limpie el aparato con un paño húmedo y un poco de líquido lavavajillas. Finalmente frote el aparato con un paño cuando se haya secado.
- Los cercos de cal y de agua, salpicaduras de grasa y decoloraciones metálicas brillantes deben limpiarse cuando el aparato se haya enfriado totalmente utilizando un limpiador para vitrocerámica o acero inoxidable.

Cuestiones medioambientales


Eliminación de electrodomésticos

El símbolo  en el producto y en el embalaje indica que este producto no puede ser tratado como residuo doméstico. Este producto debe eliminarse en el punto de recogida para reciclaje de equipamiento eléctrico y electrónico. La correcta eliminación de este producto ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud. Para obtener una información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con las autoridades locales, el servicio de recogida de residuos domésticos o el comercio donde ha adquirido el producto.

 **¡Advertencia!** Realice los siguientes pasos para la eliminación del aparato:

- Desenchúfelo de la toma de corriente de red.
- Corte el cable de alimentación y elimínelo.

Eliminación de electrodomésticos

Los materiales marcados con el símbolo  son reciclables. Deposite el embalaje en un contenedor adecuado para su reciclaje.

Ahorro de energía

- Coloque siempre las tapaderas en los recipientes siempre que sea posible.
- Coloque el recipiente en la zona de cocción antes de encenderla.
- El fondo del recipiente debe ser lo más grueso y plano posible.

Fabricante

Ikea of Sweden AB - SE - 343 81 Älmhult, Suecia

Garantía de IKEA

¿Durante cuánto tiempo tiene validez la garantía de IKEA?

Esta garantía tiene validez durante 2 años desde la fecha de compra original del dispositivo en IKEA, a menos que la normativa nacional especifique lo contrario. Visite IKEA.com para saber qué normas se aplican en su país. Como justificante de la compra, necesitará la factura o recibo de compra original. El periodo de garantía no se extenderá si se realizan reparaciones en el dispositivo mientras este se encuentre en garantía.

¿Quién llevará a cabo el servicio?

Póngase en contacto con la tienda IKEA más cercana.

¿Qué cubre la garantía?

La garantía cubre las averías del aparato provocadas por una mala construcción o por defectos en los materiales desde la fecha de compra en IKEA. La garantía solo se aplica a usos domésticos. Las excepciones se especifican bajo el encabezado: «¿Qué no cubre la garantía?». Durante el periodo de garantía, se cubrirán los gastos producidos por las averías (p. ej.: reparaciones, piezas, mano de obra y viaje), siempre que se pueda acceder al aparato para su reparación sin gastos adicionales. Las piezas sustituidas pasarán a ser propiedad de IKEA.

¿Qué hará IKEA para solucionar el problema?

IKEA examinará el producto y decidirá, según su propio criterio, si queda cubierto por la garantía. En caso afirmativo, IKEA decidirá según su criterio si reparará el producto defectuoso o lo reemplazará por otro igual o similar.

¿Qué no cubre la garantía?

- El deterioro o desgaste normal.
- Daños deliberados o causados por negligencia, daños causados por incumplimiento de las instrucciones de funcionamiento, instalación incorrecta, conexión a una tensión incorrecta, daños causados por reacciones químicas o electroquímicas, óxido, corrosión o daños causados por el agua incluyendo pero sin limitarse a los daños causados por un exceso de cal en el agua, y los daños provocados por condiciones medio ambientales anormales.
- Piezas consumibles, incluyendo las baterías y las bombillas.
- Piezas no funcionales y decorativas, que no afecten el uso normal del aparato, incluido cualquier posible arañazo y las diferencias de color.

- Daños accidentales provocados por sustancias u objetos extraños, por la limpieza o por el desbloqueo de los filtros, los sistemas de vaciado o los recipientes de jabón.
- Daños provocados en las siguientes piezas: vidrio cerámico, accesorios, cestos para la vajilla y los cubiertos, tuberías de llenado o vaciado, juntas, bombillas o sus cubiertas, pantallas, mandos, revestimientos y partes de los revestimientos protectores. Salvo que se demuestre que tales daños hayan sido provocados por fallos de fabricación.
- Reparaciones no realizadas por nuestros proveedores de servicios y/o un servicio autorizado por IKEA, o cuando se utilicen piezas no originales.
- Reparaciones provocadas por una instalación defectuosa o que no cumpla las especificaciones de instalación.
- Uso del electrodoméstico en un entorno no-doméstico, por ejemplo en uso profesional.
- Daños de transporte. Si un cliente transporta el producto a su casa o a otra dirección, IKEA no se responsabiliza de los daños que pueda sufrir en el trayecto. No obstante, si IKEA entrega el producto en la dirección indicada por el cliente, los daños en el producto producidos con motivo del transporte serán cubiertos por IKEA.
- Coste de la instalación inicial del aparato IKEA. No obstante, si algún proveedor de servicios designado por IKEA o un colaborador de servicios autorizado repara o reemplaza el aparato según los términos de esta garantía, el proveedor de servicios designado o el colaborador de servicios autorizado volverá a instalar el aparato reparado o instalará uno de recambio, si fuese necesario.

¿Cómo se aplica la ley nacional?

La garantía de IKEA le concede algunos derechos legales que cubren o exceden todas las exigencias locales. No obstante, estas condiciones no limitan de ningún modo los derechos de los consumidores descritos en la legislación local.

Área de validez

Para aparatos adquiridos en un país de la UE que se lleven a otro país de la UE, se ofrecerán los servicios en el marco de las condiciones de garantía normales del nuevo país. Existe la obligación de ofrecer los servicios en el marco de la garantía solo si el aparato cumple y se instala de acuerdo con:

- las especificaciones técnicas del país en el que se reclame la garantía;
- las instrucciones de montaje y la información de seguridad del Manual del Usuario.

SERVICIO POSTVENTA para electrodomésticos IKEA

No dude en contactar con IKEA para:

- solicitar algún servicio que cubra esta garantía;
- solicitar aclaraciones sobre las funciones de los aparatos IKEA.

Para asegurar de que le proporcionaremos la mejor asistencia, por favor, lea atentamente las Instrucciones de Montaje y/o el Manual de Instrucciones antes de contactar con nosotros.

¿Cómo contactar con nosotros si necesita nuestro servicio?



El servicio de atención al cliente de IKEA le ayudará telefónicamente en la solución de problemas básicos de su aparato en el momento de la llamada. Por favor, consulte el catálogo IKEA o visite la página web www.ikea.com para localizar el número de teléfono de su tienda local y los horarios de apertura.

Para poder proporcionarle un servicio más rápido, indique siempre el número de artículo IKEA (código de 8 dígitos) que se encuentra en la placa de características técnicas de su aparato.

¡GUARDE LA FACTURA O EL RECIBO DE COMPRA!

Es la prueba de compra y es necesaria para solicitar la garantía. El recibo también incluye el nombre y el número del producto (8 dígitos) de IKEA, para cada uno de los electrodomésticos que compre.

¿Necesita ayuda adicional?

Para todas las cuestiones adicionales no relacionadas con el Centro de servicio autorizado sobre sus aparatos, por favor, diríjase a la central telefónica de la tienda IKEA más cercana. Le recomendamos que lea atentamente la documentación del aparato antes de contactar con nosotros.

Informazioni per la sicurezza

ⓘ Per la sicurezza dell'utente e il corretto funzionamento dell'apparecchio, leggere il presente manuale con estrema attenzione prima dell'installazione e dell'uso. Conservare sempre queste istruzioni assieme all'apparecchio, anche in caso di trasferimento o vendita. L'utente deve acquisire dimestichezza con il funzionamento e le dotazioni di sicurezza dell'apparecchio.

Uso corretto dell'apparecchio

- Non lasciare l'apparecchio incustodito durante l'uso.
- L'apparecchio è destinato solo all'uso domestico.
- L'apparecchio è progettato esclusivamente per l'uso domestico in ambienti interni.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato come superficie di lavoro o piano di appoggio.
- Non posizionare né conservare liquidi infiammabili, materiale facilmente infiammabile oppure oggetti che possono fondere (ad esempio, pellicola per alimenti, plastica, alluminio) sull'apparecchio o nelle sue immediate vicinanze.
- Prestare attenzione nel collegare altri apparecchi alle prese collocate nelle vicinanze. Non lasciare che i cavi di collegamento vengano in contatto o rimangano intrappolati sotto all'apparecchio o al tegame caldo.
- Non eseguire riparazioni da soli in quanto tali interventi potrebbero causare ferite alla persona e danni all'apparecchio. Contattare il punto vendita IKEA più vicino.

Sicurezza dei bambini e delle persone vulnerabili

- Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire dagli 8 anni e da adulti con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali o con scarsa esperienza o conoscenza sull'uso dell'apparecchio, solamente se sorvegliati o se istruiti relativamente all'uso dell'apparecchio e se hanno compreso i rischi che ne derivano.

ITALIANO


- Tenere i materiali di imballaggio fuori dalla portata dei bambini. Vi è il rischio di soffocamento.
 - Tenere lontani i bambini dall'apparecchio sia quando è in funzione sia quando non è in uso.
 - Tenere fuori dalla portata di bambini di età inferiore agli 8 anni se non supervisionati di continuo.
 - I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e gli interventi di manutenzione non devono essere eseguiti dai bambini senza supervisione.
- ⚠ Avvertenza!** Attivare il blocco di sicurezza, per evitare che i bambini e gli animali possano accendere involontariamente l'apparecchio.


Sicurezza generale


- Non ostruire le prese di ventilazione presenti nell'involucro esterno o nella struttura interna dell'apparecchio.
- Non toccare il pannello quando l'indicatore di calore residuo è ancora acceso. Rischio di ferite alla persona.
- Non inserire alcun oggetto nel piano a induzione. Rischio di scosse elettriche.
- Non avvolgere il cavo intorno al collo. Rischio di strangolamento.
- Un pulitore a vapore non deve essere utilizzato per pulire l'apparecchio.
- Oggetti metallici come coltelli, forchette, cucchiari e coperchi non devono essere posti sul piano di cottura in quanto possono diventare caldi.
- Dopo l'uso, spegnere l'elemento del piano a induzione mediante il suo controllo e non fare affidamento sul rivelatore della pentola.
- Questo apparecchio non è destinato ad essere operato attraverso un timer esterno o un sistema di controllo remoto separato.
- Far attenzione a non toccare gli elementi riscaldanti.


ITALIANO

- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un tecnico autorizzato o da una persona qualificata per evitare situazioni di pericolo. Contattare il negozio IKEA più vicino.
- L'apparecchio è destinato all'uso domestico e ad applicazioni simili, tra cui:
 - aree cucina per il personale di negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
 - agriturismi;
 - da parte di clienti di hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale;
 - ambienti di tipo bed and breakfast.

 **Attenzione:** superficie calda. Le superfici possono raggiungere temperature elevate durante l'uso.

 **AVVERTENZA:** Se la superficie è lesionata, spegnere l'apparecchio per evitare la possibilità di scossa elettrica. Contattare il negozio IKEA più vicino.


 **AVVERTENZA:** L'apparecchio e le sue parti accessibili diventano calde durante l'uso.


 **AVVERTENZA:** La cottura non controllata su un piano di cottura con grasso od olio può essere pericolosa e comportare un incendio. Non provare MAI a spegnere un incendio con acqua, ma spegnere l'apparecchio e coprire la fiamma, ad es. con un coperchio o una coperta antifiamma.

Istruzioni per la sicurezza

Installazione

- Il produttore non è responsabile di ferimenti a persone o animali nonché di danni alle proprietà causati dalla non osservanza delle seguenti istruzioni.

 **Attenzione!** Per procedere con l'installazione si rimanda al capitolo Informazioni per la Sicurezza.

 **Avvertenza!** L'installazione deve essere conforme a leggi, ordinanze e standard vigenti nel paese in cui l'apparecchio è utilizzato (norme e regolamenti per la sicurezza elettrica, riciclo appropriato secondo la norma, ecc.).

- Evitare di installare l'apparecchio in prossimità di porte o sotto le finestre; la loro apertura improvvisa può provocare la caduta del tegame presente sul piano a induzione.
- Assicurarsi che l'apparecchio non abbia subito danni durante il trasporto. Non collegare l'apparecchio se danneggiato.
- Non installare l'apparecchio se ha subito danni durante il trasporto.
- Non collegare il piano a induzione utilizzando delle prolunghe. Non lasciare che il cavo passi attraverso le aree di lavoro del piano a induzione.

ITALIANO

- Non alterare le specifiche dell'apparecchio. Non modificare il prodotto. Vi è il rischio di lesioni e danneggiamento dell'apparecchio.

⚠ Avvertenza! Seguire attentamente le istruzioni per i collegamenti elettrici.

Collegamenti elettrici

- Prima di collegare l'apparecchio, verificare che la tensione nominale riportata sulla targhetta identificativa corrisponda alla tensione dell'alimentazione di rete disponibile. Verificare, inoltre, la potenza nominale dell'apparecchio e assicurarsi che l'impianto elettrico domestico sia adeguatamente dimensionato in base alla potenza dell'apparecchio (fare riferimento al capitolo dei dati tecnici).
- La targhetta identificativa è posizionata sul lato inferiore del piano a induzione.

⚠ Avvertenza! Rischio di lesioni a causa della corrente elettrica.

- Il collegamento allentato o inadeguato a prese e spine può causare il surriscaldamento del morsetto.

Prima dell'utilizzo:

Prestare molta attenzione alle seguenti istruzioni prima dell'uso.

- Usare la presa standard di rete e controllarla regolarmente per evitare ogni danneggiamento.
- Non aprire l'apparecchio da soli e non lasciare che personale non qualificato esegua questa operazione. L'apparecchio deve essere riparato unicamente dal tecnico dell'assistenza o da una persona altrettanto qualificata.
- Controllare il cavo e la spina. Se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, non utilizzare l'apparecchio. Non staccare la spina con mani bagnate.
- Non utilizzare prolunghe. Fare uso solo della presa di rete.
- Se l'apparecchio non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, accendere l'apparecchio per almeno 10 minuti prima dell'uso per stabilizzare il componente elettronico. Trascorso questo tempo, sarà possibile utilizzare l'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di acqua, fuoco o in un ambiente umido. L'apparecchio è pensato ESCLUSIVAMENTE per un uso domestico interno.
- Rimuovere l'imballaggio, gli adesivi e la pellicola prima di utilizzare l'apparecchio.
- Dopo ogni utilizzo spegnere le zone di cottura attraverso i controlli. Non fare affidamento al rilevatore elettrico.
- Rischio di scottature! Non appoggiare sulla superficie di cottura oggetti di metallo come coltelli, forchette, cucchiai e coperchi di padella poiché potrebbero riscaldarsi.

⚠ Avvertenza! Pericolo di incendio! I grassi e gli oli surriscaldati s'infiammano molto rapidamente.

⚠ Avvertenza! Utenti con pacemaker devono distante rispettare una distanza di almeno 30 cm tra la parte superiore del corpo e le zone di cottura accese.

⚠ Avvertenza! Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate e mantenere asciutta la superficie del pannello di controllo. Un ingente quantitativo di acqua può mettere fuori uso i tasti del pannello dei comandi.

Durante e dopo l'uso:

Prestare particolare attenzione alle seguenti istruzioni per evitare il rischio di incendi e incidenti.

- Posizionare l'apparecchio su una superficie piana e stabile.
- I bambini devono essere sorvegliati per sincerarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Non posizionare i seguenti oggetti sul piano cottura quando l'apparecchio è in funzione.
 - a) Acciaio inossidabile
 - b) Ferro
 - c) Ghisa
 - d) Alluminio
 - e) Coperchi e tegami smaltati
 - f) Coltelli, forchette e cucchiai
 - g) Piastre in ferro, acciaio inossidabile, ghisa o alluminio
 - h) Tegami vuoti
- Non trasportare o spostare l'apparecchio quando sul piano cottura sono presenti pentole che si stanno riscaldando.
- Durante il riscaldamento favorire una buona ventilazione nell'ambiente circostante.
- Non inserire fili od oggetti metallici nella presa di ingresso e di uscita dell'aria dell'apparecchio.
- Come prendersi cura del pannello
 - a) Non far cadere nessun oggetto pesante sul pannello.
 - b) Non versare acqua, acido o qualsiasi altro liquido sul pannello.
 - c) Non bruciare nulla sul pannello.
 - d) Non posizionare pentole calde sul piano cottura quando l'apparecchio non viene utilizzato.
 - e) Se la superficie (il piano cottura) presenta delle crepe, spegnere immediatamente l'apparecchio per evitare il rischio di scosse elettriche e restituire il prodotto al punto vendita IKEA più vicino.
 - f) Il tegame a volte può generare rumore durante l'uso. Spostare leggermente il tegame utilizzato per la cottura: così facendo, il rumore si riduce o scompare. Se ciò non si verifica, cambiare tegame.
- Non posizionare l'apparecchio su tappeti, tessuti o carta mentre è in funzione.

ITALIANO

- Non toccare il piano cottura quando è caldo. Il piano cottura rimane caldo fino a quando l'indicatore di calore residuo si spegne. Ciò avviene anche in assenza di potenza.
- Non scollegare l'apparecchio tirando il cavo.
- Spegnerne l'apparecchio e lasciarlo raffreddare prima di scollegarlo. Scollegare il cavo di alimentazione quando l'apparecchio non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo.
- Rimuovere le pentole dall'apparecchio dopo l'uso.

Come evitare danni all'apparecchio

- Il piano in vetroceramica può essere danneggiato dalla caduta di oggetti oppure da urti con pentole.
- Lo spostamento di pentole in ghisa, alluminio pressofuso o con basi danneggiate può graffiare la vetroceramica se vengono fatte strisciare sulla superficie.
- La vetroceramica si può danneggiare anche se cade a terra.

- Evitare la cottura con tegami e padelle vuoti, poiché ciò potrebbe danneggiare le pentole e la superficie in vetroceramica.
- Non mettere in funzione le zone di cottura se non sono presenti tegami o se sono vuoti.
- Non avvolgere mai con fogli di alluminio alcuna parte dell'apparecchio. Non posizionare mai dentro o sopra l'apparecchio oggetti in plastica o di qualsiasi altro materiale che potrebbero sciogliersi.

⚠ Avvertenza! Lasciare il prodotto collegato alla presa di rete dopo l'uso fino allo spegnimento della ventola e dell'indicatore di calore.

Informazioni sull'acrilamide

Importante! Secondo le ultime scoperte scientifiche, la cottura intensiva del cibo, specialmente dei prodotti contenenti amido, può costituire un rischio per la salute a causa dell'acrilamide. Quindi, si raccomanda di cucinare alle temperature più basse possibili e non far scurire troppo i cibi.

Manutenzione e pulizia

⚠ AVVERTENZA!

- Spegnerne l'apparecchio e lasciare che si raffreddi prima di scollegarlo.
- Spegnerne l'apparecchio e lasciare che si raffreddi prima di procedere alla pulizia.
- Per motivi di sicurezza è vietata la pulizia dell'apparecchio con idropulitrici a vapore o ad alta pressione.
- I prodotti di pulizia abrasivi e gli oggetti affilati danneggiano l'apparecchio. Pulire l'apparecchio e rimuovere i residui con acqua e detergente liquido dopo ogni utilizzo. Rimuovere anche i residui del detergente!


i I graffi o le macchie scure che non è possibile eliminare dalla superficie in vetroceramica non compromettono il funzionamento dell'apparecchio.

Per eliminare i residui anche quelli più ostinati:

- I residui di zucchero, materiale plastico e alluminio devono essere rimossi immediatamente. Il miglior strumento per pulire è un raschietto per superfici in vetro (non fornito in dotazione con l'apparecchio). Posizionare il raschietto sulla superficie in vetroceramica tenendolo inclinato e rimuovere i residui facendo scorrere la lama sulla superficie. Pulire l'apparecchio con un panno umido e una piccola quantità di detergente liquido. Infine, asciugare l'apparecchio con un panno pulito.
- Per eliminare le macchie d'acqua e di calcare, i residui di grasso e gli aloni sulla finitura metallica usare un detergente specifico per vetroceramica o per acciaio inossidabile dopo che l'apparecchio si è raffreddato.

Consigli per la salvaguardia dell'ambiente


Smaltimento degli elettrodomestici

Il simbolo  sul prodotto o sulla confezione indica che l'articolo non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico. Piuttosto, deve essere portato in un apposito punto di raccolta per il riciclo di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Provvedendo a smaltire correttamente questo prodotto, si contribuisce a evitare potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute che, al contrario, potrebbero derivare da uno smaltimento inappropriato del prodotto. Per maggior informazioni sul riciclo di questo prodotto, contattare le autorità locali, il servizio di gestione dei rifiuti domestici o il punto vendita dove è stato acquistato questo prodotto.

⚠ Avvertenza! Smaltire l'apparecchio procedendo nel modo seguente:

- Staccare la spina dalla presa di corrente.
- Scollegare il cavo di rete e smaltirlo adeguatamente.

Smaltimento degli elettrodomestici

I materiali contrassegnati dal simbolo  sono riciclabili. Smaltire i materiali d'imballaggio negli appositi contenitori per il riciclaggio.

Risparmio energetico

- Se possibile, coprire sempre le padelle con il loro coperchio.
- Appoggiare il tegame sulla zona di cottura prima dell'accensione.
- La base della padella deve essere quanto più possibilmente piatta e spessa.

Produttore

Ikea of Sweden AB - SE - 343 81 Älmhult, Svezia

Garanzia IKEA

Validità della garanzia IKEA

La presente garanzia è valida per 2 anni a partire dalla data originale di acquisto dell'elettrodomestico presso IKEA, salvo disposizioni diverse previste dalla legislazione nazionale. Visitare IKEA.com per sapere quali sono le norme in vigore nel proprio Paese.

È necessario esibire lo scontrino originale come documento comprovante l'acquisto. Se durante il periodo di garanzia viene eseguito un intervento di assistenza, ciò non estenderà il periodo di garanzia applicabile all'apparecchio.

Chi fornisce il servizio?

Contattare il punto vendita IKEA più vicino.

Cosa copre la garanzia?

La garanzia copre i difetti dell'apparecchio causati da vizi di fabbricazione o difetti materiali, a partire dalla data di acquisto dell'apparecchio presso IKEA. La garanzia si applica solo in caso di uso domestico dell'apparecchio. Eventuali eccezioni sono specificate nella sezione "Cosa non copre la garanzia?" Durante il periodo di validità della garanzia, saranno coperti i costi di riparazione dei difetti, ad esempio pezzi di ricambio, manodopera e trasferte del personale tecnico, fermo restando che l'accesso all'apparecchio per l'intervento di riparazione non comporti spese particolari. I componenti sostituiti diventano proprietà di IKEA.

Come interverrà IKEA per risolvere il problema?

IKEA esaminerà il prodotto e deciderà, a sua esclusiva discrezione, se è coperto dalla garanzia. Se l'apparecchio è coperto da garanzia, IKEA deciderà a sua sola discrezione di riparare il prodotto difettoso o di sostituirlo con lo stesso articolo o con uno compatibile.

Cosa non copre la garanzia?

- Normale usura.
- Danni provocati deliberatamente, danni provocati dalla mancata osservanza delle istruzioni di funzionamento, da un'installazione non corretta o in seguito a collegamento a un voltaggio errato. Danni provocati da reazioni chimiche o elettrochimiche, ruggine, corrosione o danni causati da acqua, inclusi i danni causati dalla presenza di eccessivo calcare nelle condutture idriche. Danni causati da eventi atmosferici e naturali.

- Le parti soggette ad usura, incluse batterie e lampadine.
- Danni a parti non funzionali e decorative che non influiscono sul normale uso dell'apparecchio, inclusi graffi e differenze di colore.
- Danni accidentali causati da corpi o sostanze estranee e danni causati da pulizia o eliminazione di ostruzioni da filtri, sistemi di scarico o cassette del detersivo.
- Danni ai seguenti componenti: vetroceramica, accessori, cestelli per posate e stoviglie, tubi di alimentazione e di scarico, guarnizioni, lampadine e copri lampadine, griglie, manopole, rivestimenti e parti del rivestimento. A meno che non si possa provare che tali danni siano stati causati da errori di fabbricazione.
- Riparazioni non eseguite dal nostro servizio assistenza autorizzato e/o da un partner contrattuale di assistenza autorizzato o in caso di uso di ricambi non originali.
- Riparazioni necessarie in seguito ad un'installazione non corretta o non conforme alle specifiche.
- Casi di uso improprio e/o non domestico dell'apparecchio, ad es. uso professionale.
- Danni derivanti dal trasporto. Qualora sia il cliente a trasportare il prodotto alla propria abitazione o ad altro indirizzo, IKEA non è responsabile per eventuali danni che potrebbero verificarsi durante il trasporto. In compenso, qualora sia IKEA ad effettuare il trasporto del prodotto all'indirizzo del cliente, eventuali danni occorsi al prodotto durante la consegna saranno coperti da IKEA.
- Costi inerenti la prima installazione dell'apparecchio IKEA. Tuttavia, se un fornitore di servizi nominato da IKEA o un suo partner di assistenza autorizzato ripara o sostituisce l'apparecchio in base ai termini della presente garanzia, lo stesso fornitore di servizi o il partner di assistenza autorizzato dovrà reinstallare l'apparecchio riparato o un apparecchio sostitutivo, se necessario.

Applicazione delle leggi nazionali

La garanzia IKEA definisce diritti legali specifici, che coprono o sostituiscono i requisiti normativi locali. Tali condizioni non limitano tuttavia in alcun modo i diritti del consumatore definiti dalle leggi locali.

ITALIANO

Ambito di validità

Per gli apparecchi acquistati in un paese europeo e trasportate in un altro paese europeo, i servizi di assistenza saranno forniti come previsto dalle normali condizioni di garanzia applicabili nel nuovo paese. L'obbligo di fornire il servizio in base alle condizioni della garanzia si applica solo se l'apparecchio è conforme ed è installato secondo:

- le specifiche tecniche del paese in cui viene presentata la richiesta in garanzia;
- le informazioni sulla sicurezza contenute nelle istruzioni di assemblaggio e nel manuale dell'utente.

Assistenza POST VENDITA per elettrodomestici IKEA

Non esitare a contattare IKEA a:

- presentare una richiesta di assistenza in garanzia;
- richiedere informazioni sul funzionamento degli elettrodomestici IKEA.

Per assicurarvi la migliore assistenza, vi preghiamo di leggere attentamente le istruzioni di assemblaggio e/o il manuale di istruzioni del prodotto prima di contattarci.

Come contattarci se avete bisogno di assistenza



Il centro assistenza clienti post vendita di IKEA vi assiste telefonicamente in caso di problemi semplici cercandone una pronta risoluzione al momento stesso della vostra richiesta. Consultare il catalogo IKEA o visitare il sito web www.ikea.com per trovare il numero telefonico del punto vendita più vicino e gli orari di apertura.

Per ottenere un'assistenza più veloce, specificare il codice articolo IKEA (8 cifre) riportato sulla targhetta identificativa dell'apparecchio.

CONSERVARE LO SCONTRINO FISCALE!

Serve come prova di acquisto e sarà richiesto per potere usufruire della garanzia. Sullo scontrino sono riportati anche il nome e il codice articolo IKEA (8 cifre) per ogni apparecchio acquistato.

Avete bisogno di ulteriore aiuto?

Per qualunque informazione non relativa all'assistenza vi preghiamo di far riferimento al Servizio Cliente del punto vendita IKEA di riferimento. Vi preghiamo di leggere attentamente la documentazione tecnica relativa all'apparecchio prima di contattarci.

Biztonsági tudnivalók

ⓘ Az Ön biztonsága és a készülék helyes használata érdekében kérjük, hogy az üzembe helyezés és a használat megkezdése előtt olvassa el ezt az útmutatót. A készülék áthelyezésekor vagy eladásakor ezt az útmutatót csatolja a készülékhez. A felhasználónak teljesen tisztában kell lennie a készülék működésével és biztonsági jellemzőivel.

Helyes használat

- Működés közben ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket.
- A készülék kizárólag háztartási használatra készült.
- A készülék kizárólag beltérben, háztartási célokra használható.
- A készüléket ne használja munka- vagy tárolófelületként.
- A készülékben vagy annak közelében ne helyezzen el és ne tároljon gyúlékony folyadékot vagy olvadékony tárgyakat (pl. műanyagfólia, műanyag, alumínium).
- Legyen körültekintő, ha elektromos készülékeket csatlakoztat a közeli hálózati aljzatokra. A csatlakozóvezetékek ne érintkezzenek a készülékkel vagy forró főzőedényekkel, illetve ne szoruljanak alájuk.
- A személyi sérülés vagy a készülék károsodásának elkerülése érdekében ne javítsa a készüléket. Minden esetben értesítse a legközelebbi IKEA áruházat.

Gyerekek és sérülékeny felnőttek biztonsága

- Ezt a készüléket 8 évnél idősebb gyermekek, valamint fizikai, érzékszervi vagy mentális sérüléssel rendelkező személyek, vagy a megfelelő tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek akkor használhatják, ha egy másik személy felügyeli őket, vagy ha el lettek látva a készülék biztonságos használatára vonatkozó utasításokkal, és megértették a használattal járó veszélyeket.
- Minden csomagolóanyagot tartson gyerekek elől elzárva. Ezek fulladásveszélyt okozhatnak.
- A gyerekeket a készülék működése közben és azon kívül is tartsa távol a készüléktől.

MAGYAR

- 8 évesnél fiatalabb gyermek csak folyamatos felügyelet mellett tartózkodhat a készülék közelében.
 - Gyermek ne játsszanak a készülékkel. Gyermek nem tisztíthatják és nem tarthatják karban a készüléket felügyelet nélkül.
- ⚠ **Figyelmeztetés!** Kapcsolja be a gyermekbiztonsági zárat, hogy kisgyermek és háziállatok ne tudják a készüléket véletlenül bekapcsolni.

Általános biztonság

- A készülék burkolatában vagy a beépített szerkezetben ne torlaszolja el a szellőzőnyílásokat.
- Ha a maradékhőjelző még világít, akkor a sérülés megelőzése érdekében ne érintse meg a panelt.
- Az áramütés elkerülése érdekében működés közben ne illesszen semmilyen tárgyat az indukciós főzőlapba.
- A fulladásveszély elkerülése érdekében a kábelt ne tekerje a nyaka köré.
- A készülék tisztításához ne használjon gőzölős tisztítógépet.
- A főzőlap felületére ne tegyen fémtárgyat, például kést, villát, kanalat vagy fedőt, mert az felforrósodhat.
- Használat után a szabályozójával kapcsolja ki a főzőfelületet, és ne hagyatkozzon az edényérzékelőre.
- A készüléket ne használja külső időzítővel vagy külön távvezérlő rendszerrel.
- Ne érintse meg a fűtőelemeket.
- Ha a hálózati kábel megsérül, akkor azt a kockázatok elkerülése érdekében a gyártónak, a gyártó hivatalos szakszervizének, vagy egy hasonló képesítésű szakembernek kell kicserélnie. Értesítse a legközelebbi IKEA áruházat.
- Ez a készülék háztartási célra, illetve ahhoz hasonló körülmények között használható, pl.:
 - üzletek, irodák és más munkahelyek személyzeti konyháiban;
 - hétvégi házakban;
 - szállodák, motelek és más lakókörnyezetek vendégei által;
 - félpanziós szállásokon.

⚠ Vigyázat: forró felület. A felületek használat közben felforrósódhatnak.

⚠ FIGYELMEZTETÉS: Ha a felület megrepedt, az áramütés lehetőségének elkerülése érdekében kapcsolja ki a készüléket. Értesítse a legközelebbi IKEA áruházat.

⚠ FIGYELMEZTETÉS: A készülék és annak megérinthető részei használat közben felforrósodnak.

⚠ FIGYELMEZTETÉS: Ha a főzőlapon zsírt vagy olajat hevít felügyelet nélkül, akkor ez veszélyes lehet és tüzet okozhat. A tüzet SOHA ne oltsa vízzel, hanem kapcsolja ki a készüléket, és fedje le a lángot pl. egy fedővel vagy tűzoltótakaróval.

Biztonsági előírások

Üzembe helyezés

- A gyártó nem tehető felelőssé a következő utasítások be nem tartása következtében keletkezett anyagi károkért, személyek vagy háziállatok sérüléséért.

⚠ Vigyázat! Az üzembe helyezés folytatása előtt olvassa el a biztonsági tájékoztatót.

⚠ Figyelmeztetés! Az üzembe helyezést a használati hely országában érvényes törvényeknek, rendeleteknek, irányelveknek és szabványoknak (elektromos biztonsági előírások és szabályozások, előírásoknak megfelelő újrahasznosítás stb.) kell végezni!

- A készüléket ne használja ajtó közelében vagy ablak alatt, mert az ajtó vagy ablak nyitásakor leboríthatja a forró főzőedényt.
- Ellenőrizze, hogy a készülék szállítás közben nem sérült-e meg. Sérült készüléket ne csatlakoztasson a hálózati feszültségre.
- Ne helyezze üzembe a készüléket, ha szállítás közben megsérült.
- A főzőlapot ne csatlakoztassa hosszabbítón keresztül, a hálózati kábel ne haladjon keresztül a munkaterületen.
- Ne módosítsa a műszaki jellemzőket, és ne módosítsa a készüléket. Személyi sérülés és a készülék károsodásának veszélye.

⚠ Figyelmeztetés! Kövesse pontosan az elektromos csatlakoztatásra vonatkozó utasításokat.

Elektromos csatlakoztatás

- A csatlakoztatás előtt ellenőrizze, hogy a készülék típusátlóján feltüntetett névleges hálózati feszültség megegyezik-e a használati hely hálózati feszültségével. Ellenőrizze továbbá a készülék

tápellátási adatait, és győződjön meg arról, hogy otthona elektromos hálózata megfelel a készülék tápellátási igényének (lásd a Műszaki adatok című fejezetet).

- A típusátló a készülék burkolatának alján található.

⚠ Figyelmeztetés! Elektromos áram okozta sérülés veszélye.

- A laza vagy nem megfelelő csatlakozóaljzat vagy dugasz a csatlakozó túlmelegedését okozhatja.

A használatba vétel előtt:

Kérjük, a használatba vétel előtt tartsa be a következő utasításokat.

- Kérjük, szabványos hálózati csatlakozóaljzatot használjon, és a károsodások megelőzése érdekében rendszeresen ellenőrizze azt.
- Se Ön, se más illetéktelen személy ne nyissa fel a készüléket. A készüléket kizárólag a hivatalos szerviz technikus, vagy hasonló képzettségű technikus javíthatja.
- Kérjük, ellenőrizze a hálózati kábelt és csatlakozót. Ha a hálózati kábel vagy a csatlakozó sérült, ne használja a készüléket. Nedves kézzel ne húzza ki a hálózati kábel csatlakozóját.
- Ne használjon hosszabbítókábel, csak a fali hálózati csatlakozót használja.
- Ha a készüléket hosszú időn keresztül nem használja, akkor ezt követően először 10 percre kapcsolja be a készüléket az elektronikus alkatrészek beállása érdekében. Ezután megkezdheti a készülék használatát.
- Ne használja a készüléket víz, tűz vagy nyirkos helyek közelében. A készülék KIZÁRÓLAG beltéri, háztartási felhasználásra készült.
- Az első használat előtt távolítsa el a csomagolóanyagot, a tájékoztató címkéket és a védőfóliát.

MAGYAR

- Minden használat után minden főzőzónát kapcsoljon ki a kapcsolójával, és ne hagyatkozzon csupán az edényérezkelőre.
- Égési sérülés veszélye! A főzőfelületre ne tegyen fémtárgyakat, pl. kést, villát, kanalat vagy edényfedeleket, mert ezek felforrósodhatnak.

⚠ Figyelmeztetés! Tűzveszély! A túlhevült zsír és olaj nagyon gyorsan begyulladhat.

⚠ Figyelmeztetés! A szívritmus-szabályozóval élő felhasználók felsőtete és a bekapcsolt főzőlap közötti távolság legalább 30 cm legyen.

⚠ Figyelmeztetés! Nedves kézzel ne kezelje a készüléket, és a kezelőpanel felületét tartsa szárazon. A kezelőgombokat nagyobb mennyiségű víz tönkretelheti.

Használat közben és után:

A gyulladás és a balesetek elkerülése érdekében tartsa szem előtt a következőket.

- A készüléket CSAK sík, stabil felületre helyezze.
- Ügyelni kell arra, hogy gyerekek ne játszhassanak a készülékkel.
- A készülék működése közben az alábbiak egyikét se helyezze a panelre.
 - a) rozsdamentes acél,
 - b) vas,
 - c) öntöttvas,
 - d) alumínium,
 - e) fedő és zománczott fedő,
 - f) kés, villa, kanál,
 - g) vasból, rozsdamentes acélból, öntöttvasból vagy alumíniumból készült tányér,
 - h) Üres főzőedény.
- Melegítés közben ne mozgassa a készüléket úgy, hogy főzőedények vannak rajta.
- A melegítés során gondoskodjon a jól szellőző környezetről.
- Ne dugjon vezetékét vagy fémtárgyat a készülék levegőbemeneti és levegőkimeneti nyílásaiba.
- A főzőlap megóvása
 - a) Ne ejtsen nehéz tárgyat a főzőlapra.
 - b) Ne öntsön vizet, savat, vagy bármilyen folyadékot a főzőlapra.
 - c) A főzőlapon semmit se égessen tűzzel.
 - d) Használaton kívül ne helyezzen forró főzőedényeket a készülék tetejére.

- e) Ha a felület (panel) repedt, az áramütés megelőzése érdekében azonnal kapcsolja ki a készüléket, és forduljon a legközelebbi IKEA áruházhoz.
 - f) Egyes főzőedények használat közben zajt kelhetnek. Kissé mozgítsa el a főzőedényt, ekkor a zaj csökkenni fog, vagy megszűnik. Ha nem így van, cserélje ki a főzőedényt.
- Ne helyezze a készüléket szőnyegre, ruhaanyagra vagy papírra, miközben a készülék be van kapcsolva.
 - Ne érintse meg a forró főzőlapot. A főzőlap addig forró, amíg a maradékfőzőjelző világít, akkor is, ha a készülék ki van kapcsolva.
 - Ne a hálózati kábelnél fogva húzza ki a hálózati kábelt a hálózati csatlakozóaljzatból.
 - Kihűtés előtt kapcsolja ki, majd hagyja lehűlni a készüléket. Húzza ki a hálózati tápkábelt, ha a készüléket hosszú időn keresztül nem fogja használni.
 - Használat után tartsa a főzőedényeket a készüléktől távol.

A készülék károsodásának megelőzése

- Az üvegkerámia megsérülhet, ha valami ráesik, vagy hozzáüti a főzőedényt.
- Az öntöttvasból, öntött alumíniumból készült, vagy sérült aljzatú főzőedényt a főzőlapon csúsztatva az üvegkerámia megkarcolódhat.
- Az üvegkerámia megsérülhet, ha a padlóra ejtik.
- A főzőedény és az üvegkerámia sérülésének elkerülése érdekében ne hagyja, hogy a főzőedényből vagy serpenyőből minden nedvesség elfőjön.
- A főzőzónákat ne használja üres főzőedénnyel vagy főzőedény nélkül.
- A készülék egyik részét se takarja le alufóliával. A készülékre ne tegyen műanyagot, vagy bármilyen más anyagot, ami megolvadhat.

⚠ Figyelmeztetés! A használat után a készüléket hagyja a hálózati feszültségre csatlakoztatva, amíg a ventilátor és a hőmérsékletjelző ki nem kapcsolódik.

Akril-amidokkal kapcsolatos tájékoztatás


Fontos! Mai tudományos ismereteink szerint az étel – különösen a keményítőt tartalmazó étel – leégése az akril-amidok miatt egészségügyi kockázatot jelent. Ezért azt javasoljuk, hogy a lehető legkisebb hőmérsékleten főzzön, és ne pirítsa le nagyon az ételt.

Ápolás és tisztítás

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- A hálózati feszültségről való lecsatlakoztatás előtt kapcsolja ki a készüléket, és hagyja lehűlni.
- Tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket, és hagyja lehűlni.

- Biztonsági okokból a készüléket ne tisztítsa gőzös vagy nagy nyomású tisztítógéppel.
- Az éles tárgyak és a súroló hatású tisztítószer károsítják a készüléket. Minden használat után vízzel és mosogatószerrel távolítsa el a maradékokat és tisztítsa meg a készüléket. A tisztítószert-maradványokat is távolítsa el!

 Az üvegkerámia nem eltávolítható karcolásai vagy sötét elszíneződései nem befolyásolják a készülék működését.

A maradékok és makacs szennyeződések eltávolítása:


- A cukrot, műanyagot, alufóliamaradványt tartalmazó ételmaradékot azonnal el kell távolítani; az üvegfelület tisztítására a legalkalmasabb egy kaparóeszköz (nincs mellékelve a készülékhez).


A kaparóeszközt ferde szögben helyezze az üvegkerámia felületre, és a felületen tolvá távolítsa el a szennyeződést. A készüléket nedves ruhával és egy kis folyékony mosogatószerrel törölje le. Végül egy száraz ruhával törölje szárazra a készüléket.

- A vízkő és víz okozta gyűrűs lerakódásokat, zsírfoltokat és fénylő fémes elszíneződéseket a készülék lehűlése után, üvegkerámia vagy rozsdamentes acél tisztítására alkalmas tisztítószerekkel kell eltávolítani.

Környezetvédelmi megfontolások


Háztartási készülékek hulladékkezelése

A készüléken található  szimbólum azt jelenti, hogy a készüléket nem szabad a háztartási hulladékokban elhelyezni. A készüléket újrahasznosítás céljából az elektromos és elektronikus készülékek megfelelő gyűjtőhelyein kell leadni. A készülék megfelelő hulladékkezelésével segíthet a nem megfelelő hulladékkezelés potenciális, a környezetre és az emberi egészségre káros következményeinek megelőzésében. A készülék hulladékkezelésével kapcsolatos részletesebb információkat a helyi önkormányzattól, a háztartási hulladék-gyűjtő vállalatától vagy attól az üzlettől kaphat, ahol a készüléket vásárolta.

 **Figyelmeztetés!** Végezze el a következő lépéseket:

- A hálózati dugaszt húzza ki a hálózati aljzatból.
- Vágja le és tegye a hulladékba a hálózati kábelt.

Háztartási készülékek hulladékkezelése

A  szimbólummal jelölt csomagolóanyagok újrahasznosíthatók. A csomagolóanyagokat a megfelelő szelektív hulladékgyűjtőben kell elhelyezni.

Energiatakarékosság

- Ha lehetséges, mindig tegyen fedőt a főzőedényekre.
- A főzőedényt a készülék bekapcsolása előtt tegye a főzőlapra.
- A főzőedény aljának a lehető legvastagabbnak és legsimábbnak kell lennie.

Gyártó

Ikea of Sweden AB - SE - 343 81 Älmhult, Sweden

IKEA jótállás

Meddig érvényes az IKEA jótállás?

Ez a jótállás a készülék IKEA-ban történő megvásárlásának napjától számított 2 évig érvényes, kivéve, ha az országban érvényes törvények másképp nem rendelkeznek. Az országában érvényes jótállási időt az IKEA.com oldalon találja. A vásárlás bizonyítékaként az eredeti bizonylat szolgál. A jótállási időszak alatt elvégzett javítás nem hosszabbítja meg a készülék jótállási idejét.

Ki végzi majd a szervizelést?

Értesítse a legközelebbi IKEA áruházat.

Mire vonatkozik ez a jótállás?

A jótállás a készülék hibás konstrukció vagy anyaghiba miatti meghibásodására vonatkozik, és az IKEA-ban történt vásárlás dátumától kezdve érvényes. A jótállás csak háztartási használatra érvényes. A kivételeket a „Mire nem vonatkozik a jótállás?” c. rész tartalmazza. A jótállási időszak alatt a jótállás fedezi a hiba megoldásával (javítás, alkatrész, munka

és utazás) kapcsolatos költségeket, feltéve, hogy a készülék speciális költségek nélkül rendelkezésre áll a javításhoz. A kicserélt alkatrészek az IKEA tulajdonába kerülnek.

Mit tesz az IKEA a probléma megszüntetése érdekében?

Az IKEA megvizsgálja a terméket, és saját belátása szerint eldönti, hogy a jótállás vonatkozik-e rá. Ha igen, az IKEA saját döntése szerint vagy megjavítja a hibás készüléket, vagy ugyanolyan, illetve egyenértékű készülékre cseréli ki.

Mire nem vonatkozik a jótállás?

- Normál kopás és elhasználódás.
- Szándékosságból vagy hanyagságból eredő károsodás, a használati útmutató be nem tartása, a helytelen üzembe helyezés vagy a nem megfelelő feszültségre kapcsolás miatti károsodás, a kémiai vagy elektrokémiai reakció miatti károsodás, a rozsdás, korrózió vagy víz miatti károsodás, beleértve - korlátozás nélkül - a vezetékes víz

MAGYAR

túlzott kalciumtartalma miatti károsodást is, valamint a normálistól eltérő környezeti viszonyok miatti károsodás.

- Az elhasználódó alkatrészek, így az elemek és izzók.
- A készülék normál használatát nem befolyásoló funkció nélküli és díszítő elemek, beleértve a karcolókat és az esetleges szineltéréseket is.
- Az idegen tárgyak vagy anyagok miatti, valamint a szűrők, lefolyórészek vagy szappanadagoló tisztítása vagy eltömődésének megszüntetése miatti véletlen károsodás.
- Az alábbi alkatrészek károsodása: kerámiaüveg, tartozékok, cserépedény- és evőeszközkarok, bevezető és elvezető csövek, tömítések, izzók és izzóburkolatok, védőrácsok, gombok, készülékházak és készülékháztárszek. Hacsak ezekről a károsodásokról nem bizonyítható be, hogy gyártási hibák okozták őket.
- Azon javítások, amelyeket nem a mi szolgáltatónk és/vagy valamilyen hivatalos szerződéses szervizpartner végzett, vagy amelyek során nem eredeti alkatrészeket használtak.
- Azon javítások, amelyek a hibás vagy nem a specifikáció szerint végzett üzembe helyezés miatt szükségesek.
- A készülék nem háztartási célú használata, tehát például professzionális használat esetén.
- Szállítási sérülések. Ha a vevő maga szállítja a terméket otthonába vagy más címre, az IKEA nem felelős semmilyen kárért, ami esetleg a szállítás alatt bekövetkezik. Azonban, ha az IKEA kézbesíti a terméket a vevő kézbesítési címére, akkor a terméknek ezen kézbesítés során bekövetkezett sérülését az IKEA fogja fedezni.
- A készülék IKEA általi első beüzemelésének költsége. Azonban, ha az IKEA által kijelölt szervizszolgáltató vagy annak hivatalos partnere a jótállás keretében javítja vagy kicseréli a terméket, a kijelölt szervizszolgáltató vagy annak hivatalos partnere szükség esetén üzembe helyezi a megjavított, vagy cserekészüléket.

Az adott ország törvényeinek hatálya

Az IKEA jótállása meghatározott jogokat ad Önnek, amelyek megegyeznek a helyi jogi követelményekkel, vagy meg is haladják azokat. Ezek a feltételek azonban semmilyen módon nem korlátozzhatják a helyi törvényi előírásokban leírt vásárlói jogokat.

Területi érvényesség

Ha a készüléket egy EU-országban vásárolták, majd egy másik EU-országba vitték át, a szolgáltatások nyújtása a másik ország normál jótállási feltételeinek keretei között történik. A jótállás keretében nyújtott szolgáltatási kötelezettség csak akkor áll fenn, ha a készülék és a telepítés megfelel a következőknek:

- az ország műszaki specifikációinak, ahol a jótállási igényt bejelentik;

- az Összeszerelési utasításnak és a Felhasználói kézikönyv Biztonsági információinak.

ÉRTÉKESÍTÉS UTÁNI szolgáltatás IKEA-készülékekhez

Kérjük, értesítse az IKEA-t a következő esetekben:

- nyújtson be jótállási szervizigényt;
- az IKEA készülékek funkcióinak tisztázására irányuló kérdése van.

Annak érdekében, hogy a leghatékonyabban tudjunk Önnek segíteni, kérjük, tanulmányozza át a az Összeszerelési utasítást és/vagy a Felhasználói kézikönyvet, mielőtt minket hív.

Elérhetőségeink, ha szervizre van szüksége



Az IKEA értékesítés utáni szervizközpontja telefonhívás esetén telefonos segítséget nyújt a készülék alapvető hibaelhárítási műveleteiben. A helyi áruház telefonszáma és nyitvatartási ideje az IKEA katalógusában vagy a www.ikea.com weboldalon található.

A szolgáltatás gyorsítása érdekében kérjük, hogy mindig adja meg a készülék IKEA-termékkódját (8-jegyű szám), ami a készülék típusabláján található.

ŐRIZZE MEG A VÁSÁRLÁSI BIZONYLATOT!

Ez igazolja a vásárlást, és szükséges a jótállás igényléséhez. Minden egyes megvásárolt készülék vásárlási bizonylata tartalmazza a készülék IKEA nevét és cikkszámát (8 jegyű kód).

Ezen túlmenő segítségre van szüksége?

Ha bármilyen további, a készülék értékesítés utáni szervizelésével nem kapcsolatos kérdése van, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi IKEA áruház telefonos ügyfélszolgálatával. Javasoljuk, hogy a hívás előtt alaposan olvassa el a készülék dokumentációját.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

- ⓘ Aby zapewnić bezpieczeństwo użytkownika i poprawną obsługę urządzenia, należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi przed instalacją i użytkowaniem sprzętu. Instrukcję należy przechowywać w pobliżu urządzenia oraz dołączyć ją do urządzenia w przypadku sprzedaży. Użytkownik jest zobowiązany zapoznać się z obsługą i zasadami bezpiecznego korzystania z niniejszego urządzenia.

Poprawne użytkowanie

- Nie pozostawiaj działającego urządzenia bez nadzoru.
- Niniejszy produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku w gospodarstwie domowym.
- Niniejszy produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń w gospodarstwach domowych.
- Niniejsze urządzenie nie może być wykorzystywane jako powierzchnia robocza bądź powierzchnia do przechowywania przedmiotów.
- Nigdy nie przechowuj na urządzeniu lub w jego pobliżu palnych płynów, materiałów łatwopalnych lub przedmiotów topliwych (np. plastikowych folii, plastiku, aluminium).
- Zachowaj ostrożność podłączając urządzenia elektryczne do gniazdek elektrycznych znajdujących się w pobliżu niniejszego urządzenia. Zadbaj o to, aby przewody elektryczne nie dotykały ani nie przebiegały pod urządzeniem lub gorącym naczyniem.
- Nie przeprowadzaj samodzielnych napraw – pozwoli to zapobiec obrażeniom ciała i uszkodzeniu sprzętu. Skontaktuj się z najbliższym sklepem IKEA.

Bezpieczeństwo dzieci i osób narażonych na zagrożenia

- Z niniejszego urządzenia mogą korzystać dzieci od lat 8 oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, postrzegania i umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały poinstruowane odnośnie





do korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia.

- Wszelkie materiały opakowaniowe przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci. Ryzyko uduszenia.
- Zadbaj, aby dzieci nie znajdowały się w pobliżu działającego urządzenia.
- Dzieci poniżej 8 roku życia nie powinny zbliżać się do urządzenia, chyba że znajdują się pod ciągłym nadzorem.
- Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Dzieci nie powinny przeprowadzać bez nadzoru czyszczenia i konserwacji dokonywanej przez użytkownika.

⚠ Ostrzeżenie! Aktywuj zabezpieczenie chroniące dzieci, aby uniknąć przypadkowego włączenia urządzenia przez dziecko lub zwierzę domowe.

Ogólne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

- Nie zasłaniaj otworów wentylacyjnych znajdujących się w obudowie urządzenia lub zabudowie.
- Aby uniknąć obrażeń ciała, nie dotykaj płyty, póki wyświetlany jest wskaźnik ciepła resztkowego.
- Aby uniknąć porażenia prądem, nie umieszczaj żadnych przedmiotów w płycie indukcyjnej podczas jej pracy.
- Aby zapobiec uduszeniu, nie okręcaj przewodu zasilającego wokół szyi.
- Nie czyść urządzenia za pomocą generatora pary.
- Nie umieszczaj na płycie przedmiotów wykonanych z metalu, takich jak noże, widelce, łyżki i pokrywki, gdyż może dojść do ich silnego rozgrzania.
- Po zakończeniu gotowania wyłącz płytę za pomocą przycisków sterujących. Układ wykrywania naczyń nie służy do bezpiecznego wyłączania urządzenia.
- Niniejszego urządzenia nie należy obsługiwać za pomocą zewnętrznego licznika czasu lub oddzielnego systemu zdalnego sterowania.

- Należy zachować ostrożność, aby uniknąć dotknięcia elementów grzejnych.
 - Uszkodzony przewód zasilający powinien zostać wymieniony przez producenta, autoryzowany serwis techniczny lub wykwalifikowanego technika. W ten sposób unikniesz potencjalnych zagrożeń. Skontaktuj się z najbliższym sklepem IKEA.
 - To urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwach domowych i podobnych następujących lokalizacjach:
 - w pracowniczych pomieszczeniach kuchennych w sklepach, biurach i innych miejscach pracy;
 - w pomieszczeniach socjalnych w gospodarstwach rolnych;
 - jako wyposażenie przeznaczone dla klientów hoteli, moteli i innych obiektów noclegowych;
 - w pensjonatach.
-  **Ostrożnie:** gorąca powierzchnia. Podczas użytkowania powierzchnia może się mocno nagrzać.
-  **OSTRZEŻENIE:** W razie pęknięcia powierzchni wyłącz urządzenie, aby zapobiec potencjalnemu porażeniu prądem. Skontaktuj się z najbliższym sklepem IKEA.
-  **OSTRZEŻENIE:** Urządzenie i jego odkryte elementy rozgrzewają się podczas pracy.
-  **OSTRZEŻENIE:** Pozostawienie na włączonej płycie naczynia z tłuszczem lub olejem bez nadzoru może być niebezpieczne. Ryzyko wywołania pożaru. NIGDY nie próbuj ugasić płonącej potrawy za pomocą wody – niezwłocznie wyłącz urządzenie i nakryj płomień, np.: pokrywką lub kocem gaśniczym.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Instalacja

- Producent nie odpowiada za obrażenia ciała osób i zwierząt lub uszkodzenie mienia spowodowane nieprzestrzeganiem poniższych wymagań.

⚠ Przewaga! Aby przeprowadzić instalację, zapoznaj się z informacjami na temat bezpieczeństwa.

⚠ Ostrzeżenie! Proces instalacji musi być zgodny z przepisami, zarządzeniami, dyrektywami i standardami (przepisy bezpieczeństwa elektrycznego, utylizacja zgodna z przepisami itp.) obowiązującymi w kraju użytkownika produktu!

- Nie instalować urządzenia przy drzwiach ani pod oknem. Zapobiegnie to możliwości strącenia gorącego naczynia z urządzenia podczas otwierania okna lub drzwi.
- Upewnij się, że urządzenie nie zostało uszkodzone podczas transportu. Nie instaluj uszkodzonego urządzenia.
- Nie instaluj urządzenia uszkodzonego podczas transportu.
- Nie podłączaj płyty przez przedłużacze i nie umieszczaj przewodu zasilającego na powierzchniach roboczych.
- Nie zmieniaj specyfikacji urządzenia ani nie modyfikuj go. Ryzyko obrażeń i uszkodzenia sprzętu.

⚠ Ostrzeżenie! Zastosuj się do wszelkich zaleceń dotyczących podłączenia zasilania.

Podłączenie zasilania

- Przed podłączeniem zasilania upewnij się, że napięcie znamionowe urządzenia podane na tabliczce znamionowej jest zgodne z zasilaniem z sieci elektrycznej. Sprawdź również moc urządzenia i upewnij się, że instalacja domowa posiada parametry zgodne z mocą urządzenia (zajrzyj do rozdziału Informacje techniczne).
- Tabliczka znamionowa została umieszczona w dolnej części obudowy płyty.

⚠ Ostrzeżenie! Ryzyko obrażeń wywołanych prądem elektrycznym.

- Luźne lub niewłaściwe gniazdo zasilające bądź wtyczka może być przyczyną przegrzania styków.

Przed przystąpieniem do użytkowania:

Zanim zaczniesz korzystać z urządzenia zwróć uwagę na poniższe wskazówki.

- Aby zapobiec uszkodzeniom, użyj standardowego gniazdka zasilającego i regularnie sprawdzaj jego stan.

- Nie otwieraj obudowy urządzenia ani nie pozwól, by otwierały ją niewykwalifikowane osoby. Urządzenie może być naprawiane wyłącznie przez autoryzowany serwis lub wykwalifikowanego serwisanta.
- Sprawdź stan wtyczki i przewodu zasilającego. Jeżeli wtyczka lub przewód zasilający są uszkodzone, nie używaj urządzenia. Nie wyciągaj wtyczki mokrymi dłońmi.
- Nie stosuj przedłużaczy i korzystaj wyłącznie ze ściennego gniazdka sieciowego.
- Jeżeli urządzenie nie było używane przez dłuższy czas, przed rozpoczęciem użytkowania włącz urządzenie na 10 minut, aby ustabilizować komponent elektroniczny. Po tej operacji możesz korzystać z urządzenia.
- Nie korzystaj z urządzenia w pobliżu wody, ognia lub w środowisku o dużej wilgotności. **WYŁĄCZNIE** do użytku wewnątrz pomieszczeń, w gospodarstwie domowym.
- Przed pierwszym użyciem urządzenia usuń opakowanie oraz naklejki i folię.
- Każdorazowo wyłączaj pola grzejne za pomocą przycisków sterujących. Układ wykrywania naczyń nie służy do bezpiecznego wyłączenia pola grzejnego.
- Ryzyko oparzeń! Nie umieszczaj na polach grzejnych przedmiotów metalowych, takich jak noże, widelce, łyżki czy pokrywki, gdyż mogą się silnie rozgrzać.

⚠ Ostrzeżenie! Ryzyko pożaru! Przeprzany tłuszcz lub olej bardzo szybko ulega zapłonowi.

⚠ Ostrzeżenie! Użytkownik posiadający rozrusznik serca powinien stawać tak, aby jego klatka piersiowa znajdowała się nie bliżej niż 30 cm od włączonych pól grzejnych.

⚠ Ostrzeżenie! Nie obsługuj urządzenia mokrymi dłońmi i zadbaj o to, by panel sterujący był suchy. Duża ilość wody na panelu sterującym uniemożliwi korzystanie z przycisków.

W trakcie i po eksploatacji:

Aby zapobiec pożarowi i wypadkom, należy przestrzegać poniższych wskazówek.

- Ustaw urządzenie na płaskim, stabilnym podłożu.
- Zadbaj o to, by dzieci nie bawiły się niniejszym urządzeniem.
- Podczas pracy urządzenia nie umieszczaj na nim następujących typów przedmiotów lub materiałów.
 - a) Stal nierdzewna
 - b) Żelazo
 - c) Żeliwo
 - d) Aluminium
 - e) Ołów i emalia
 - f) Nóż, widelec lub łyżka

- g) Naczynia wykonane z żelaza, stali nierdzewnej, żeliwa lub aluminium
- h) Puste naczynie
- Nie przenoś ani nie przesuwaj działającego urządzenia, na którym stoją naczynia.
- Podczas nagrzewania zapewnij odpowiednią wentylację urządzenia.
- Nie umieszczaj przewodów lub metalowych przedmiotów w otworach wlotu i wylotu powietrza.
- Jak dbać o płytę
 - a) Nie upuszczaj ciężkich przedmiotów na płytę.
 - b) Nie wylewaj na płytę wody, kwasów ani innych cieczy.
 - c) Nie pal niczego na płycie.
 - d) Nie umieszczaj gorących garnków na wyłączonym urządzeniu.
 - e) W razie pęknięcia powierzchni (płyty), natychmiast wyłącz urządzenie, aby zapobiec porażeniu prądem i zwróć je do najbliższego sklepu IKEA.
 - f) Niektóre typy garnków mogą hałasować podczas gotowania. Spróbuj nieznacznie przesunąć garnek – hałas może ustać lub zmniejszyć się. Jeżeli tak się nie stanie, użyj innego garnka.
- Nie umieszczaj działającego urządzenia na dywanie, tkaninie lub materiale papierowym.
- Nie dotykaj gorącej płyty. Płyta jest gorąca dopóki wyświetlany jest wskaźnik ciepła resztkowego – nawet po wyłączeniu zasilania.
- Odłączając zasilanie urządzenia, nie ciągnij za przewód.
- Zanim odłączysz przewód zasilający poczekaj na ostygnięcie urządzenia. Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, odłącz przewód zasilający.
- Po zakończeniu gotowania zdejmij naczynie z płyty.

Jak zapobiec uszkodzeniu urządzenia

- Płyta szklano-ceramiczna może ulec uszkodzeniu, gdy upadnie na nią przedmiot spadający z wysokości lub potrącony garnkiem.
- Przesuwając garnki wykonane z żeliwa, aluminium lub garnki z uszkodzonym dnem, możesz zarysować powierzchnię płyty.
- Płyta ulegnie uszkodzeniu, jeśli zostanie upuszczona na podłogę.
- Aby uniknąć uszkodzenia garnków i płyty, nie dopuszczaj do wygotowania się potrawy.
- Nie stawiaj pustego naczynia na działającym polu grzejnym, ani nie włączaj pola jeśli nie stoi na nim naczynie.
- Nigdy nie zakrywaj urządzenia folią aluminiową. Nie umieszczaj przedmiotów plastikowych lub topliwych w urządzeniu lub na nim.



Ostrzeżenie! Nie odłączaj zasilania urządzenia dopóki działa wentylator i świeci wskaźnik rozgrzania.


Informacja dotycząca akrylamidu

Ważne! Najnowsze badania naukowe wykazują, że obróbka termiczna żywności powodująca jej silne brązowienie stanowi zagrożenie dla zdrowia, wywołane obecnością akrylamidu – dotyczy to w szczególności produktów zawierających skrobię. Dlatego zalecamy gotowanie w jak najniższej temperaturze i unikanie nadmiernego przypiekania pożywienia.

Konserwacja i czyszczenie

OSTRZEŻENIE!

- Zanim odłączysz urządzenie od zasilania wyłącz je i poczekaj aż ostygnie.
- Zanim przystąpisz do czyszczenia płyty, wyłącz urządzenie i poczekaj aż ostygnie.
- Nie należy czyścić urządzenia generatorami pary ani myjkami wysokociśnieniowymi.
- Ostre przedmioty i ścierne środki czyszczące mogą uszkodzić powierzchnię urządzenia. Po każdym użyciu czyść urządzenie i usuwaj z niego osad, używając wody ze środkiem do zmywania naczyń. Usuń również resztki środków czyszczących!


 Niedające się usunąć rysy i ciemne plamy na płycie szklano-ceramicznej nie mają wpływu na funkcjonalność urządzenia.


Usuwanie osadów i uporczywych zabrudzeń:

- Należy natychmiast usuwać żywność zawierającą cukier, plastik, folię aluminiową. Najlepszym narzędziem do czyszczenia powierzchni szklanych jest skrobak (nie dołączony do opakowania). Umieść skrobak pod kątem na szkle ceramicznym i przesuwaj nim po powierzchni płyty. Przetrzyj urządzenie wilgotną ściereczką z niewielką ilością płynu do zmywania naczyń. Następnie wytrzyj urządzenie do sucha.
- Plamy z kamienia, wyschniętej wody, tłuszczu, błyszczące metaliczne odbarwienia należy usuwać po wystygnięciu urządzenia, za pomocą środka do czyszczenia szkła ceramicznego lub stali nierdzewnej.

Ochrona środowiska

Utylizacja urządzeń AGD


Symbol  umieszczony na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być utylizowany z odpadami z gospodarstwa domowego. Produkt należy przekazać do odpowiedniego punktu prowadzącego zbiórkę i recykling elektrośmieci. Poprawna utylizacja produktu pozwala uniknąć negatywnych skutków dla środowiska naturalnego i zdrowia człowieka. Więcej informacji na temat utylizacji produktu uzyskasz od władz lokalnych, firmy zajmującej się odbiorem odpadów lub sklepu, w którym kupiłeś produkt.

 **Ostrzeżenie!** Aby zutylizować urządzenie, wykonaj poniższe czynności:

- Odłącz wtyczkę od gniazdka zasilającego.

- Należy odciąć i wyrzucić przewód zasilający.

Utylizacja urządzeń AGD

Materiały oznaczone symbolem  nadają się do recyklingu. Wyrzuć opakowanie do odpowiedniego pojemnika na śmieci, aby zostało poddane recyklingowi.

Oszczędzanie energii

- Jeśli jest to możliwe, zawsze przykrywaj garnek pokrywką.
- Przed włączeniem pola grzejnego umieść na nim garnek.
- Dno garnka powinno być jak najgrubsze i całkowicie płaskie.

Producent

Ikea of Sweden AB - SE - 343 81 Älmhult, Szwecja

Gwarancja IKEA

Ile obowiązuje gwarancja IKEA Warranty?

Gwarancja obowiązuje przez 2 lata od daty zakupu urządzenia w sklepie IKEA, chyba że krajowe przepisy stanowią inaczej. Informacje na temat przepisów mających zastosowanie w danym kraju dostępne są w witrynie: IKEA.com. Aby potwierdzić zakup, należy okazać oryginał paragonu lub faktury. Wykonywanie prac gwarancyjnych nie powoduje przedłużenia okresu gwarancji urządzenia.

Kto wykonuje usługi serwisowe?

Skontaktuj się z najbliższym sklepem IKEA.

Co obejmuje gwarancja?

Niniejsza gwarancja obejmuje wady konstrukcji lub materiałów wykorzystanych do produkcji urządzenia, od dnia jego zakupu w sklepie IKEA. Gwarancja odnosi się tylko do użytku domowego.

Wyjątki od powyższej zasady określone są w rozdziale zatytułowanym „Czego nie obejmuje niniejsza gwarancja?” W okresie gwarancji pokrywane będą koszty usunięcia wad, np. napraw, wymiany części, robocizny oraz koszty podróży, pod warunkiem udostępnienia urządzenia do naprawy bez ponoszenia szczególnych kosztów. Wymienione części są własnością IKEA.

Jakie działania IKEA podejmuje w celu usunięcia zgłoszonych wad urządzenia?

IKEA dokona sprawdzenia produktu i podejmie decyzję, czy naprawa zostanie dokonana w ramach gwarancji. W razie uznania gwarancji, IKEA naprawi wadliwy produkt lub wymieni go na taki sam lub równorzędny.

Czego nie obejmuje niniejsza gwarancja?

- Naturalne zużycie.
- Uszkodzenia umyślnego lub wynikającego z niedbalstwa, uszkodzenia spowodowanego nieprzebraniem instrukcji obsługi, nieprawidłową instalacją lub podłączeniem do niewłaściwego źródła napięcia, uszkodzenia spowodowanego reakcją chemiczną lub elektrochemiczną, rdzą, korozją lub uszkodzeniem w wyniku działania wody, w tym uszkodzenia spowodowanego nadmiarem wapnia w wodzie z instalacji wodociągowych oraz uszkodzenia spowodowanego anomaliami pogodowymi.
- Materiały eksploatacyjne, takie jak baterie i żarówki.
- Wady części нефunkcyjnych i dekoracyjnych, które nie wpływają na użytkowanie urządzenia, takie jak rysy i przebarwienia.
- Przypadkowe uszkodzenia spowodowane przez obce ciała lub substancje albo czyszczenie lub udrażnianie filtrów, przewodów odpływowych lub szuflad na detergent.
- Uszkodzenia części wykonanych ze szkła ceramicznego, akcesoriów, koszyków na naczynia i sztućce, przewodów dopływowych i odpływowych, uszczelek, lamp oraz ich pokrywy, wyświetlaczy, pokręteł, obudów oraz ich elementów. Nie dotyczy to uszkodzeń wynikających ewidentnie z wad wykonania urządzenia.
- Uszkodzenia wynikające z napraw, które nie zostały wykonane przez serwis wyznaczony przez IKEA lub autoryzowanego partnera serwisowego IKEA, albo użycia nieoryginalnych części zamiennych.
- Uszkodzenia wynikające z instalacji nieprawidłowej lub niezgodnej ze specyfikacjami.

POLSKI

- Wykorzystania urządzenia w środowisku innym niż domowe, tj. użytku profesjonalnego.
- Uszkodzenia podczas transportu. Jeśli transportem produktu do domu lub pod inny adres zajmuje się klient, IKEA nie ponosi żadnej odpowiedzialności za ewentualne szkody, jakie mogą powstać podczas transportu. Jednakże, w sytuacji gdy produkt jest dostarczany do klienta przez IKEA, za jego ewentualne uszkodzenia powstałe podczas dostawy odpowiada IKEA.
- Koszt pierwszej instalacji urządzenia IKEA. Jeżeli jednak firma świadcząca usługi na rzecz IKEA lub autoryzowany partner serwisowy firmy naprawi lub wymieni urządzenie w ramach niniejszej gwarancji, firma ta zainstaluje naprawione lub wymienione urządzenie, jeżeli będzie to konieczne.

Stosowanie przepisów krajowych

Gwarancja IKEA daje klientowi konkretne prawa, które obejmują lub przekraczają wszystkie wymagania przepisów miejscowych. Te warunki nie ograniczają jednak uprawnień konsumenta wynikających z przepisów lokalnych.

Obszar obowiązywania

W przypadku urządzeń zakupionych w jednym państwie członkowskim UE i przewiezionych do innego państwa członkowskiego UE, usługi serwisowe świadczone będą na standardowych warunkach gwarancyjnych obowiązujących w nowym państwie. Obowiązek świadczenia usług w ramach gwarancji istnieje wyłącznie pod warunkiem, że urządzenie spełnia wymogi i jest zainstalowane zgodnie:

- ze specyfikacją techniczną dla państwa, w którym zgłaszana jest reklamacja gwarancyjna;
- instrukcje podane w podręczniku instalacji i zalecenia dotyczące bezpieczeństwa, podane w podręczniku użytkownika.

SERWIS IKEA dla urządzeń AGD

Prosimy o kontakt z IKEA w celu:

- rejestracji zgłoszenia serwisowego w ramach gwarancji;
- uzyskanie informacji dotyczących działania urządzeń sprzedawanych w IKEA.

Aby zapewnić jak najlepszą pomoc z naszej strony, przed kontaktem z nami, prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją zabudowy i/lub instrukcją obsługi.

Punkty serwisowe wyznaczone przez IKEA



Biuro obsługi klienta IKEA na bieżąco udzieli podstawowych informacji na temat rozwiązywania problemów z urządzeniem. Zajrzyj do katalogu IKEA lub wejdź na stronę www.ikea.com, aby odnaleźć numer telefonu i godziny pracy najbliższego sklepu.

Aby usprawnić obsługę, przygotuj numer produktu IKEA (8-cyfrowy kod), znajdujący się na płycie znamionowej urządzenia.

ZACHOWAJ DOWÓD ZAKUPU!

Oryginał paragonu lub faktury jest warunkiem do korzystania z usług gwarancyjnych. Dowód zakupu zawiera również nazwę oraz numer artykułu IKEA (ośmiocyfrowy kod) dla każdego z zakupionych urządzeń.

Czy potrzebujecie Państwo dodatkowej pomocy?

W przypadku dodatkowych pytań, które nie dotyczą urządzeń zakupionych w IKEA prosimy o kontakt z najbliższym centrum informacyjnym IKEA. Przed skontaktowaniem się z nami należy uważnie przeczytać dokumentację urządzenia.

Ohutusteave

ⓘ Seadme ohutuse ja korrektse töö tagamiseks lugege see juhend enne paigaldamist ja kasutamist hoolikalt läbi. Hoidke need juhised alati alles, ka siis kui te toodet teisaldate või müüte. Kasutajad peavad seadme töö- ja ohutusfunktsioone täielikult tundma.

Õige kasutamine

- Ärge jätke seadet töötamise ajal järelevalveta.
- Seade on eranditult koduseks kasutamiseks.
- Seade on ette nähtud kasutamiseks koduses majapidamises ja ainult ruumis.
- Seadet ei tohi kasutada tööpinnana ega teiste esemete hoidmiseks.
- Ärge pange ega hoidke seadmes ega selle läheduses tuleohtlikke vedelikke, kergesti süttivaid materjale ega sulavaid esemeid (nt plastkile, plast, alumiinium).
- Olge ettevaatlik, kui ühendate elektriseadmeid läheduses asuvate pistikupesadega. Ärge laske ühenduskaablitel seadme või kuumade kööginõudega kokku puutuda ega neisse takerduda.
- Ärge parandage seadet ise, et vältida vigastusi ja seadme kahjustamist. Pöörduge alati lähima IKEA kaupluse poole.

Laste ja nõrgemate inimeste turvalisus

- Seadet tohivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast, vähenenud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega isikud või varasemate kogemuste ja teadmisteta isikud järelevalve all, kui neile õpetatakse seadme ohutut kasutamist ning kui nad mõistavad seadmega seotud ohtusid.
- Hoidke kõik pakendid lastest eemal. Esineb lämbumisoht.
- Hoidke lapsed töötamise ajal seadmest eemal, nagu ka siis, kui te seda ei kasuta.
- Alla 8-aastased lapsed tuleb hoida seadmest eemal või seadme läheduses pideva järelevalve all.

- Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi seadet puhastada ega hooldada ilma järelevalveta.

⚠ **Hoiatus!** Lülitage lapselukk sisse, et väikelapsed ega lemmikloomad ei saaks seadet tahtmatut sisse lülitada.

Üldine ohutus

- Hoidke ventilatsioonivad seadme korpuses või sisseehitatud konstruktsioonis takistustevabad.
- Vigastuste vältimiseks ärge puudutage paneeli, kui jääksoojuse märgutuli endiselt põleb.
- Elektrilöögi vältimiseks ärge pange induktsioonpliidile selle töötamise ajal ühtegi eset.
- Ärge mähkige nõöri kaela ümber, et vältida kägistamisohtu.
- Seadme puhastamiseks ei tohi kasutada aurupuhastit.
- Metallist esemeid, nagu noad, kahvlid, lusikad ja kaaned, ei tohi pliidipinnale asetada, kuna need võivad kuumeneda.
- Pärast kasutamist lülitage pliidielement lülitist välja; ärge usaldage ainult pannidetektorit.
- Seade ei ole mõeldud kasutamiseks välise taimeri või eraldi kaugjuhtimissüsteemi abil.
- Soojenevate elementide puudutamisel tuleb olla ettevaatlik.
- Õnnetuste vältimiseks tohib kahjustatud elektrijuhtme välja vahetada ainult tootja, volitatud hoolduskeskus või sarnase kvalifikatsiooniga spetsialist. Pöörduge lähimasse IKEA poodi.
- Seade on mõeldud koduseks vms kasutuseks, nagu näiteks:
 - töötajate puhkeruumid kauplustes, kontorites jms töökeskkondades;
 - talumajapidamised;
 - kliendiruumid hotellides ja motellides, muud elamutüüpi keskkonnad;
 - B&B-tüüpi keskkonnad.

⚠ **Ettevaatust:** kuum pind! Pinnad kuumenevad kasutamise ajal.

- ⚠ **HOIATUS:** Kui pind on pragunenud, siis lülitage seade elektrilöögi vältimiseks välja. Pöörduge lähimasse IKEA poodi.
- ⚠ **HOIATUS:** Seade ja selle juurdepääsetavad osad kuumenevad kasutamise ajal.
- ⚠ **HOIATUS:** Pliidiplaadil rasva või õliga toitu valmistades ärge jätke seda järelvalveta, sest see võib olla ohtlik ja põhjustada tulekahju. Tule kustutamiseks EI TOHI kasutada vett. Lülitage seade välja ning seejärel katke leek kaane või tulekustutustekiga.

Ohutusjuhised

Paigaldamine

- Tootja ei vastuta inimeste ega lemmikloomade vigastuste või varaliste kahjude eest, mis on põhjustatud järgmiste nõuete täitmata jätmisest.

⚠ **Ettevaatust!** Paigaldamisega jätkamiseks lugege ohutusteavet.

⚠ **Hoiatus!** Paigaldamisel tuleb järgida kasutusriigis kehtivaid seadusi, määrusi, direktiive ja standardeid (elektriohutuse eeskirjad ja reeglid, määruste kohane jäätmekäitlus jne!)

- Vältige seadme paigaldamist uste kõrvale ja akende alla, kuna kuumad kööginõud võivad uste ja akende avamisel pliidiilt maha kukkuda.
- Veenduge, et seade pole transpordi tõttu kahjustatud. Ärge ühendage kahjustatud seadet.
- Ärge paigaldage seadet, kui see on transpordi ajal kahjustatud.
- Ärge ühendage pliidiplaati pikendusjuhtmete abil ja ärge asetage pliidiplaadi juhet üle tööpiirkondade.
- Ärge muutke spetsifikatsiooni ega muutke seda toodet. Vigastusohu ja seadme kahjustamise oht.

⚠ **Hoiatus!** Järgige hoolikalt juhiseid elektrivõrku ühendamise kohta.

Elektriühendused

- Enne ühendamist kontrollige, kas andmesildil näidatud seadme nimipinge vastab saadaolevale toitepingele. Vaadake seadme nimivõimsust ja veenduge, et teie kodu elektrijuhtmestik on seadme võimsusele sobiva ristlõikega (vaadake võimsust tehniliste andmete peatükist).
- Andmesilt asub pliidiplaadi alumises korpuses.




⚠ **Hoiatus!** Elektrivoolu põhjustatud vigastuste oht.

- Lahtised ja sobimatud pistikud- ja pistikupesad võivad põhjustada kontakti ülekuumenemist.

Enne kasutamist:

Enne kasutamist pöörake tähelepanu järgmistele juhistele.

- Kasutage standardset vooluvõrgus olevat pistikupesaga ja kontrollige seda regulaarselt, et vältida kahjustusi.
- Ärge püüdke seadet ise avada ega laske seda teha mittepädeval isikul. Laske seade parandada selle teenindajal või samaväärsel pädevusega elektrikul.
- Palun kontrollige toitejuhet ja pistikut. Kui toitejuhe või pistik on vigastatud, siis ärge kasutage seadet. Ärge tõmmake pistikut märja käega välja.
- Ärge kasutage pikendusjuhet; seadme tohib ühendada ainult otse vooluvõrku ühendatud pistikupesaga.
- Kui seadet pole kaua kasutatud, lülitage see esmalt 10 minutiks sisse, et selle elektroonilised osad saaksid stabiliseeruda. Alles seejärel võib seadet kasutama hakata.
- Ärge kasutage seadet veeanuma, lahtise leegi lähedal ega niiskes kohas. Seade on ette nähtud VAID ruumis kasutamiseks.
- Enne kasutama hakkamist eemaldage sellelt kogu pakend, kleebised ja kile.
- Kõrvalt asetatud tuleb pärast iga kasutuskorda juhtseadistest välja lülitada; ärge usaldage ainult pannidetektorit.
- Põletusohu! Metallist esemeid, nagu noad, kahviid, lusikad ja potikaaned, ei tohiks pliidi pinnale asetada, kuna need võivad kuumeneda.

-  **Hoiatus!** Tuleoht! Ülekuumenenud rasvad ja õlid võivad väga kiirelt süttida.
-  **Hoiatus!** Implanteeritud südamestimulaatoriga kasutajad peaksid hoidma ülakeha sisselülitatud induktsioonalaadest vähemalt 30 cm kaugusel.
-  **Hoiatus!** Ärge kasutage seadet märgade kätega ja hoidke juhtpaneeli pind kuiv. Juhtpaneeli lüliteid ei saa kasutada, kui neil on suurem kogus vett.

Kasutusjuhised ja kasutusjärgne tegevus:


Sütitamise ja õnnetuste vältimiseks pöörake tähelepanu järgmisele juhisele.

- Seadme tohib paigaldada VAID tasasele ja tugevale pinnale.
- Tuleb jälgida, et lapsed seadmega ei mängiks.
- Ärge pange pliidiplaadile seadme töötamise ajal järgmisi esemeid.
 - a) Roostevaba teras
 - b) Raud
 - c) Malm
 - d) Alumiinium
 - e) Kaaned ja email
 - f) Noad, kahvlid, lusikad
 - g) Taldrikuid, mis on valmistatud rauast, roostevabast terasest, malmist või alumiiniumist
 - h) Tühjad kööginõud
- Ärge tõstke või liigutage sisselülitatud seadet, kui sellel on kööginõud.
- Kuumutamisel säilitage ventilatsiooni jaoks head ümbritsevat keskkonda.
- Ärge pange seadme õhu sisse- või väljalaske avadesse traati ega metallesemeid.
- Paneeli hoidmine
 - a) Ärge kukutage paneelile raskeid esemeid.
 - b) Ärge valage paneelile vett, hapet ega muid vedelikke.
 - c) Ärge valmistage pliidiplaadil roogasid, mis on seotud tulega.
 - d) Ärge pange plaadile ühtegi kuumu kööginõud, kui seade pole kasutusel.
 - e) Kui pliidiplaat (paneel) on pragunenud, siis lülitage seade kohe välja, et vältida elektrilööki ja tagastage see lähimasse IKEA poodi.
 - f) Mõni kööginõu võib kasutamise ajal tekitada müra. Kööginõud veidi liigutades võin müra kaduda või väheneda. Kui ei, siis vahetage kööginõu välja.

- Ärge hoidke töötavat seadet vaibal, riidel või paberil.
- Ärge puudutage kuumu paneeli. Paneel on endiselt kuum kuni jääsoojuse märgutule kustumiseni, isegi kui toide on välja lülitatud.
- Ärge tõmmake seadet pistikupesast lahtiühendamiseks juhtmest.
- Enne pistiku eemaldamist pistikupesast lülitage seade välja ja laske sel maha jahtuda. Ühendage toitejuhe lahti, kui seadet pikka aega ei kavatse kasutada.
- Hoidke kööginõud pärast kasutamist seadmest eemal.

Kuidas vältida seadme kahjustusi

- Kukkuvad esemed või kööginõud võivad klaaskeraamikat kahjustada.
- Malmist, valatud alumiiniumist või kahjustatud põhjaga kööginõud võivad pinnal libisedes klaaskeraamikat kriimustada.
- Klaaskeraamika võib katki minna ka põrandale kukkudes.
- Kööginõude ja klaaskeraamika kahjustamise vältimiseks ärge laske keedupotil või praepannil kuivaks keeda.
- Ärge kasutage küpsetusalasid tühjalt või ilma kööginõudeta.
- Ärge kunagi laske seadme ühelgi osal kokku puutuda alumiiniumfooliumiga. Ärge kunagi pange seadmesse või seadmele plasti või muid sulavaid materjale.

-  **Hoiatus!** Hoidke toodet pärast kasutamist vooluvõrku ühendatuna, kuni ventilaator ja kuumuse märgutuli on välja lülitunud.


Teave akrüülamiidide kohta

Pange tähele! Viimaste teaduslike andmete kohaselt võib toidu, eriti tärklis sisaldavate toodete intensiivne pruunistamine olla akrüülamiidide tõttu tervisele kahjulik. Seetõttu soovime küpsetada vmadalaimal võimalikul temperatuuril ja toitu mitte liiga palju pruunistada.

Hooldamine ja puhastamine

HOIATUS!

- Enne lahti ühendamist lülitage seade välja ja laske sellel jahtuda.
- Enne puhastamist lülitage seade välja ja laske sellel jahtuda.
- Ohutuse tagamiseks ärge puhastage seadet aurujugade või kõrgsurvepesuritega.
- Teravad esemed ja abrasiivsed puhastusvahendid kahjustavad seadet. Puhastage seade ja eemaldage jäägid pärast iga kasutamist vee- ja pesuvedelikuga. Eemaldage ka puhastusvahendite jäänused!

 Kriimustused või tumedad plekid klaaskeraamil, mida ei saa eemaldada, ei


mõjuta seadme tööd.


Jääkide ja raskema mustuse eemaldamine:

- Toit, mis sisaldab suhkrut, plasti ja tinafooliumijääke tuleb eemaldada koheselt. Parim vahend klaasipinna puhastamiseks on kaabits (ei kuulu seadmega komplekti). Asetage kaabits nurga all klaaskeraamilisele pinnale ja eemaldage jäägid tera üle pinna libistades. Pühkige seadet niiske lapiga ja väikese koguse pesuvedelikuga. Lõpetamiseks hõõruge seade puhta lapiga kuivaks.
- Katlakivi rõngad, veejääkide rõngad, rasvapritsmed ja läikivad metallsed värvimuutused tuleb pärast seadme jahtumist eemaldada klaaskeraamilisele või roosteabale terasele mõeldud puhastusvahendi abil.

Keskonnaküsimused


Majapidamiseseadmete kasutusest kõrvaldamine

Tootel või selle pakendil olev sümbol  näitab, et seda toodet ei tohi käsitleda olmeprügina. Selle asemel tuleks see viia elektri- ja elektroonikaseadmete ringlussevõtuks sobivasse kogumispunkti. Selle toote nõuetekohase kõrvaldamisel aitate vältida võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja inimeste tervisele, mis muidu võivad olla põhjustatud toote jääkide väärast kõrvaldamisest. Selle toote ringlussevõtu kohta täpsema teabe saamiseks pöörduge kohaliku omavalitsuse, olmejäätmete kõrvaldamise teenuse või kaupluse poole, kust toote ostsite.

 **Hoiatus!** Seadme kõrvaldamiseks toimige järgmiselt.

- Tõmmake pistik pistikupesast välja.
- Lõigake toitejuhe läbi ja visake see ära.

Majapidamiseseadmete kasutusest kõrvaldamine

Sümboliga  materjalid on taaskasutatavad. Kõrvaldage pakend ringlussevõtuks sobivas kogumiskonteineris.

Energia säästmine

- Võimalusel katke pannid alati kaanega.
- Asetage kööginõud küpsetusalale enne selle sisse lülitamist.
- Kööginõu põhi peaks olema võimalikult paks ja tasane.

Tootja

Ikea of Sweden AB - SE - 343 81 Älmhult, Sweden

IKEA garantii

Kui kaua IKEA garantii kehtib?

See garantii kehtib 2 aastat seadme esmase IKEA-st ostmise kuupäevast, kui pole riiklike seadustega muudmoodi sätestatud. Avage veebisait IKEA.com, et vaadata, mis tingimused kehtivad teie asukohariigis. Ostu peab tõestama ostudokumendi originaaliga. Garantii alusel teostatud hooldus ei pikenda koduseadme garantii kestust.

Kes teeb hooldustöid?

Pöörduge lähimasse IKEA kauplusesse.

Millele garantii kehtib?

Garantii kehtib seadme nendele rikele, mille põhjuseks on konstruktsiooni- või materjalivead mis on ilmnunud alates IKEA-st ostmise kuupäevast. See garantii kehtib vaid seadme kodukasutuse puhul. Erandid on loetletud punktis „Mis pole selle garantiiga kaetud?“. Garantii kehtivuse ajal korvatakse rikke kõrvaldamise kulud, näiteks remondikulud, osade maksumus, töö- ja transpordikulud, eeldusel, et seade on remondiks ligipääsetav ilma erikulutusteta. Asendatud osad jäävad IKEA omandisse.

Mida IKEA teeb probleemi lahendamiseks?

IKEA kontrollib toote üle ja otsustab oma äranägemisel, kas garantii hõlmab vea kõrvaldamist. Kui see hõlmab, siis IKEA otsustab oma äranägemisel, kas vigane toode tuleb remontida või asendada sama või sarnase tootega.

Mis pole selle garantiiga kaetud?

- Tavapärase kulumine.
- Vigastused, mis on tekitatud sihilikult või hooletusest, põhjustatud kasutusjuhendi juhiste eiramisest, ebaõigest paigaldusest või valest toitepingest, keemilisest või elektrikeemilisest reaktsoonist, roostest, söövitusest või veekahjustusest, kaasa arvatud, kuid mitte ainult veetoitesüsteemi liigest lubjasisaldusest või ebaharilikest keskkonnatingimustest.
- Kulutarvikud, kaasa arvatud patareid ja lambid.
- Mittetoimivad osad ja ehisosad, mis seadme tavapärasest tööd ei mõjuta, kaasa arvatud kriimustused ja võimalikud värvimuutused.
- Kõrvaliste esemete või ainete ja filtrite, äravoolusüsteemide või pesuainesahkli puhastamisest või ummistumisest põhjustatud vigastused.
- Järgmiste osade vigastused: keraamilised klaasid, tarvikud, lauanõude ja söögiriistade korvid, vee etteande- ja äravoolutorud, tihendid, lambid ja lambikatted, kaitseekraanid, nupud, korpused ja korpuste osad. Välja arvatud juhtumid, mille puhul on tõendatud tootmisveast tingitud rike.
- Teiste, mitte meie määratud teenindajate ja/või volitatud teenuslepinguga partnerettevõtte tehtud remonditööd või kui on kasutatud muid kui originaalvaruosi.
- Remonditööd, mis on tingitud puudulikust või nõuetele mittevastavast paigaldusest.
- Kodumasinana kasutamine väljaspool kodust keskkonda, nt kutsealaseks kasutamiseks.
- Transpordivigastused. IKEA ei võta vastutust vigastuste eest, mis võivad tekkida sel ajal, kui klient transpordib seadme koju või mõnda teise asukohta. Kui IKEA tarnib toote kliendi antud tarnekohta, siis selle tarne ajal tootele tekkinud vigastuse korvab IKEA.
- IKEA seadme esmapaigaldusega seotud kulud. Kui IKEA poolt nimetatud teenusepakkuja või tema volitatud hoolduspartner remondib või asendab seadme selle garantiga tingimustel, siis nimetatud teenusepakkuja või tema volitatud hoolduspartner paigaldab vajadusel remonditud seadme tagasi või paigaldab asendusseadme.

Siseriiklike seaduste kohaldamine

IKEA garantii annab ostjale konkreetsed seaduslikud õigused, mis katavad või ületavad kõiki siseriiklike seaduslike nõudeid. Need tingimused ei piira mingil viisil kliendi õigusi, mis on sätestatud siseriiklike õigusnormidega.

Garantii kehtivuspiirkond

Seadmetele, mis on ostetud ühest EL-riigist ja viiakse teise EL-riiki, tagatakse hooldusteenused uuel asukohamaal tavapäraselt kehtivate garantii raamtingimuste kohaselt. Garantii raamtingimuste kohane hooldusteenuste kohustus on vaid siis, kui seade vastab riigis kehtivatele nõuetele ja on paigaldatud kooskõlas

- selle riigi tehniliste tingimustega, kus garantiinõue esitati,
- paigaldusjuhiste ja kasutusjuhendi ohutuseeskirjadega.

IKEA seadmete JÄRELHOOLDUS

Pöörduge kõhklematult meie poole, kui:

- soovite esitada selle garantii tagatud hooldusnõude;
 - soovite lasta selgitada IKEA seadmete funktsioone.
- Parima abi saamiseks lugege enne meie poole pöördumist hoolikalt läbi paigaldusjuhised ja/või kasutusjuhend.

Kuidas meie poole pöörduda, kui vajate meie abi



IKEA järelhoolduse klienditeeninduse keskus annab meie poole pöördumisel nõu telefoni teel, et tuvastada teie seadme põhilisi rikkeid. Kohaliku kaupluse telefoninumbri ja lahti olekuajad saate IKEA kataloogist või veebisaidilt www.ikea.com.

Kiire teeninduse tagamiseks teatage alati seadme IKEA tootenumber (8-kohaline kood), mis on teie seadme tehasesildil.

HOIDKE OSTUKVIITUNG ALLES!

See tõendab teie ostu ja seda nõutakse garantiinõude korral. Lisaks on ostukviitungil IKEA kaupluse nimi ja iga teie ostetud seadme tootenumber (8-kohaline kood).

Kas soovite lisaabi?

Nende lisaküsimustega, mis ei ole seotud teie seadme järelhooldusega, pöörduge lähima IKEA kaupluse klienditeenindusosakonda. Enne ühenduse võtmist soovime teil seadme juhendid hoolikalt läbi lugeda.

Drošības informācija

ⓘ Lai nodrošinātu iekārtas pareizu darbību un jūsu drošību, pirms uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet šo instrukciju. Uzglabājiet šo instrukciju iekārtas komplektācijā arī tad, ja vēlaties to pārdot vai pārvest. Lietotājiem ir jābūt informētiem par iekārtas darbību un drošības īpatnībām.

Pareiza lietošana

- Darbības laikā neatstājiet iekārtu bez uzraudzības.
- Iekārta ir paredzēta tikai lietošanai mājāsaimniecībā.
- Iekārta ir paredzēta tikai lietošanai mājāsaimniecības telpās.
- Iekārtu nav iespējams izmantot kā darba vai uzglabāšanas virsmu.
- Nenovietojiet un neuzglabājiet iekārtā vai tās tuvumā viegli uzliesmojošus šķidrumus, vielas vai viegli kūstošus priekšmetus (piemēram, plastmasas plēves, plastmasas vai alumīnija priekšmetus).
- Piesargieties, pieslēdzot iekārtas tuvumā citas elektriskās ierīces. Nepieļaujiet elektrības vadu atrašanos zem iekārtas vai karstiem traukiem.
- Neveiciet iekārtas remontu patstāvīgi, lai nepieļautu traumas un iekārtas bojājumus. Vienmēr sazinieties ar tuvāko IKEA veikalu.

Bērnu un cilvēku ar ierobežotām spējām drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni vecumā no 8 gadiem, kā arī personas ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja tie tiek uzraudzīti vai ir saņēmuši norādījumus par ierīces drošu lietošanu un saprot ietvertos riskus.
- Uzglabājiet iesaiņojumu bērniem nepieejamā vietā. Pastāv nosmakšanas risks.
- Sargiet bērnus no iekārtas, kad tā darbojas, kā arī laikā, kad tā ir izslēgta.
- Iekārtas tuvumā neatstājiet bez uzraudzības bērnus, kuri jaunāki par 8 gadiem.
- Neļaujiet bērniem rotaļāties ar ierīci. Bērni nedrīkst bez uzraudzības veikt iekārtas tīrīšanu un apkopi.

⚠ Brīdinājums! Aktivizējiet bērnu bloķēšanu, lai izvairītos no gadījumiem, kad mazi bērni vai mājdzīvnieki nejauši ieslēdz ierīci.

Vispārējā drošība

- Neaizsedziet iekārtas ventilācijas atveres, novietojot to brīvi stāvošu vai iebūvējot to mēbelēs.
- Lai izvairītos no traumām, neaizskariet paneli, ja paliekošā siltuma indikators nav izslēdzies.
- Lai izvairītos no elektrotrieciena, neievietojiet indukcijas plīti nekādus priekšmetus tās darbības laikā.
- Lai izvairītos no nosmakšanas riska, neaptiniet vadu ap kaklu.
- Nav pieļaujama iekārtas tīrīšana ar tvaika tīrīšanas iekārtām.
- Uz plīts nedrīkst novietot metāliskus priekšmetus, piemēram, nažus, dakšiņas, karotes un vākus, jo tie var sakarst.
- Pēc lietošanas izslēdziet plīti ar šim nolūkam paredzēto pogu – nepaļaujieties uz virtuves trauku detektoru.
- Šī iekārta nav paredzēta darbam ar ārējo taimeri vai atsevišķām tālvadības sistēmām.
- Esiet piesardzīgs – nepieskarieties sildelementiem.
- Ja elektrības padeves vads ir bojāts, lai izvairītos no nelaimes gadījumiem, tas jānomaina ražotājam, pilnvarota servisa pārstāvim vai kvalificētam speciālistam. Lūdzu, sazinieties ar tuvāko IKEA veikalu.
- Šī ierīce ir paredzēta lietošanai mājas un līdzīgos apstākļos, piemēram:
 - personāla virtuves zonās veikalos, birojos un citās darba vidēs;
 - lauku mājās;
 - klientu vajadzībām viesnīcās, moteļos un citās dzīvojamās vidēs;
 - naktsmītnēs ar brokastīm.

⚠ Uzmanību: karsta virsma. Lietošanas laikā virsmas var sakarst.

⚠ BRĪDINĀJUMS: Ja plīts virsma ir ieplaisājusi, izslēdziet iekārtu, lai izvairītos no elektrotrieciena riska. Lūdzu, sazinieties ar tuvāko IKEA veikalu.

⚠ BRĪDINĀJUMS: Darbības laikā iekārta un tās pieejamie elementi sakarst.

⚠ BRĪDINĀJUMS: Ja ēdiena gatavošanai uz plīts virsmas tiek izmantoti tauki vai eļļa, iekārtu nedrīkst atstāt bez uzraudzības, jo iespējama ugunsgrēka izcelšanās. **NEKĀDĀ GADĪJUMĀ** neizmantojiet ūdeni liesmu nodzēšanai; izslēdziet iekārtu un nosedziet liesmu, piemēram, ar vāku vai ugunsdrošu pārsegu.

Drošības instrukcija

Uzstādīšana

- Ražotājs neuzņemas atbildību par cilvēku un mājdzīvnieku gūtajam traumām vai īpašuma bojājumiem zemāk minēto prasību neievērošanas gadījumā.

⚠ Uzmanību! Pirms iekārtas uzstādīšanas iepazīstieties ar drošības informāciju.

⚠ Brīdinājums! Iekārtai jābūt uzstādītai saskaņā ar atbilstošās valsts spēkā esošajiem likumiem, lēmumiem, direktīvām un standartiem (likumi un normatīvie akti elektriskās drošības jautājumos, iekārtas utilizācija saskaņā ar normatīvajiem aktiem utt.)!

- Neuzstādi iekārtu līdzās durvīm vai zem loga, jo virtuves trauki var nejauši nokrist no plīts, durvīm vai logam atveroties.
- Pārļiecinieties, vai iekārta nav bojāta transportēšanas laikā. Nepieslēdziet pie tīkla bojātu iekārtu.
- Neuzstādi iekārtu, ja transportēšanas laikā tai radīti bojājumi.
- Nepieslēdziet plīti pie elektrības tīkla ar pagarinātāju palīdzību un nenovietojiet plīti ar vadu, pārsteiptu pāri darba virsmai.
- Nemainiet izstrādājuma specifikācijas, neveiciet tā modifikāciju. Pastāv traumas un iekārtas bojājuma risks.

⚠ Brīdinājums! Rūpīgi ievērojiet norādījumus elektrosavienojumiem.

Elektriskie savienojumi

- Pirms pieslēguma pārbaudiet, vai iekārtas nominālais spriegums (tas norādīts uz datu plāksnes) atbilst jūsu elektrības tīkla spriegumam. Pārbaudiet arī ierīces maksimāli pieļaujamo jaudu un nodrošiniet mājokļa elektroinstalāciju piemērotību ierīces maksimāli pieļaujamajai jaudai (skatīt nodaļu Tehniskie dati).
- Tehnisko datu plāksne atrodas iekārtas apakšdaļā.

⚠ Brīdinājums! Pastāv elektriskās strāvas trieciena risks.

- Nepiemērots spraudņa un kontaktligzdas saslēgums var novest pie termināļa pārkaršanas.

Pirms lietošanas:

Lūdzu, pirms lietošanas pievērsiet uzmanību zemāk minētajām instrukcijām.

- Lietojiet standarta elektrības tīkla kontaktligzdu un regulāri pārbaudiet tās stāvokli, lai novērstu iespējamus bojājumus.
- Neatveriet ierīci un neļaujiet to darīt nekvalificētām personām. Ierīces remontu drīkst veikt tikai servisa pārstāvis vai līdzīgi kvalificēts tehniķis.
- Pārbaudiet strāvas vadu un spraudni. Ja barošanas vads vai spraudnis ir bojāts, nelietojiet ierīci. Neatvienojiet spraudni no ligzdas ar mitrām rokām.
- Neizmantojiet pagarinātājus; lietojiet tikai elektrības tīkla kontaktligzdu.
- Ja ierīce ilgu laiku periodu nav izmantota, vispirms ieslēdziet to un paturiet ieslēgtu 10 minūtes, lai stabilizētu elektronisko komponentu. Pēc tam varat sākt lietot ierīci.
- Nelietojiet ierīci ūdens, uguns vai mitras zonas tuvumā. Ierīce paredzēta lietošanai TIKAI mājaisaimniecību telpās.
- Pirms pirmās lietošanas noņemiet no ierīces visu iepakojumu, uzlīmes un plēvi.
- Pēc katras lietošanas izslēdziet sildvirsmas ar vadības paneļa palīdzību – nepaļaujieties uz trauka detektoru.
- Pastāv apdeguma risks! Nenovietojiet uz sildvirsmas metāla priekšmetus, piemēram, nažus, dakšiņas, karotes un trauku vākus – tie var sakarst.

⚠ Brīdinājums! Pastāv ugunsgrēka risks! Sakarsētas taukvielas var ļoti ātri uzliesmot.

⚠ Brīdinājums! Cilvēkiem ar kardiostimulatora implantu ieteicams turēt ķermeņa augšdaļu vismaz 30 cm attālumā no indukcijas sildvirsmas, kad tā ir ieslēgta.

⚠ Brīdinājums! Nestrādājiet ar iekārtu, kad jums ir mitras rokas, saglabājiet sausu paneļa virsmu. Vadības paneļa pogas var nedarboties, ja uz tām izlijis liels daudzums ūdens.

Lietošanas laikā un pēc lietošanas:

Lai novērstu uzliesmojumu un nelaimes gadījumus, pievērsiet uzmanību zemāk minētajiem norādījumiem.

- Novietojiet ierīci TIKAI uz līdzenas un cietas virsmas.
- Bērniem nepieciešama uzraudzība — nepieļaujiet rotaļāšanos ar šo ierīci.
- Ierīces darbības laikā nenovietojiet zemāk minētos priekšmetus uz paneļa.
 - a) Nerūsējošais tērauds
 - b) Dzelzs
 - c) Čuguns;
 - d) Alumīnijs;
 - e) Vāki un emaljēti trauki;
 - f) Nazis, dakšiņa vai karote;
 - g) Dzelzs, nerūsējošā tērauda, čuguna vai alumīnija izstrādājumi.
 - h) Tukši trauki
- Sildīšanas laikā nenesiet un nepārvietojiet ierīci ar traukiem uz tās.
- Ne drošiniet pietiekamu ventilāciju darbības laikā.
- Neievietojiet ierīces gaisa ieplūdes atverē vai izplūdes atverē vadus vai metāla priekšmetus.
- Darbs ar paneli
 - a) Nenometiet uz paneļa smagus priekšmetus.
 - b) Neizlejiet uz paneļa ūdeni, skābes vai jebkādus citus šķidrums.
 - c) Neaizdedziniet neko uz paneļa.
 - d) Nenovietojiet karstus traukus uz ierīces, kad tā netiek lietota.
- e) Ja uz virsmas (paneļa) ir plaisas, nekavējoties izslēdziet ierīci, lai izvairītos no elektrotrieciena, un vērsieties tuvākajā IKEA veikalā.
- f) Daži virtuves trauki darbības laikā var radīt troksni. Nedaudz pārvietojiet trauku –

iespējams, troksnis mazināsies vai pazudīs. Ja troksnis neizdū, nomainiet trauku.

- Nenovietojiet ierīci uz paklāja, auduma vai papīra materiāla, kad tā darbojas.
- Neaizskariet paneli, kad tas ir sakarsis. Kad iekārta ir izslēgta, panelis ir silts, līdz izslēdzas paliekošā siltuma indikators.
- Neatvienojiet ierīci no barošanas avota, raujot kabeli.
- Izslēdziet ierīci un ļaujiet tai atdzist, pirms atvienojat no barošanas avota. Ja ierīce netiks lietota ilgu laika periodu, atvienojiet to no barošanas avota.
- Pēc lietošanas noņemiet traukus no ierīces.

Kā izvairīties no iekārtas bojājumiem

- Stikla keramikas bojājumi iespējami, ja uz tās uzkrīt priekšmets, vai piesitot pie tās trauku.
- Čuguna, lieta alumīnija trauki, kā arī trauki ar bojātu apakšdaļu, tos bīdīt, var saskrāpēt stikla keramiku.
- Stikla keramika var saplīst, iekārtai nokrītot uz grīdas.
- Neļaujiet šķidrumam katliņā vai pannā iztvaikot pilnībā, lai izvairītos no trauka un stikla keramikas bojājumiem.
- Nelietojiet sildvirsmu bez traukiem, neatstājiet uz karstas virsmas tukšus traukus.
- Neaptiniet iekārtu un tās elementus ar alumīnija foliju. Nenovietojiet uz iekārtas plastmasas priekšmetus vai citus kūstošus materiālus.

⚠ Brīdinājums! Pēc lietošanas atstājiet iekārtu pieslēgtu pie elektrības tīkla, līdz izslēdzas ventilators un siltuma indikators.

Informācija par akrilamīdiem

Svarīgi! Saskaņā ar jaunākajiem zinātnes atzinumiem pārtikas (īpaši cieti saturošu produktu) intensīva brūnināšana var radīt risku veselībai akrilamīdu satura rezultātā. Tādēļ mēs iesakām gatavot ēdienu pēc iespējas zemākā temperatūrā un to pārlietu neapbrūnināt.

Kopšana un tīrīšana

⚠ BRĪDINĀJUMS!

- Pirms atvienojat iekārtu no elektrības tīkla, izslēdziet to un ļaujiet atdzist.
- Pirms iekārtas tīrīšanas izslēdziet to un ļaujiet atdzist.
- Drošības apsvērumu dēļ nelietojiet iekārtas tīrīšanai smilšstrūklas aparātus un augstspiediena iekārtas.
- Asi priekšmeti un abrazīvi tīrīšanas līdzekļi sabojās iekārtu. Pēc katras lietošanas notīriet iekārtu un noslaukiet ēdiena atliekas ar ūdeni un līdzekli trauku mazgāšanai. Noslaukiet arī tīrīšanas līdzekli!


(i) Stikla keramikas skrāpējumi vai tumši plankumi, no kā nav iespējams atbrīvoties, neietekmē iekārtas darbību.

Ēdienu atlieku un grūti noņemamu traipu tīrīšana:

- Ēdiena atliekas, kas satur cukuru, plastmasa un folijas atliekas ir jānotīra nekavējoties. Šim nolūkam piemērotākais instruments ir skrāpis (nav iekļauts iekārtas komplektā). Viegli piespiediet skrāpi leņķī pie stikla keramikas virsmas un notīriet netīrumus, slidinot asmeni pāri virsmai. Noslaukiet iekārtu ar mitru lupatiņu un nelielu trauku mazgājamā līdzekļa daudzumu. Noslēgumā noslaukiet iekārtu ar sausu, tīru lupatiņu.
- Kalņākmens loki, ūdens loki, tauku šķakatas, izbalējušie plankumi ir jānotīra pēc tam, kad iekārta ir atdzisusi. Šim nolūkam izmantojiet stikla keramikai vai nerūsējošajam tēraudam paredzēto līdzekli.

Apkārtējās vides aizsardzība

Sadzīves tehnikas utilizācija


Simbols  uz izstrādājuma vai tā iesaiņojuma norāda, ka šo izstrādājumu aizliegts nedrīkst utilizēt kopā ar sadzīves atkritumiem. Tas jānogādā atbilstošā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko elementu utilizācijai. Nodrošinot šī izstrādājuma pareizu utilizāciju, jūs palīdzēsiet novērst iespējamo negatīvo ietekmi uz apkārtējo vidi un cilvēka veselību, kas varētu rasties izstrādājuma nepiemērotas utilizācijas gadījumā. Sīkāka informācija par šī izstrādājuma utilizāciju pieejama jūsu pašvaldībā, atkritumu utilizācijas dienestā vai veikalā, kurā iegādājāties šo preci.



Brīdinājums! Pirms iekārtas utilizācijas veiciet šādas darbības:

- Atvienojiet iekārtu no elektrības tīkla.
- Nogrieziet iekārtas strāvas vadu un izmetiet to.

Sadzīves tehnikas utilizācija

Ar simbolu  apzīmētos materiālus iespējams pārstrādāt. Utilizējiet iesaiņojumu atbilstošā atkritumu tvertnē turpmākai pārstrādei.

Enerģijas ekonomija

- Iespēju robežās centieties likt vāku uz katla.
- Novietojiet trauku gatavošanas zonā, pirms ieslēdzat to.
- Virtuves trauka dibenam ir jābūt pēc iespējas biežākam un plakanam.

Ražotājs

Ikea of Sweden AB - SE - 343 81 Älmhult, Sweden

IKEA Garantija

Cik ilgi IKEA garantija ir spēkā?

Šī garantija ir spēkā 2 gadus no datuma, kad sākotnēji iegādājāties ierīci no IKEA, ja vien valsts tiesību aktos nav noteikts citādi. Lūdzu, dodieties uz IKEA.com, lai noskaidrotu, kādi noteikumi ir piemērojami jūsu valstī. Pirkuma apliecināšanai nepieciešams čeka oriģināls. Ja garantijas periodā veikts ierīces serviss, garantijas periods netiek pagarināts.

Kas veic iekārtas servisu?

Sazinieties ar tuvāko IKEA veikalu.

Uz ko attiecas garantija?

Garantija attiecas uz iekārtas disfunkcijām ražotāja kļūdas vai materiālu defekta rezultātā. Tā stājas spēkā no izstrādājuma iegādes dienas IKEA. Šī garantija attiecas tikai uz mājāsaimniecībā lietotām iekārtām. Iznēmumi ir norādīti nodaļā "Uz ko šī garantija neattiecas?" Garantijas periodā tiek segti defekta novēršanas izdevumi, piemēram, remonts, rezerves daļas, darbs un ceļa izdevumi ar nosacījumu, ka ierīce ir pieejama remontam bez īpašiem izdevumiem. Nomainītās detaļas pāriet IKEA īpašumā.

Kāda ir IKEA rīcība problēmas atrisināšanai?

IKEA pārbaudīs izstrādājumu un izlems, vai uz to ir attiecināma garantija. Ja lēmums tiek pieņemts par to, ka garantija uz konkrēto gadījumu ir attiecināma, IKEA pieņem lēmumu par iekārtas remontu vai nomaiņu pret tādu pašu vai līdzīgu izstrādājumu.

Uz ko šī garantija neattiecas?

- Parasts nolietojums.
- Bojājumi, kas nodarīti tīši vai radušies nevērīgas apiešanās rezultātā, ekspluatācijas instrukcijas neievērošanas, nepareizas uzstādīšanas rezultātā vai pieslēdzot iekārtu pie tīkla ar neatbilstošu spriegumu, ķīmiskas vai elektroķīmiskas reakcijas, rūsas, korozijas vai ūdens ietekmē radīti bojājumi, ieskaitot, taču neaprobežojoties ar bojājumiem, kas radušies paaugstināta kaļķakmens satura rezultātā ūdenī, un bojājumiem neatbilstošas apkārtējās vides ietekmes rezultātā.
- Nomaināmās detaļas, ieskaitot baterijas un lampiņas.
- Funkcijas neietekmējoši un dekoratīvi elementi, kas neietekmē iekārtas lietošanu, ieskaitot skrāpējumus un iespējamu krāsas maiņu.
- Nejaušs bojājums svešķermeņu vai vielu ietekmes, tīrīšanas, filtru atbrīvošanas, drenāžas sistēmu vai mazgājamā līdzekļa tvertņu ietekmes rezultātā.
- Šādu elementu bojājums: stikla keramika, piederumi, trauki un galda piederumu statīvi, ūdensvada padeves un kanalizācijas caurules, plombas, lampiņas un to pārsegi, ekrāni, pogas, apdare un tās elementi. Iznemot gadījumu, ja iespējams pierādīt, ka šie bojājumi radušies ražošanas defekta rezultātā.
- Remonts, ko nav veikuši mūsu pilnvarotie servisa nodrošinātāji un/vai pilnvarotā servisa tiesiskais partneris, kā arī gadījumi, ja nav lietotas oriģinālās detaļas.
- Nepareizas vai specifikācijai neatbilstošas uzstādīšanas rezultātā radies bojājums.

LATVIEŠU

- Iekārtas profesionāla lietošana, t.i., iekārta nav lietota mājssaimniecībā.
- Transportēšanas rezultātā radušies bojājumi. IKEA nenes atbildību par bojājumiem, kas radušies transportēšanas rezultātā – laikā, kad klients nogādā izstrādājumu mājās vai jebkurā citā vietā. IKEA sedz zaudējumus, kas radušies izstrādājuma transportēšanas rezultātā, ja izstrādājumu klienta norādītajā vietā piegādā IKEA.
- IKEA iekārtas sākotnējās uzstādīšanas izmaksas. Tomēr, ja IKEA norīkots servisa nodrošinātājs vai tā pilnvarots servisa partneris labo vai nomaina ierīci saskaņā ar šīs garantijas noteikumiem, servisa nodrošinātājs vai tā pilnvarotais servisa partneris nepieciešamības gadījumā uzstādīs salaboto vai nomainīto ierīci.

Valsts likumdošanas spēkā esamība

IKEA garantija piešķir jums noteiktas likumīgās tiesības, kuras atbilst vietējo tiesību aktu prasībām vai pārsniedz tās. Taču šie noteikumi nekādā veidā neierobežo vietējā likumdošanā norādītās klienta tiesības.

Darbības teritorija

Vienā ES valstī iegādātām un uz citu ES valsti aizvestām iekārtām tiek nodrošināti pakalpojumi piegādes valstī spēkā esošo garantijas noteikumu ietvaros. Saistības nodrošināt pakalpojumus garantijas ietvaros ir spēkā tikai gadījumā, ja iekārta atbilst un ir uzstādīta saskaņā ar šādām prasībām:

- tehniskās specifikācijas valstī, kurā pieteikta garantijas prasība;
- Uzstādīšanas instrukcijā un Lietotāja rokasgrāmatā iekļautā drošības informācija.

IKEA iekārtu apkalpošana

Lūdzu, sazinieties ar IKEA, ja vēlaties:

- pieprasīt pakalpojumus garantijas ietvaros;
- precizēt IKEA iekārtu funkcijas.

Lūdzu, rūpīgi iepazīstieties ar montāžas instrukcijām un/vai ekspluatācijas instrukciju, pirms sazināties ar mums – šādā gadījumā mēs varēsim sniegt kvalitatīvus pakalpojumus.

Kā sazināties, ja nepieciešami mūsu pakalpojumi



Piezvanot IKEA klientu apkalpošanas centram, tā speciālisti palīdzēs jums atrisināt pamata problēmas, kas radušās darbā ar iekārtu. Vietējā veikala telefona numurs un darba laiks norādīts IKEA katalogā un mājas lapā www.ikea.com.

Vienmēr nosauciet IKEA preces kodu (astoņu ciparu kods), kas norādīts uz iekārtas datu plāksnes – šajā gadījumā mēs varēsim saīsināt servisa sniegšanai nepieciešamo laiku.

SAGLABĀJIET PIRKUMA ČEKU!

Tas ir jūsu pirkuma apliecinājums un ir nepieciešams garantijas pakalpojumu saņemšanai. Pirkuma čekā sniegts arī IKEA nosaukums un visu jūsu iegādāto preču kodi (astoņu ciparu kods).

Vai jums nepieciešama papildu palīdzība?

Ja vēlaties uzdot papildu jautājumus, kas neattiecas uz apkalpošanu pēc iegādes, sazinieties ar tuvākā IKEA veikala zvanu centru. Pirms sazināties ar mums, iesakām rūpīgi izlasīt ierīces dokumentāciju.

Saugos informacija

ⓘ Siekdami užtikrinti savo saugumą ir tinkamą prietaiso veikimą, prieš jį montuodami ir naudodami, atidžiai perskaitykite šį vartotojo vadovą. Šias instrukcijas visada laikykite kartu su įrenginiu, net jei pervežate jį arba parduodate. Vartotojas turi žinoti viską apie šio prietaiso veikimą ir apsaugines funkcijas.

Tinkamas naudojimas

- Nepalikite veikiančio prietaiso be priežiūros.
- Prietaisas skirtas naudoti tik buityje.
- Prietaisas skirtas naudoti tik buityje.
- Įrenginio negalima naudoti kaip darbinio arba daiktams laikyti skirto paviršiaus.
- Prietaise arba šalia jo nedėkite arba nelaikykite degiųjų skysčių, greitai užsidegančių medžiagų arba tirpių daiktų (pvz., plastikinių plėvelių, plastiko, aliuminio).
- Elektrinius prietaisus atsargiai junkite į šalia esančius elektros lizdus. Žiūrėkite, kad jungiamieji laidai nesiliestų su prietaisu arba nepatektų po juo, arba nesiliestų su karštais virtuvės reikmenimis.
- Netaisykite patys, kad nesusižeistumėte ir nesugadintumėte prietaiso. Visada susisiekite su savo artimiausia IKEA parduotuve.

Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, kurių fiziniai, jutimo arba protiniai gebėjimai riboti, arba kuriems trūksta patirties ir žinių, šį prietaisą gali naudoti tik tuomet, jei jie prižiūrimi arba jiems buvo suteikti nurodymai, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus.
- Visą pakuotę laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Pavojus uždusti.
- Neleiskite vaikų prie veikiančio prietaiso, taip pat kai šio nenaudojate.
- Saugokite nuo vaikų, jaunesnių nei 8 metų amžiaus, nebent jie yra nuolat prižiūrimi.

LIETUVIŲ

- Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu. Neprižiūrimiems vaikams draudžiama valyti ir prižiūrėti įrenginį.

⚠ Įspėjimas! Įjunkite vaikų saugos užraktą, kad maži vaikai ir naminiai gyvūnėliai netyčia neįjungtų įrenginio.

Bendroji sauga

- Ventilacijos angos prietaiso korpuse arba įmontavimo konstrukcijoje turi būti neuždengtos.
- Nelieskite plokštės tol, kol dar dega liekamojo karščio indikatorius, kad nesusižeistumėte.
- Prietaisui veikiant, nekiškite jokių daiktų į indukcinę kaitvietę, kad nesukeltumėte elektros smūgio.
- Laido neapsukite aplink kaklą, kad nepasismaugtumėte.
- Negalima naudoti garinio valiklio prietaisui valyti.
- Negalima ant kaitlentės paviršiaus dėti metalinių daiktų, tokių kaip peiliai, šakutės ar dangteliai, nes jie gali įkaisti.
- Baigę naudotis, išjunkite kaitlentę naudodamiesi jos valdikliais ir nepasikliaukite prikaistuvio detektoriumi.
- Šis prietaisas nepritaikytas naudoti su išoriniu laikmačiu arba atskira nuotolinio valdymo sistema.
- Norint išvengti prisilietimo prie kaitinimo elementų, reikia imtis atsargumo priemonių.
- Jei maitinimo laidas pažeistas, jį gali pakeisti tik gamintojas, įgaliotas aptarnavimo centro atstovas arba panašios kvalifikacijos asmenys, tokiu būdu išvengiant pavojaus. Kreipkitės į artimiausią IKEA parduotuvę.
- Šis aparatas skirtas naudoti buitiniams ir panašioms reikmėms, pvz.:
 - parduotuvių, biurų ir kitų darbo vietų virtuvėse;
 - ūkininkų ūkiuose;
 - klientų viešbučiuose, moteliuose ir kitose gyvenamosiose patalpose;
 - nakvynę ir pusryčius siūlančių įstaigų patalpose.

⚠ Atsargiai: karštas paviršius. Naudojimo metu paviršiai gali įkaisti.

LIETUVIŲ

- ⚠ **ĮSPĖJIMAS:** Jei paviršius įskilęs, atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo, kad išvengtumėte galimo elektros smūgio. Kreipkitės į artimiausią IKEA parduotuvę.
- ⚠ **ĮSPĖJIMAS:** Naudojimo metu, prietaisas ir jo prieinamos dalys įkaista.
- ⚠ **ĮSPĖJIMAS:** Neprižiūrimas virimas ant kaitlentės, naudojant riebalus arba aliejų, yra pavojingas ir gali sukelti gaisrą. NIEKUOMET nebandykite gesinti ugnies vandeniu. Išjunkite prietaisą ir tada uždenkite liepsną pvz. su dangčiu arba antklode nuo ugnies.

Saugos instrukcijos

Įrengimas

- Gamintojas neatsako už asmenų ir gyvūnų sužeidimą arba turto sugadinimą, sukeltą nesilaikant toliau pateiktų reikalavimų.
- ⚠ **Dėmesio!** Norėdami montuoti, perskaitykite skyrių „Saugos informacija“.
- ⚠ **Įspėjimas!** Montavimo darbus privaloma atlikti laikantis naudojimo šalyje galiojančių įstatymų, potvarkių, direktyvų ir standartų (elektros saugumo taisyklių ir reglamentų, tinkamo perdavimo pagal reglamentų reikalavimus ir pan.)!
- Prietaiso nemontuokite prie durų arba po langu, nes karšti virtuvės reikmenys gali nukristi nuo kaitvietės, kai atidaromos durys arba langas.
- Patikrinkite, ar prietaisas nebuvo pažeistas transportavimo metu. Sugadinto įrenginio nejunkite.
- Nemontuokite įrenginio, jei jis buvo pažeistas transportuojant.
- Kaitvietės neprijunkite pailginimo laidais, taip pat kaitvietės laido neuždėkite ant darbinio paviršiaus.
- Nekeiskite specifikacijų ir neperdarykite šio gaminio. Gali kilti pavojus susižeisti ir sugadinti prietaisą.

- ⚠ **Įspėjimas!** Atidžiai laikykitės instrukcijų dėl elektros jungčių.

Elektros jungtys

- Prieš sujungiant patikrinkite, ar prietaiso parametrų lentelėje nurodyta nominalioji įtampa atitinka jums tiekiamą. Taip pat patikrinkite prietaiso vardinę galią ir įsitinkinkite, kad namų elektros instaliacijos pajėgumas atitinka įrenginio vardinę galią (žr. skyrių „Techniniai duomenys“).
- Parametrų lentelė yra ant apatinio kaitvietės korpuso.

- ⚠ **Įspėjimas!** Pavojus susižeisti elektros srove.
 - Laisva ir netinkama kištuko ir lizdo jungtis gali sukelti gnybto perkaitimą.

Prieš naudodami prietaisą:

Prieš naudodami, atkreipkite dėmesį į šias instrukcijas.

- Naudokite standartinį maitinimo tiekimo lizdą ir reguliariai tikrinkite jį, kad išvengtumėte gedimų.
- Prietaiso negalima atidaryti jums patiems ar kitam nekvalifikuotam asmeniui. Prietaisą gali taisyti tik jo techninio aptarnavimo agentas ar atitinkamas kvalifikuotas meistras.
- Patikrinkite maitinimo laidą ir kištuką. Jei maitinimo laidas ar kištukas pažeistas, prietaiso nenaudokite. Kištuko netraukite iš lizdo šlapia ranka.
- Nenaudokite pailginimo laido, naudokite tik pagrindinį elektros tiekimo lizdą.
- Jei prietaisas ilgą laiką buvo nenaudojamas, pirmiausia jį išjunkite 10-čiai minučių, kad stabilizuotųsi elektroniniai komponentai. Tada galite naudotis prietaisu.
- Nenaudokite prietaiso šalia vandens, ugnies ar drėgnoje vietoje. Prietaisas skirtas naudoti TIK patalpose.
- Prieš pirmą kartą naudodami, nuo prietaiso nuimkite visą pakuotę, lipdukus ir plėveles.
- Kiekvieną kartą baigę naudoti, išjunkite gaminimo zonas jų valdikliais ir nepasiskliaukite keptuvės detektoriumi.
- Pavojus nusideginti! Ant gaminimo paviršiaus nedėkite metalinių daiktų, pvz., peilių, šaukčių, šaukštų ir keptuvių dangčių, nes jie gali įkaisti.

- ⚠ **Įspėjimas!** Gaisro pavojus! Perkaitinti riebalai ir aliejai gali labai greitai užsidegti.

- ⚠ **Įspėjimas!** Vartotojai, turintys implantuotus širdies stimulatorius, viršutinę kūno dalį turi laikyti maždaug 30 cm atstumu nuo įjungtų indukcinių gaminimo zonų.

LIETUVIŲ

- ⚠ Įspėjimas!** Prietaiso negalima reguliuoti šlapiomis rankomis, valdymo skydelio paviršius turi būti sausas. Ant valdymo skydelio klavišų susikaupus daug vandens šie nebeveikia.

Naudojimo metu ir po naudojimo:

Atkreipkite dėmesį į šias instrukcijas, kad išvengtumėte užsidedimo ir nelaimingų atsitikimų.

- Prietaisą dėkite TIK ant lygaus ir kieto paviršiaus.
- Vaikai turi būti prižiūrimi, kad jie nežaistų su prietaisu.
- Prietaisui veikiant, nedėkite ant plokštės toliau nurodytų objektų.
 - a) Nerūdijančiojo plieno
 - b) Geležies
 - c) Ketaus;
 - d) Aliuminio;
 - e) Emaliuotų dangčių
 - f) Peilių, šakučių ar šaukštų;
 - g) Iš geležies, nerūdijančiojo plieno, ketaus arba aliuminio pagamintų lėkščių.
 - h) Tuščių virtuvės reikmenų
- Šildymo metu neneškite ir nejudinkite prietaiso, kai ant jo padėti gaminimo indai.
- Kaitimo metu sudarykite geras sąlygas ventilacijai.
- Nedėkite jokių vielų ar metalinių objektų į prietaiso oro įlaidą ar išlaidą.
- Plokštės priežiūra
 - a) Ant skydelio neužmeskite jokių sunkių daiktų.
 - b) Ant plokštės nepilkite vandens, rūgščių arba skysčių.
 - c) Ant plokštės nieko nedeginkite ugnimi.
 - d) Nedėkite jokių įkaitusių virtuvės reikmenų ant prietaiso viršaus, kai jis nenaudojamas.
 - e) Jei paviršius (plokštė) sutrūkinėjęs, nedelsdami išjunkite prietaisą, kad išvengtumėte elektros smūgio, ir grąžinkite prietaisą į artimiausią IKEA parduotuvę.
 - f) Kai kurie virtuvės reikmenys naudojimo metu gali kelti triukšmą. Atsargiai pajudinkite virtuvės reikmenį: triukšmas gali dingti arba sumažėti. Jei ne, pakeiskite virtuvės reikmenį.

- Nedėkite veikiančio prietaiso ant kilimo, staltiesės ar popierinės medžiagos.
- Nelieskite karštos plokštės. Plokštė yra karšta tol, kol užgęsta liekamojo karščio indikatorius, net jei maitinimas išjungtas.
- Neatjunkite prietaiso traukdami už kabelio.
- Prieš atjungdami kabelį, išjunkite prietaisą ir leiskite jam atvėsti. Jei prietaisas nebus naudojamas ilgą laiką, atjunkite maitinimo laidą.
- Laikykite virtuvės reikmenis po naudojimo toliau nuo prietaiso.

Kaip nesugadinti prietaiso

- Stiklo keramikos paviršių gali pažeisti užkrentantys daiktai arba virtuvės reikmenys.
- Iš ketaus, aliuminio lydinio pagaminti arba pažeistu dugnu virtuvės reikmenys slysdami gali subraižyti stiklo keramikos paviršių.
- Stiklo keramiką taip pat galima sugadinti nemetus ant grindų.
- Kad nesugadintumėte virtuvės reikmenų ir stiklo keramikos paviršiaus, nekaitinkite sausų prikaistuvių arba keptuvių.
- Veikiančių zonų nenaudokite su tuščiais virtuvės reikmenimis arba visai be jų.
- Jokios prietaiso dalies neuždenkite aliuminio plėvele. Niekuomet nedėkite plastikinių arba kitokių lengvai besilydančių medžiagų į prietaisą arba ant jo.

- ⚠ Įspėjimas!** Prietaisas į maitinimo laidą turi būti įjungtas tol, kol išsijungia ventilatorius ir karščio indikatorius.

Informacija apie akrilamidus

Svarbu! Remiantis naujausiais mokslo duomenimis, stiprus maisto apkepinimas, ypač krakmolo turinčių produktų, gali sukelti pavojų sveikatai dėl juose susidarancčių akrilamidų. Todėl rekomenduojame gaminti žemiausioje galimoje temperatūroje ir per daug neapkepinti produktų.

Priežiūra ir valymas

⚠ ĮSPĖJIMAS!

- Prieš atjungdami prietaisą, išjunkite šio maitinimą ir leiskite atvėsti.
- Prieš valydami prietaisą, išjunkite šio maitinimą ir leiskite atvėsti.
- Saugumo sumetimais nevalykite prietaiso garų pūstuvais arba aukšto slėgio valymo įrenginiais.
- Aštrūs daiktai ir abrazyvinės valymo priemonės pažeidžia prietaisą. Kiekvieną kartą panaudoję, vandeniu ir plovimo priemone nuvalykite prietaisą ir pašalinkite likučius. Taip pat pašalinkite valymo priemonių liekanas!


- i** Žymės arba tamsios dėmės ant stiklo keramikos, kurių negalima nuvalyti, neturi įtakos prietaiso veikimui.


Liekanų ir atsitiktinių likučių šalinimas:

- Cukraus turinčio maisto, plastiko, aliuminio folijos likučius reikia nuvalyti iš karto. Geriausias įrankis stikliniam paviršiui valyti yra gremžtukas (su prietaisu neparduodamas). Gremžtuką prie stiklo paviršiaus priglauskite kampu ir pašalinkite liekanas geležtę stumdami paviršiumi. Prietaisą nuvalykite drėgna šluoste ir tupučiu plovimo skysčio. Galiausiai, švariu audiniu sausai nuvalykite prietaisą.
- Kalkių nuosėdų, vandens apskritimus, riebalų lašus, blizgančias metalo dėmes, prietaisui atvėsus, reikia nuvalyti stiklo keramikai arba nerūdijančiajam plienui skirtais valikliais.

Aplinkosaugos klausimai


Buitinių prietaisų išmetimas

Šis simbolis  ant gaminio arba šio pakuotės rodo, kad šio gaminio negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Jis turi būti pristatytas į atitinkamą elektros ir elektroninės įrangos surinkimo punktą perdirbimui. Užtikrindami tinkamą šio gaminio išmetimą, padedate užkirsti kelią neigatyvioms pasekmėms aplinkai ir žmonių sveikatai, kurios galėtų kilti netinkamai tvarkant šio gaminio atliekas. Daugiau išsamios informacijos apie šio gaminio perdirbimą klauskite savo vietos taryboje, buitinių atliekų surinkimo tarnyboje arba parduotuvėje, kurioje perkote gaminį.

 **Įspėjimas!** Prieš išmesdami prietaisą, atlikite šiuos veiksmus:

- Kištuką ištraukite iš el. lizdo.
- Nukirpkite maitinimo kabelį ir jį išmeskite.

Buitinių prietaisų išmetimas

Šiuo simboliu  paženklintos medžiagos yra perdirbamos. Pakavimo medžiagas išmeskite į atitinkamą konteinerį, kad šios būtų perdirbtos.

Energijos taupymas

- Jei įmanoma, visuomet prikaistuvius uždenkite dangčiu.
- Virtuvės reikmenis statykite ant gaminimo zonos prieš ją įjungdami.
- Virtuvės reikmens dugnas turi būti kaip galima storesnis ir lygesnis.

Gamintojas

Ikea of Sweden AB - SE - 343 81 Älmhult, Sweden (Švedija)

IKEA garantija

Kiek laiko galioja IKEA garantija?

Ši garantija galioja 2 metus nuo pirmos prietaiso įsigijimo IKEA parduotuvėje datos, nebent nacionaliniuose teisės aktuose nurodyta kitaip. Norėdami sužinoti, kas taikoma jūsų šalyje, eikite į IKEA.com. Pateikite originalų pirkimo kvitą kaip pirkimo įrodymą. Jei pagal garantiją atliekami remonto darbai, prietaiso garantinis laikotarpis nepratęsiamas.

Kas atliks aptarnavimą?

Kreipkitės į artimiausią IKEA parduotuvę.

Kam taikoma ši garantija?

Garantija taikoma prietaiso gedimams dėl netinkamos konstrukcijos arba žaliavų nuo įsigijimo iš IKEA dienos. Ši garantija taikoma tik tada, jei prietaisas naudojamas buityje. Išimties nurodytos skyriuje „Kam netaikoma ši garantija?“ Per garantinį laikotarpį padengiamos gedimų taisymo išlaidos, pvz. remonto, dalių, darbo ir kelionių, su sąlyga, kad prietaisą galima pristatyti remontui be specialiu išlaidų. Pakeistos dalys tampa IKEA nuosavybe.

Ką padarys IKEA, kad pašalintų gedimus?

IKEA specialistai apžiūrės prietaisą ir savo nuožiūra nuspręs, ar šiam taikoma garantija. Jei garantija taikoma, tuomet IKEA savo nuožiūra arba pataisys sugedusį gaminį arba pakeis tokiu pačiu arba panašiu gaminiumi.

Kam netaikoma ši garantija?

- Įprastam susidėvimui.
- Tyčinei žalai ar žalai dėl aplaidumo, gedimams, kylantiems nesilaikant naudojimo instrukcijų, neteisingam prietaiso įrengimui arba prijungimui prie netinkamos įtampos tinklo, gedimams dėl cheminių arba elektrocheminių reakcijų, rūdžių, korozijos ar vandens žalos, įskaitant, bet tuo neapsiribojant, gedimus, kuriuos sukelia pernelyg didelis kalkių kiekis vandenyje, gedimams dėl nenormalių aplinkos sąlygų.
- Susidėvintiems dalims, įskaitant maitinimo elementus ir lemputes.
- Nefunkciniams ir dekoratyvinėms dalims, kurios neturi įtakos įprastam aparato naudojimui, įskaitant bet kokius įbrėžimus ir galimus atspalvių skirtumus.
- Atsitiktiniam sugadinimui, kurį sukelia pašalinės medžiagos ar daiktai ir filtrų atkimšimas arba vandens išleidimo sistemų ar plovimo priemonių stalčiųų valymas.
- Šių dalių gedimams: stiklo keramikai, priedams, indams ir stalo įrankių krepšeliams, padavimo ir vandens išleidimo vamzdžiams, sandarikliams, lemputėms ir lempučių dangteliams, ekranams, rankenėlėms, korpusams ir jų dalims, išskyrus atvejus, kai gali būti įrodyta, kad tokia žala buvo sukelta dėl gamybos trūkumų.
- Remontui, kurį atliko ne mūsų paskirtieji paslaugų teikėjai ir (arba) įgaliotas garantinio remonto partneris, arba kai buvo naudojamos neoriginalios dalys.

LIETUVIŲ

- Remontui dėl netinkamo įrengimo arba įrengimo nesilaikant specifikacijos.
- Kai prietaisas naudojamas ne buityje, t. y. profesionalioje veikloje.
- Žalai, padarytai gabenant. Jei klientas pats gabena gaminį į namus arba kitu adresu, IKEA neatsako už jokią žalą, kuri gali atsirasti vežant. Tačiau jei IKEA pristato gaminį kliento nurodytu adresu, IKEA atsako už tokio gabenimo metu gaminiui padarytą žalą.
- IKEA aparato pirminio įrengimo kainai. Tačiau jei IKEA paskirtasis paslaugų teikėjas ar įgaliotas garantinio remonto partneris pagal šią garantiją suremontuoja arba pakeičia prietaisą, paskirtasis paslaugų teikėjas ar įgaliotas garantinio remonto partneris turi sumontuoti suremontuotą prietaisą arba, jei reikia, jo pakaitalą.

Kaip taikomi šalyje galiojantys teisės aktai

IKEA garantija suteikia tam tikras teises, kurios apima arba viršija visus taikomus vietos teisinius reikalavimus. Tačiau šios sąlygos niekaip neapriboja vartotojų teisių, numatytų vietos teisės aktuose.

Galiojimo sritis

Įsigijus prietaisus vienoje ES valstybėje narėje ir pervežus į kitą ES šalį, garantinės paslaugos teikiamos naujoje šalyje įprastinėmis sąlygomis. Pareiga suteikti garantines paslaugas kyla tik jeigu prietaisas atitinka ir yra sumontuotas laikantis:

- šalies, kurioje pareiškiami garantinė pretenzija, techninių specifikacijų;
- surinkimo instrukcijų ir naudojimo vadovo saugos informacijos.

IKEA prietaisų PRIEŽIŪRA PO PARDAVIMO

Nesivaržydami kreipkitės į IKEA, kad:

- jei norite pateikti prašymą remontui pagal šią garantiją;
 - jei reikia paaiškinimų apie IKEA prietaisų funkcijas.
- Siekdami suteikti Jums geriausią pagalbą, norėtume, kad prieš kreipdamiesi į mus atidžiai perskaitytumėte montavimo instrukcijas ir (arba) vartotojo vadovą.

Kaip susisiekti su mumis, jei reikia mūsų paslaugų



IKEA priežiūros po aptarnavimo skyrius padėtų jums telefonu spręsti pagrindines prietaiso triktis, kreipiantis į juos telefonu. Skaitykite IKEA katalogą arba apsilankykite adresu www.ikea.com, norėdami rasti jūsų vietinės parduotuvės telefono numerį ir darbo laiką.

Kad paslaugą būtų galima suteikti greičiau, visuomet nurodykite IKEA prekės numerį (8 skaičių kodą), nurodytą prietaiso parametru lentelėje.

IŠSAUGOKITE PIRKIMO KVITĄ!

Tai pirkimo įrodymas, kurį reikės pateikti kreipiantis dėl garantinės priežiūros. Pirkimo kvite taip pat nurodytas kiekvieno įsigyto IKEA prietaiso pavadinimas ir gaminio numeris (8 skaitmenų kodas).

Ar reikia daugiau pagalbos?

Jei turite papildomų klausimų, nesusijusių su prietaiso garantine priežiūra, kreipkitės į artimiausios IKEA parduotuvės skambučių centrą. Prieš kreipiantis į mus, rekomenduojame atidžiai perskaityti aparato dokumentaciją.

Informações relativas à segurança

- ⓘ Para sua segurança e para um correto funcionamento do equipamento, leia este manual cuidadosamente antes da instalação e utilização. Mantenha sempre estas instruções com o equipamento mesmo se se mudar ou se o vender. Os utilizadores devem conhecer completamente as características de operação e de segurança do equipamento.

Utilização correta

- Não deixe o equipamento sem vigilância durante a utilização.
- O equipamento foi concebido exclusivamente para uso doméstico.
- O equipamento foi concebido exclusivamente para uso doméstico em espaços de interior.
- O equipamento não deve ser utilizado como superfície de trabalho ou como uma superfície de armazenamento.
- Não coloque ou armazene líquidos inflamáveis, materiais altamente inflamáveis ou objetos que derretam (por ex. filme, plástico, alumínio) em cima ou perto do equipamento.
- Cuidado ao ligar equipamentos elétricos a tomadas próximas. Não permita que os cabos de ligação entrem em contacto com o equipamento nem que fiquem debaixo deste, ou debaixo de painéis quentes.
- Não faça reparações por conta própria para evitar ferimentos e danos no equipamento. Contacte sempre a loja IKEA mais próxima.

Segurança de criança e pessoas vulneráveis

- Este eletrodoméstico pode ser utilizado por crianças a partir de 8 anos, por pessoas com capacidades mentais, sensoriais ou físicas reduzidas, ou com pouca experiência e conhecimentos, se tiverem recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do eletrodoméstico de uma forma segura, e se compreenderem os perigos envolvidos.

PORTUGUÊS


- Mantenha todas as embalagens afastadas das crianças. Existe o risco de asfixia.
 - Mantenha as crianças afastadas do equipamento tanto durante o funcionamento como quando não estiver em utilização.
 - Crianças com menos de 8 anos de idade devem estar sempre afastadas do eletrodoméstico, a menos que constantemente supervisionadas.
 - As crianças não devem brincar com o eletrodoméstico. A limpeza e a manutenção por parte do utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- ⚠ **Aviso!** Ative o bloqueio para crianças para evitar que crianças pequenas e animais de estimação liguem acidentalmente o aparelho.


Segurança geral


- Mantenha desobstruídas as aberturas de ventilação quer do equipamento quer da estrutura que o envolve.
- Não toque no painel quando o indicador de calor residual ainda estiver aceso, a fim de evitar lesões.
- Não insira qualquer objeto na placa de indução durante a operação para evitar choque elétrico.
- Não enrole o fio em volta do pescoço para evitar o risco de estrangulamento.
- Não deve utilizar-se uma máquina de limpeza a vapor para limpar este eletrodoméstico.
- Objetos metálicos como facas, garfos, colheres e tampas não devem ser colocados sobre a superfície da placa, uma vez que podem aquecer.
- Após a utilização, desligue o elemento da placa no respetivo controlo e não dependa do detetor de tacho.
- Este eletrodoméstico não se destina a ser utilizado por meio de um temporizador externo ou sistema de controlo remoto separado.


PORTUGUÊS

- Deve tomar-se cuidado para evitar tocar nos elementos de aquecimento.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, Centro de Serviço Autorizado ou pessoal igualmente qualificado para evitar qualquer risco. Entre em contacto com a loja IKEA mais próxima.
- Este eletrodoméstico deve ser utilizado num ambiente doméstico e em aplicações similares, tais como:
 - zonas de cozinha do pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
 - em quintas;
 - por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial; ambientes do tipo "cama e pequeno-almoço".

 **Cuidado:** superfície quente. As superfícies podem ficar quentes durante a utilização.

 **AVISO:** Se a superfície estiver rachada, desligue o eletrodoméstico para evitar a possibilidade de um choque elétrico. Entre em contacto com a loja IKEA mais próxima.


 **AVISO:** O aparelho e as respetivas partes acessíveis aquecem durante a utilização.


 **AVISO:** Deixar comida ao lume com gordura ou óleo pode ser perigoso e resultar num incêndio. NUNCA tente extinguir um foco de incêndio, desligue antes o aparelho e, em seguida, cubra chama, por ex. com uma tampa ou manta ignífuga.

Instruções de segurança

Instalação

- O fabricante não é responsável por qualquer dano a pessoas e animais de estimação ou danos materiais causados pela não observância dos seguintes requisitos.

 **Atenção!** Para prosseguir com a instalação consulte as Informações de Segurança.

 **Aviso!** O processo de instalação deve seguir as leis, regulamentos, diretivas e normas (regras e normas de segurança elétrica, reciclagem adequada, de acordo com os regulamentos, etc.) em vigor no país de utilização!

- Evite instalar o equipamento perto de portas ou por baixo de janelas pois as painelas quentes podem ser derrubadas na placa quando se abrem as portas e janelas.

PORTUGUÊS

- Certifique-se de que o equipamento não está danificado devido ao transporte. Não ligue um equipamento danificado.
- Não instale o equipamento se estiver danificado devido ao transporte.
- Não ligue a placa com cabos de extensão e não coloque a placa com o cabo esticado em zonas de trabalho.
- Não altere as especificações ou modifique este produto. Risco de ferimentos e danos no equipamento.

⚠ Aviso! Cumpra cuidadosamente as instruções para as ligações elétricas.

Ligações elétricas

- Antes de ligar, verifique se a tensão nominal do equipamento indicada na chapa de identificação corresponde à tensão de alimentação disponível. Verifique também a potência nominal do aparelho e certifique-se de que a instalação elétrica da sua casa se adequa à potência nominal do aparelho (consulte o capítulo relativo aos dados técnicos).
- A chapa de identificação está localizada na parede inferior da placa.

⚠ Aviso! Risco de ferimentos por corrente eléctrica.

- Tomadas e fichas soltas ou incorretas poderão provocar o sobreaquecimento do terminal.

Antes de usar:

Preste atenção às seguintes instruções antes de usar.

- Utilize a tomada de alimentação principal padrão, e verifique regularmente a tomada para evitar qualquer dano.
- Não abra o aparelho sozinho nem permita que qualquer outra pessoa que não um técnico qualificado o faça. A reparação do aparelho deve ser realizada por um agente de assistência ou técnico igualmente qualificado.
- Verifique o cabo de alimentação e a ficha. Se o cabo de alimentação, ou a ficha, estiver danificado, não utilize o aparelho. Não retire a ficha com as mãos molhadas.
- Não use a extensão do cabo de alimentação e utilize apenas tomadas de fonte de alimentação padrão.
- Se o aparelho não for utilizado durante um longo período de tempo, ligue primeiro o aparelho durante 10 minutos para estabilizar o componente eletrónico. Em seguida, pode utilizar o aparelho.
- Não utilize o aparelho perto de água, fogos ou áreas húmidas. O aparelho destina-se APENAS a uma utilização doméstica interior.
- Remova toda a embalagem, adesivos e películas antes de utilizar o aparelho pela primeira vez.
- Desligue as zonas de cozedura após cada utilização, através dos controlos e não confie apenas no detetor de panela.

- Risco de queimaduras! Não coloque objetos metálicos, tais como facas, garfos, colheres e tampas de panelas sobre a superfície de cozedura, pois podem ficar quentes.

⚠ Aviso! Perigo de incêndio! Gorduras e óleos sobreaquecidos podem inflamar muito rapidamente.

⚠ Aviso! Os utilizadores com pacemakers implantados devem manter a sua parte superior do corpo, pelo menos a 30 cm de focos de indução que estejam ligados.

⚠ Aviso! Não utilize o equipamento com as mãos molhadas e mantenha a superfície do painel de controlo seco. Uma grande quantidade de água sobre as teclas do painel de controlo fará tornam-nos inoperacionais.

Durante e após a utilização:

Preste atenção às instruções seguintes para evitar a ignição e acidentes.

- Coloque o aparelho APENAS numa superfície plana e sólida.
- As crianças devem ser supervisionadas e impedidas de utilizar o aparelho como brinquedo.
- Não coloque nenhum dos seguintes objetos no painel durante o funcionamento do aparelho.
 - a) Aço inoxidável
 - b) Ferro
 - c) Ferro fundido
 - d) Alumínio
 - e) Tampa e esmalte
 - f) Faca, garfo ou colher
 - g) A placa é feita de ferro, aço inoxidável, ferro fundido ou alumínio
 - h) Utensílios de cozinha vazios
- Durante o aquecimento, não transporte nem mova o aparelho com panelas em cima do mesmo.
- Mantenha um bom ambiente circundante para a ventilação durante o aquecimento.
- Não insira quaisquer arames ou objetos metálicos na entrada ou na saída de ar do eletrodoméstico.
- Como cuidar do painel
 - a) Não deixe cair quaisquer objetos pesados em cima do painel.
 - b) Não despeje água, ácido ou qualquer líquido no painel.
 - c) Não queime nada com fogo no painel.
 - d) Não coloque panelas quentes sobre o aparelho se o mesmo não estiver em utilização.
 - e) Se a superfície (painel) estiver rachada, desligue imediatamente o aparelho para evitar o risco de choque elétrico e devolva-lo à loja IKEA mais próxima.
 - f) Algumas das panelas podem gerar um ruído durante a utilização. Mova ligeiramente os utensílios de cozinha, e o ruído poderá desaparecer ou reduzir. Se tal não acontecer, mude as panelas.

PORTUGUÊS

- Não coloque o aparelho sobre carpetes, panos ou materiais de papel durante o funcionamento.
- Não toque no painel enquanto estiver quente. O painel mantém-se quente até que o indicador de calor residual desapareça, mesmo depois de desligada a corrente.
- Não desligue o aparelho da tomada puxando o cabo.
- Desligue o aparelho e permita que o mesmo arrefeça antes de retirar a ficha da tomada. Retire a ficha da tomada se não pretender utilizar o aparelho durante longos períodos de tempo.
- Mantenha as painelas afastadas do aparelho após a utilização.

Como evitar danos no equipamento

- O vidro cerâmico poderá ser danificado por queda de objetos ou por pancadas de painelas.
- As painelas de ferro fundido, alumínio ou com bases danificadas podem riscar o vidro cerâmico quando deslizarem na superfície.
- O vidro cerâmico pode ser danificado se cair no chão.

- Para evitar danos nos utensílios de cozinha e no vidro cerâmico, não deixe painelas ou frigideiras ferverem em seco.
- Não utilizar as zonas de cozedura com painelas vazias ou sem painelas.
- Nunca alinhar qualquer peça do equipamento com papel de alumínio. Nunca colocar plástico ou qualquer outro material que possa derreter no ou sobre o equipamento.

⚠ Aviso! Manter o equipamento ligado à tomada de energia após a utilização até que o ventilador e o indicador de temperatura se tenha desligado.

Informações sobre acrilamidas

Importante! De acordo com os últimos conhecimentos científicos, alourar demasiado os alimentos, principalmente os produtos com muito amido, pode constituir um risco para a saúde devido às acrilamidas. Portanto, recomendamos cozinhar com temperaturas o mais baixo possíveis e não tostar demasiado os alimentos.

Cuidados e limpeza

⚠ AVISO!

- Desligue o equipamento e deixe-o arrefecer antes de o desligar.
- Desligue o equipamento e deixe-o arrefecer antes de o limpar.
- Por razões de segurança, não limpe o equipamento com jato de vapor ou produtos de limpeza de alta pressão.
- Objetos cortantes e agentes de limpeza abrasivos danificam o equipamento. Limpe o equipamento e remova os resíduos com água e detergente da loiça após cada utilização. Remova também os restos dos agentes de limpeza!


i Riscos ou manchas escuras no vidro cerâmico que não se conseguem remover não afetam o funcionamento do equipamento.

Remover os resíduos e sujidades mais resistentes:

- Resíduos de alimentos com açúcar, plástico e folha de alumínio devem ser removidos imediatamente e a melhor ferramenta para a limpeza da superfície de vidro é um raspador (não incluído com o equipamento). Coloque um raspador inclinado sobre a superfície de vidro cerâmico e remova os resíduos deslizando a lâmina sobre a superfície. Limpe o equipamento com um pano húmido e um pouco de detergente da loiça. Finalmente, seque o equipamento com um pano limpo.
- As manchas de calcário e de água, salpicos de gordura e descolorações metálicas brilhantes devem ser removidas após o equipamento ter arrefecido utilizando detergente para vidro cerâmico ou para aço inoxidável.

Questões ambientais


Eliminação de eletrodomésticos

O símbolo  no produto ou na embalagem indica que este produto não pode ser tratado como lixo doméstico. Em vez disso, deve ser levado para o respetivo ponto de recolha para a reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos. Ao assegurar a eliminação correta deste produto, estará a proteger o ambiente e a saúde humana contra riscos potencialmente negativos. Para mais informações detalhadas sobre a reciclagem deste produto, entre em contacto com o conselho local, o serviço de recolha de lixo doméstico ou a loja onde adquiriu o produto.

⚠ Aviso! Execute estes passos para se desfazer do equipamento:

- Retire a ficha da tomada da rede elétrica.
- Corte o cabo de alimentação e descarte-o.

Eliminação de eletrodomésticos

Os materiais com o símbolo  são recicláveis. Descarte a embalagem num recipiente de recolha adequado para reciclá-lo.

Eficiência energética

- Se possível, coloque sempre tampas nos recipientes.
- Coloque a painela na zona de cozedura antes de a ligar.
- O fundo do recipiente deve ser o mais espesso e plano possível.

Fabricante

Ikea of Sweden AB - SE - 343 81 Älmhult, Suécia

Garantia IKEA

Qual o prazo de validade da Garantia IKEA?

Esta garantia é válida durante 2 anos a partir da data da compra original do seu eletrodoméstico na IKEA, a não ser que seja especificado de outra forma na legislação nacional. Aceda a IKEA.com para saber o que é aplicável no seu país. A fatura ou talão de compra original é necessário como prova de compra. Se for realizada uma assistência ao abrigo da garantia, tal não irá aumentar o período de garantia do eletrodoméstico.

Quem irá realizar o serviço de assistência?

Contacte a loja IKEA mais próxima.

O que cobre esta garantia?

A garantia cobre as avarias do aparelho causados por uma construção ou materiais defeituosos, que se verifiquem a partir da data da compra na IKEA. Esta garantia aplica-se a uma utilização exclusivamente doméstica. As exceções estão especificadas em "O que não está coberto por esta garantia?" Dentro do período da garantia, estão cobertos os custos associados à correção da avaria, por exemplo, peças, mão de obra e deslocações, desde que o aparelho possa ser reparado sem despesas especiais. As peças substituídas passarão a ser propriedade da IKEA.

O que fará a IKEA para corrigir o problema?

A IKEA irá examinar o produto e decidir, a seu exclusivo critério, se está coberto por esta garantia. Em caso afirmativo, a IKEA irá então, segundo o seu critério, decidir se reparará o produto defeituoso ou o substituirá por outro igual ou equivalente.

O que não está coberto por esta garantia?

- O desgaste e deterioração normais.
- Danos deliberados ou negligentes, danos provocados pelo não cumprimento das instruções de utilização, instalação incorrecta ou ligação a uma voltagem incorrecta, danos causados por uma reacção química ou electroquímica, oxidação, corrosão ou danos causados pela água, incluindo, mas sem limitar, os danos causados por excesso de calcário na água fornecida, danos provocados por condições ambientais anormais.
- Consumíveis, incluindo pilhas e lâmpadas.
- Peças não funcionais e decorativas que não afetam a utilização normal do eletrodoméstico, incluindo riscos e possíveis diferenças de cor.
- Danos acidentais causados por objetos estranhos ou substâncias e pela limpeza ou desobstrução de filtros, sistemas de drenagem ou gavetas de detergente.

- Danos causados nas seguintes peças: vidro cerâmico, acessórios, cestos de loiça e talheres, tubos de alimentação e drenagem, vedantes, lâmpadas e coberturas de lâmpadas, visores, botões, revestimentos e partes de revestimentos protetores. A menos que seja possível demonstrar que tais danos foram provocados por defeitos de fabrico.
- Reparações não efetuadas pelos nossos prestadores de serviço e/ou por um agente autorizado ou quando não tenham sido usadas peças originais.
- Reparações provocadas por uma instalação incorrecta ou que não cumpra as especificações de instalação.
- Utilização do equipamento num ambiente não doméstico, isto é, profissional.
- Danos de transporte. Se o cliente transportar o produto para casa ou para qualquer outro endereço, a IKEA não poderá ser responsabilizada por eventuais danos que possam ocorrer durante o transporte. No entanto, se a IKEA efectuar a entrega do produto na morada do cliente, os eventuais danos provocados durante essa entrega serão abrangidos pela garantia IKEA.
- Gastos na realização da instalação inicial do equipamento IKEA. No entanto, se um agente ou parceiro autorizado da IKEA reparar ou substituir o aparelho de acordo com os termos desta garantia, o agente ou parceiro autorizado irá instalar novamente o aparelho reparado ou instalar um aparelho de substituição, se necessário.

Como se aplica a legislação nacional?

A garantia IKEA confere-lhe direitos legais específicos, que cobrem ou se sobrepõem a todas as exigências legais locais. No entanto, estas condições não limitam, de forma alguma, os direitos do consumidor descritos na legislação nacional.

Área de validade

Para aparelhos adquiridos num país da UE e levados para outro país da UE, os serviços serão prestados no âmbito das condições da garantia normais no novo país. A obrigação de prestar serviços no âmbito da garantia existe apenas se o aparelho cumprir e for instalado de acordo com:

- as especificações técnicas do país no qual é efetuada a reclamação da garantia,
- as Instruções de Instalação e a Informação de Segurança do Manual do Utilizador.

PORTUGUÊS

Serviço Pós-Venda para equipamentos IKEA

Não hesite em contactar a IKEA para:

- solicitar serviços ao abrigo desta garantia,
- solicitar um esclarecimento relativo às funcionalidades dos equipamentos IKEA.

Para garantir que lhe proporcionamos a melhor assistência, por favor, antes de contactar connosco leia atentamente as Instruções de Instalação e/ou o Livro de Instruções de utilização.

Como contactar-nos, se necessitar do nosso serviço?



O Serviço de Apoio ao Cliente pós venda da IKEA ajudá-lo-á pelo telefone com problemas básicos do seu equipamento no momento da solicitação de serviço. Consulte o catálogo IKEA ou visite www.ikea.com para encontrar o número de telefone e horário de abertura da sua loja local.

Para lhe proporcionarmos um serviço mais rápido, por favor, refira sempre o número de artigo IKEA (8 algarismos) que se encontra na chapa de identificação do seu equipamento.

GUARDE A FATURA OU TALÃO DE COMPRA!

Este é o comprovativo da sua compra e é necessário para aplicação da garantia. A factura ou talão de compra indica igualmente o nome e o número de artigo (código de 8 dígitos) IKEA de cada equipamento que adquiriu.

Necessita ajuda adicional?

Para quaisquer esclarecimentos adicionais não relacionados com Pós-Venda sobre os seus equipamentos, por favor, contacte o callcenter da sua loja IKEA. Recomendamos que leia atentamente a documentação do equipamento antes de nos contactar.

Informații privind siguranța

ⓘ Pentru siguranța dumneavoastră și funcționarea corectă a aparatului, citiți cu atenție acest manual înainte de instalare și utilizare. Păstrați întotdeauna aceste instrucțiuni împreună cu aparatul, chiar dacă vă mutați sau îl vindeți. Utilizatorii trebuie să cunoască în totalitate caracteristicile funcționale ale aparatului și pe cele referitoare la siguranță.

Utilizarea corectă

- Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timpul funcționării.
- Aparatul este destinat exclusiv pentru uz casnic.
- Aparatul este destinat exclusiv uzului casnic în spații interioare.
- Aparatul nu trebuie să fie utilizat ca suprafață de lucru sau ca suprafață de depozitare.
- Nu așezați și nu depozitați lichide inflamabile, materiale extrem de inflamabile sau obiecte care s-ar putea topi (de exemplu, folie de plastic, material plastic, aluminiu), în aparat sau în apropierea lui.
- Dați dovadă de precauție atunci când conectați aparate electrice la prizele din apropiere. Nu lăsați cablul de conectare să intre în contact cu aparatul sau vesela fierbinte sau să fie prins sub acestea.
- Nu efectuați reparațiile dvs. înșivă - evitați astfel accidentările și deteriorarea aparatului. Contactați întotdeauna cel mai apropiat magazin IKEA.

Siguranța copiilor și a persoanelor vulnerabile

- Acest aparat poate fi utilizat de către copii cu vârsta minimă de 8 ani și de către persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și cunoștințe în cazul în care acestea sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea aparatului într-un mod sigur și înțeleg pericolele pe care aparatul le comportă.
- Nu lăsați ambalajele la îndemâna copiilor. Există pericolul de sufocare.

ROMÂNĂ

- Nu lăsați copiii să se apropie de aparat nici atunci când acesta este în funcțiune și nici atunci când nu este pornit.
- Copiii cu vârsta mai mică de 8 ani trebuie să stea la distanță de aparat, cu excepția cazului în care sunt supravegheați continuu.
- Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea dispozitivului nu trebuie să fie realizate de copii nesupravegheați.


⚠ Avertizare! Activați blocarea copilului pentru a evita pornirea neintenționată a aparatului pentru copii mici și animale de companie.


Siguranța generală


- Păstrați libere și neobstrucționate deschiderile de ventilație din carcasa aparatului sau din structura încorporată.
- Nu atingeți panoul atunci când indicatorul de căldură reziduală este încă aprins pentru a evita astfel accidentările.
- Nu introduceți nici un obiect în plita cu inducție în timpul funcționării, pentru a evita astfel electrocutarea.
- Nu înfășurați cablul în jurul gâtului, pentru a evita astfel pericolul de strangulare.
- Nu trebuie să se utilizeze un aparat de curățat cu aburi pentru a curăța aparatul.
- Obiectele de metal, de ex. cuțitele, furculițele, lingurile și capacele nu trebuie puse pe suprafața plitei, deoarece se pot înfierbânta.
- După utilizare, opriți lementul plitei cu ajutorul butonului și nu lăsați această operațiune în sarcina detectorului de vase.
- Aparatul nu este destinat acționării utilizării prin intermediul unui temporizator extern sau al unui sistem de comandă de la distanță separat.
- Aveți grijă să nu atingeți elementele de încălzire.
- În cazul în care cablul de alimentare a suferit deteriorări, este necesară înlocuirea sa de către producător, de către centrul de asistență tehnică autorizat sau de către persoane


de competență echivalentă, pentru a se evita pericolele.
Contactați cel mai apropiat magazin IKEA.

- Acest aparat este destinat utilizării în medii domestice și alte locuri similare precum:
 - zone de bucătărie pentru personal din magazine, birouri și alte medii de lucru;
 - ferme;
 - de către clienți în hoteluri, moteluri și alte medii de tip rezidențial;
 - medii de tipul cazare și mic dejun.

 **Atenție:** suprafață fierbinte. Suprafețele se înfierbântă în timpul utilizării.

 **AVERTISMENT:** Dacă suprafața este crăpată, opriți aparatul pentru a evita riscul de electrocutare. Contactați cel mai apropiat magazin IKEA.


 **AVERTISMENT:** Aparatul și părțile sale accesibile devin fierbinți pe durata utilizării.


 **AVERTISMENT:** În cazul în care lăsați mâncarea cu ulei sau grăsime nesupravegheată pe o plită, pot apărea pericole și puteți provoca incendii. Nu încercați NICIODATĂ să stingeți focul cu apă, ci opriți aparatul și apoi acoperiți flacăra cu o pătură antifoc sau un capac.

Instrucțiuni referitoare la siguranță

Instalarea

- Fabricantul nu este răspunzător pentru nicio vătămare a persoanelor sau animalelor de companie sau pentru daune materiale cauzate de nerespectarea următoarelor cerințe.

 **Atenționare!** Pentru a efectua instalarea, citiți Informațiile referitoare la siguranță.

 **Avertizare!** Procesul de instalare trebuie să respecte legile, reglementările, directivele și standardele (normele și reglementările privind siguranța produselor electrice, reciclarea corectă în conformitate cu reglementările, etc.) care sunt în vigoare în țara de utilizare a aparatului!

- Evitați instalarea aparatului lângă uși și sub ferestre, deoarece vasele de gătit fierbinți pot cădea de pe plită atunci când ușile sau ferestrele se deschid.
- Asigurați-vă că aparatul nu a fost deteriorat din cauza transportului. Nu conectați un aparat deteriorat.
- Nu instalați aparatul dacă a fost deteriorat în timpul transportului.
- Nu conectați plita cu prelungitoare electrice și nu așezați plita astfel încât cablul să treacă prin zone unde se lucrează.
- Nu schimbați specificațiile și nu modificați acest produs. Pericol de accidentare și de deteriorare a aparatului.

ROMÂNĂ

- ⚠️ Avertizare!** Respectați cu grijă instrucțiunile pentru conexiunile electrice.

Conexiuni electrice

- Înainte de conectare, verificați dacă tensiunea nominală a aparatului indicată pe plăcuța cu parametri corespunde cu tensiunea de alimentare disponibilă. De asemenea, verificați puterea nominală a aparatului și asigurați-vă că instalația electrică a locuinței este dimensionată corespunzător pentru a se potrivi cu puterea nominală a aparatului (consultați capitolul Date tehnice).
- Plăcuța cu parametri se află pe partea inferioară a carcasei plitei.

- ⚠️ Avertizare!** Pericol de accidentare din cauza curentului electric.
- Conexiunile de ștecăr și priză slăbite și inadecvate pot produce supraîncălzirea terminalului.

Înainte de utilizare:

Vă rugăm să luați în considerație următoarele instrucțiuni înainte de utilizare.

- Utilizați priza electrică standard de alimentare, principală și verificați periodic priza pentru a evita o eventuală deteriorare.
- Nu deschideți aparatul de unul singur și nu permiteți deschiderea acestuia de către o persoană necalificată. Reparați aparatul numai de un agent de service sau de un tehnician calificat în mod similar.
- Verificați cablul de alimentare și ștecărul. În cazul în care cablul de alimentare sau ștecărul este deteriorat, vă rugăm să nu utilizați aparatul. Nu scoateți ștecărul cu mâinile ude.
- Nu utilizați cablul de alimentare de prelungire și trebuie să folosiți numai priza electrică principală de alimentare.
- Dacă aparatul nu este utilizat pentru o perioadă lungă de timp, vă rugăm mai întâi să porniți aparatul pentru a stabiliza componenta electronică timp de 10 minute. Apoi, puteți începe să utilizați aparatul.
- Nu utilizați aparatul în apropierea apei, focului sau a unei zone umede. Aparatul este destinat utilizării NUMAI în gospodării interioare.
- Înainte de utilizare, îndepărtați toate ambalajele, autocolantele și pelicula de pe aparat.
- Opritiți funcționarea tuturor zonele de gătit după fiecare utilizare, cu ajutorul butoanelor respective, și nu vă bazați pe detectorul de vase de gătit.
- Pericol de arsuri! Nu așezați obiecte din metal, precum cuțite, furculițe, linguri și capace de cratițe pe suprafața de gătit, fiindcă aceste vor deveni fierbinți.

- ⚠️ Avertizare!** Pericol de incendiu! Grăsimile și uleiurile supraîncălzite se pot aprinde foarte repede.

- ⚠️ Avertizare!** Utilizatorii cu stimuloare cardiace implantate trebuie să păstreze o distanță de cel puțin 30 cm între partea de sus a corpului lor și zonele de gătit cu inducție care sunt în funcțiune.

- ⚠️ Avertizare!** Nu folosiți aparatul cu mâinile ude și păstrați în stare uscată suprafața panoului de comandă. Dacă există multă apă pe tastele panoului de comandă, atunci acestea nu mai funcționează.

În timpul utilizării și după aceea:

Vă rugăm să luați în considerație instrucțiunea următoare, pentru a evita aprinderea și accidentele.

- Așezați aparatul NUMAI pe o suprafață plană și solidă.
- Supravegheați copiii pentru a vă asigura că aceștia nu se joacă cu aparatul.
- Nu așezați următoarele obiecte pe panou în timpul funcționării aparatului.
 - Oțel inoxidabil
 - Fier
 - Fontă
 - Aluminiu
 - Capace și obiecte din email
 - Cuțite, furculițe sau linguri
 - Placa este din fier, oțel inoxidabil, fontă sau aluminiu
 - Vase de gătit goale
- Nu purtați și nu mutați aparatul cu vase deasupra, în timpul încălzirii.
- Păstrați un mediu ambiant corespunzător pentru ventilație în timpul încălzirii.
- Nu introduceți niciun obiect de sârmă sau metal în orificiul de admisie a aerului sau în orificiul de evacuare a aerului al aparatului.
- Cum protejați panoul
 - Nu lăsați să cadă obiecte grele pe panou.
 - Nu turnați apă, acid și niciun fel de lichide pe panou.
 - Nu ardeți cu foc niciun obiect pe panou.
 - Nu așezați vase fierbinți deasupra când aparatul nu este în uz.
 - Dacă suprafața (panoul) este crăpată, opritiți imediat aparatul pentru a evita electrocutarea și reveniți la cel mai apropiat magazin IKEA.
 - Unele vase de gătit pot genera zgomot în timpul utilizării. Deplasați puțin vasele și zgomotul poate dispărea sau se va reduce. Dacă nu se întâmplă așa, înlocuiți vasele.
- Nu așezați aparatul pe covoare, pânză sau hârtie în timpul funcționării.
- Nu atingeți panoul atunci când este fierbinte. Panoul este încă fierbinte până când indicatorul de căldură reziduală se stinge, chiar dacă alimentarea electrică este oprită.
- Nu deconectați aparatul trăgând de cablu.
- Vă rugăm să opritiți aparatul și să-l lăsați să se răcească înainte de scoaterea din priză. Vă rugăm să deconectați cablul de alimentare atunci când aparatul va fi utilizat pentru perioadă lungă de timp.

ROMÂNĂ

- Țineți vasele departe de aparat după utilizare.

Cum evitați deteriorarea aparatului

- Placa vitroceramică poate fi deteriorată de obiectele care cad pe ea sau dacă este lovită de vasele de gătit.
- Vasele de gătit din fontă, aluminiu turnat sau care au fundul deteriorat pot zgâria placa vitroceramică dacă sunt deplasate prin alunecare pe suprafața acesteia.
- Placa vitroceramică poate fi de asemenea deteriorată dacă este lăsată să cadă pe podea.
- Pentru a evita deteriorarea vaselor de gătit și plăcii vitroceramice, nu lăsați cratițele sau tigăile să fie încălzite fără apă.
- Nu folosiți zonele de gătit cu vase de gătit goale sau fără vase de gătit.

- Nu înveliți nicio parte a aparatului cu folie de aluminiu. Nu puneți niciodată material plastic sau orice alt material care se poate topi în aparat sau pe aparat.

⚠ Avertizare! După utilizare, lăsați produsul conectat la priză, până când ventilatorul și indicatorul termic se opresc.

Informații privind acrilamidele

Important! Conform celor mai recente descoperiri științifice, rumenirea intensă a alimentelor, în special în produsele care conțin amidon, poate constitui un pericol pentru sănătate din cauza acrilamidelor. Prin urmare, vă recomandăm să gătiți la cele mai mici temperaturi posibile și să nu rumeniți alimentele prea mult.

Îngrijirea și curățarea

⚠ AVERTIZARE!

- Oprii aparatul și lăsați-l să se răcească înainte de a îl deconecta.
- Oprii aparatul și lăsați-l să se răcească înainte de a îl curăța.
- Din motive de siguranță, nu curățați aparatul cu jet de aburi sau cu dispozitive de curățare de înaltă presiune.
- Obiectele ascuțite și agenții de curățare abrazivi vor deteriora aparatul. Curățați aparatul și îndepărtați reziduurile cu apă și lichid de spălat după fiecare utilizare. Îndepărtați, de asemenea, resturile de agenți de curățare!


- i** Zgârieturile sau petele întunecate de pe vitroceramică care nu pot fi eliminate nu afectează funcționarea aparatului.

Îndepărtarea reziduurilor și a resturilor persistente:

- Alimentele care conțin zahăr, resturi de materiale plastice, de staniol, trebuie să fie îndepărtate imediat, cel mai bun instrument pentru curățarea suprafeței de sticlă fiind o racletă (nu este inclusă între accesoriile aparatului). Poziționați o racletă în unghi pe suprafața vitroceramică și îndepărtați reziduurile deplasând prin alunecare lama pe suprafață. Ștergeți aparatul cu o cârpă umedă și puțin detergent lichid. În final, uscați prin frecare aparatul folosind o cârpă curată.
- Inelele de calcar, inelele de apă, stropii de grăsime, decolorările metalice strălucitoare, trebuie să fie îndepărtate după ce aparatul s-a răcit, folosind un agent de curățare pentru vitroceramică sau oțel inoxidabil.

Informații privind mediul înconjurător


Eliminarea aparatelor de uz casnic

Simbolul  de pe produs sau de pe ambalaj indică faptul că acest produs nu poate fi tratat ca un deșeu menajer. În schimb, el trebuie să fie dus la punctul de colectare corespunzător pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Asigurându-vă că acest produs este eliminat în mod corespunzător, veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului și sănătății oamenilor, care ar putea fi cauzate de manipularea necorespunzătoare a acestui produs ca deșeu. Pentru mai multe informații detaliate despre reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați primăria, serviciul de eliminare a deșeurilor menajere sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

⚠ Avertizare! Efectuați aceste etape pentru a elimina aparatul:

- Scoateți ștecărul din priza principală.
- Tăiați cablul electric și îndepărtați-l.

Eliminarea aparatelor de uz casnic

Materialele cu simbolul  sunt reciclabile. Puneți ambalajul într-un recipient de colectare corespunzător pentru reciclarea lui.

Economisirea de energie

- Dacă este posibil, puneți întotdeauna capace pe cratițe.
- Așezați vasul pe zona de gătit înainte de a o porni.
- Partea de jos a vasului trebuie să fie cât mai groasă și cât mai plată.

Producător

Ikea of Sweden AB - SE - 343 81 Älmhult, Suedia

Garanție IKEA

Cât timp este valabilă garanția IKEA?

Această garanție este valabilă timp de 2 ani de la data inițială a cumpărării aparatului dvs. de la IKEA, cu excepția cazului în care legislația națională prevede altfel. Accesați IKEA.com pentru a afla ce se aplică în țara dvs. Bonul inițial de cumpărare este necesar ca dovadă a cumpărării. Dacă lucrările de service sunt efectuate în garanție, acest lucru nu va prelungi perioada de garanție a aparatului.

Cine va furniza asistență?

Contactați cel mai apropiat magazin IKEA.

Ce acoperă această garanție?

Garanția acoperă defecțiunile aparatului, care au fost cauzate de defecte de construcție sau de defecte de material de la data achiziționării de la IKEA. Această garanție se aplică numai pentru uz casnic. Excepțiile sunt specificate la titlul „Ce nu este acoperit de această garanție?”. În cadrul perioadei de garanție, vor fi acoperite costurile de remediere a defecțiunii, de exemplu, reparații, piese, manoperă și deplasare, cu condiția ca aparatul să fie accesibil pentru reparații fără cheltuieli speciale. Piesele înlocuite devin proprietatea firmei IKEA.

Ce va face IKEA pentru a remedia problema?

IKEA va examina produsul și va decide, la propria discreție, dacă acesta este acoperit de această garanție. Dacă se consideră că aparatul este acoperit de garanție, atunci IKEA, la propria sa discreție, va repara produsul defect sau îl va înlocui cu unul de același tip sau cu un produs comparabil.

Ce nu este acoperit de această garanție?

- Uzura normală.
- Deteriorările deliberate sau din neglijență, deteriorările cauzate de nerespectarea instrucțiunilor de funcționare, instalarea incorectă sau conectarea la o sursă de curent necorespunzătoare, deteriorările cauzate de reacții chimice sau electrochimice, deteriorările provocate de rugină, coroziune sau apă, și inclusiv, dar nu limitat la acestea, deteriorările cauzate de conținutul excesiv de calcar din apa de alimentare, deteriorările cauzate de condițiile de mediu anormale.
- Piese consumabile, inclusiv bateriile și becurile.
- Piese nefuncționale și decorative, care nu afectează utilizarea normală a aparatului, inclusiv zgârieturile și posibilele diferențe de culoare.
- Deteriorările accidentale cauzate de obiecte sau substanțe străine și de curățarea sau desfundarea filtrelor, a sistemelor de evacuare sau a sertarelor pentru detergent.

- Deteriorarea următoarelor piese: vitroceramică, accesorii, coșurile de vase și de tacâmuri, țevile de alimentare și de evacuare, garnituri de etanșare, becuri și capace de becuri, ecrane, butoane, carcase și piese ale carcaselor. În afară de cazul în care se poate demonstra că aceste deteriorări se datorează defectelor de fabricație.
- Reparațiile care nu au fost executate de furnizorii de asistență desemnați de noi și/sau de un partener contractual autorizat pentru asistență, sau pentru care s-au folosit piese de schimb neoriginale.
- Reparațiile cauzate de o instalare defectuoasă sau care nu este conformă cu specificațiile.
- Utilizarea aparatului în mediu non-casnic, de ex. utilizarea profesională.
- Deteriorarea datorată transportului. În cazul în care clientul transportă produsul acasă la el sau la o altă adresă, compania IKEA nu este răspunzătoare pentru deteriorările cauzate în timpul transportului. Totuși, dacă IKEA livrează produsul la adresa indicată de client, atunci deteriorarea produsului care poate apărea în timpul transportului este acoperită de IKEA.
- Costurile pentru efectuarea instalării inițiale a aparatului IKEA. Cu toate acestea, în cazul în care un furnizor de servicii desemnat de IKEA sau un partener de service autorizat al acestuia repară sau înlocuiește aparatul în conformitate cu termenii acestei garanții, furnizorul de servicii desemnat sau partenerul de service autorizat va reinstala aparatul reparat sau va instala aparatul de înlocuire, dacă este necesar.

Cum se aplică legea din țara de utilizare

Garanția IKEA vă oferă drepturi legale specifice, care acoperă sau depășesc toate cerințele legale locale. În orice caz, aceste condiții nu limitează în niciun mod drepturile consumatorilor, prevăzute de legislația locală.

Zona de validitate

În cazul aparatelor achiziționate într-o țară din UE și transportate în altă țară din UE, serviciile vor fi furnizate în cadrul condițiilor de garanție obișnuite în noua țară. Obligația de a efectua servicii în cadrul garanției există numai dacă aparatul este conform și instalat în conformitate cu:

- specificațiile tehnice ale țării în care se face cererea de garanție;
- Instrucțiunile de Asamblare și Informațiile privind siguranța din Manualul de utilizare.

ROMÂNĂ

SERVICII POST-VÂNZARE pentru aparate IKEA

Nu ezitați să ne contactați la:

- a face o cerere de servicii în conformitate cu această garanție;
 - a cere lămuriri despre funcțiile aparatelor IKEA.
- Pentru a vă putea asigura cea mai bună asistență, vă rugăm să citiți cu atenție Instrucțiunile de Asamblare și/sau Manualul Utilizatorului, înainte de a ne contacta.

Cum ne puteți contacta dacă aveți nevoie de asistența noastră



Centrul IKEA de servicii post-vânzare pentru clienți vă va ajuta la telefon cu indicații de bază referitoare la remedierea problemelor pentru aparatul dvs. în momentul apelului pentru cerere de servicii. Vă rugăm să consultați catalogul IKEA sau să vizitați www.ikea.com pentru a găsi numărul de telefon al magazinului local al dvs și orele de lucru.

Pentru a vă oferi un serviciu mai rapid, vă rugăm să consultați întotdeauna numărul de articol IKEA (cod de 8 cifre) înscris pe plăcuța cu parametri a aparatului dvs.

PĂSTRAȚI BONUL DE CUMPĂRARE!

Este dovada achiziției dvs. și este necesară pentru aplicarea garanției. Pe chitanță se găsește numele IKEA și numărul articolului (un cod de 8 cifre) pentru fiecare dintre articolele pe care le-ați cumpărat.

Mai aveți nevoie de ajutor?

Dacă aveți întrebări suplimentare care nu au legătură cu Serviciul de Asistență Tehnică pentru aparatele dv., vă rugăm să contactați call-centerul celui mai apropiat magazin IKEA. Vă recomandăm să citiți cu atenție documentația aparatului înainte de a ne contacta.

Bezpečnostné informácie

- ⓘ Pre vašu bezpečnosť a správnu prevádzku zariadenia si pred jeho zapojením a použitím dôkladne prečítajte tento návod na použitie. Vždy ponechajte tieto pokyny so zariadením, aj v prípade jeho prenášania alebo predaja. Používatelia musia dôkladne poznať prevádzku a bezpečnostné vlastnosti zariadenia.

Správne použitie

- Nenechávajte počas prevádzky zariadenie bez dozoru.
- Zariadenie je navrhnuté výhradne pre domáce použitie.
- Zariadenie je navrhnuté výhradne na použitie v domácnosti v interiéri.
- Zariadenie nesmie byť použité ako pracovný povrch alebo povrch pre ukladanie vecí.
- Neukladajte ani neskladujte na zariadení alebo v jeho blízkosti horľavé kvapaliny, vysoko horľavé materiály alebo ľahko tavitelné predmety (napr. plastová fólia, plasty, hliník).
- Dávajte si pozor pri pripájaní elektrických spotrebičov do zásuviek v jeho blízkosti. Nedovoľte, aby sa elektrické káble dotýkali alebo zachytili pod spotrebič alebo horúci riad.
- Aby ste predišli zraneniu a poškodeniu zariadenia nevykonávajte opravy sami. Vždy sa obracajte na najbližší obchod IKEA.

Bezpečnosť detí a zraniteľných osôb

- Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo psychickými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, iba ak sú pod dozorom inej osoby alebo ak boli inou osobou poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a ak rozumejú prípadným rizikám.
- Obalový materiál nenechávajte v dosahu detí. Hrozí nebezpečenstvo udusenía.
- Udržujte deti mimo dosahu spotrebiča, počas jeho prevádzky aj keď je vypnutý.

SLOVENSKY

- Nedovoľte, aby sa k zariadeniu priblížili deti mladšie ako 8 rokov, ak nie sú pod nepretržitým dozorom.
- Deti sa so zariadením nesmú hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.


⚠ Varovanie! Aktivujte detský zámok, aby nedochádzalo k nechcenému zapnutiu spotrebiča malými deťmi a domácimi zvieratami.


Všeobecné bezpečnostné pokyny


- Vetracie otvory na telese spotrebiča a na vstavanej konštrukcii musia zostať voľné.
- Nedotýkajte sa varnej dosky, keď ukazovateľ zostatkového tepla stále svieti, aby ste predišli zraneniu.
- Nevkladajte žiadne predmety do indukčnej varnej dosky počas prevádzky, aby ste predišli zásahu elektrickým prúdom.
- Neomotávajte šnúru okolo krku, aby ste predišli nebezpečenstvu uškrtenia.
- Parný čistič nie je určený na čistenie zariadenia.
- Kovové predmety, ako napríklad nože, vidličky, lyžičky a pokrievky, sa nemajú pokladať na varnú dosku, pretože by sa mohli zohriať.
- Po použití vypnite varnú dosku pomocou ovládača a nespoliehajte sa len na rozpoznanie varnej nádoby.
- Toto zariadenie nie je určené na používanie pomocou externého časovača alebo samostatného systému diaľkového ovládania.
- Dávajte pozor, aby ste sa nepopálili na horúcich prvkoch.
- Ak je napájací kábel poškodený, smie ho vymeniť len výrobca, autorizované servisné stredisko alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo akémukoľvek nebezpečenstvu. Prosím kontaktujte najbližšiu predajňu IKEA.


SLOVENSKY

- Tento spotrebič je určený na používanie v domácnostiach a podobnom prostredí, ako napr.:
 - kuchynské priestory pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach;
 - farmárske domy;
 - pre klientov v hoteloch, motelloch a iných prostrediach rezidenčného typu;
 - prostredie typu nocľahu s raňajkami.

 **Pozor:** horúci povrch. Povrchy sa môžu počas používania zahriať.

 **UPOZORNENIE:** Ak je povrch prasknutý, zariadenie vypnite, aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom. Prosím kontaktujte najbližšiu predajňu IKEA.


 **UPOZORNENIE:** Počas používania sa zariadenie a prístupné súčasti zohrievajú.


 **UPOZORNENIE:** Príprava jedla na varnej doske bez dozoru pri použití tuku či oleja môže byť nebezpečná a môže spôsobiť vznik požiaru. NIKDY sa nepokúšajte požiar zhasiť vodou. V prípade požiaru zariadenie vypnite a prikryte plameň napríklad pokrievkou alebo nehorľavou prikrývkou.

Bezpečnostné pokyny

Inštalácia


- Výrobca nie je zodpovedný za akékoľvek zranenie osôb a zvierat alebo poškodenie majetku spôsobené nedodržaním nasledujúcich pokynov.

 **Pozor!** Pred inštaláciou si najprv prečítajte bezpečnostné informácie.

 **Varovanie!** Pri procese inštalácie musia byť dodržané zákony, nariadenia, smernice a normy (elektrické bezpečnostné pravidlá a predpisy, správne recyklovanie v súlade s predpismi, atď.) platné v krajine použitia!

- Neinštalujte spotrebič vedľa dverí a pod okná, pretože horúci kuchynský riad môže byť zhodený z varnej dosky, keď sa dvere alebo okno otvorí.
- Uistite sa, či sa spotrebič pri preprave nepoškodil. Nepripájajte poškodený spotrebič.
- Neinštalujte spotrebič, ak sa poškodí počas prepravy.

- Nepripájajte varnú dosku s predĺžovacím káblom a nedávajte varnú dosku s káblom naprieč pracovnými priestormi.
- Nemeňte technické vlastnosti alebo neupravujte tento spotrebič. Hrozí nebezpečenstvo zranenia a poškodenia spotrebiča.

 **Varovanie!** Starostlivo dodržujte pokyny pre elektrické pripojenie.

Elektrické pripojenie

- Pred pripojením skontrolujte, či menovité napätie spotrebiča uvedené na typovom štítku, zodpovedá dostupnému napájaciemu napätiu. Skontrolujte aj menovité napätie spotrebiča a zaistite, aby elektrická inštalácia v domácnosti zodpovedala menovitému napätiu spotrebiča (pozrite kapitolu Technické údaje).
- Typový štítok je umiestnený na spodnej strane varnej dosky.

SLOVENSKY

- ⚠ Varovanie!** Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- Uvoľnená a nevhodná zástrčka a zásuvka môže spôsobiť prehriatie koncovky.

Pred použitím:

Pred použitím si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny.

- Používajte štandardnú elektrickú zásuvku a pravidelne ju kontrolujte, aby ste predišli poškodeniam.
- Spotrebič nesmiete otvárať vy a ani nijaká nekvalifikovaná osoba. Spotrebič môže opravovať len zástupca servisu alebo podobný kvalifikovaný technik.
- Prekontrolujte napájací kábel a zástrčku. Ak je poškodený napájací kábel alebo zástrčka, spotrebič nepoužívajte. Nevytáhnajte zástrčku, ak máte mokré ruky.
- Na napájanie prosím používajte iba priamo elektrickú zásuvku a nie predžvovací kábel.
- Ak sa spotrebič dlhšiu dobu nepoužíval, najprv ho na 10 minút zapnite, aby sa stabilizovala elektronická súčnosť. Potom môžete začať spotrebič používať.
- Spotrebič nepoužívajte blízko vody, ohňa ani vo vlhkom prostredí. Spotrebič sa môže používať len v domácnosti a v interiéri.
- Pred prvým použitím odstráňte zo spotrebiča všetky obaly, nálepky a fóliu.
- Po každom použití vypnite varné zóny príslušnými ovládačmi a nespoliehajte sa na snímač panvice.
- Nebezpečenstvo popálenia! Na varný povrch nekladte kovové predmety, ako nože, vidličky, lyžice a pokrievky, pretože by sa mohli značne zohriať.

- ⚠ Varovanie!** Nebezpečenstvo požiaru! Prehriate tuky a oleje sa môžu ľahko vznietiť.

- ⚠ Varovanie!** Používatelia s implantovanými kardiostimulátormi musia byť vzdialení hornou časťou tela minimálne 30 cm od indukčných varných zón.

- ⚠ Varovanie!** Spotrebič nepoužívajte s mokrymi rukami a ovládací panel udržiavajte v suchom stave. Väčšie množstvo vody na tlačidlách ovládacieho panela spôsobí, že nebudú funkčné.

Počas používania a po ňom:

Pozorne si prečítajte nasledujúce pokyny, aby sa zabránilo vznieteniu a nehodám.

- Spotrebič dávajte len na rovný a pevný podklad.
- Deti musia byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nehrajú.
- Keď je spotrebič v činnosti, nedávajte na panel žiadny z nasledujúcich predmetov.
 - a) Nerezová oceľ
 - b) Železo
 - c) Liatina

- d) Hliník
 - e) Pokrievka a smaltovaný riad
 - f) Nôž, vidlička alebo lyžica
 - g) Tanier vyrobený zo železa, nerez, liatiny alebo hliníka.
 - h) Prázdny hrniec
- Neprenášajte ani nepresúvajte spotrebič s riadom navrchu počas ohrievania.
 - Počas ohrievania udržiavajte okolitý priestor dobre vetraný.
 - Nevkladajte žiadny vodič ani kovové predmety do prívodu vzduchu ani vetracieho otvoru na spotrebiči.
 - Ako sa starať o varnú dosku
 - a) Dajte pozor aby vám na varnú dosku nepadli žiadne ťažké predmety.
 - b) Nevylejte na varnú dosku vodu, kyselinu ani akúkoľvek kvapalinu.
 - c) Nepáľte na varnej doske nič pomocou ohňa.
 - d) Nedávajte navrch žiadny horúci riad, keď spotrebič nepoužívate.
 - e) Ak je povrch (panel) prasknutý, okamžite vypnite spotrebič, aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom, a vráťte do najbližšieho obchodu IKEA.
 - f) Niektoré druhy riadu na varenie môžu spôsobovať zvuky počas použitia. Jemne posuňte riad a zvuk by mal zmiznúť alebo byť tichší. Ak nie, vymeňte hrniec.
 - Keď je spotrebič zapnutý, nedávajte ho na koberec, tkaninu ani papierový materiál.
 - Nedotýkajte sa varnej dosky, pokiaľ je horúca. Varná doska je stále horúca, až kým nezhasne indikátor zvyškového tepla, dokonca aj po vypnutí napájania.
 - Neodpájajte spotrebič ťahaním za kábel.
 - Pred odpojením vypnite spotrebič a nechajte ho vychladnúť. Keď nebudete spotrebič dlhšiu dobu používať, odpojte napájaciu šnúru.
 - Po použití odložte riad ďalej od spotrebiča.

Ako zabrániť poškodeniu spotrebiča

- Sklokeramická doska môže byť poškodená predmetmi ktoré na ňu padnú alebo nárazom hrnca.
- Kuchynský riad z liatiny, odlievaného hliníka alebo riad s poškodeným dnom môže pri presúvaní poškriabať sklokeramiku.
- Sklokeramika sa môže poškodiť tiež pádom na podlahu.
- Aby nedošlo k poškodeniu kuchynského riadu a sklokeramiky, nenechávajte variť hrnce a panvice nasucho.
- Nepoužívajte varné povrchy s prázdny kuchynským riadom alebo bez kuchynského riadu.
- Žiadnu časť spotrebiča nikdy nevykladajte alobalom. Nikdy nedávajte do spotrebiča ani na spotrebič plastový alebo akýkoľvek iný materiál, ktorý by sa mohol roztopiť.

- ⚠ Varovanie!** Po použití nechajte spotrebič pripojený k elektrickej zásuvke, až kým sa nevyvpe ventilátor a indikátor tepla.

SLOVENSKY

Informácie o akrylamidoch


Dôležité! Podľa najnovších vedeckých poznatkov môžu veľmi pripečené pokrmy, hlavne jedlá obsahujúce škrob, predstavovať nebezpečenstvo pre zdravie kvôli obsahu

akrylamidov. Preto vám odporúčame, pripravovať jedlá pri čo najnižších možných teplotách a zabrániť tomu, aby sa jedlá príliš pripiekli.

Starostlivosť a čistenie

VAROVANIE!

- Vypnite spotrebič a nechajte ho vychladnúť, a až potom ho odpojte.
- Vypnite spotrebič a nechajte ho vychladnúť, predtým ako ho budete čistiť.
- Z bezpečnostných dôvodov, nečistite spotrebič prúdom pary ani vysokotlakovými čističmi.
- Ostré predmety a drsné čistiace prostriedky poškodzujú spotrebič. Vyčistite spotrebič a zvyšky odstráňte vodou a čistiacim prostriedkom po každom použití. Odstráňte aj zvyšky čistiacich prostriedkov!


 Škrabance a tmavé škvrny na sklokeramike sa už nedajú odstrániť, neovplyvňujú však funkčnosť spotrebiča.


Odstraňovanie zvyškov jedál a zájdených škvŕn:

- Zvyšky potravín s obsahom cukru, plastov, tenkých fólií treba ihneď odstrániť. Najlepším nástrojom na čistenie skleneného povrchu je škrabka (nie je súčasťou tohto spotrebiča). Položte škrabku na sklokeramický povrch tak, aby bola naklonená vo vhodnom uhle a posúvaním čepele zvyšky jedla odstráňte. Spotrebič utrite vlhkou handričkou s malým množstvom čistiaceho prostriedku. Nakoniec vyutierajte čistou handrou spotrebič dosucha.
- Škvŕny od vodného kameňa a vody, vystreknutý tuk a kovové lesklé sfarbenie možno odstrániť po vychladení spotrebiča čističmi na sklokeramiku alebo na nerez.

Ochrana životného prostredia


Likvidácia domácich spotrebičov

Symbol  na produkte alebo na jeho balení označuje že tento produkt nesmie byť zlikvidovaný s domácim odpadom. Miesto toho, by mal byť odnesený na príslušné zberné miesto pre recyklovanie elektrického a elektronického odpadu. Tým že zaistíte správnu likvidáciu tohoto produktu, pomôžete zabrániť možným negatívnym následkom na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by mohli byť spôsobené nesprávnou likvidáciou odpadu z tohoto produktu. Pre viac podrobných informácií o recyklovaní tohoto produktu, prosím kontaktujte váš miestny úrad, miestnu službu na spracovanie odpadu alebo obchod, kde ste produkt zakúpili.

 **Varovanie!** Urobte tieto kroky pred likvidáciou spotrebiča:

- Vytiahnite napájací kábel zo zásuvky.
- Odrežte napájací kábel a vyhodte ho.

Likvidácia domácich spotrebičov

Materiály so symbolom  sú recyklovateľné. Zahodte obal do vhodného zberného kontajnera na recykliáciu.

Šetrenie energie

- Ak je to možné vždy dajte na hrnce pokrievku.
- Dajte kuchynský riad na varnú zónu pred tým než ju zapnete.
- Dno kuchynského riadu by malo byť tak hrubé a rovné ako je možné.

Výrobca

Ikea of Sweden AB – SE – 343 81 Älmhult, Švédsko

Záruka IKEA

Ako dlho je platná záruka IKEA?

Táto záruka je platná 2 roky od pôvodného dátumu nákupu zariadenia v spoločnosti IKEA, pokiaľ nie je vo vnútroštátnych právnych predpisoch uvedené inak. Informácie o tom, čo platí vo vašej krajine, nájdete na stránke IKEA.com. Ako doklad o nákupe slúži pôvodný pokladničný blok. Ak sa počas doby trvania záruky vykoná servisný úkon, nepredlži sa tým záručná doba zariadenia.

Kto vykonáva servis?

Kontaktujte najbližšiu predajňu IKEA.

Na čo sa vzťahuje záruka?

Záruka sa vzťahuje na chyby spotrebiča, ktoré boli spôsobené chybnou konštrukciou alebo chybami materiálu po dátume zakúpenia v obchode IKEA. Táto záruka sa týka len použitia v domácnosti. Výnimky sú uvedené v časti „Na čo sa záruka nevzťahuje?“ V rámci záručnej doby sú pokryté náklady na odstránenie poruchy napr. opravy, náhradné diely, práca a cestovanie, ak je spotrebič možné opraviť bez zvláštnych výdavkov. Vymenené náhradné diely sú vlastníctvom spoločnosti IKEA.

Čo urobí spoločnosť IKEA na nápravu problému?

Spoločnosť IKEA výrobok preskúma a podľa vlastného uváženia rozhodne, či sa na neho vzťahuje táto záruka. V prípade, že sa na poruchu vzťahuje záruka, IKEA na vlastnú zodpovednosť, opraví pokazený výrobok alebo ho vymení za rovnaký alebo porovnateľný výrobok.

Na čo sa záruka nevzťahuje?

- Normálne opotrebovanie a poškodenie.
- Úmyselné poškodenie alebo poškodenie nedbalosťou, škody spôsobené nedodržaním pracovných postupov, nesprávna inštalácia alebo zapojenie do elektrickej siete s nesprávnym napätím, poškodenie spôsobené chemickou alebo elektrochemickou reakciou, hrdza, korózia alebo poškodenie vodou vrátane škôd spôsobených nadmerným množstvom vodného kameňa v dodávanej vode, ale nielen tým, škody spôsobené mimoriadnymi podmienkami životného prostredia.
- Spotrebný materiál vrátane batérií a žiaroviek.
- Časti bez funkcií a dekoračné časti, ktoré bežne neovplyvňujú normálne používanie spotrebiča, vrátane škrabancov a možných farebných zmien.
- Náhodné poškodenie spôsobené cudzími predmetmi alebo látkami, poškodenie čistiacich alebo uvoľňovacích filtrov, systém odvodu vody alebo zásuvky na saponáty.
- Poškodenie nasledujúcich častí: keramické sklo, príslušenstvo, koše na riad a príbor, prívodné a odtokové hadice, tesnenia, žiarovky a kryty osvetlenia, obrazovky, ovládacie gombíky, puzdrá a časti krytov. S výnimkou toho, že predmetné poškodenie je z dôvodu výrobných chýb.

- Opravy, ktoré neboli vykonané v autorizovanom stredisku a/alebo stredisku autorizovaného servisného partnera alebo prípady, kedy neboli použité originálne náhradné diely.
- Poruchy spôsobené nesprávnou inštaláciou alebo za nedodržania technických špecifikácií.
- Použitie spotrebiča v prostredí odlišnom od domácnosti, napr. profesionálne použitie.
- Poškodenia pri preprave. Ak zákazník prepravuje výrobok domov alebo na inú adresu, spoločnosť IKEA nepreberá žiadnu zodpovednosť za poškodenia spôsobené počas prepravy. V prípade, že výrobok na adresu zákazníka dopravuje spoločnosť IKEA, zodpovednosť za škody spôsobené pri preprave preberá spoločnosť IKEA.
- Náklady súvisiace s prvou inštaláciou výrobkov IKEA. Ak však poskytovateľ servisu vymenovaný spoločnosťou IKEA alebo jeho autorizovaný servisný partner opraví alebo vymení spotrebič na základe podmienok tejto záruky, vymenovaný poskytovateľ servisu alebo jeho autorizovaný servisný partner nainštalujú opravený spotrebič alebo v prípade potreby nainštalujú náhradný diel.

Ako sa aplikujú vnútroštátne predpisy

Záruka spoločnosti IKEA vám dáva konkrétne zákonné práva, ktoré pokrývajú alebo prekračujú všetky miestne zákonné požiadavky. Napriek tomu, tieto podmienky neobmedzujú žiadne práva spotrebiteľa predpísané vnútroštátnymi zákonmi a predpismi.

Oblasť platnosti

V prípade spotrebičov, ktoré sú zakúpené v jednej krajine EÚ a doručené do inej krajiny EÚ, budú služby poskytované v rámci záručných podmienok obvyklých v novej krajine. Povinnosť vykonávať servis v rámci záruky existuje iba vtedy, ak spotrebič vyhovuje a je nainštalovaný v súlade s:

- technickými parametrami platnými v krajine, kde sa záruka uplatňuje;
- pokynmi na montáž a bezpečnostnými opatreniami uvedenými v návode na používanie.

ZÁRUČNÝ SERVIS pre spotrebiče IKEA

Neváhajte kontaktovať spoločnosť IKEA v prípade:

- že potrebujete požiadať o servis v rámci tejto záruky;
 - žiadostí o ujasnenie funkcií spotrebičov IKEA.
- Aby sa zabezpečilo, že naša pomoc bude čo najlepšia, prosíme, aby ste si predtým, ako nás budete kontaktovať, preštudovali Pokyny na inštaláciu a Návod na obsluhu spotrebiča.

SLOVENSKY

Ako nás nájdete, ak potrebujete náš servis



Centrum zákazníckeho záručného servisu vám je k dispozícii telefonicky ohľadom základných riešení problémov týkajúcich sa vášho spotrebiča v momente vašej požiadavky na servis. Prosím pozrite si IKEA katalóg alebo navštívte www.ikea.com, ak chcete nájsť telefónne číslo na váš miestny obchod a otváracie hodiny.

Aby sme vám mohli poskytnúť rýchlejší servis, uveďte číslo výrobku IKEA (8 miestny kód) uvedený na typovom štítku vášho spotrebiča.

ODLOŽTE SI POKLADNIČNÝ BLOK!

Je to váš doklad o nákupe a je potrebný na uplatnenie záruky. Na pokladničnom bloku je okrem toho uvedený názov spotrebiča IKEA a číslo (8-znakový kód), a to pre každý spotrebič, ktorý ste si kúpili.

Potrebujete nejakú ďalšiu pomoc?

Ak máte nejaké ďalšie otázky netýkajúce sa záručnej opravy vášho výrobku, obráťte sa na zákaznícku linku spoločnosti IKEA. Odporúčame vám zoznámiť sa podrobne s dokumentáciou výrobku pred tým, než sa na nás obrátite.

Информация за безопасност

- ⓘ За ваша безопасност и правилната работа на уреда, прочетете внимателно това ръководство, преди да го монтирате и използвате. Винаги пазете тези инструкции с уреда, дори ако го премествате или продавате. Потребителите трябва да са добре запознати как безопасно да работят с уреда.

Правилна употреба

- Не оставяйте уреда без надзор по време на работа.
- Уредът е създаден предимно за домашна употреба.
- Уредът е предназначен само за домашна употреба на закрито.
- Уредът не трябва да се използва за повърхност за работа или за повърхност съхранение.
- Не поставяйте или не съхранявайте запалими течности, силно запалими материали или разтопяеми предмети (напр. пластмасово покритие, пластмаса, алуминий) в или близо до уреда.
- Внимавайте при включване на електрически уреди в контакти близо до тях. Не позволявайте свързващите кабели да влизат в контакт с уреда, да остават под него или да се допират до горещи съдове за готвене.
- Не поправяйте уреда сами, за да предотвратите нараняване или повреда на уреда. Винаги се търсете помощ в най-близкия магазин на IKEA.

Безопасност за децата и за хората в неравностойно положение

- Този уред може да се използва от деца над 8 годишна възраст, както и от лица с ограничени физически, сетивни или умствени способности или такива без опит и познания, само когато са под надзор или са инструктирани как да използват уреда по безопасен начин и ако разбират свързаните с това опасности.

БЪЛГАРСКИ


- Дръжте опаковката далеч от деца. Има риск от задушаване.
- Дръжте децата далеч от уреда, докато работи, а и когато не се употребява.
- Деца на възраст под 8 години не трябва да боравят с уреда, освен ако са под непрекъснато наблюдение.
- Децата не трябва да играят с уреда. Почистване и поддръжка не трябва да се извършват от деца без надзор.


⚠ Предупреждение! Активирайте заключването от деца, за да избегнете случайно включване на уреда от малки деца или домашни любимци.


Обща безопасност


- Пред вентилационните отвори на уреда или на вградената конструкция не трябва да има никакви предмети.
- Не докосвайте панела, когато индикаторът за остатъчна топлина все още свети, за да предотвратите нараняване.
- Не поставяйте никакви предмети върху индукционния котлон по време на работа, за да предотвратите електрически удар.
- Не увивайте кабел около врата, за да предотвратите риск от задушаване.
- За почистване на уреда не трябва да се използва пароструйка.
- Върху повърхността на плота не трябва да се поставят метални предмети като ножове, вилници, лъжици и капаци, тъй като те могат да се нагорещят.
- След употреба изключете плота от контролния бутон и не разчитайте на детектора на съдове.
- Този уред не е предназначен за работа с външен таймер или с отделна система за дистанционно управление.
- Внимавайте да не докосвате нагриващите елементи.
- Ако хранващият кабел е повреден, за да се избегне опасност, той трябва да бъде подменен от производителя, от оторизиран сервизен център или от лица с подходяща квалификация. Свържете се с най-близкия магазин IKEA.

- Уредът е предназначен за домашна употреба и други подобни приложения, като например:
 - в кухни за персонал в магазини, офиси и други типове работна среда;
 - в селскостопански сгради;
 - за ползване от клиенти в хотели, мотели и други жилищни среди;
 - в къщи за гости.

 **Внимание:** горещата повърхност. Повърхностите може да се нагорещат по време на употреба.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Ако повърхността е напукана, изключете уреда, за да избегнете вероятността от токов удар. Свържете се с най-близкия магазин ИКЕА.


 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** При употреба уредът и достъпните му части се нагорещават.


 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Безнадзорното готвене на плота с мазнина или с олио може да е опасно и да предизвика пожар. НИКОГА не опитвайте да изгасите пожар с вода, а изключете уреда и покрийте пламъка напр. с капак или с огнеупорно одеяло.

Инструкции за безопасност


Монтаж

- Производителят не носи отговорност за никакви наранявания на лица и домашни любимци или за повреда на имущество, причинени от неспазване на следните изисквания.

 **Внимание!** За да продължите с монтажа, направете справка с Информацията за безопасност.

 **Предупреждение!** При монтажния процес трябва да се спазват законите, разпоредбите, директивите и стандартите (правила и разпоредби за безопасна работа с електрически уреди, правилно рециклиране в съответствие с разпоредбите и др.), които са валидни в страната на употреба!

- Избягвайте монтирането на уреда до врати и под прозорци, тъй като можете да съборите горещите съдове за готвене от котлона при отваряне на вратите и прозорците.
- Уверете се, че уредът не е повреден при транспортирането. Не включвайте в контакта повреден уред.
- Не монтирайте уреда, ако е повреден по време на транспортирането.
- Не свързвайте котлона с удължители и не го поставяйте така, че кабелът да преминава през работните помещения.
- Не сменяйте техническите данни или не променяйте продукта. Риск от нараняване и повреда на уреда.

 **Предупреждение!** Внимателно спазвайте инструкциите за включване в електрическата мрежа.

БЪЛГАРСКИ

Електрически връзки

- Преди да включите се уверете, че номиналното напрежение на уреда, указано на табелката отговаря на наличното подавано напрежение. Освен това проверете номиналната мощност на уреда и се уверете, че домашната електрическа инсталация е с подходящ капацитет за мощността на уреда (вижте раздела „Технически данни“).
- Табелката се намира върху долния панел на котлона.

- ⚠ Предупреждение!** Риск от нараняване от електрически ток.
- Разхлабени и неподходящи щепсели и контакти може да доведат до прегряване на клемата.

Преди употреба:

Обърнете внимание на следните инструкции преди употреба.

- Използвайте контакт със стандартно електрозахранване и редовно проверявайте контакта, за да предотвратите всякакви повреди.
- Не отваряйте уреда сами или не допускайте отваряне от неквалифицирани лица. Уредът трябва да бъде ремонтиран само от сервизен представител или от техник с подходяща квалификация.
- Проверете захранващия кабел и щепсел. Не използвайте уреда, ако захранващият кабел или щепселът са повредени. Не издърпвайте щепсела с мокри ръце.
- Не използвайте удължители и използвайте само контакта за електрическо захранване.
- Ако уредът не е използван дълго време, след като го включите, първо изчакайте 10 минути да се стабилизира напрежението в електронните компоненти. След това можете да използвате уреда.
- Не използвайте уреда в близост до вода, огън или във влажни зони. Уредът е предназначен САМО за битова употреба на закрито.
- Отстранете всички опаковки, стикери и фолио, преди да използвате уреда за първи път.
- След всяка употреба изключвайте зоните за готвене от копчетата и не разчитайте на датчика на тигана.
- Риск от изгаряне! Не поставяйте предмети от метал, като ножове, вилици, лъжици или капаци на тигани върху повърхността за готвене, тъй като могат да се нагреят.

- ⚠ Предупреждение!** Опасност от пожар! Пренагретите мазнини и олио могат много бързо да се запалят.

- ⚠ Предупреждение!** Потребителите с имплантирани пейсмейкъри трябва да държат горната част на тялото си на разстояние най-малко 30 cm от индукционните зони за готвене, които са включени.

- ⚠ Предупреждение!** Не работете с уреда с мокри ръце и дръжте панела за управление сухи. Бутоните на панела за управление ще спрат да работят, ако върху тях попадне вода.

По време на и след употреба:

Обърнете внимание на следните инструкции, за да предотвратите запалване и злополуки.

- Поставяйте уреда САМО на равна и стабилна повърхност.
- Наблюдавайте децата, за да сте сигурни, че не си играят с уреда.
- Когато уредът работи, не поставяйте никой от долуизброените предмети върху панела.
 - a) Неръждаема стомана
 - b) Желязо
 - c) Чугун
 - d) Алуминий
 - e) Капак и емайл
 - f) Нож, вилица или лъжица
 - g) Чиния, направена от желязо, неръждаема стомана, чугун или алуминий
 - h) Празни съдове
- Не пренасяйте и не местете уреда по време на готвене, когато върху него има съдове.
- Поддържайте добра среда за вентилиране по време на нагряване.
- Не поставяйте кабели или метални предмети в отворите за входящ или изходящ въздух на уреда.
- Как да се грижим за панела
 - a) Не изпускайте никакви тежки предмети върху панела.
 - b) Не изливайте вода, киселина или каквато и да е течност върху панела.
 - c) Не горете нищо с огън върху панела.
 - d) Не поставяйте горещи съдове за готвене върху плата, когато уредът не се използва.
 - e) Ако плотът (панелът) е напукан, незабавно изключете уреда, за да избегнете токов удар, и след това върнете уреда в най-близкия магазин на IKEA.
 - f) Някои съдове за готвене може да произведат шум по време на употреба. Леко преместете съда за готвене и шумът може да изчезне или да се намали. Ако не, сменете съда за готвене.
- Не поставяйте уреда върху килим, покривка или хартия, когато работи.
- Не докосвайте панела, докато е горещ. Панелът все още е горещ допи и при изключено положение.
- Не изключвайте уреда от контакта, като дърпате за кабела.
- Изключете уреда и изчакайте да се охлади, преди да извадите контакта. Изключвайте от уреда от контакта, когато няма да го използвате дълго време.
- След употреба не дръжте съдовете за готвене в близост до уреда.

БЪЛГАРСКИ

Как да избегнете повреда на уреда

- Стъкленият керамичен плот може да бъде повреден от предмети, които паднат върху него или ако бъде ударен от съда за готвена.
- Съдовете за готвене, направени от чугун, лят алуминий или с повредени дъна могат да надраскат стъкления керамичен плот, ако се плъзнат върху повърхността.
- Стъкленият керамичен плот може да се повреди, ако го изпуснете на пода.
- За да избегнете повреждането на съдовете за готвене и стъкления керамичен плот, не оставяйте тенджери или тигани за пържене да извират докрай.
- Не използвайте зоните за готвене с празни съдове за готвене или без тях.

- Никога не покривайте част от уреда с алуминиево фолио. Никога не поставяйте пластмаса или друг материал, който може да се разтопи в или върху уреда.

⚠ Предупреждение! Дръжте продукта свързан към електрическия контакт след употреба докато загаснат индикаторите за вентилатора и топлината.

Информация за акриламидите

Важно! Според последните научни открития, интензивното запържване на храната, особено при продукти с нишесте, може да представлява риск за здравето заради акриламидите. Следователно препоръчваме готвене на възможно най-ниски температури и без прекалено запържване.

Грижи и почистване

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Изключете уреда и го оставете да изстине, преди да извадите щепсела от контакта.
- Изключете уреда и го оставете да изстине, преди да го почистите.
- С оглед на безопасността, не почиствайте уреда с парочистачка или почистващи препарати под налягане.
- Острите предмети и абразивните почистващи препарати ще повредят уреда. Почистете уреда и премахнете остатъците с вода и сапун след всяка употреба. Отстранете и остатъците от почистващите препарати!

- i** Надраскване или тъмни петна върху стъкления керамичен панел, които не могат да се премахнат не пречат на функционирането на уреда.

Отстраняване на остатъци и упорити остатъци:

- Остатъци от храни със захар, пластмаси, станиол трябва да се премахват веднага, като най-добрият инструмент за почистване на стъклената повърхност е скреперът (не е в комплекта на уреда). Поставете скрепера върху стъклената керамична повърхност под ъгъл и отстранете остатъците като плъзгате острието по повърхността. Избършете уреда с влажна кърпа и малко сапун. И накрая, избършете уреда с чиста кърпа.
- Пръстени от варовик, вода, пръски от мазнина, обезцветявания на метала трябва да се отстраняват след изстиване на уреда, като се използва почистващ препарат за стъклокерамично покритие или неръждаема стомана.

Грижи за околната среда

Изхвърляне на домакински уреди

Символът **X** върху продукта или неговата опаковка показва, че този продукт не може да се счита за домашен отпадък. Вместо това, трябва да се носи в съответния пункт за събиране на отпадъци за рециклиране на електрически и електронни продукти. Като се погрижите този продукт да бъде изхвърлен по подходящ начин, вие помагате за предотвратяване на възможни негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които, в противен случай, могат да се случат при неправилното изхвърляне на този продукт. За по-подробна информация относно рециклирането на този продукт, свържете се с вашия местен съвет, службата за изхвърляне на домакински отпадъци или с магазина, в които сте закупили продукта.

⚠ Предупреждение! Следвайте тези стъпки за изхвърляне на уреда:

- Издърпайте щепсела от контакта.
- Отрежете хранящата кабел и го изхвърлете.

Изхвърляне на домакински уреди

Материалите със символ **♻** могат да се рециклират. Изхвърлете опаковката в подходящ контейнер за събиране, за да се рециклира.

Пестене на електричество

- Ако е възможно, винаги поставяйте капацити върху тиганите.
- Поставете съдовете за готвене върху зоната за готвене преди да го включите.
- Дъното на съда за готвене трябва да е възможно най-дебел и равен.

Производител

Ikea of Sweden AB - SE - 343 81 Älmhult, Sweden

Гаранция на ИКЕА

Докога е валидна гаранцията на ИКЕА?

Тази гаранция е валидна за срок от 2 години считано от датата на първоначалната покупка на уреда от ИКЕА, освен ако не е предвидено друго в съответното национално законодателство. Моля, влезте на IKEA.com, за да разберете какви срокове се прилагат във Вашата държава. За доказателство за покупката се изисква оригиналната касова бележка. Ако уредът бъде ремонтиран, докато е в гаранция, това няма да удължи гаранционния срок.

Кой извършва ремонта?

Свържете се с най-близкия магазин ИКЕА.

Какво покрива тази гаранция?

Гаранцията покрива повреди на уреда, които са предизвикани от неизправна конструкция или дефект на материала считано от датата на закупуване от ИКЕА. Тази гаранция се отнася само за домашна употреба. Изключенията са посочени под заглавието "Какво не покрива тази гаранция?" В рамките на гаранционния период се покриват разходите за отстраняване на повредата, напр. ремонт, резервни части, труд и пътуване, при условие че уредът е достъпен за ремонт без специални разходи. Сменените части стават собственост на ИКЕА.

Какво прави ИКЕА за отстраняване на проблема?

ИКЕА проверява продукта и решава по свое усмотрение дали гаранцията покрива съответния дефект. Ако счете, че неизправността се покрива от ИКЕА, по своя собствена преценка, или ремонтира неизправния продукт или го заменя със същия или с подобен продукт.

Какво не покрива тази гаранция?

- Нормалното износване и изхабяване.
- Умишлени повреди или повреди поради небрежност, повреди, причинени от неспазване на инструкциите за експлоатация, неправилен монтаж или чрез свързване към неподходящо напрежение, повреди, причинени от химични или електрохимични реакции, ръжда, повреди от корозия или вода, включително, но не само, повреди, причинени от прекомерно количество варовик в подаваната вода, повреди, причинени от необичайни условия на околната среда.
- Консумативи, включително батерии и лампи.

- Нефункционални и декоративни части, които не влияят на обичайната употреба на уреда, включително надрасквания и възможни разлики в цвета.
- Случайни повреди, причинени от чужди предмети или вещества, както и почистване или отпушване на филтри, дренажни системи или контейнери за сапун.
- Повреди по следните части: стъклокерамични части, аксесоари, кошници за съдове и прибори, захранващи и дрениращи тръби, уплътнения, лампи и капаци за лампи, екрани, ключове, корпуси и части от тях. Освен когато може да се докаже, че тези щети са причинени от производствени дефекти.
- Ремонти, които не са извършени от нашите доставчици на сервизни услуги и/или упълномощен сервиз с договор с партньор или когато не са използвани оригинални части.
- Ремонти, наложени поради монтаж, който не е извършен правилно или съгласно спецификациите.
- Употребата на уреда в среда извън дома, т.е. за професионална употреба.
- Повреди при транспортиране. Ако клиент транспортира продукта до дома си или до друг адрес, ИКЕА не носи отговорност за никакви повреди, които могат да възникнат по време на транспортирането. Но, ако ИКЕА достави продукта до адреса за доставка на клиента, тогава щетата по продукта, която се появява по време на тази доставка се покрива от ИКЕА.
- Разходите за извършването на първоначалния монтаж на уреда ИКЕА. Въпреки това, ако уредът се ремонтира или сменя от определен от ИКЕА доставчик на сервизни услуги или негов упълномощен сервизен партньор съгласно условията на тази гаранция, одобреният доставчик на сервизни услуги или неговият упълномощен сервизен партньор ще инсталира повторно ремонтирания уред или новия уред, ако е необходимо.

Как се прилага законодателството на страната

Гаранцията на ИКЕА Ви дава конкретни законови права, които покриват или надвишават всички местни законови изисквания. Но тези условия не ограничават по никакъв начин потребителските права, предвидени в местното законодателство.

БЪЛГАРСКИ

Сфера на действие

За уреди, които са закупени в държава от ЕС и са транспортирани в друга държава от ЕС, услугите се предоставят в рамките на гаранционните условия, обичайно прилагани в новата държава. Задължение за извършване на ремонт в рамките на гаранцията съществува единствено, ако уредът отговаря на и е монтиран в съответствие с:

- техническите спецификации на държавата, в която е предявен иск по гаранцията;
- Инструкциите за монтаж и информацията за безопасност в Ръководството за употреба.

СЛЕДПРОДАЖБЕНО ОБСЛУЖВАНЕ за уреди на ИКЕА

Не се колебайте да се свържете с ИКЕА:

- За да предявите иск за ремонт по тази гаранция;
- За да поискате разяснение на функциите на уредите на ИКЕА.

За да се уверите, че ви предлагаме най-добрата помощ, прочетете внимателно инструкциите за монтаж и/или Ръководството за потребителя преди да се свържете с нас.

Как да се свържете с нас, ако ви трябва наш сервиз



Центърът за следпродажбено обслужване на клиенти на ИКЕА ще ви помогне по телефона с основния проблем за вашия уред в момента на обаждането със запитване за сервиз. Вижте каталога на ИКЕА или посетете www.ikea.com, за да откриете телефона и работното време на вашия местен магазин.

За да ви обслужим по-бързо, винаги се позовавайте на номера на артикула от ИКЕА (8-цифрен код), записан на табелката на уреда.

ЗАПАЗЕТЕ КАСОВАТА БЕЛЕЖКА!

Тя е Вашето доказателство за покупка и се изисква, за да важи гаранцията. В касовата бележка са записани името ИКЕА и номера на артикула (8-цифров код) за всеки закупен от вас уред.

Имате ли нужда от допълнителна помощ?

За допълнителни въпроси, които не са свързани със следпродажбеното обслужване на вашите уреди, свържете се с най-близкия до вас кол център на магазин ИКЕА. Препоръчваме Ви да прочетете внимателно документите към уреда, преди да се свържете с нас.

Sigurnosne informacije

- ⓘ Za vašu sigurnost i ispravan rad uređaja, pažljivo pročitajte ovaj priručnik prije instalacije i uporabe. Uvijek držite ove upute uz uređaj čak i ako ga preselite ili prodate. Korisnici moraju u potpunosti biti upoznati s rukovanjem i sigurnosnim značajkama uređaja.

Ispravna uporaba

- Uređaj tijekom rada ne ostavljajte bez nadzora.
- Uređaj je osmišljen isključivo za uporabu u kućanstvu.
- Uređaj je dizajniran isključivo za unutarnju uporabu u kućanstvu.
- Uređaj se ne smije rabiti kao radna površina ili površina za odlaganje.
- Ne stavljajte zapaljive tekućine, visoko zapaljive materijale ili topljive predmete (npr. plastičnu foliju, plastiku, aluminij) unutar ili u blizinu uređaja.
- Budite pažljivi pri ukopčavanju električnih uređaja u obližnje utičnice. Pazite da naponski kabeli ne dođu u dodir s ili ne budu zahvaćeni ispod uređaja ili vrelog posuđa.
- Uređaj ne popravljajte sami kako se ne bi ozlijedili ili oštetili uređaj. Uvijek se obratite najbližoj IKEA trgovini.

Sigurnost djece i nemoćnih osoba





- Djeca iznad 8 godina starosti te osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili umnih sposobnosti, odnosno nedovoljnog iskustva i znanja mogu se služiti ovim uređajem samo ako ih se nadzire ili ako su upućene u sigurnu uporabu uređaja i razumiju uključene opasnosti.
- Svu ambalažu držite podalje od djece. Postoji rizik od gušenja.
- Djecu držite podalje od uređaja tijekom rukovanja kao i kada je van uporabe.
- Djecu ispod 8 godina starosti treba držati podalje osim ako su pod stalnim nadzorom.

- Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje koje obavlja korisnik ne smiju vršiti djeca, osim ako su pod nadzorom.
- ⚠ **Upozorenje!** Aktivirajte zaštitnu bravicu za djecu kako biste izbjegli nenamjerno uključivanje uređaja od strane male djece i kućnih ljubimaca.

Opća sigurnost

- Ventilacijski otvori kućišta uređaja ili ugrađene strukture ne smiju biti blokirani.
- Ne dodirujte ploču dok je lampica pokazatelja preostale topline još uvijek upaljena kako biste spriječili ozljedu.
- Ne umećite nikakav predmet u indukcijsku ploču tijekom rada kako bi spriječili električni udar.
- Ne omatajte kabel oko vrata kako bi spriječili opasnost od gušenja.
- Uređaj se ne smije čistiti parnim čistačem.
- Metalni predmeti poput noževa, vilica i žlica te poklopci ne smiju se stavljati na površinu ploče jer se mogu jako zagrijati.
- Nakon uporabe, isključite ploču upravljačkom tipkom i nemojte se pouzdavati u detektor tave.
- Ovaj uređaj nije namijenjen upravljanju uz pomoć vanjskog tajmera ili zasebnog sustava daljinskog upravljača.
- Pazite da ne dodirujete grijaće elemente.
- Ako je naponski kabel oštećen, može ga zamijeniti samo proizvođač, ovlaštenu servisnu centar ili kvalificirana osoba kako bi se izbjegla opasnost. Molimo obratite se najbližoj IKEA robnoj kući.
- Uređaj je namijenjen uporabi u kućanstvu ili sličnoj primjeni kao što su:
 - kuhinjski prostori za osoblje u trgovinama, uredima i drugim radnim okruženjima;
 - seoske kuće;
 - za klijente u hotelima, motelima i drugim okruženjima rezidencijalnog tipa;


- za ugostiteljske objekte koji nude noćenje i doručak.


-  **Opresz:** vruća površina. Površine se mogu zagrijati tijekom uporabe.
-  **UPOZORENJE:** Ako je površina napukla, isključite uređaj kako bi izbjegli rizik od električnog udara. Molimo obratite se najbližoj IKEA robnoj kući.
-  **UPOZORENJE:** Uređaj i njegovi električni dijelovi užareni su tijekom uporabe.
-  **UPOZORENJE:** Kuhanje s masti ili uljem na ploči potrebno je nadgledati zbog potencijalne opasnosti od požara. NIKADA ne pokušavajte ugasiti vatru vodom, već isključite uređaj te pokrijte plamen npr. poklopcem ili protupožarnom dekom.

Sigurnosne upute

Postavljanje

- Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost u slučaju ozljeda osoba ili kućnih ljubimaca ili oštećenja imovine nastalih uslijed nepridržavanja sljedećih zahtjeva.

 **Opresz!** Za nastavak postavljanja pročitajte Sigurnosne informacije.


 **Upozorenje!** Postupak postavljanja mora slijediti važeće zakone, propise, direktive i standarde (propise o sigurnosti i zdravlju pri radu s električnom energijom, propise o ispravnom odlaganju, itd.) u zemlji uporabe!

- Izbjegavajte postavljanje uređaja u blizinu vrata i ispod prozora jer se vrelo posuđe može prevrnuti s ploče pri otvaranju vrata i prozora.
- Pobrinite se da se uređaj ne ošteti tijekom prijevoza. Ne spajajte oštećeni uređaj.
- Ne postavljajte uređaj ako je oštećen uslijed prijevoza.
- Ploču ne spajajte produžnim kabelima i ne postavljajte ploču s kablom preko radne površine.
- Ne izmjenjujte specifikacije niti činite preinake ovog proizvođača. Postoji rizik od ozljede i oštećenja uređaja.

 **Upozorenje!** Pažljivo slijedite upute za električne priključke.

Električni priključci

- Prije spajanja, provjerite da nazivni napon uređaja naveden na nazivnoj pločici, odgovara dostupnom napajanju. Također, provjerite snagu napajanja uređaja i provjerite odgovara li nazivna snaga uređaja snazi električne instalacije kuće (pogledajte poglavlje Tehnički podaci).
- Nazivna pločica nalazi se na donjoj strani kućišta ploče.

 **Upozorenje!** Postoji rizik od ozljede električnom energijom.

- Labav i neodgovarajući utikač i utičnica mogu uzrokovati pregrijavanje električnog priključka.

Prije uporabe:

Molimo prije uporabe obratite pažnju na sljedeće upute.

- Molimo koristite standardnu naponsku utičnicu, i redovito ju provjeravajte kako bi spriječili moguću štetu.
- Uređaj ne smijete otvarati sami niti to smije bilo koja osoba koja nije kvalificirana. Uređaj smije popravljati isključivo servisni zastupnik ili kvalificirani tehničar.
- Molimo provjerite kabel i utikač. Ako je mrežni kabel ili utikač oštećen, nemojte ga koristiti. Utikač ne iskopčavajte mokrim rukama.
- Ne koristite produžni kabel, molimo koristite samo glavnu naponsku utičnicu.

- Ako se uređaj ne koristi duže vrijeme, najprije ga uključite kako bi se 10 minuta stabilizirala elektronička komponenta. Nakon toga možete početi upravljati uređajem.
- Uređaj ne upotrebljavajte u blizini vode, vatre ili u vlažnom prostoru. Uređaj je namijenjen za uporabu SAMO u zatvorenom domaćinstvu.
- Prije prve upotrebe uklonite svu ambalažu, naljepnice i foliju.
- Nakon svake uporabe isključite sve zone kuhanja uz pomoć upravljačkih tipki i nemojte se pouzdati u otkrivač tave.
- Rizik od opekлина! Ne postavljajte metalne predmete, poput noževa, vilica, žlica i poklopaca tava na površinu za kuhanje, jer se mogu jako užariti.

⚠ Upozorenje! Opasnost od požara! Pregrijane masnoće i ulja se mogu vrlo brzo zapaliti.

⚠ Upozorenje! Korisnici s ugrađenim prenosnicama moraju gornji dio tijela držati najmanje 30 cm od uključenih polja indukcijskog kuhanja.

⚠ Upozorenje! Uređajem ne rukujte mokrim rukama i površinu upravljačke ploče održavajte suhom. Veća količina vode na upravljačkim tipkama na ploči oštetit će ih, uslijed čega će tipke prestati raditi.

Tijekom i nakon uporabe:

Molimo obratite pažnju na sljedeće upute kako bi izbjegli zapaljenje i nezgode.

- Uređaj postavljajte SAMO na ravnu i čvrstu površinu.
- Djecu je potrebno nadgledati kako se ne bi igrala uređajem.
- Dok uređaj radi, ne stavljajte sljedeće predmete na ploču.
 - a) Nehrđajući čelik
 - b) Željezo
 - c) Lijevano željezo
 - d) Aluminij
 - e) Poklopac i emajl
 - f) Nož, vilica, žlica
 - g) Tanjur od željeza, nehrđajućeg čelika, lijevanog željeza ili aluminija
 - h) Prazno posuđe
- Ne nosite niti ne premještajte uređaj s posudama za kuhanje na vrhu tijekom zagrijavanja.
- Molimo osigurajte odgovarajuće strujanje zraka tijekom zagrijavanja.
- Nemojte umetati nikakve žice ili metalne predmete u ulaz ili izlaz za zrak na uređaju.
- Održavanje ploče
 - a) Ne ispuštajte teške predmete na ploču.
 - b) Na ploču ne izlijevajte vodu, kiselinu niti bilo kakvu drugu tekućinu.
 - c) Na ploči ne palite ništa plamenom.
 - d) Nemojte stavljati vruće posuđe na vrh dok uređaj nije u upotrebi.

e) Ako je površina (ploča) napukla, odmah isključite uređaj kako biste izbjegli strujni udar i vratite uređaj u najbližu IKEA trgovinu.

f) Neke kuhinjske posude mogu stvarati zvuk tijekom uporabe. Molimo malo pomaknite kuhinjsku posudu, i zvuk će se stišati ili nestati. Ako zvuk ne nestane, molimo zamijenite kuhinjsku posudu.

- Uređaj ne stavljajte na tepih, tkaninu ili papirni materijal dok uređaj radi.
- Ne dodirujte ploču dok je vrela. Ploča je vrela i nakon što se pokazatelj preostale topline ugasi, čak i ako je napon isključen.
- Ne isključujte uređaj povlačeći kabel.
- Isključite aparat i ostavite ga da se ohladi prije nego što isključite mrežni kabel. Isključite kabel za napajanje ako uređaj nećete koristiti duže vrijeme.
- Nakon uporabe držite posuđe dalje od uređaja.

Kako izbjeći oštećenja uređaja

- Staklena keramika može se oštetiti padom predmeta na nju, ili udarcem posuđa za kuhanje.
- Posuđe za kuhanje od lijevanog željeza, lijevanog aluminija ili oštećenog dna može ostaviti ogrebotine na staklenoj keramici ako klizi po površini.
- Staklena keramika se također može oštetiti padom na pod.
- Kako bi izbjegli oštećenje kuhinjskog posuđa i staklene keramike, ne ostavljajte prazne tave na vreloj površini.
- Ne koristite polja za kuhanje s praznim posuđem ili bez posuđa na njima.
- Nikada nemojte oblagati dijelove uređaja aluminijском folijom. Na uređaj nikada ne stavljajte plastiku ili druge materijale koji se mogu otopiti.

⚠ Upozorenje! Uređaj ostavite ukopčanim u napon nakon uporabe sve dok se ventilator i pokazatelj grijanja ne isključe.


Informacije o akrilamidima

Važno! Prema posljednjim znanstvenim saznanjima, intenzivno tamnjenje hrane, posebno proizvoda koji sadrže škrob, može predstavljati opasnost po zdravlje zbog akrilamida. Stoga preporučamo kuhanje na najnižim mogućim temperaturama bez pretjeranog tamnjenja hrane.

Održavanje i čišćenje

UPOZORENJE!

- Isključite uređaj i ostavite da se ohladi prije iskopčavanja iz napona.
- Isključite uređaj i ostavite da se ohladi prije čišćenja.
- Iz sigurnosnih razloga, uređaj ne čistite parnim čistačima ili čistačima visokog pritiska.
- Oštri predmeti i abrazivna sredstva za čišćenje oštetiće uređaj. Očistite uređaj i uklonite ostatke vodom i sredstvom za pranje posuđa nakon svake uporabe. Također uklonite ostatke sredstava za čišćenje!


 Ogrebotine i tamne mrlje na staklenoj keramici koje se ne mogu ukloniti neće utjecati na rad uređaja.


Uklanjanje ostataka i tvrdokornih ostataka:

- Hranu koja sadrži šećer, plastiku, ostatke aluminijske folije treba odmah ukloniti, najbolje pomagalo za čišćenje staklene površine je lopatica (nije priložena uz uređaj). Lopaticu postavite pod kutom na staklenu keramičku površinu i uklonite ostatke klizanjem ruba lopatice po površini. Obrišite uređaj vlažnom krpom uz malo deterdženta za posuđe. Uređaj osušite čistom krpom.
- Tragovi kamenca, mrlje od vode, masnoća, sjajne metalne promjene boje treba ukloniti nakon što se uređaj ohladi uz pomoć sredstva za čišćenje staklene keramike i nehrđajućeg čelika.

Briga o okolišu


Zbrinjavanje kućanskih uređaja

Simbol  na proizvodu ili njegovoj ambalaži označava da se proizvod ne smije odložiti u kućanski otpad. Potrebno ga je odnijeti na prikladno odlagalište za reciklažu električne i elektroničke opreme. Ispravnim odlaganjem proizvoda pomažete u sprečavanju potencijalno nepovoljnih posljedica na okoliš i ljudsko zdravlje, koje bi mogle nastati neispravnim odlaganjem ovog proizvoda. Za detaljnije informacije o recikliranju ovog proizvoda, molimo obratite se lokalnim nadležnim vlastima, odlagalištu kućnog otpada ili robnoj kući u kojoj ste kupili proizvod.

 **Upozorenje!** Za odlaganje uređaja učinite sljedeće:

- Iskopčajte utikač iz naponske utičnice.
- Odrežite naponski kabel i odložite ga u otpad.

Zbrinjavanje kućanskih uređaja

Materijale označene simbolom  moguće je reciklirati. Ambalažu odložite na odgovarajuće mjesto za reciklažu.

Štednja energije

- Ako je moguće, na posuđe uvijek stavite poklopac.
- Posudu stavite na polje za kuhanje prije nego ga uključite.
- Dno posuđa treba biti ravno i što deblje.

Proizvođač

Ikea of Sweden AB - SE - 343 81 Älmhult, Švedska

IKEA jamstvo

Koliko dugo vrijedi IKEA jamstvo?

Ovo jamstvo vrijedi 2 godine od prvotnog datuma kupnje vašeg uređaja u IKEA-i, osim ako je drugačije određeno nacionalnim zakonodavstvom. Posjetite IKEA.com kako biste saznali koji se propisi primjenjuju u vašoj zemlji. Kao dokaz kupnje potrebno je imati originalni račun. Ako se servisni radovi izvode pod jamstvom, to neće produžiti jamstveno razdoblje za uređaj.

Tko izvršava servisne usluge?

Obratite se najbližoj IKEA robnoj kući.

Što je pokriveno ovim jamstvom?

Jamstvo pokriva kvarove na uređaju koji su nastali zbog neispravnosti konstrukcije ili materijala na datum kupnje uređaja u trgovini IKEA. Ovo jamstvo odnosi se na uporabu u domaćinstvu. Iznimke su navedene pod naslovom "Što nije obuhvaćeno ovim jamstvom?" Unutar jamstvenog razdoblja troškovi otklanjanja kvara tj. popravak, dijelovi, rad i putovanja bit će pokriveni, pod uvjetom da je uređaj dostupan za popravak bez posebnih troškova. Zamijenjeni dijelovi postaju vlasništvo IKEA-e.

Što će IKEA učiniti kako bi riješila problem?

IKEA će ispitati proizvod i prema vlastitom nahodjenju odlučiti je li nedostatak pokrivena ovim jamstvom. Ako se smatra pokrivenim, IKEA će, prema vlastitom nahodjenju, obaviti popravak neispravnog proizvoda ili ga zamijeniti jednakim ili odgovarajućim proizvodom.

Što nije pokriveno ovim jamstvom?

- Istrošenost pri normalnoj uporabi.
- Namjerna oštećenja ili oštećenja nastala uslijed nemarnosti, nepoštivanja uputa za rad, neispravne instalacije ili ukopčavanje na pogrešan napon, kao posljedica kemijskih ili elektrokemijskih reakcija, hrđe, korozije ili prodora vode, koja obuhvaćaju ali se ne ograničavaju na oštećenja prouzročena pretjeranom količinom kamenca u vodovodu i abnormalnim uvjetima okoliša.
- Potrošni dijelovi uključujući baterije i žarulje.
- Nefunkcionalni i ukrasni dijelovi koji ne utječu na uobičajenu uporabu uređaja, uključuju bilo kakve ogrebotine i moguće razlike u boji.
- Slučajna šteta uzrokovana stranim predmetima ili tvarima te čišćenjem ili odblokiravanjem filtera, sustava odvodnje ili spremnika za sapun.
- Oštećenja sljedećih dijelova: staklokeramike, pribora, košara za posuđe i pribora za jelo, dovodnih i odvodnih cijevi, brtvi, žarulja i poklopaca za žarulje, zaslona, gumbova, kućišta i dijelova kućišta. Osim ako se može dokazati da su ta oštećenja prouzročena greškama u proizvodnji.
- Popravci koji nisu izvršeni od strane naših pružatelja usluga i/ili ugovorno ovlaštenih servisnih partnera ili ako se nisu koristili originalni rezervni dijelovi.
- Popravci uzrokovani neispravnom instalacijom ili instalacijom koja nije u skladu sa specifikacijama.
- Uporaba uređaja u ne-kućanske, odnosno profesionalne svrhe.
- Oštećenja prouzročena prijevozom. U slučaju da kupac prevozi proizvod do svog doma ili na neku drugu adresu, IKEA nije odgovorna za bilo kakva oštećenja nastala tijekom prijevoza. Međutim, ako IKEA isporuči proizvod na adresu kupca, u tom slučaju oštećenja na proizvodu nastala tijekom isporuke bit će na teret IKEA-e.
- Troškovi izvođenja prve instalacije IKEA uređaja. Međutim, ako pružatelj usluga ovlašten od strane tvrtke IKEA ili njegov ovlašten servisni partner popravi ili zamijeni uređaj prema uvjetima ovog jamstva, ovlašten pružatelj usluga ili njegov ovlašten servisni partner ponovno će ugraditi popravljeni uređaj ili zamjenski, ako je potrebno.

Primjena lokalnih zakona

Jamstvo tvrtke IKEA daje vam posebna zakonska prava koja pokrivaju ili premašuju sve lokalne zakonske zahtjeve. Međutim, ovi uvjeti ne ograničavaju ni na koji način potrošačka prava zajamčena lokalnim zakonodavstvom.

Područje valjanosti

Za uređaje koji su kupljeni u jednoj zemlji EU-a i odneseni u drugu zemlju EU-a, usluge će se pružati u okviru jamstvenih uvjeta uobičajenih u novoj zemlji.

- Obveza servisiranja u okviru jamstva postoji samo ako je uređaj usklađen i instaliran prema:
- tehničkim specifikacijama zemlje u kojoj se podnosi zahtjev za jamstvom;
 - Uputama za montažu i Sigurnosnim informacijama u Uputama za uporabu.

KORISNIČKA PODRŠKA za IKEA uređaje

Molimo obratite se IKEA robnoj kući:

- radi podnošenja zahtjeva za servisiranje prema ovom jamstvu;
- radi dodatnih informacija u vezi s funkcijama IKEA uređaja.

Kako bismo vam zajamčili dobivanje najbolje pomoći, prije nego što nas kontaktirate, pažljivo pročitajte Upute za montažu i/ili Upute za uporabu.

Kako doći do nas ako trebate našu uslugu



IKEA centar za korisničku podršku pomoći će vam telefonski oko osnovnih rješavanja problema za vaš uređaj za vrijeme telefonskog servisnog zahtjeva. Molimo pogledajte IKEA katalog ili posjetite web stranicu www.ikea.com za broj telefona i radno vrijeme vaše lokalne robne kuće.

Kako bi vam pružili bržu uslugu, molimo uvijek navedite broj IKEA artikla (8-znamenasti kod) koji se nalazi na nazivnoj pločici vašeg uređaja.

SAČUVAJTE RAČUN!

To je dokaz o kupnji i potreban je za korištenje jamstva. Isto tako, na računu možete naći naziv i broj IKEA artikla (8-znamenasti broj koda) za svaki od uređaja koji ste kupili.

Trebate li dodatnu pomoć?

Za sva dodatna pitanja o vašem uređaju koja nisu vezana s ovlaštenim servisnim centrom, molimo vas da kontaktirate najbliži pozivni centar robne kuće IKEA. Savjetujemo vam da pažljivo pročitate dokumentaciju koja se odnosi na uređaj prije nego što nas kontaktirate.

Πληροφορίες ασφαλείας

- ⓘ Για την ασφάλειά σας και τη σωστή χρήση της συσκευής, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο πριν από την εγκατάσταση και τη χρήση. Αποθηκεύστε αυτές τις οδηγίες μαζί με τη συσκευή, ακόμη κι όταν τη μεταφέρετε ή την πουλήσετε. Οι χρήστες πρέπει να γνωρίζουν πλήρως τη λειτουργία και τα χαρακτηριστικά ασφαλείας της συσκευής.

Ορθή χρήση

- Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς παρακολούθηση κατά τη λειτουργία της.
- Η συσκευή έχει σχεδιαστεί μόνο για οικιακή χρήση.
- Η συσκευή έχει σχεδιαστεί μόνο για οικιακή χρήση σε εσωτερικούς χώρους.
- Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ως επιφάνεια εργασίας ή ως επιφάνεια αποθήκευσης.
- Μην τοποθετείτε ή αποθηκεύετε εύφλεκτα υγρά και υλικά ή εύτηκτα αντικείμενα (π.χ. πλαστικές μεμβράνες, πλαστικά, αλουμίνιο) μέσα ή κοντά στη συσκευή.
- Προσέχετε καθώς συνδέετε ηλεκτρικές συσκευές σε κοντινές πρίζες. Μην αφήνετε να έρθουν σε επαφή ή να πιαστούν κάτω από τη συσκευή ή τα ζεστά μαγειρικά σκεύη καλώδια σύνδεσης.
- Μην πραγματοποιείτε επισκευές για να αποφύγετε τυχόν τραυματισμούς ή ζημιές στη συσκευή. Επικοινωνείτε πάντα με το πλησιέστερο κατάστημα IKEA.

Ασφάλεια παιδιών και ευπαθών ατόμων

- Η παρούσα συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές δυνατότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχονται.


- Διατηρείτε όλα τα υλικά συσκευασίας μακριά από παιδιά. Υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας.
 - Μην αφήνετε τα παιδιά να πλησιάζουν τη συσκευή, είτε βρίσκεται σε λειτουργία είτε όχι.
 - Τα παιδιά ηλικίας μικρότερης των 8 ετών δεν πρέπει να πλησιάζουν τη συσκευή αν δεν βρίσκονται υπό επίτηρηση.
 - Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- ⚠ Προειδοποίηση!** Ενεργοποιήστε το παιδικό κλείδωμα για να αποφύγετε την τυχαία ενεργοποίηση της συσκευής από μικρά παιδιά και κατοικίδια.


Γενικές πληροφορίες ασφάλειας


- Διατηρείτε τις οπές αερισμού στο περίβλημα της συσκευής ή στην εσωτερική δομή ελεύθερες και χωρίς εμπόδια.
- Μην αγγίζετε την επιφάνεια όταν ο δείκτης εναπομένουσας θερμότητας εξακολουθεί να είναι αναμμένος, για να αποφύγετε τραυματισμούς.
- Μην εισάγετε κανένα αντικείμενο μέσα στην επαγωγική εστία κατά τη λειτουργία, για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από το λαιμό για να αποφύγετε κίνδυνο πνιγμού.
- Δεν πρέπει να εφαρμόζεται καθαρισμός με ατμό σε αυτή τη συσκευή.
- Τα μεταλλικά αντικείμενα, όπως τα μαχαίρια, τα πιρούνια, τα κουτάλια και τα καπάκια από κατσαρόλες, δεν πρέπει να τοποθετούνται στην επιφάνεια της εστίας, επειδή μπορεί να ζεσταθούν.
- Μετά από τη χρήση, απενεργοποιήστε την εστία από τα πλήκτρα ελέγχου και μην βασίζεστε στον ανιχνευτή σκεύους.
- Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να ελέγχεται από εξωτερικό χρονοδιακόπτη ή ξεχωριστό σύστημα τηλεχειρισμού.
- Προσέχετε, ώστε να αποφεύγετε την επαφή με τα θερμαινόμενα στοιχεία.


ΕΛΛΗΝΙΚΑ

- Αν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, θα πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, από εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις ή από αντίστοιχα καταρτισμένο τεχνικό για την αποφυγή ενδεχόμενων κινδύνων. Επικοινωνήστε με το πλησιέστερο κατάστημα ΙΚΕΑ.
- Η παρούσα συσκευή προορίζεται για οικιακή χρήση και παρόμοιες εφαρμογές, όπως:
 - Χώροι κουζίνας προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα εργασιακά περιβάλλοντα,
 - αγροκτήματα,
 - από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλα περιβάλλοντα τύπου κατοικίας,
 - χώροι φιλοξενίας που προσφέρουν πρωινό.

 **Προσοχή:** καυτή επιφάνεια. Οι επιφάνειες θερμαίνονται υπερβολικά κατά τη χρήση.

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αν η επιφάνεια ραγίσει, απενεργοποιήστε τη συσκευή για να αποφύγετε το ενδεχόμενο ηλεκτροπληξίας. Επικοινωνήστε με το πλησιέστερο κατάστημα ΙΚΕΑ.

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η συσκευή και τα προσβάσιμα μέρη της ζεσταίνονται κατά τη χρήση.

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Το μαγείρεμα χωρίς επιτήρηση με υλικά όπως λίπος και λάδι μπορεί να ενέχει κινδύνους και να προκαλέσει φωτιά. ΠΟΤΕ μην προσπαθήσετε να σβήσετε τη φωτιά με νερό. Αντίθετα, απενεργοποιήστε τη συσκευή και μετά καλύψτε τη φλόγα π.χ. με ένα καπάκι ή μια πυρίμαχη κουβέρτα.

Οδηγίες ασφαλείας

Εγκατάσταση

- Ο κατασκευαστής δεν είναι υπεύθυνος για οποιονδήποτε τραυματισμό σε άτομα ή κατοικίδια, ή για ζημιά της περιουσίας που προκλήθηκε από παραβλέψεις των ακόλουθων προϋποθέσεων.

⚠ Προσοχή! Για να προβείτε στην εγκατάσταση ανατρέξτε στις Πληροφορίες ασφαλείας.

⚠ Προειδοποίηση! Η διαδικασία εγκατάστασης πρέπει να ακολουθεί τους νόμους, τις διατάξεις, τις οδηγίες και τα πρότυπα (κανόνες και κανονισμούς ηλεκτρικής ασφάλειας, κατάλληλη ανακύκλωση σύμφωνα με τους κανονισμούς κλπ.) που ισχύουν στη χώρα χρήσης!

- Αποφύγετε την εγκατάσταση της συσκευής δίπλα σε πόρτες και κάτω από παράθυρα, καθώς όταν ανοίγουν μπορεί να ρίξουν κάτω από την εστία τα ζεστά μαγειρικά σκεύη.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή δεν έχει υποστεί ζημιά κατά τη μεταφορά. Μην συνδέετε συσκευές που έχουν υποστεί ζημιά.
- Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή αν έχει υποστεί ζημιά κατά τη μεταφορά.
- Μην συνδέετε την εστία με καλώδια προέκτασης και μην τοποθετείτε την εστία με το καλώδιο κατά μήκος των επιφανειών εργασίας.
- Μην αλλάζετε τις προδιαγραφές ή μετατρέπετε το προϊόν. Κίνδυνος τραυματισμού και ζημιάς στη συσκευή.

⚠ Προειδοποίηση! Ακολουθείτε με προσοχή τις οδηγίες για τις Ηλεκτρικές συνδέσεις.

Ηλεκτρολογικές συνδέσεις

- Πριν από τη σύνδεση βεβαιωθείτε ότι η ονομαστική τάση της συσκευής που αναγράφεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών αντιστοιχεί στη διαθέσιμη τάση τροφοδοσίας. Ελέγξτε, επίσης, την ονομαστική ισχύ της συσκευής και βεβαιωθείτε ότι η ηλεκτρολογική εγκατάσταση του σπιτιού σας είναι κατάλληλη για την ονομαστική ισχύ της συσκευής (ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Τεχνικά δεδομένα»).
- Η πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών της συσκευής βρίσκεται στο κάτω περίβλημα της εστίας.

⚠ Προειδοποίηση! Κίνδυνος τραυματισμού από το ηλεκτρικό ρεύμα.

- Τα χαλαρά και τα ακατάλληλα βύσματα και οι συνδέσεις μπορούν να προξενήσουν υπερθέρμανση στον ακροδέκτη.

Πριν από τη χρήση:

Δείτε προσοχή στις ακόλουθες οδηγίες πριν από τη χρήση.

- Χρησιμοποιήστε κανονική πρίζα ρεύματος και ελέγχετε τακτικά την πρίζα για να αποφύγετε τυχόν ζημιές.
- Μην ανοίγετε τη συσκευή μόνοι σας ή μην επιτρέπετε το άνοιγμα από μη ειδικευμένο άτομο. Η συσκευή πρέπει να επισκευάζεται μόνο από τον εκπρόσωπο σέρβις της ή από παρόμοια ειδικευμένο τεχνικό.
- Ελέγξτε το καλώδιο ρεύματος και το φις. Εάν το καλώδιο ρεύματος ή το φις παρουσιάζουν φθορές, μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή. Μην βγάξετε το φις με βρεγμένα χέρια.
- Μην χρησιμοποιείτε προέκταση καλωδίου ρεύματος και χρησιμοποιείτε μόνο την πρίζα της κεντρικής παροχής ρεύματος.
- Εάν η συσκευή δεν έχει χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, ενεργοποιήστε την πρώτα για 10 λεπτά, για να σταθεροποιηθεί το ηλεκτρονικό τμήμα. Στη συνέχεια, μπορείτε να τη χρησιμοποιήσετε κανονικά.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε νερό, φωτιά ή περιοχές με υγρασία. Η συσκευή προορίζεται ΜΟΝΟ για χρήση σε εσωτερικό, οικιακό περιβάλλον.
- Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας, τα αυτοκόλλητα και τις μεμβράνες από τη συσκευή πριν την πρώτη χρήση.
- Απενεργοποιείτε από τα στοιχεία ελέγχου τις ζώνες μαγειρέματος μετά από κάθε χρήση και μην βασίζεστε στον ανιχνευτή τηγανιού.
- Κίνδυνος εγκαυμάτων! Μην τοποθετείτε μεταλλικά αντικείμενα, όπως μαχαίρα, πιρούνια, κουτάλια και καπάκια από κατσαρόλες πάνω στη μαγειρική επιφάνεια, καθώς μπορεί να θερμανθούν.

⚠ Προειδοποίηση! Κίνδυνος φωτιάς! Τα υπερθερμασμένα λίπη και έλαια μπορούν να αναφλεγούν πολύ εύκολα.

⚠ Προειδοποίηση! Οι χρήστες με εμφυτευμένο βηματοδότη πρέπει να διατηρούν το άνω μέρος του σώματός τους σε απόσταση τουλάχιστον 30 εκατοστών από τις επαγωγικές μαγειρικές ζώνες που είναι ενεργές.

⚠ Προειδοποίηση! Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια και διατηρείτε την επιφάνεια των στοιχείων ελέγχου στεγνή. Πολύ νερό στους διακόπτες των στοιχείων ελέγχου θα τους καταστήσει μη λειτουργικούς.

Κατά τη διάρκεια της χρήσης και μετά από αυτήν:

Ακολουθήστε με προσοχή τις ακόλουθες οδηγίες για να αποφύγετε τυχόν ανάφλεξη και ατυχήματα.

- Τοποθετείτε τη συσκευή ΜΟΝΟ σε μια επίπεδη και σταθερή επιφάνεια.
- Τα παιδιά πρέπει να παρακολουθούνται για να μην παίζουν με τη συσκευή.
- Μην τοποθετείτε τα παρακάτω αντικείμενα στην επιφάνεια της συσκευής όσο βρίσκεται σε λειτουργία:
 - a) Ανοξείδωτο ατσάλι
 - b) Σίδηρο
 - c) Χυτοσίδηρο
 - d) Αλουμίνιο
 - e) Καπάκια και σμάλτο
 - f) Μαχαιρία, πιρούνια ή κουτάλια
 - g) Πιάτα από σίδηρο, ανοξείδωτο ατσάλι, χυτοσίδηρο ή αλουμίνιο
 - h) Άδεια μαγειρικά σκεύη
- Μην μεταφέρετε ή μετακινείτε τη συσκευή με μαγειρικά σκεύη στην επιφάνειά της κατά τη διάρκεια θέρμανσης.
- Διατηρείτε ένα κατάλληλο περιβάλλον γύρω από τη συσκευή για επαρκή αερισμό κατά τη θέρμανσή της.
- Μην τοποθετείτε σύρματα ή μεταλλικά αντικείμενα στην είσοδο ή στην έξοδο αέρα της συσκευής.
- Πώς να περιποιείστε την επιφάνεια
 - a) Μην ρίχνετε βαριά αντικείμενα στην επιφάνεια.
 - b) Μην ρίχνετε νερό, οξύ ή οποιοδήποτε άλλο υγρό στην επιφάνεια.
 - c) Μην καίτε τίποτα με φωτιά πάνω στην επιφάνεια.
 - d) Μην τοποθετείτε οποιοδήποτε καυτό μαγειρικό σκεύος πάνω της, ενώ δεν χρησιμοποιείται η συσκευή.
 - e) Σε περίπτωση ρωγμών στην επιφάνεια, απενεργοποιήστε αμέσως τη συσκευή για την αποφυγή του κινδύνου ηλεκτροπληξίας και επιστρέψτε τη στο πλησιέστερο κατάστημα IKEA.
 - f) Ορισμένα σκεύη μπορεί να παράγουν θόρυβο κατά τη διάρκεια χρήσης. Μετακινήστε λίγο το σκεύος και ο θόρυβος θα σταματήσει ή θα μειωθεί. Διαφορετικά, αντικαταστήστε το σκεύος.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε χαλί, ύφασμα ή χαρτί ενώ λειτουργεί.
- Μην ακουμπάτε την επιφάνεια όταν είναι ζεστή. Η επιφάνεια παραμένει ζεστή μέχρι να σβήσει ο δείκτης εναπομένουσας θερμότητας, ακόμη κι όταν η παροχή ρεύματος έχει σταματήσει.
- Μην αποσυνδέετε τη συσκευή τραβώντας το καλώδιο.
- Απενεργοποιείτε τη συσκευή και αφήνετέ την να κρυώσει, προτού την αποσυνδέσετε από το ρεύμα. Αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα όταν η συσκευή δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.

- Διατηρείτε τα μαγειρικά σκεύη σε απόσταση από τη συσκευή, μετά από τη χρήση.

Πώς να αποφύγετε τις ζημιές στη συσκευή

- Το κεραμικό γυαλί μπορεί να υποστεί ζημιά από αντικείμενα που πέφτουν επάνω του ή αν χτυπηθεί από τα μαγειρικά σκεύη.
- Τα μαγειρικά σκεύη από χυτοσίδηρο, χυτό αλουμίνιο ή με χαλασμένη βάση μπορούν να γρατζουνίσουν το κεραμικό γυαλί αν συρθούν πάνω στην επιφάνεια.
- Το κεραμικό γυαλί μπορεί να υποστεί ζημιά αν πέσει στο πάτωμα.
- Για να αποφύγετε ζημιές στα μαγειρικά σκεύη και στο κεραμικό γυαλί, μην αφήνετε τις κατσαρόλες και τα τηγάνια να βράζουν μέχρι να εξατμιστεί όλο το νερό.
- Μην χρησιμοποιείτε τις μαγειρικές ζώνες με άδεια μαγειρικά σκεύη ή χωρίς σκεύη.
- Ποτέ μην απλώνετε αλουμινοχαρτο πάνω σε οποιοδήποτε σημείο της συσκευής. Ποτέ μην τοποθετείτε πλαστικό ή οποιοδήποτε άλλο υλικό που λιώνει πάνω ή μέσα στη συσκευή.



Προειδοποίηση! Διατηρείτε τη συσκευή συνδεδεμένη στην παροχή ρεύματος έως ότου ο εξαερισμός και η ένδειξη θερμοκρασίας σταματήσουν.


Πληροφορίες σχετικά με τα ακρυλαμίδια

Σημαντικό! Σύμφωνα με τελευταίες επιστημονικές μελέτες, το έντονο ρόδισμα των φαγητών, ιδίως αυτών που περιέχουν άμυλο, μπορεί να αποτελέσει κίνδυνο για την υγεία λόγω των ακρυλαμιδίων. Γι' αυτό συνιστούμε το μαγείρεμα στις χαμηλότερες δυνατές θερμοκρασίες και να αποφεύγετε το υπερβολικό ρόδισμα των φαγητών.

Φροντίδα και καθαρισμός


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!


- Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφήστε την να κρυώσει πριν την αποσυνδέσετε.
- Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφήστε την να κρυώσει πριν την καθαρίσετε.
- Για λόγους ασφαλείας, μην καθαρίζετε τη συσκευή με εκτοξευτήρες ατμού ή καθαριστικά υψηλής πίεσης.
- Τα αιχμηρά αντικείμενα και τα σκληρά καθαριστικά προκαλούν ζημιά στη συσκευή. Καθαρίζετε τη συσκευή και αφαιρείτε τα υπολείμματα με νερό και υγρό καθαριστικό μετά από κάθε χρήση. Αφαιρείτε, επίσης, τα υπολείμματα των καθαριστικών!

 Οι γρατζουνιές και οι σκούροι λεκέδες στο κεραμικό γυαλί που δεν μπορούν να αφαιρεθούν δεν επηρεάζουν τη λειτουργία της συσκευής.

Περιβαλλοντικά θέματα

Απόρριψη οικιακών συσκευών

Το σύμβολο  στο προϊόν ή στη συσκευασία του υποδεικνύει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται ως οικιακό απόρριμμα. Αντιθέτως, θα πρέπει να μεταφέρεται σε κατάλληλο σημείο περισυλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Διασφαλίζοντας την ορθή απόρριψη του προϊόντος, συμβάλλετε στην εξάλειψη των αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία που θα μπορούσε να προκαλέσει η μη ορθή απόρριψη αυτού του προϊόντος. Για λεπτομερέστερες οδηγίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με το δήμο σας, την υπηρεσία διάθεσης οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα αγοράς αυτού του προϊόντος.


 **Προειδοποίηση!** Πραγματοποιήστε αυτά τα βήματα για την απόρριψη της συσκευής:

Αφαίρεση των υπολειμμάτων και των επίμονων υπολειμμάτων:

- Τα φαγητά που περιέχουν ζάχαρη, τα πλαστικά και τα υπολείμματα αλουμινόχαρτου πρέπει να απομακρύνονται αμέσως. Το καταλληλότερο εργαλείο για τον καθαρισμό της επιφάνειας του γυαλιού είναι η ξύστρα (δεν συμπεριλαμβάνεται με τη συσκευή). Τοποθετήστε μια ξύστρα υπό γωνία στην επιφάνεια του κεραμικού γυαλιού και απομακρύνετε τα υπολείμματα ξύνοντας ελαφρά την επιφάνεια. Σκουπίστε τη συσκευή με ένα υγρό πανί και λίγο υγρό καθαρισμού. Στο τέλος τρίψτε τη συσκευή με ένα καθαρό πανί.
- Στίγματα από άλατα και νερό, πιτσιλιές από λίπος και γυαλιστερές μεταλλικές δυσχρωμίες πρέπει να αφαιρούνται μόλις κρυώσει η συσκευή, χρησιμοποιώντας καθαριστικό για κεραμικό γυαλί ή ανοξειδωτο ατσάλι.

- Βγάλτε το καλώδιο ρεύματος από την κεντρική παροχή ρεύματος.
- Κόψτε το καλώδιο ρεύματος και απορρίψτε το.

Απόρριψη οικιακών συσκευών

Τα υλικά με το σύμβολο  είναι ανακυκλώσιμα. Απορρίψτε τη συσκευασία σε έναν κατάλληλο κάδο απορριμμάτων για την ανακύκλωσή της.

Εξοικονόμηση ενέργειας

- Αν είναι δυνατόν, βάζετε πάντα καπάκια στα τηγάνια.
- Τοποθετήστε το σκεύος στη μαγειρική ζώνη πριν ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
- Η βάση του σκεύους πρέπει να είναι όσο το δυνατόν παχύτερη και επίπεδη.

Κατασκευαστής

Ikea of Sweden AB - SE - 343 81 Älmhult, Σουηδία

Εγγύηση IKEA

Για πόσο διάστημα ισχύει η Εγγύηση IKEA;

Αυτή η εγγύηση ισχύει για 2 χρόνια από την αρχική ημερομηνία αγοράς της συσκευής σας από την IKEA, εκτός εάν ορίζεται κάτι διαφορετικό από την εθνική νομοθεσία. Επισκεφθείτε τη διεύθυνση IKEA.com για να ενημερωθείτε για όσα ισχύουν στη χώρα σας. Απαιτείται η πρωτότυπη απόδειξη αγοράς ως αποδεικτικό στοιχείο. Σε περίπτωση διεξαγωγής εργασιών επισκευής στα πλαίσια της εγγύησης, αυτό δεν θα επεκτείνει τη διάρκεια της εγγύησης για τη συσκευή.

Ποιος εκτελεί τις εργασίες επισκευής;

Επικοινωνήστε με το πλησιέστερο κατάστημα IKEA.

Τι καλύπτει αυτή η εγγύηση;

Η εγγύηση καλύπτει βλάβες της συσκευής που προκλήθηκαν από εσφαλμένη κατασκευή ή από αστοχίες υλικού από την ημερομηνία αγοράς από την IKEA. Η εγγύηση αυτή ισχύει μόνο για οικιακή χρήση. Οι εξαιρέσεις ορίζονται στην ενότητα «Τι δεν καλύπτει αυτή η εγγύηση;» Κατά τη διάρκεια ισχύος της εγγύησης καλύπτεται το κόστος αποκατάστασης της βλάβης, π.χ. επισκευές, εξαρτήματα, εργατικά και μετακινήσεις, εφόσον δεν απαιτούνται ειδικές δαπάνες για την επισκευή της συσκευής. Τα εξαρτήματα που αντικαθίστανται περιέχονται στην κατοχή της IKEA.

Τι θα κάνει η IKEA για να διορθώσει το πρόβλημα;

Η IKEA θα εξετάσει το προϊόν και θα αποφασίσει, κατά την αποκλειστική διακριτική της ευχέρεια, αν καλύπτεται από την παρούσα εγγύηση. Αν θεωρήσει ότι καλύπτεται, η IKEA, κατά τη διακριτική της ευχέρεια, είτε θα επισκευάσει το ελαττωματικό προϊόν είτε θα το αντικαταστήσει με ίδιο ή με παρόμοιο προϊόν.

Τι δεν καλύπτει αυτή η εγγύηση;

- Φυσιολογική φθορά.
- Βλάβη από πρόθεση ή αμέλεια, βλάβη που οφείλεται σε μη τήρηση των οδηγιών λειτουργίας, εσφαλμένη εγκατάσταση ή σύνδεση σε ακατάλληλη τάση, βλάβη που οφείλεται σε χημική ή ηλεκτροχημική αντίδραση, σκουριά, διάβρωση ή βλάβη λόγω του νερού, συμπεριλαμβανομένης, ενδεικτικά, βλάβης λόγω υπερβολικής συσσώρευσης αλάτων στην παροχή νερού, καθώς και βλάβη που οφείλεται σε μη φυσιολογικές περιβαλλοντικές συνθήκες.
- Αναλώσιμα εξαρτήματα, συμπεριλαμβανομένων μπαταριών και λαμπτήρων.
- Τα μη λειτουργικά ή τα διακοσμητικά εξαρτήματα που δεν επηρεάζουν την κανονική χρήση της συσκευής, συμπεριλαμβανομένων των γρατσοειδών και των πιθανών δυσχρωμιών.
- Τυχαιά βλάβη που προκαλείται από ξένα σωματίδια ή ουσίες, καθώς και βλάβη που

οφείλεται στον καθαρισμό ή την απόφραξη φίλτρων, συστημάτων αποστράγγισης ή θηκών απορρυπαντικού.

- Ζημιές στα παρακάτω εξαρτήματα: υαλοκεραμικές επιφάνειες, πρόσθετα εξαρτήματα, σκεύη και καλάθια μαχαιροπήρουνα, σωλήνες παροχής και αποστράγγισης, λάστιχα στεγανοποίησης, λαμπτήρες και καλύμματα λαμπτήρων, οθόνες, διακόπτες, περιβλήματα και τμήματα περιβλημάτων. Εκτός εάν αυτές οι ζημιές αποδεχτεί πως έχουν προκληθεί από ελαττωματική λειτουργία του προϊόντος.
- Οι επισκευές που δεν πραγματοποιήθηκαν από εξουσιοδοτημένους και/ή από αντισυμβαλλόμενους τεχνικούς παροχής υπηρεσιών εέρβις, ή όταν έχουν χρησιμοποιηθεί μη γνήσια ανταλλακτικά.
- Επισκευές λόγω εσφαλμένης εγκατάστασης ή εγκατάστασης που δεν πληρεί τις προδιαγραφές.
- Η χρήση της συσκευής σε μη οικιακό περιβάλλον, π.χ. επαγγελματική χρήση.
- Ζημιές κατά τη μεταφορά. Αν ο πελάτης μεταφέρει το προϊόν στο σπίτι του ή σε άλλη διεύθυνση, η IKEA δεν είναι υπεύθυνη για οποιαδήποτε ζημιά προκληθεί κατά τη μεταφορά. Ωστόσο, αν η IKEA μεταφέρει το προϊόν στη διεύθυνση παράδοσης του πελάτη, η βλάβη που μπορεί να προκληθεί κατά τη μεταφορά θα καλυφθεί από την IKEA.
- Το κόστος για την αρχική εγκατάσταση της συσκευής IKEA. Ωστόσο, εάν ο πάροχος τεχνικής εξυπηρέτησης της IKEA ή ο εξουσιοδοτημένος συνεργάτης υπηρεσιών επισκευής επισκευάσει ή αντικαταστήσει τη συσκευή βάσει των όρων της παρούσας εγγύησης, ο πάροχος τεχνικής εξυπηρέτησης ή ο εξουσιοδοτημένος συνεργάτης υπηρεσιών επισκευής θα εγκαταστήσει ξανά την επισκευασμένη συσκευή ή θα εγκαταστήσει τη συσκευή αντικατάστασης, εάν απαιτείται.

Πώς εφαρμόζεται η εθνική νομοθεσία

Η εγγύηση IKEA σας παρέχει συγκεκριμένα νομικά δικαιώματα, τα οποία καλύπτουν ή υπερβαίνουν όλες τις τοπικές νομικές απαιτήσεις. Ωστόσο αυτές οι προϋποθέσεις δεν περιορίζουν με κανένα τρόπο τα δικαιώματα του καταναλωτή που περιγράφηκαν στην τοπική νομοθεσία.

Περιοχή ισχύος

Για συσκευές που αγοράστηκαν σε μια χώρα της ΕΕ. και μεταφέρθηκαν σε άλλη χώρα της ΕΕ., οι υπηρεσίες θα προσφερθούν εντός του πλαισίου των όρων εγγύησης που ισχύουν στη νέα χώρα. Η εκτέλεση των υπηρεσιών επισκευής στο πλαίσιο της εγγύησης είναι υποχρεωτική, μόνο εάν η συσκευή συμμορφώνεται και έχει εγκατασταθεί σύμφωνα με:

- τις τεχνικές προδιαγραφές της χώρας στην οποία υποβάλλεται το αίτημα για εργασίες εγγύησης,
- τις Οδηγίες συναρμολόγησης και τις Πληροφορίες ασφαλείας του εγχειριδίου χρήσης.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ για συσκευές ΙΚΕΑ

Μην διστάζετε να απευθύνεστε στην ΙΚΕΑ για να:

- υποβάλετε αίτημα εργασιών στο πλαίσιο της εγγύησης,
- ζητήσετε διευκρινίσεις σχετικά με τις λειτουργίες των συσκευών ΙΚΕΑ.

Για να διασφαλιστεί η παροχή βέλτιστης υποστήριξης, διαβάστε προσεκτικά τις Οδηγίες συναρμολόγησης ή/και το Εγχειρίδιο χρήσης πριν επικοινωνήσετε μαζί μας.

Τρόπος επικοινωνίας για αιτήματα επισκευών



Το κέντρο υποστήριξης πελατών ΙΚΕΑ θα σας εξυπηρετήσει τηλεφωνικά με βασικές οδηγίες αποκατάστασης του προβλήματος της συσκευής σας κατά την υποβολή του τηλεφωνικού αιτήματός σας. Ανατρέξτε στον κατάλογο ΙΚΕΑ ή επισκεφτείτε την ηλεκτρονική διεύθυνση www.ikea.com για τον τοπικό τηλεφωνικό αριθμό και το ωράριο λειτουργίας.

Για να σας παρέχουμε ταχύτερη εξυπηρέτηση, κοινοποιήστε μας τον αριθμό προϊόντος ΙΚΕΑ (8ψήφιος κωδικός) που βρίσκεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών της συσκευής σας.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΗΝ ΑΠΟΔΕΙΞΗ ΑΓΟΡΑΣ!

Αποτελεί αποδεικτικό αγοράς και είναι απαραίτητη ώστε να ισχύει η εγγύηση. Η απόδειξη αγοράς αναγράφει, επίσης, την ονομασία ΙΚΕΑ και τον αριθμό προϊόντος (8ψήφιος κωδικός) για κάθε μία από τις συσκευές που αγοράσατε.

Χρειάζεστε επιπλέον βοήθεια;

Για οποιαδήποτε περαιτέρω απορία που δεν σχετίζεται με την Υποστήριξη των συσκευών σας, επικοινωνήστε με το τηλεφωνικό κέντρο του πλησιέστερου καταστήματος ΙΚΕΑ. Συνιστάται να διαβάσετε προσεκτικά το εγχειρίδιο της συσκευής πριν επικοινωνήσετε μαζί μας.

Правила техніки безпеки

- ⓘ Задля вашої безпеки та правильної експлуатації приладу уважно прочитайте це керівництво перед встановленням і використанням. Завжди тримайте ці інструкції разом із приладом, навіть якщо ви перевозите або продаєте його. Користувачі повинні мати повну інформацію про експлуатацію та особливості безпечного використання приладу.

Належна експлуатація

- Не залишайте прилад без нагляду під час роботи.
- Прилад призначений виключно для використання у побутових цілях.
- Пристрій призначений виключно для використання у приміщенні для побутових цілей.
- Прилад не можна використовувати у якості робочої поверхні або поверхні для зберігання інших предметів.
- Не кладіть і не зберігайте на пристрої або поблизу нього займисті рідини, легкозаймисті матеріали або легкоплавкі предмети (як-от пластикова плівка, пластик, алюміній).
- Будьте обережні, коли підключаєте електроприлади в розетки поряд із цим приладом. Будьте обережні, щоб з'єднувальні кабелі не торкались та не опинялись під приладом чи гарячим посудом.
- Не ремонтуйте власноруч, щоб не допустити травм чи пошкодження приладу. Звертайтеся до найближчого магазину IKEA.

Безпека дітей та беззахисних людей

- Цим приладом можуть користуватися діти віком від 8 років, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями, або з відсутністю досвіду та знань, але лише під наглядом або після проведення з ними інструктажу щодо безпечного використання цього приладу та усвідомлення ними небезпеки, що впливає з використання цього приладу.

УКРАЇНСЬКА


- Зберігайте всі пакувальні матеріали у недоступному для дітей місці. Існує небезпека задушення.
 - Не дозволяйте дітям наближатися до приладу під час його роботи, та коли він не використовується.
 - Діти молодші 8 років не повинні знаходитись поруч із приладом без постійного нагляду дорослих.
 - Дітям забороняється гратися з приладом. Дітям заборонено чистити та здійснювати інші заходи з обслуговування пристрою без нагляду дорослих.
- ⚠ Попередження!** Увімкніть захист від дітей, щоб малі діти та домашні тварини не могли випадково увімкнути прилад.


Загальна безпека


- Вентиляційні отвори у корпусі приладу або у шафі, де встановлено прилад, мають бути відкритими.
- Не торкайтесь панелі, якщо все ще світиться індикатор залишкового тепла, щоб не отримати травму.
- Під час використання не вставляйте в індукційну конфорку жодних предметів, щоб уникнути ураження електричним струмом.
- Не намотуйте шнур на шию, щоб не допустити задушення.
- Не використовуйте для чищення приладу пароочисник.
- Не кладіть металеві предмети, наприклад, ножі, вилки, ложки та кришки, на варильну поверхню, тому що вони можуть сильно нагріватись.
- Після використання не покладайтеся на детектор посуду і вимкніть варильну поверхню власноруч.
- Цим приладом не можна керувати за допомогою зовнішнього таймера або окремої системи дистанційного керування.
- Будьте обережні та не торкайтесь нагрівальних елементів.
- Якщо шнур живлення пошкоджений, для запобігання виникнення небезпечних ситуацій заміна має виконуватися виробником, його авторизованим агентом


з технічного обслуговування або особами з відповідною кваліфікацією. Зверніться до найближчого магазину ІКЕА.

- Цей прилад призначений для використання в домашніх і подібних до них умовах, як-от:
 - у кухонних зонах для персоналу в магазинах, офісах та інших робочих приміщеннях;
 - у фермерських господарствах;
 - використання клієнтами в готелях, мотелях та інших закладах житлового типу;
 - у закладах типу «ночівля та сніданок».

 **Увага!** Гаряча поверхня! Поверхні можуть нагріватися під час використання.

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо поверхня пристрою тріснула, негайно вимкніть його, щоб запобігти ураженню електричним струмом. Зверніться до найближчого магазину ІКЕА.


 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Прилад та усі доступні його частини нагріваються під час використання.


 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Готування на варильній поверхні без нагляду з використанням жиру або олії може бути небезпечним і може призвести до пожежі. **НІКОЛИ** не намагайтесь загасити пожежу водою, замість цього вимкніть пристрій і накрийте вогонь, наприклад,

Інструкції з техніки безпеки

Встановлення

- Виробник не несе відповідальності за спричинення травм людям і домашнім тваринам, а також пошкодження власності внаслідок недотримання наведених далі вимог.

 **Увага!** Перш ніж перейти до встановлення, прочитайте правила техніки безпеки.

 **Попередження!** Встановлення має здійснюватися з дотриманням законів, розпоряджень, директив і стандартів (правила і норми електричної безпеки, належна утилізація відповідно до встановлених норм тощо), наявних у країні використання!

- Не встановлюйте прилад біля дверей або під вікнами, адже під час відкривання дверей або вікна можуть зіткнутися з конфорки гарячий посуд.
- Переконайтесь, що прилад не пошкодився під час транспортування. Не підключайте до розетки пошкоджений прилад.
- Не встановлюйте прилад, якщо він був пошкоджений під час транспортування.
- Не підключайте конфорку за допомогою шнурів-подовжувачів і не встановлюйте конфорку так, щоб шнур тягнувся через робочу поверхню.
- Не змінюйте технічні характеристики та не видозмінюйте прилад. Це може призвести до травми чи пошкодження приладу.

- ⚠ Попередження!** Уважно дотримуйтесь інструкцій щодо електричних з'єднань.

Електричні з'єднання

- Перш ніж підключати, переконайтесь, що номінальна напруга, вказана на паспортній таблиці приладу, відповідає напрузі електромережі. Також перевірте номінальну потужність приладу і переконайтесь, що домашня електрична мережа має відповідні характеристики (див. розділ «Технічні дані»).
- Паспортна таблиця знаходиться на нижній панелі конфорки.

- ⚠ Попередження!** Небезпека ураження електричним струмом.
- Недостатньо щільне або неналежне підключення шнура може призвести до перегрівання роз'єму.

Перед початком використання:

Перед використанням ознайомтесь з наведеними нижче інструкціями.

- Використовуйте стандартну електричну розетку і регулярно перевіряйте її на наявність будь-яких пошкоджень.
- Не відкривайте прилад самостійно і не дозволяйте це робити некваліфікованим особам. Прилад може ремонтуватися лише агентом з технічного обслуговування або спеціалістом з відповідною кваліфікацією.
- Перевірте шнур живлення і вилку. Якщо шнур живлення і вилка пошкоджені, не користуйтеся приладом. Не беріться за вилку мокрими руками.
- Не використовуйте подовжувачі і користуйтеся лише звичайною електричною розеткою.
- Якщо прилад тривалий час не використовувався, залиште його увімкненим на 10 хвилин, щоб електронні компоненти стабілізувалися. Потім можете починати користуватися приладом.
- Не використовуйте прилад біля води, вогню або в умовах підвищеної вологості. Прилад призначений **ВИКЛЮЧНО** для домашнього використання у приміщенні.
- Перед першим використанням зніміть з приладу усі пакувальні матеріали, наліпки та плівку.
- Після кожного використання вимикайте зони для готування за допомогою відповідних елементів керування, не покладайтесь на детектор посуду.
- Небезпека отримання опіків! Не кладіть на поверхню для готування металеві предмети, як-от ножі, виделки, ложки та кришки, оскільки вони можуть нагрітися.

- ⚠ Попередження!** Небезпека виникнення пожежі! Гарячий жир або олія може дуже легко зайнятися.

- ⚠ Попередження!** Користувачі з імплантованими кардіостимуляторами мають тримати верхню частину тіла на відстані принаймні 30 см від увімкнених індукційних зон для готування.

- ⚠ Попередження!** Не користуйтеся приладом мокрими руками та слідкуйте за тим, щоб панель керування залишалася сухою. Якщо на клавіші панелі керування потрапить багато води, вони перестануть працювати.

Під час та після використання:

Дотримуйтесь наведених далі інструкцій, щоб уникнути займання і нещасних випадків.

- Встановлюйте прилад **ЛИШЕ** на рівну та стійку поверхню.
- Слідкуйте, щоб діти не гралися з приладом.
- Під час роботи приладу не кладіть на панель жодні з наведених далі предметів.
 - Нержавна сталь
 - Залізо
 - Чавун
 - Алюміній
 - Кришка та емальований посуд
 - Ніж, виделка чи ложка
 - Посуд із заліза, неіржавної сталі, чавуну або алюмінію
 - Пустий посуд
- Не переносьте та не пересувайте прилад зі встановленим посудом під час нагрівання.
- Забезпечте належну вентиляцію під час нагрівання.
- Не вставляйте жодні проводи або металеві предмети у забірний або випускний отвори для повітря на цьому пристрої.
- Догляд за панеллю
 - Не кидайте на панель будь-які важкі предмети.
 - Не лейте на панель воду, кислоту або інші рідини.
 - Не спалюйте нічого у вогні на цій панелі.
 - Не ставте зверху гарячий посуд, якщо прилад не використовується.
 - Якщо поверхня (панель) тріснула, негайно вимкніть прилад для уникнення ураження електричним струмом та поверніть до найближчого магазину IKEA.
 - Декий посуд під час використання може створювати шум. Трохи посуньте посуд, і шум може зникнути або зменшитися. Якщо ні, поміняйте посуд.
- Під час використання не ставте прилад на килим, тканину або папір.
- Не торкайтесь панелі, поки вона гаряча. Навіть якщо живлення вимкнено, панель залишається гарячою, поки світиться індикатор залишкового тепла.

УКРАЇНСЬКА

- Не вмикайте прилад з розетки, тягнучи за шнур.
- Перш ніж вимикати прилад з розетки, вимкніть його та зачекайте, поки він не охолоне. Вимикайте прилад з розетки, якщо не будете користуватися ним тривалий час.
- Після використання не залишайте посуд на приладі.

Уникнення пошкодження приладу

- Керамічне скло може пошкодитися внаслідок падіння на нього предметів або ударів посуду.
- Посуд з завулу, литого алюмінію або з пошкодженою нижньою поверхнею може подрпати керамічне скло під час пересування.
- Керамічне скло може також пошкодитися у разі падіння на підлогу.
- Щоб не пошкодити посуд і керамічне скло, слідкуйте, щоб вміст кастрюль або сковорідок повністю не википав.

- Не вмикайте зони для готування, якщо на них немає посуду, або стоїть пустий посуд.
- Ніколи не кладіть на жодну частину приладу алюмінієву фольгу. Ніколи не кладіть пластик або жодні інші плавкі матеріали всередину приладу або на нього.

⚠ Попередження! Не вмикайте прилад з розетки, поки не згаснуть індикатори вентиляції та нагрівання.

Інформація про акриламіді

Важливо! Згідно останніх наукових досліджень інтенсивне підсмажування їжі, особливо продуктів, які містять крохмаль, становить загрозу здоров'ю через акриламіді. Тому ми рекомендуємо готувати на максимальній низькій температурі та не підсмажувати їжу надто сильно.

Догляд і чищення

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

- Вимкніть прилад і зачекайте, поки він охолоне, перш ніж вимикати його з розетки.
- Вимкніть прилад і зачекайте, поки він охолоне, перш ніж чистити.
- З міркувань безпеки не чистіть прилад пароочисниками або очисними пристроями високого тиску.
- Гострі предмети та абразивні засоби для чищення пошкодять прилад. Після кожного використання чистіть прилад і видаляйте бруд водою та миючим засобом. Також витріть усі залишки засобів для чищення!

і Подряпини та темні плями на керамічному склі, які неможливо видалити, не впливають на роботу приладу.

Видалення бруду та стійкого бруду:

- Залишки їжі з цукром, пластик та фольгу слід видаляти одразу — найкращим інструментом для чищення скляної поверхні є шкребок (не надається разом із приладом). Піднесіть шкребок до поверхні керамічного скла під кутом і видаляйте бруд, пересуваючи шкребок по поверхні. Протріть прилад вологою серветкою, змоченою у миючому засобі. Після цього витріть прилад насухо чистою серветкою.
- Вапнякові сліди, сліди води, бризки жиру, блискучі металиві забарвлення слід видаляти після того, як прилад охолоне, за допомогою миючого засобу для керамічного скла або нержавної сталі.

Захист навколишнього середовища


Утилізація побутових приладів

Символ  на виробі або його упаковці вказує на те, що цей виріб не можна викидати разом з побутовим сміттям. Замість цього віднесіть виріб до пункту утилізації електричного та електронного обладнання. Забезпечивши належну утилізацію цього виробу, ви допоможете уникнути можливого негативного впливу на довкілля і здоров'я людей, що може виникнути внаслідок неправильної утилізації цього виробу. За більш детальною інформацією про утилізацію цього виробу зверніться до місцевих органів самоврядування, служби утилізації побутових відходів або магазину, де ви придбали виріб.

⚠ Попередження! Виконайте такі кроки для утилізації приладу:

- Витягніть штепсельну вилку приладу з електричної розетки.
- Відріжте кабель живлення та позбавтесь його.

Утилізація побутових приладів

Матеріали, позначені символом , придатні для вторинної переробки. Викиньте пакувальні матеріали у відповідні контейнери для збирання сміття.

Енергозбереження

- Коли це можливо, накривайте посуд кришками.
- Ставте посуд у зону для готування до того, як вмикати її.
- Дно посуду має бути якомога товстшим та рівним.

Виробник

Компанія Ikea of Sweden AB - SE -
343 81 м. Ельмгулт, Швеція

Гарантія ІКЕА

• Скільки часу дійсна гарантія ІКЕА?

Ця гарантія дійсна протягом 2 років з дати придбання вашого пристрою в компанії ІКЕА, якщо інше не передбачено національним законодавством. Щоб дізнатися умови гарантії, що діють у вашій країні, перейдіть на сайт Ikea.com. У якості доказу покупки надавайте оригінальний товарний чек. Виконання гарантійних робіт не продовжує гарантійний період для цього пристрою.

Хто здійснює обслуговування?

Зверніться до найближчого магазину ІКЕА.

Що покриває ця гарантія?

Ця гарантія покриває несправності цього пристрою, що виникли внаслідок дефектів конструкції або матеріалів, та починає діяти з часу придбання цього пристрою в ІКЕА. Ця гарантія стосується тільки домашнього використання. Виключення наведені в розділі «Що не покриває ця гарантія?» В межах гарантійного періоду кошти для усунення несправностей, наприклад, для ремонту, запчастин, оплати праці та відрядження, будуть відшкодовані, якщо пристрій доступний для ремонту без спеціальних витрат. Замінені деталі стають власністю ІКЕА.

Як ІКЕА вирішує виявлені проблеми?

ІКЕА обстежить цей пристрій та вирішить на власний розсуд, чи покривається несправність цією гарантією. Якщо так, тоді ІКЕА на власний розсуд вирішує або чинити несправний виріб, або замінити його на такий саме або аналогічний виріб.

Що не покриває ця гарантія?

- Природне зношування.
- Навмисне пошкодження чи пошкодження, спричинене недбалістю, пошкодження через недотримання інструкцій з експлуатації, неправильне встановлення чи підключення до електромережі з невідповідною напругою, пошкодження внаслідок хімічної чи електрохімічної реакції, іржавіння, корозія чи пошкодження водою, зокрема пошкодження через надмірний рівень кальцію у воді, пошкодження через аномальні умови навколишнього середовища.
- Витратні матеріали, включено з батареями й лампами.

- Нефункціональні та декоративні деталі, які не впливають на звичайне використання приладу, включно з подряпинами та знебарвленням.
- Випадкове пошкодження, спричинене сторонніми предметами чи речовинами та чищенням чи розблокуванням фільтрів, дренажних систем чи мастильних систем.
- Пошкодження таких деталей: керамічне скло, додаткове приладдя, тарілки та сушарки для столових приборів, труби подачі та відведення води, лампи та кришки ламп, екрани, регулятори, корпуси та частини корпусів. Хіба що буде доведено, що пошкодження цих деталей спричинене дефектами виробництва.
- Ремонт, виконаний не нашими офіційними постачальниками послуг та/або уповноваженими сервісними партнерами, або такий, під час якого використовувалися неоригінальні деталі.
- Ремонт, потрібний через неналежне встановлення або встановлення з порушенням вимог.
- Використання пристрою в не побутових умовах, як-от професійне використання.
- Пошкодження під час транспортування. Якщо покупець транспортує виріб додому або до іншої адреси, компанія ІКЕА не несе відповідальності за жодні пошкодження під час транспортування. Проте, якщо компанія ІКЕА доставляє виріб до вказаної покупцем адреси, і під час доставки стаються пошкодження, такий випадок покривається гарантією ІКЕА.
- Вартість першого встановлення приладу ІКЕА. Проте, якщо призначений ІКЕА постачальник послуг або його уповноважений сервісний партнер відремонтує або замінить цей пристрій згідно умов цієї гарантії, постачальник послуг або його уповноважений сервісний партнер перевстановить відремонтований пристрій або в разі потреби замінить його.

Застосування місцевих законів

Гарантія ІКЕА дає вам спеціальні юридичні права, які покривають або перевищують всі місцеві юридичні вимоги. Проте ці умови жодним чином не обмежують права покупця, описані в місцевих законах.

УКРАЇНСЬКА

Область дії

Для пристроїв, придбаних в одній країні ЄС та перевезених в іншу країну ЄС, послуги будуть надаватися в рамках умов гарантії, що є прийнятими в новій країні. Зобов'язання надавати послуги в рамках гарантії дійсне тільки, якщо пристрій відповідає та встановлений згідно з:

- технічними характеристиками в країні, в якій буде зроблений запит щодо гарантійного обслуговування;
- інструкції зі збирання та правила техніки безпеки з інструкцій користувача.

Післяпродажне обслуговування пристроїв IKEA

Звертайтеся до IKEA у таких випадках:

- якщо ви хочете зробити сервісний запит в рамках цієї гарантії;
- роз'яснення роботи функцій пристроїв IKEA.

З метою забезпечити найкраще обслуговування, уважно прочитайте інструкції зі збирання та/або інструкції користувача, перш ніж звертатися до нас.

Як звернутися до нас за обслуговуванням



Служба післяпродажного обслуговування IKEA надасть основні інструкції з усунення несправності вашого пристрою по телефону під час прийому запиту на обслуговування. Номер телефону та години роботи місцевого магазину можна дізнатися в каталозі IKEA чи на сайті www.ikea.com.

Для пришвидшення обслуговування також завжди повідомляється номер виробу IKEA (8-значний код), вказаний на паспортній таблиці вашого пристрою.

ЗБЕРЕЖІТЬ ТОВАРНИЙ ЧЕК!

Це ваш доказ покупки, який вимагається для надання гарантійних послуг. На товарному чеку також можна знайти назву та номер виробу IKEA (8-значний код) для кожного придбаного вами пристрою.

Вам потрібна додаткова допомога?

Якщо у вас є якісь додаткові питання, не пов'язані з післяпродажним обслуговуванням ваших пристроїв, зателефонуйте до контактному центру найближчого магазину IKEA. Ми рекомендуємо уважно прочитати документацію приладу, перш ніж звертатися до нас.

Informacije o bezbednosti

- ⓘ Da biste obezbedili sopstvenu bezbednost i pravilan rad uređaja, pažljivo pročitajte ovaj priručnik pre ugradnje i upotrebe uređaja. Sačuvajte ovaj priručnik uz uređaj i kada se preselite ili ga prodate. Korisnici moraju da budu potpuno upućeni u rad i zaštitne funkcije ovog uređaja.

Pravilna upotreba

- Ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok radi.
- Uređaj je projektovan isključivo za upotrebu u domaćinstvima.
- Uređaj je namenjen isključivo za upotrebu u domaćinstvu u zatvorenom prostoru.
- Uređaj ne sme da se koristi kao radna površina ni kao površina za čuvanje stvari.
- Ne stavljajte i ne čuvajte zapaljive tečnosti, izuzetno zapaljive materijale ni topive predmete (npr. plastične folije, plastične predmete, aluminijum) na uređaju ili u blizini uređaja.
- Budite pažljivi pri priključivanju električnih uređaja u utičnice u blizini. Ne dozvolite da strujni kablovi stupe u kontakt sa uređajem ili vrelin posuđem ili da dospeju ispod njih.
- Nemojte sami vršiti popravke da ne bi došlo do povreda i oštećenja uređaja. Uvek se obratite najbližoj prodavnici IKEA.

Bezbednost dece i manje sposobnih lica

- Deca od 8 godina i starija, kao i osobe sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili bez dovoljnog iskustva i znanja mogu da koriste ovaj uređaj samo ako su pod nadzorom ili su im data uputstva u vezi sa korišćenjem uređaja na bezbedan način i ako razumeju opasnosti koje pri tome postoje.
- Držite svu ambalažu van domašaja dece. Postoji rizik od gušenja.
- Vodite računa da se deca ne nalaze u blizini uređaja dok se ne koristi.
- Deca mlađa od 8 godina moraju se držati podalje od uređaja, osim ako su pod stalnim nadzorom.





- Deca ne smeju da se igraju ovim uređajem. Održavanje i čišćenje ne smeju da obavljaju deca bez nadzora.

⚠ Upozorenje! Aktivirajte zaštitu za decu da mala deca i ljubimci ne bi slučajno uključili ovaj uređaj.

Opšta bezbednost

- Vodite računa da ventilacioni otvori na kućištu uređaja, odnosno na prostoru u koji je uređaj ugrađen, uvek budu bez prepreka.
- Da ne bi došlo do povrede, ne dodirujte ploču dok sija indikator vruće ploče.
- Da ne bi došlo do strujnog udara, ne stavljajte predmete u ugradnu indukcionu ploču dok radi.
- Ne obmotavajte kabl oko vrata da ne bi nastala opasnost od davljenja.
- Uređaj ne sme da se čisti pomoću parnog čistača.
- Metalni predmeti kao što su noževi, viljuške, kašike ili poklopci ne smeju se spuštati na grejnu površinu uređaja, jer mogu postati vrela.
- Nakon upotrebe, isključite uređaj pomoću njegovih kontrolnih dugmadi i nemojte se naslanjati na senzore za posude.
- Ovaj uređaj nije namenjen da se njime upravlja pomoću spoljnog tajmera ili posebnog sistema daljinskog upravljanja.
- Treba voditi računa da se izbegne dodirivanje grejnih elemenata.
- Ako se ošteti kabl za napajanje, potrebno je da ga zameni proizvođač, ovlašćeni servisni centar ili druga slično kvalifikovana osoba, kako bi se izbegao rizik. Obratite se najbližoj prodavnici IKEA.
- Ovaj uređaj namenjen je za upotrebu u domaćinstvu i sličnim sredinama kao što su:
 - čajne kuhinje u okviru prodavnica, kancelarija i drugih poslovnih prostora;
 - poljoprivredna domaćinstva;


- od strane gostiju hotela, motela i u drugim stambenim jedinicama;
- u ugostiteljskim objektima koji pružaju noćenje sa doručkom.


-  **Oprez:** vrela površina. Površine mogu da se jako zagreju tokom upotrebe.
-  **UPOZORENJE:** Ako napukne površina, isključite uređaj da biste izbegli mogućnost strujnog udara. Obratite se najbližoj prodavnici IKEA.
-  **UPOZORENJE:** Uređaj i njegovi pristupačni delovi postaju vreli tokom upotrebe.
-  **UPOZORENJE:** Kuvanje na uređaju bez nadzora, uz upotrebu masti ili ulja, može da bude opasno i može da dovede do požara. NIKADA ne pokušavajte da ugasite požar pomoću vode, već isključite uređaj zatim prekrijte plamen, koristeći npr. poklopac ili protivpožarno ćebe.

Bezbednosna uputstva

Postavljanje


- Proizvođač ne snosi odgovornost za povrede osoba i kućnih ljubimaca ni za oštećenje imovine koje nastane zbog nepoštovanja dole navedenih uslova.

 **Oprez!** Pri ugradnji primenjujte uputstva iz odeljka Informacije o bezbednosti.

 **Upozorenje!** Postupak ugradnje mora da bude usklađen sa zakonima, propisima, direktivama i standardima (pravila i propisi o bezbednosti električnih sistema, pravilno recikliranje u skladu sa propisima itd.) koji važe u zemlji korišćenja!


- Nemojte ugrađivati ovaj uređaj u blizini vrata ni ispod prozora jer može da dođe do prevrtanja posuda sa ploče pri otvaranju vrata, tj. prozora.
- Proverite da li je možda došlo do oštećenja uređaja pri transportu. Ako je uređaj oštećen, nemojte ga priključivati.
- Ne ugrađujte uređaj ako je oštećen pri transportu.
- Ne priključujte ploču u struju preko produžnog kabla i ne montirajte je tako da strujni kabl prelazi preko radnih površina.

- Ne menjajte specifikacije i ne modifikujte ovaj proizvod. Postoji rizik od povrede i oštećenja proizvoda.

 **Upozorenje!** Pažljivo sledite uputstva u pogledu povezivanja na električne priključke.

Električno povezivanje

- Pre povezivanja proverite da li nominalni napon uređaja, naveden na nazivnoj pločici, odgovara naponu izvora struje koji će se koristiti. Takođe, proverite nominalnu snagu uređaja i uverite se da kućne strujne instalacije odgovaraju nominalnoj snazi uređaja (pogledajte poglavlje Tehnički podaci).
- Nazivna pločica se nalazi na donjem delu kućišta ploče.

 **Upozorenje!** Rizik od povrede električnom strujom.

- Labav ili neadekvatan spoj utikač-utičnice može da dovede do pregrevanja utičnice.

Pre upotrebe:

Pre korišćenja obratite pažnju na uputstva navedena ispod.

- Koristite standardne strujne utičnice i redovno ih proveravajte da ne dođe do oštećenja.
- Ne otvarajte ovaj uređaj sami i ne dozvolite to isto nekvalifikovanim osobama. Ovaj uređaj sme da popravlja samo serviser ili tehničar sličnih kvalifikacija.
- Proverite strujni kabl i utikač. Ako je strujni kabl ili utikač oštećen, ne koristite uređaj. Ne vucite utikač mokrim rukama.
- Ne koristite produžni kabl, već isključivo zidne utičnice.
- Ako uređaj nije korišćen duže vreme, prvo ga uključite i ostavite da radi 10 minuta ga da bi se stabilizovale električne komponente. Posle toga možete da počete sa upotrebom uređaja.
- Ne koristite ovaj uređaj u blizini vode, plamena ili vlažnog mesta. Ovaj uređaj je namenjen ISKLJUČIVO za upotrebu u domaćinstvima u zatvorenom prostoru.
- Uklonite sav ambalažni materijal, nalepnice i foliju sa uređaja pre prve upotrebe.
- Nakon svake upotrebe, pomoću odgovarajućih komandi isključite zone koje ste koristili, ne oslanjajte se na detektor posuda.
- Postoji rizik od opekotina! Ne stavljajte predmete od metala, poput noževa, viljuški, kašika i činija, na grejnu površinu, jer mogu jako da se zagreju.

⚠ Upozorenje! Opasnost od požara! Pregrejane masti i ulja mogu vrlo brzo da se zapale.

⚠ Upozorenje! Korisnici sa ugrađenim pejsmejerom ne smeju gornjim delom tela da se približavaju indukcionim grejnim zonama na bliže od 30 cm dok rade.

⚠ Upozorenje! Ne rukujte ovim uređajem ako su vam ruke mokre i vodite računa da područje sa komandama uvek bude suvo. Ako veća količina vode dospe na dugmad komandne table, pokvariće se.

Tokom i posle upotrebe:

Obratite pažnju na uputstva navedena ispod da ne bi došlo do požara i nezgoda.

- Postavljajte ovaj uređaj ISKLJUČIVO na ravnu i čvrstu površinu.
- Deca moraju da budu pod nadzorom da se ne bi igrala sa uređajem.
- Ne stavljajte ništa od sledećih predmeta na ploču dok uređaj radi.
 - a) Nerđajući čelik
 - b) Gvožđe
 - c) Liveno gvožđe
 - d) Aluminijum
 - e) Poklopci i emajlirani predmeti
 - f) Noževi, viljuške i kašike
 - g) Tanjiri od gvožđa, nerđajućeg čelika, livenog gvožđa i aluminijuma
 - h) Prazno posuđe

- Ne prenosite i ne premeštajte uređaj ako je na njemu posuđe dok grejni elementi rade.
- Vodite računa da tokom rada postoji odgovarajuća ventilacija oko uređaja.
- Ne gurajte žiču ni metalne predmete u ventilacione otvore uređaja.
- Održavanje ploče
 - a) Ne ispuštajte teške predmete na ploču.
 - b) Ne sipajte vodu, kiselinu ni druge tečnosti na ploču.
 - c) Nemojte ništa flambirati na ploči.
 - d) Ne stavljajte vrelo posuđe na površinu uređaja dok se ne koristi.
 - e) Ako je površina (ploča) naprsla, odmah isključite uređaj da ne bi došlo do strujnog udara i vratite ga u najbližu prodavnicu IKEA.
 - f) Pojedini komadi posuđa mogu da proizvode buku tokom korišćenja. Datu posudu malo pomerite da bi se buka eliminisala ili smanjila. Ako do toga ne dođe, uzmite drugu posudu.
- Ne držite uređaj na tepihu, tkanini ili papirnom materijalu dok radi.
- Ne dodirujte ploču kada je vrelo. Ploča je topla sve dok se ne isključi indikator vruće ploče, bez obzira na to da li je napajanje uključeno.
- Ne isključujte uređaj povlačenjem kabla.
- Isključite uređaj i sačekate da se ohladi pre isključivanja iz utičnice. Isključite strujni kabl iz utičnice ako uređaj nećete koristiti duže vreme.
- Udaljite posuđe od uređaja nakon upotrebe.

Kako izbeći oštećenje uređaja

- Staklokeramičku ploču mogu da oštete predmeti koji padnu na nju i predmeti koje posuđe obori.
- Posuđe od livenog gvožđa, livenog aluminijuma ili sa oštećenim dnom može da izgrebe staklokeramičku ploču ako se gura po površini iste.
- Staklokeramička ploča može da se ošteti ako se ispusti na pod.
- Da ne bi došlo do oštećenja posuđa i staklokeramičke ploče, ne dozvolite da sva tečnost ispari iz šerpe, tj. tiganja.
- Ne uključujte grejne zone dok je na njima prazno posuđe ili kad na njima nema posuđa.
- Nipošto ne stavljajte aluminijumsku foliju ni na koji deo uređaja. Nipošto ne stavljajte na uređaj plastične ni druge topive materijale.

⚠ Upozorenje! Ne isključujte uređaj iz struje dok se ne isključe ventilator i indikator vruće ploče koji mogu da rade neko vreme nakon korišćenja uređaja.


Informacije o akril-amidima

Važno! Prema najnovijim naučnim saznanjima, intenzivno reš-pečenje, posebno namirnica koje sadrže skrob, može da stvori rizik po zdravlje zbog nastanka akril-amida. Zato preporučujemo da namirnice pripremate na najnižoj mogućoj temperaturi i izbegavate preterano zapecanje hrane.

Održavanje i čišćenje

UPOZORENJE!

- Pre isključivanja utikača strujnog kablja iz utičnice, isključite uređaj i sačekajte da se ohladi.
- Pre čišćenja, isključite uređaj i sačekajte da se ohladi.
- Iz bezbednosnih razloga, nemojte čistiti uređaj paročistačem ni mašinom za pranje pod pritiskom.
- Oštri predmeti i abrazivna sredstva za čišćenje dovode do oštećenja ovog uređaja. Nakon svake upotrebe očistite uređaj i uklonite prljavštinu vodom i deterdžentom za sudove. Uklonite i ostatke deterdženta!


-  Ogrebotine i tamne mrlje na staklokeramičkoj površini koje ne mogu da se uklone ne utiču na rad uređaja.


Uklanjanje prljavštine i upornih fleka:

- Namirnice koje sadrže šećer, plastiku i ostatke aluminijumske folije treba hitno ukloniti, za šta će najbolje poslužiti specijalni strugač (ne dobija se uz uređaj). Strugač postavite na ploču pod uglom i očistite prljavštinu prevlačenjem njegovog noža preko površine. Prebrišite uređaj vlažnom krpom sa malo deterdženta za posuđe. Na kraju osušite uređaj glancanjem čistom krpom.
- Prstenove kamenca, prstenove od vode, isprskanu masnoću i fleke na sjajnim metalnim delovima treba očistiti kada se uređaj ohladi, i to pomoću sredstva za čišćenje staklokeramičkih ploča ili nerđajućeg čelika.

Informacije u vezi sa zaštitom životne sredine


Odlaganje kućnih aparata

Znak  na proizvodu ili ambalaži označava da proizvod ne sme da se baci kao običan kućni otpad. Umesto toga, treba ga odneti na odgovarajuće prikupljalište za recikliranje električnih i elektronskih uređaja. Pravilno odlaganje ovog proizvoda doprinosi sprečavanju potencijalnih negativnih posledica po životnu sredinu i čovekovo zdravlje, koje bi mogle da nastanu usled nepravilnog manipulisanja ovim proizvodom u svojstvu otpada. Detaljnije informacije o recikliranju ovog proizvoda potražite u lokalnoj mesnoj kancelariji, službi za recikliranje kućnog otpada ili prodavnici u kojoj ste kupili proizvod.

-  **Upozorenje!** Uradite sledeće pre odlaganja ovog uređaja:

- Izvucite utikač strujnog kablja iz strujne utičnice.
- Isecite strujni kabl i bacite ga.

Odlaganje kućnih aparata

Ambalaža sa znakom  može da se reciklira. Ambalažu bacite u odgovarajući kontejner za reciklažu.

Štednja energije

- Kad god je to moguće, stavite poklopac na posudu.
- Stavite posudu na grejnu zonu pre nego što je uključite.
- Dno posude treba da bude što je deblje i što je ravnije moguće.

Proizvođač

Ikea of Sweden AB – SE – 343 81 Älmhult, Švedska

IKEA garancija

Koliko traje IKEA garancija?

Ova garancija važi 2 godine od prvobitnog datuma kupovine uređaja u prodavnici IKEA, osim ako nije drukčije naznačeno u nacionalnim propisima. Idite na IKEA.com da biste saznali šta važi za vašu zemlju. Kao dokaz kupovine treba priložiti originalni fiskalni isečak. Servis uređaja u garantnom roku neće produžiti trajanje garancije za uređaj.

Ko će obaviti servis?

Obratite se najbližoj prodavnici IKEA.

Šta ova garancija pokriva?

Ova garancija pokriva neispravnosti uređaja prouzrokovane lošom izradom ili greškama u materijalu počev od dana kupovine u prodavnici IKEA. Ova garancija važi samo za upotrebu u domaćinstvu. Izuzeci su navedeni u odeljku "Šta nije pokriveno ovom garancijom?" Garantnim rokom su pokriveni troškovi otklanjanja kvara, npr. popravke, delovi, rad i putni troškovi, pod uslovom da se uređaju može pristupiti za popravku bez dodatnih rashoda. Zamenjeni delovi postaju svojina kompanije IKEA.

Šta će IKEA uraditi da reši problem?

IKEA će pregledati proizvod i odlučiti, po sopstvenom nahođenju, da li je pokriven ovom garancijom. Ako se utvrdi da garancija važi, IKEA će, po sopstvenom nahođenju, popraviti pokvareni uređaj ili ga zameniti istim ili ekvivalentnim.

Šta nije pokriveno ovom garancijom?

- Uobičajeno habanje.
- Šteta pričinjena namerno ili iz nehata, šteta pričinjena jer nisu uzeta u obzir uputstva za upotrebu, nepravilna ugradnja ili priključivanje na nedozvoljeni električni napon, šteta prouzrokovana hemijskom ili elektrohemijskom reakcijom, rđa, korozija ili šteta prouzrokovana vodom, uključujući, između ostalog, visok sadržaj kamenca u vodi, šteta prouzrokovana abnormalnim uslovima koji se pojavljuju u okruženju.
- Potrošni delovi, uključujući baterije i sijalice.
- Nefunkcionalni i dekorativni delovi koji ne utiču na uobičajeno korišćenje aparata, uključujući ogrebotine i moguće razlike u boji.
- Slučajna šteta pričinjena stranim predmetima ili supstancama, kao i čišćenje ili deblokiranje filtera, odvodnog sistema ili fioka za deterdžent.
- Šteta pričinjena sledećim delovima: staklokeramici, dodatnoj opremi, korpama za kuhinjsko posuđe i pribor za jelo, dovodnom i odvodnom crevu, zaptivkama, sijalicama i poklopcima lampica, displeju, dugmadu, kućištima i delovima kućišta. Osim u slučaju kada se može dokazati da su uzrok tih kvarova greške u proizvodnji.
- Popravke koje nije izvršio ovlašćeni serviser i/ili ugovorni partner ovlašćenog servisa ili kada nisu korišćeni originalni delovi.
- Popravke zbog lošeg postavljanja ili postavljanja koje nije izvršeno u skladu sa specifikacijama.
- Korišćenje aparata van domaćinstva, tj. profesionalna upotreba.
- Šteta pričinjena prilikom transporta. Ako sam kupac prevozi proizvod do svoje kuće ili na drugu adresu, IKEA ne odgovara za štetu do koje može doći tokom transporta. Međutim, ako IKEA isporučuje proizvod na adresu kupca, tada će štetu koja se pričinji proizvodu u toku ove isporuke pokriti IKEA.
- Troškovi prvog postavljanja uređaja kompanije IKEA. Međutim, ako servis koji je imenovala kompanija IKEA ili njegov ovlašćeni partnerski servis popravi ili zameni uređaj u skladu sa ovom garancijom, imenovani servis ili njegov ovlašćeni partnerski servis će ponovo ugraditi popravljeni uređaj ili ugraditi zamenu, po potrebi.

Kako se primenjuju zakoni zemlje

Garancija kompanije IKEA vam daje konkretna zakonska prava, koja ispunjavaju ili premašuju sve lokalne zakonske obaveze. Međutim, ti uslovi ni na koji način ne ograničavaju prava potrošača predviđena lokalnim zakonima.

Područje važenja

Za uređaje koji su kupljeni u jednoj zemlji EU i koji su odneti u drugu zemlju, servis će se obezbediti u okviru garantnih uslova koji su uobičajeni u toj drugoj zemlji. Obaveza servisiranja pod garancijom postoji samo za uređaj kod kojeg su ispoštovani propisi i ugrađen je u skladu sa:

- tehničkim specifikacijama zemlje u kojoj je podnet zahtev za iskorišćenje garancije;
- uputstvom za montažu i bezbednosnim informacijama iz Uputstva za upotrebu.

NAKON KUPOVINE uređaja kompanije IKEA

Bez ustručavanja se obratite kompaniji IKEA ako treba da:

- podnesete zahtev za servisiranje u skladu sa ovom garancijom;
- zatražite objašnjenja u pogledu rada uređaja kompanije IKEA.

Da bismo vam obezbedili najbolju moguću pomoć, pažljivo pročitajte Uputstva za montažu i/ili Uputstvo za upotrebu pre nego što nas kontaktirate.

Kako da dođete do nas ako vam je potreban naš ovlašćeni servisni centar



Korisnička služba kompanije IKEA koja opslužuje kupce nakon kupovine njenih proizvoda će vam preko telefona pomoći oko rešavanja jednostavnijih problema sa uređajem koji su prisutni u trenutku poziva. Broj telefona lokalne prodavnice i radno vreme potražite u katalogu IKEA ili na veb-sajtu www.ikea.com.

Da biste brže bili usluženi, navedite IKEA broj artikla (8-cifrena šifra) naveden na nazivnoj pločici uređaja.

ČUVAJTE FISKALNI ISEČAK!

On je vaš dokaz o kupovini i bez njega garancija ne važi. Na račun u se takođe nalazi IKEA naziv i broj artikla (8-cifrena šifra) za svaki od uređaja koje ste kupili.

Da li vam je potrebna dodatna pomoć?

Za sva dodatna pitanja koja nisu povezana sa servisiranjem uređaja, kontaktirajte pozivni centar najbliže prodavnice IKEA. Preporučujemo da pažljivo pročitate dokumentaciju uređaja pre nego što nas kontaktirate.

Varnostni podatki

ⓘ Za svojo varnost in pravilno delovanje naprave pred nastavitvijo in uporabo skrbno preberite ta navodila. Navodila vedno hranite z napravo, tudi, če se preselite ali napravo prodate. Uporabnik mora biti vedno seznanjen s pravilnim delovanjem in varnostnimi navodili naprave.

Pravilna uporaba

- Med delovanjem naprave nikoli ne puščajte brez nadzora.
- Naprava je zasnovana izključno za domačo uporabo.
- Naprava je zasnovana izključno za notranjo uporabo v gospodinjstvu.
- Naprave ne uporabljajte kot površino za odlaganje stvari ali kot delovno površino.
- Ne odlagajte ali hranite vnetljivih tekočin, visokovnetljivih materialov ali taljivih predmetov (npr. plastičnega filma, plastike, aluminija) na ali ob napravi.
- Previdno pri vključevanju električnih naprav v bližnje vtičnice. Ne dovolite, da kablji pridejo v stik ali se zataknejo pod napravo ali vroče kuhinjske posode.
- Da se izognete škodi in poškodbam, naprave ne popravljajte sami. Vedno se obrnite na najbližjo prodajalno IKEA.

Varnost otrok in ranljivih oseb

- Otroci, starejši od 8 let, osebe z zmanjšanimi telesnimi, senzoričnimi ali psihičnimi sposobnostmi ter osebe brez izkušenj in znanja lahko uporabljajo napravo le, če so pod nadzorom ali so dobili navodila o varni uporabi naprave in se zavedajo nevarnosti.
- Vso embalažo hranite zunaj dosega otrok. Obstaja tveganje zadušitve.
- Otroke držite stran od naprave, če ta deluje ali ne.
- Otroci pod 8 let naj ne hodijo v bližino naprave, če niso pod neprestanim nadzorom.

SLOVENŠČINA

- Otroci naj se ne igrajo z napravo. Otroci naj ne čistijo ali vzdržujejo naprave, če niso pod nadzorom.


⚠ **Opozorilo!** Aktivirajte varnostni zaklep ("child lock"), da preprečite, da bi majhni otroci in živali nenamerno vklopili napravo.


Splošna varnost


- Zagotovite, da so ventilacijske reže ohišja naprave in vgrajene strukture vedno čiste.
- Da bi preprečili poškodbo, se ne dotikajte plošče, če indikator preostale toplote še vedno gori.
- Da bi preprečili električni udar, med delovanjem v indukcijsko kuhališče ne vstavljajte nobenih predmetov.
- Da bi preprečili nevarnost zadušitve, napajalnega kabla ne ovijajte okrog vratu.
- Za čiščenje naprave ne uporabljajte parnega čistilnika.
- Na kahalno ploščo ne odlagajte kovinskih predmetov, kot so noži, vilice, žlice ali pokrovke, saj lahko ti postanejo vroči.
- Po uporabi ploščo izključite s kontrolnimi tipkami, ne zanašajte se na detektor posode.
- Naprava ni namenjena upravljanju prek zunanjih časomerilcev ali z ločenim daljinskim upravljalnim sistemom.
- Pazite, da se ne dotikate grelnih elementov.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, pooblaščen servisni center ali podobno usposobljeno osebje, da se izognete nevarnosti. Prosimo, kontaktirajte najbližjo prodajalno IKEA.


SLOVENŠČINA

- Aparat je namenjen za uporabo v gospodinjstvu in podobnih primerih, kot so:
 - kuhinjski prostori za osebe v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih;
 - kmečke hiše;
 - za stanke v hotelih, motelih in drugih stanovanjskih okoljih;
 - okolja tipa nočitev z zajtrkom.

 **Pozor:** vroča površina. Površine se med uporabo lahko segrejejo.

 **OPOZORILO:** Če je na površini razpoka, napravo izključite, da se izognete električnemu udaru. Prosimo, kontaktirajte najbližjo prodajalno IKEA.


 **OPOZORILO:** Med uporabo se naprava in dotični deli segrejejo.


 **OPOZORILO:** Nenadzorovano kuhanje z maščobo in olji je lahko nevarno in lahko vodi do požara. NIKOLI ne poskušajte požara pogasiti z vodo, temveč najprej izključite napravo in nato ogenj pokrijte na primer s pokrovko ali požarno odejo.

Varnostna navodila

Namestitve


- Proizvajalec ne odgovarja za poškodbe ljudi in živali ali škodo lastnine, ki je posledica neupoštevanja naslednjih navodil.

 **Pozor!** Za nadaljevanje namestitve glejte Varnostna navodila.

 **Opozorilo!** Namestitveni postopek mora slediti zakonom, uredbam, direktivam in standardom (pravila in regulacije o električni varnosti, pravilno recikliranje v skladu z regulativami itd.), ki so v veljavi v državi uporabe!

- Izogibajte se nameščanju naprave blizu vrat in pod okna, saj je mogoče med odpiranjem okna ali vrat vroče kuhinjske lonce prevrniti s kühalnika.
- Prepričajte se, da se kühalnik med prevozom ni poškodoval. Poškodovane naprave ne priključujte.
- Ne nameščajte naprave, ki je bila poškodovana med prevozom.

- Kühalnika ne povežite s podaljški in ga ne nameščajte tako, da se kabel razteza čez delovne površine.
- Ne spreminjajte specifikacij in ne modificirajte izdelka. Tveganje poškodb in škode na napravi.

 **Opozorilo!** Natančno upoštevajte navodila za električne povezave.

Električne povezave

- Pred povezovanjem preverite, ali nominalna napetost naprave, ki je navedena na ploščici s tehničnimi navedbami, odgovarja napetosti vašega omrežja. Preverite tudi nazivno moč naprave in se prepričajte, da je električna napeljava v gospodinjstvu ustrezne velikosti, da ustreza nazivni moči naprave (glejte poglavje s tehničnimi podatki).
- Ploščica s tehničnimi navedbami je na spodnji strani kühalnika.

SLOVENŠČINA

- ⚠ Opozorilo!** Tveganje poškodbe zaradi udara električnega toka.
- Ohlapne in nepravilne povezave vtičnice z vtičem lahko vodijo do pregrevanja terminala.

Pred uporabo:

Pred uporabo, prosimo, preberite naslednja navodila.

- Prosimo, uporabite standardno električno vtičnico in jo redno preverjajte, da se izognete poškodbam.
- Naprave ne odpirajte sami ali neusposobljena oseba. Napravo sme popravljati samo servisni zastopnik ali podobno usposobljen tehnik.
- Prosimo, preverite napajalni kabel in vtič. Če je napajalni kabel ali vtič poškodovan, ne uporabljajte naprave. Vtiča ne izključujte s mokrimi rokami.
- Ne uporabljajte podaljškov, napravo priklopite neposredno v stensko vtičnico.
- Če naprava dlje časa ni bila v uporabi, napravo najprej za 10 minut vklopite, da stabilizirate elektronsko komponento. Nato jo lahko začnete uporabljati.
- Naprave ne uporabljajte v bližini vode, ognja ali vlažnega območja. Naprava je namenjena SAMO za gospodinjstvo uporabo v notranjih prostorih.
- Pred prvo uporabo naprave odstranite vso embalažo, nalepke in zaščitne plasti.
- Po vsaki uporabi s kontrolnimi tipkami izključite vse kuhalne cone, ne zanašajte se na detektor posode.
- Tveganje opeklin! Na kuhalno površino ne odlagajte kovinskih predmetov, kot so noži, vilice, žlice ali pokrovke, saj se lahko segrejejo.

- ⚠ Opozorilo!** Nevarnost požara! Preveč segrete maščobe in olja lahko zelo hitro zagorijo.

- ⚠ Opozorilo!** Uporabniki z vsajenimi spodbujevalniki srca naj skrbijo, da je njihov zgornji del telesa vedno vsaj 30 cm stran od prižganih kuhalnih nerazumljivo ter okorno plošč.

- ⚠ Opozorilo!** Z napravo ne upravljajte z mokrimi rokami in skrbite, da je plošča s kontrolnimi tipkami vedno suha. Voda na plošči s kontrolnimi tipkami lahko povzroči, da te ne bodo več delovale.

Med uporabo in po njej:

Prosimo, sledite nadaljnjim navodilom, da se izognete vžigu in nesrečam.

- Napravo postavite SAMO na ravno in trdno površino.
- Otroci morajo biti pod nadzorom, da se ne bi igrali z napravo.
- Med delovanjem naprave ne postavljajte naslednjih predmetov na ploščo.
 - a) Nerjaveče jeklo
 - b) Železo
 - c) Lito železo

- d) Aluminij
 - e) Pokrovka in emalj
 - f) Nož, vilica ali žlica
 - g) Krožnik, izdelan iz železa, nerjavečega jekla, litega železa ali aluminija
 - h) Prazna posoda za kuhanje
- Naprave ne prenašajte ali prestavljajte, ko je na njej posoda med gretjem.
 - Prosimo, med delovanjem poskrbite za primerno ventilacijo v okolici naprave.
 - Ne vstavljajte žic ali kovinskih predmetov v reže za vhod ali izhod zraka na napravi.
 - Kako skrbeti za ploščo
 - a) Na ploščo ne spuščajte nobenih težkih predmetov.
 - b) Po plošči ne polivajte vode, kisline ali drugih tekočin.
 - c) Na plošči ničesar ne zažigajte z ognjem.
 - d) Kadar naprava ni v uporabi, nanjo ne postavljajte vroče posode.
 - e) Če je površina (plošča) počena, takoj izklopite napravo, da preprečite električni udar, in jo vrnite v najbližjo prodajalno IKEA.
 - f) Nekatere posode lahko med uporabo povzročajo hrup. Prosimo, rahlo premaknite posodo, in hrup se bo zmanjšal ali bo izginil. Če ne, prosimo, zamenjajte posodo.
 - Naprave med delovanjem ne postavljajte na preprogo, blago ali papir.
 - Ne dotikajte se ploščice, dokler je vroča. Plošča je še vedno vroča, dokler indikator preostale toplote ne izgine, tudi če izključite napajanje.
 - Naprave ne odklopite z vlečenjem kabla.
 - Preden napravo odklopite z napajanja, jo izklopite in počakajte, da se ohladi. Če naprave dlje časa ne boste uporabljali, odklopite napajalni kabel.
 - Po uporabi posode ne odlagajte na napravo.

Kako se izogniti škodi na napravi

- Steklena keramika se lahko poškoduje, če nanjo padejo predmeti ali če jo premočno udarite s posodo za kuhanje.
- Posoda, izdelana iz litega železa, litega aluminija ali s poškodovanim dnom lahko poškoduje ploščo, če jo premikate po njej.
- Steklena keramika se lahko tudi poškoduje, če pade na tla.
- Da bi se izognili poškodbam na posodi ali steklokeramiki, pazite, da hrana v ponvah in loncih ne povre do konca.
- Ne uporabljajte kuhalnih plošč s prazno posodo ali brez nje.
- Nikoli ne obvijajte nobenega dela naprave z aluminijasto folijo. Na ali v napravo nikoli ne odlagajte plastike ali kateregakoli drugega materiala, ki bi se lahko stopil.

- ⚠ Opozorilo!** Napravo pustite vključeno v omrežje, dokler se ventilator in indikator toplote ne ugasneta.

Podatki o akrilamidih


Pomembno! Po najnovejših znanstvenih podatkih lahko preveč zapečena hrana, predvsem tista, ki

vsebuje škrob, pomeni tveganje za zdravje zaradi akrilamidov. Zato priporočamo kuhanje na najnižjih možnih temperaturah in ne preveč zapečeno hrano.

Nega in čiščenje

OPOZORILO!

- Preden napravo izklopite, jo izklopite in počakajte, da se ohladi.
- Pred čiščenjem napravo izklopite in počakajte, da se ohladi.
- Iz varnostnih razlogov naprave ne čistite s parniki in visokotlačnimi čistilniki.
- Ostri predmeti in abrazivna sredstva bodo poškodovala napravo. Po vsaki uporabi napravo očistite in ostanke odstranite z vodo in tekočim milom. Ravno tako odstranite ostanke čistilnih sredstev!


 Praske in temni madeži na steklokeramiki, ki jih ni mogoče odstraniti, ne vplivajo na njeno delovanje.


Odstranjevanje ostankov in trdovratni ostanki:

- Hrano, ki vsebuje sladkor, plastiko, ostanke pločevink je treba odstraniti nemudoma, najboljše orodje za čiščenje steklenih površin je strgalo (ni priložen napravi). Položite strgalo na steklokeramično površino pod kotom in odstranite ostanek tako, da z njim podrgnete po površini. Napravo obrišite z vlažno krpo in malo tekočega mila. Končno zdrgnite napravo s čisto krpo.
- Ostanke vodnega kamna, vode, maščobe, svetleča kovinska razbarvanja morajo biti odstranjena s čistilom za steklokeramiko ali nerjaveče jeklo, potem ko se je naprava ohladila.

Okoljevarstveni zadržki

Odstranjevanje gospodinjiskih naprav

Simbol  na embalaži naprave označuje, da tega izdelka ne smete obravnavati kot gospodinjiski odpadek. Namesto tega ga odnesite na primerno zbirno mesto za recikliranje električnih in elektronskih naprav. S tem ko ta izdelek pravilno odvržete, boste pomagali preprečiti morebitne negativne posledice za okolje in zdravje ljudi, do katerih bi lahko prišlo v primeru neustreznega odlaganja tega izdelka. Za podrobnejše informacije o recikliranju tega izdelka kontaktirajte lokalne oblasti, vaš zbirni reciklažni center ali trgovino, kjer ste ta izdelek kupili.

 **Opozorilo!** Za odstranjevanje aparata sledite naslednjim korakom:

- Izvlecite vtič iz električnega omrežja.
- Odrežite napajalni kabel in ga odvrzite.

Odstranjevanje gospodinjiskih naprav

Materiale s simbolom  reciklirajte. Embalažo odložite v primeren zbirni zabojnik in ga reciklirajte.

Prihranek energije

- Če je mogoče, posode vedno pokrijte s pokrovko.
- Preden prižgete kuhalno ploščo, nanjo položite posodo.
- Dno posode naj bo debelo in ravno, kolikor je le mogoče.

Proizvajalec

Ikea of Sweden AB - SE - 343 81 Älmhult, Švedska

Garancija družbe IKEA

Kako dolgo velja garancija družbe IKEA?

Ta garancija velja 2 leti od prvotnega datuma nakupa vaše naprave v IKEI, razen če je v nacionalni zakonodaji določeno drugače. Pojdite na IKEA.com, če želite izvedeti, kaj velja za vašo državo. Originalen račun je zahtevan kot dokaz o nakupu. Če so bila v garancijskem obdobju izvedena servisna dela naprave, se garancijsko obdobje za napravo ne podaljša.

Kdo bo servisiral napravo?

Kontaktirajte najbližjo prodajalno IKEA.

Kaj krije ta garancija?

Garancija krije napake naprave, ki so nastale zaradi napake v konstrukciji ali materialu od datuma nakupa pri družbi IKEA. Ta garancija velja samo za domačo uporabo. Izjeme so navedene pod naslovom "Kaj ni zajeto v tej garanciji?" V garancijskem roku so stroški odprave napak npr. popravila, delo in potovanja, kriti, če je naprava dostopna za popravilo brez posebnih stroškov. Zamenjani deli postanejo last podjetja IKEA.

SLOVENŠČINA

Kaj bo IKEA storila za odpravo težave?

IKEA bo izdelek preučila in se po lastni presoji odločila, ali je zajet v tej garanciji. Če se smatra, da sodi v garancijo, potem bo IKEA po lastni presoji ali okvarjeni izdelek popravila ali ga zamenjala z enakim ali primerljivim izdelkom.

Kaj ni zajeto v tej garanciji?

- Normalne obrabe.
- Namenske ali malomarne škode, škode, povzročene zaradi neupoštevanja navodil za uporabo, nepravilne namestitve ali povezave na nepravilno napetost, škode, povzročene zaradi kemične ali elektrokemične reakcije, rje, korozije, ali škode zaradi vode, vključno z, a ne omejeno na škodo, povzročeno zaradi prevelike količine vodnega kamna v vodi, in škode, nastale zaradi abnormálnih razmer delovanja.
- Potrošni deli, vključno z baterijami in žarnicami.
- Nefunkcionalnih in dekorativnih delov, ki ne vplivajo na normalno rabo naprave, vključno s praskami in možnimi spremembami barv.
- Naključne škode, povzročene s tujimi predmeti ali snovmi ali čiščenjem oziroma čiščenjem filtrov, sistemov za odvajanje ali predalov z mili.
- Škode na naslednjih delih: keramičnem steklu, dodatkih, lončenini in košaricam za pribor, ceveh za dovajanje in odvajanje, tesnilih, lučeh in pokrovih za luči, zaslonih, gumbih, ohišjih in delih ohišij. Razen če se dokaže, da je bila ta škoda povzročena zaradi napak v proizvodnji.
- Popravila, ki jih ne izvedejo serviserji, ki jih določimo mi, in/ali pooblaščen servisni pogodbeni partner, ali če so bili uporabljeni neoriginalni deli.
- Popravil, ki so potrebna zaradi nepravilne namestitve, ki ne upošteva specifikacij.
- Uporabe naprave v nedomačem okolju, npr. profesionalna uporaba.
- Škode pri prevozu. Če stranka prevaža izdelek domov ali na drug naslov, IKEA ne odgovarja za škodo, ki bi lahko pri tem nastala. Kakorkoli, če izdelek na naslov kupca dostavi IKEA, potem škoda, ki bi lahko pri tem nastala, pokriva IKEA.
- Stroška za izvedbo prve namestitve naprave podjetja IKEA. Če pa ponudnik storitev, ki ga imenuje IKEA, ali njegov pooblaščen servisni partner popravi ali zamenja napravo v skladu s pogoji te garancije, bo pooblaščen ponudnik storitev ali njegov pooblaščen servisni partner ponovno namestil popravljeno napravo ali po potrebi namestil nadomestno napravo.

Veljavnost državne zakonodaje

Garancija družbe IKEA vam daje posebne zakonske pravice, ki zajemajo ali presegajo vse lokalne pravne zahteve. Vendar pa ti pogoji v nobenem smislu ne omejujejo potrošnikovih pravic, opisanih v lokalni zakonodaji.

Območje veljavnosti

Za naprave, ki so kupljene v eni od držav EU in odpeljane v drugo državo EU, bodo storitve na voljo v okviru garancijskih pogojev, ki so običajni v novi državi. Obveznosti izvajanja storitev v okviru garancije obstaja le, če je naprava skladna in nameščena v skladu z:

- tehničnimi specifikacijami države, v kateri je vložen garancijski zahtevek;
- Navodili za sestavljanje in varnostnimi navodili priročnika za uporabo.

Storitev PO NAKUPU za naprave IKEA:

Prosimo, ne oklevajte in kontaktirajte IKEA, če

- želite podati zahtevek za servis v okviru te garancije;
- želite pojasnitev funkcij naprav IKEA.

Da vam lahko ponudimo najboljšo pomoč, prosimo, pazno preberite Navodila za sestavljanje in/ali Priročnik za uporabo, preden nas kontaktirate.

Kako nas kontaktirati, če potrebujete naše storitve



Servisna služba za po nakupu IKEA vam bo pomagala prek telefona pri osnovnem reševanju težav z vašo napravo, v času, ko boste opravili klic. Prosimo, glejte katalog IKEA ali obiščite spletno stran www.ikea.com ter poiščite telefonsko številko in odpiralni čas vaše lokalne prodajalne.

Da bi vam lahko hitreje pomagali, prosimo, najprej navedite številko artikla IKEA (8 števk), ki je navedena na ploščici za tehnične navedbe na vaši napravi.

SHRANITE RAČUN!

To je vaše dokazilo o nakupu, ki je potrebno za uveljavljanje garancije. Na računu je tudi ime in številka artikla IKEA (8 števk) za vsak izdelek, ki ste ga kupili.

Potrebujete dodatno pomoč?

Za vsa dodatna vprašanja, ki niso povezana s storitvijo Po nakupu, prosimo, kontaktirajte telefonski center najbližje prodajalne IKEA. Priporočamo, da preden nas kontaktirate, pazno preberete vso dokumentacijo naprave.

Güvenlik Bilgileri

- ⓘ Güvenliğiniz ve cihazın doğru çalışması için kurulum ve kullanım öncesinde bu kılavuzu dikkatli bir şekilde okuyunuz. Cihazı taşısanız veya satsanız bile bu talimatları daima cihazla birlikte tutunuz. Kullanıcılar cihazın çalışma ve güvenlik özelliklerini tam olarak bilmelidir.

Doğru kullanım

- Cihazı çalışırken gözetimsiz bırakmayınız.
- Cihaz özellikle evsel kullanım için tasarlanmıştır.
- Cihaz özellikle kapalı alanda evde kullanım için tasarlanmıştır.
- Cihaz, çalışma yüzeyi ya da saklama alanı olarak kullanılmamalıdır.
- Cihazın içine veya yakınına yanıcı sıvılar, yüksek tutuşurluğa sahip maddeler veya eriyebilir nesnelere (örneğin plastik film, plastik, alüminyum) koymayınız veya bu maddeleri cihazın yakınında saklamayınız.
- Yakın prizlere elektrikli aletler bağlarken dikkatli olunuz. Bağlantı kablolarının cihazın veya sıcak tencerenin altına temas etmesine veya altında kalmasına izin vermeyiniz.
- Yaralanmayı ve cihazın zarar görmesini önlemek için cihazı kendiniz onarmayınız. Her zaman size en yakın IKEA mağazası ile irtibata geçiniz.

Çocukların ve korunmasız kişilerin güvenliği

- Bu cihaz, gözetim altında oldukları veya cihazın güvenli kullanımı konusunda gerekli talimatların verildiği ve meydana gelebilecek tehlikeleri anladıkları sürece, 8 yaşından büyük çocuklarca ve fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri sınırlı veya tecrübe ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir.
- Tüm ambalajları çocuklardan uzak tutunuz. Boğulma tehlikesi vardır.
- Cihaz çalışırken kullanmıyor dahi olsanız çocukları cihazdan uzak tutunuz.

TÜRKÇE


- 8 yaşın altındaki çocuklar sürekli olarak gözetilmediği takdirde cihazdan uzak tutulmalıdır.
 - Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve bakım işlemleri gözetim altında olmayan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- ⚠ Uyarı!** Küçük çocukların ve evcil hayvanların istemeden cihazı açmasını önlemek için çocuk kilidini etkinleştiriniz.


Genel Emniyet Talimatları


- Havalandırma açıklıklarını, cihaz kasasının içini veya yerleşik yapının içini engellerden arındırınız.
- Yaralanmaları önlemek için kalan ısı göstergesi hala yanarken panele dokunmayınız.
- Elektrik çarpmasını önlemek için çalışma sırasında indüksiyonlu ocağın içine herhangi bir nesne sokmayınız.
- Boğulma tehlikesini önlemek için kabloyu boyun etrafına sarmayınız.
- Cihazın temizlenmesinde buharlı temizleyici kullanılmaz.
- Isınabilecekleri için ocağın üzerine bıçak, çatal, kaşık ve kapak gibi metal nesnelere koyulmamalıdır.
- Kullanımın ardından düğmesinden ocağı kapatın, tava dedektörüne güvenmeyin.
- Bu cihaz harici bir zamanlayıcı veya ayrı bir uzaktan kumanda sistemi aracılığıyla çalıştırılmak üzere tasarlanmamıştır.
- Isınan parçalara dokunmaktan kaçınmaya dikkat edilmelidir.
- Elektrik kablosu hasar görmüşse herhangi bir tehlikeden kaçınmak için üretici, Yetkili Servis Merkezi veya benzer nitelikli kişiler tarafından değiştirilmelidir. En yakın IKEA mağazası ile irtibata geçiniz.
- Bu cihaz, evde ve aşağıdakilere benzer uygulamalarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır:
 - mağaza, ofis ve diğer çalışma ortamlarında bulunan personel mutfak alanları;
 - çiftlik evleri;
 - otel, motel ve diğer mesken türlerindeki müşteriler tarafından;

- oda ve kahvaltı hizmeti sunan ortamları.

 **Dikkat:** sıcak yüzey. Kullanım sırasında yüzeyler ısınabilir.

 **UYARI:** Eğer yüzey çatlarsa elektrik çarpma ihtimalinden kaçınmak için aleti kapatın. En yakın IKEA mağazası ile irtibata geçiniz.


 **UYARI:** Cihaz ve erişilebilir parçaları kullanım esnasında ısınır.


 **UYARI:** Ocak üzerinde katı veya sıvı yağ ile gözetimsiz pişirme gerçekleştirmek tehlikeli olabilir ve yangına sebep olabilir. ASLA bir yangını suyla söndürmeye çalışmayın, cihazı kapatın ve ardından alevin üzerini örneğin bir kapak veya bir yangın battanyesi ile örtün.

Güvenlik talimatı


Kurulum

- Üretici aşağıdaki şartlara uyulmamasından kaynaklanan kişi ve hayvanların uğradığı yaralanmalardan veya maddi hasarlardan sorumlu tutulamaz.

 **Dikkat!** Kurulumu devam etmek için Güvenlik Bilgilerine bakınız.


 **Uyarı!** Kurulum işlemi cihazın kullanıldığı ülkede yürürlükte bulunan kanun, kararname, yönetmelik ve standartlara (elektrik emniyet kuralları ve düzenlemeleri, yönetmeliklere göre uygun geri dönüşüm, vb.) uymalıdır!

- Cihazı kapıların yakınına ve ocağın altına monte etmekten kaçınınız, kapı ve pencereler açıldığında sıcak tencere düşebilir.
- Cihazın nakliye nedeniyle zarar görmediğinden emin olunuz. Hasarlı bir cihazı bağlamayınız.
- Nakliye esnasında hasar görmüşse cihazı kurmayınız.
- Ocağı uzatma kabloları kullanarak kurmayınız ve ocağın kordonlarını çalışma alanlarından geçirmeyiniz.
- Bu ürünün özelliklerini değiştirmeyiniz veya bu üründe değişiklik yapmayınız. Yaralanma ve cihaz hasarı tehlikesi.

 **Uyarı!** Elektrik bağlantıları için talimatlara dikkatle uyunuz.

Elektrik bağlantıları

- Bağlamadan önce, anma değeri plakasında belirtilen cihaz nominal geriliminin mevcut besleme gerilimine uygun olup olmadığını kontrol ediniz. Ayrıca, cihazın güç değerini kontrol ediniz ve evdeki elektrik tesisatının cihazın güç değerine uyacak şekilde boyutlandırıldığından emin olunuz (Teknik veriler bölümüne bakınız).
- Anma değeri plakası, ocağın alt gövdesi üzerinde yer almaktadır.

 **Uyarı!** Elektrik akımı nedeniyle yaralanma tehlikesi.

- Gevşek ve uygun olmayan fiş ve priz bağlantıları, bağlantı uçlarının aşırı ısınmasına neden olabilir.

Kullanmadan Önce:

- Kullanmadan önce aşağıdaki talimatlara dikkat ediniz.
- Herhangi bir hasarı önlemek için standart şebeke güç kaynağı prizi kullanınız ve prizi düzenli olarak kontrol ediniz.
- Cihazı kendiniz açmayınız ve kalifiye olmayan bir kişi tarafından açılmasını önleyiniz. Cihazı sadece servis acentesi veya benzer kalifiye teknisyen onarır.
- Güç kablosunu ve fişi kontrol ediniz. Güç kablosu veya fiş hasar görmüşse, lütfen cihazı kullanmayınız. Fişi ıslak elle çekmeyiniz.
- Uzatma kablosu kullanmayınız ve sadece şebeke güç kaynağı prizini kullanınız.
- Cihaz uzun bir süre kullanılmamışsa öncelikle elektronik bileşenleri dengelemek için cihazı 10 dakika süreyle açınız. Ardından, cihazı çalıştırmaya başlayabilirsiniz.

TÜRKÇE

- Cihazı su, ateş veya nemli alanların yakınında kullanmayınız. Cihaz SADECE ev tipi kullanım için tasarlanmıştır.
- İlk kullanımdan önce tüm ambalaj, etiket ve kaplamaları çıkarınız.
- Her kullanımdan sonra pişirme bölgelerini kendi kontrol düğmelerinden kapatınız ve pişirme kabı dedektörüne güvenmeyiniz.
- Yanma tehlikesi! Isınabilecekleri için bıçak, çatal, kaşık ve tencere kapakları gibi metalden yapılmış nesnelere pişirme yüzeyinin üzerine koymayınız.

⚠ Uyarı! Yangın tehlikesi! Aşırı ısınmış katı ve sıvı yağlar çok çabuk alev alabilir.

⚠ Uyarı! İmplant kalp pili olan kullanıcılar üst gövdelerini açık olan induksiyonlu pişirme bölgelerinden en az 30 cm uzakta tutmalıdır.

⚠ Uyarı! Cihazı ıslak ellerle çalıştırmayınız ve kontrol paneli yüzeyini kuru tutunuz. Kontrol paneli tuşları üzerinde su birikmesi bozulmalarına neden olacaktır.

Kullanım Sırasında ve Sonrasında:

Tutuşmayı ve kazaları önlemek için aşağıdaki talimatlara dikkat ediniz.

- Lütfen cihazı SADECE düz ve sert bir yüzeye yerleştiriniz.
- Çocuklar, cihazla oynamadıklarından emin olmak için gözetim altında tutulmalıdır.
- Cihaz çalışırken panel üzerine aşağıdaki nesnelere koymayınız.
 - a) Paslanmaz çelik
 - b) Demir
 - c) Dökme demir
 - d) Alüminyum
 - e) Kapak ve emaye
 - f) Bıçak, çatal ya da kaşık
 - g) Plaka demir, paslanmaz çelik, dökme demir veya alüminyumdan yapılmıştır
 - h) Boş tencere
- Isıtma işlemi sırasında cihaz üzerinde tencere varken taşımayınız veya hareket ettirmeyiniz.
- Isıtma sırasında havalandırma için cihaz çevresinde iyi bir ortam sağlayınız.
- Cihazın hava girişine veya hava çıkışına herhangi bir tel veya metal nesne sokmayınız.
- Panele bakım yapma
 - a) Panelin üzerine ağır nesne düşürmeyiniz.
 - b) Panele su, asit veya herhangi bir sıvı dökmeyiniz.
 - c) Panel üzerinde herhangi bir şeyi ateşle yakmayınız.
 - d) Cihaz kullanımda değilken üzerine sıcak tencere koymayınız.
 - e) Yüzeyde (panel) çatlak varsa, elektrik çarpmasını önlemek için cihazı hemen kapatınız ve en yakın IKEA mağazasına götürünüz.
 - f) Bazı tencereler kullanım sırasında gürültü çıkarabilir. Tencereyi yavaşça hareket ettirdiğinizde gürültü yok olabilir ya da azalabilir. Yok olmuyor veya azalmıyorsa, tencereyi değiştiriniz.

- Cihaz çalışırken cihazı halı, kumaş veya kağıt ürünler üzerine koymayınız.
- Panele sıcakken dokunmayınız. Güç kapalı olsa bile, kalan ısı göstergesi sönüncüye kadar panel hala sıcaktır.
- Cihazın fişini kablosundan çekerek çıkarmayınız.
- Lütfen fişten çekmeden önce cihazı kapatınız ve soğumasını bekleyiniz. Cihaz uzun süre kullanılmayacaksa lütfen güç kablosunu çıkarınız.
- Kullanım sonrasında tencereleri cihazdan uzak tutunuz.

Cihazın zarar görmesini önlemek

- Cam seramik, üzerine düşen nesne veya üzerine çarpan tencereden zarar görebilir.
- Dökme demir, dökme alüminyum veya hasarlı tabanlara sahip tencereler, yüzeyde kaydırılırsa cam seramik çizilebilir.
- Cam seramik ayrıca yere düşürülürse de zarar görebilir.
- Tencereye ve cam seramiğe zarar gelmesini önlemek için tencere veya tavalanın boş ısınmasına izin vermemeyiniz.
- Pişirme bölgelerini boş tencere ile veya tencere olmadan kullanmayınız.
- Cihazın herhangi bir parçasını alüminyum folyo ile kaplamayınız. Cihazın içine veya üzerine eriyebilecek plastik ya da başka bir malzeme koymayınız.

⚠ Uyarı! Kullanımdan sonra fan ve ısı göstergesi kapanıncaya kadar ürünü prizinden çıkarmayınız.


Akrilamidlerle ilgili bilgiler

Önemli! En son bilimsel bilgilere göre gıdaların özellikle de nişasta içeren ürünlerin yoğun biçimde esmerleşmesi akrilamidler nedeniyle sağlık riski teşkil edebilir. Bu nedenle, mümkün olan en düşük sıcaklıklarda pişirmenizi ve gıdaları çok fazla esmerleştirmenizi tavsiye ederiz.

Bakım ve temizlik

UYARI!

- Cihazı kapatınız ve prizden çekmeden önce soğumasını bekleyiniz.
- Cihazı kapatınız ve temizlemeden önce soğumasını bekleyiniz.
- Güvenlikle ilgili nedenlerden dolayı, cihazı buhar püskürtücü veya yüksek basınçlı temizleyicilerle temizlemeyiniz.
- Keskin cisimler ve aşındırıcı temizlik maddeleri cihazı zarar verir. Cihazı temizleyiniz ve her kullanımdan sonra artıkları su ve bulaşık deterjanı ile çıkarınız. Ayrıca temizlik maddelerinin kalıntılarını da çıkarınız!


 Cam seramik üzerindeki çizikler veya çıkarılamayan koyu lekeler cihazın çalmasını etkilemez.


Artıkları ve inatçı kalıntıları çıkarma:

- Şeker içeren gıdalar, plastik, kalay folyo kalıntıları derhal çıkarılmalıdır, cam yüzeyi temizlemek için en iyi araç spatuladır (cihazla birlikte verilmez). Cam seramik yüzeyin üzerinde bir spatula kullanarak bıçağı belli bir açıyla kaydırıp artıkları çıkarınız. Cihazı nemli bir bez ve deterjan ile siliniz. Son olarak, cihazı temiz bir bez kullanarak kurulayınız.
- Cihaz soğuduktan sonra cam seramik veya paslanmaz çelik için temizleyici kullanarak kireç birikintisi halkaları, su halkaları, yağ sıçramaları, parlak metalik renk bozulmaları çıkarılmalıdır.

Çevre ile ilgili konular


Ev aletlerinin atılması

Ürünün veya ambalajının üzerindeki  sembolü bu ürünün evsel atık olarak değerlendirilmemesi gerektiğini belirtir. Bunun yerine, elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için uygun toplama noktasına alınmalıdır. Bu ürünün doğru şekilde imha edilmesini sağlayarak, ürünün uygun olmayan bir biçimde atılmasının neden olabileceği çevre ve insan sağlığı için potansiyel olumsuz sonuçların önlenmesine yardımcı olacaksınız. Bu ürünün geri dönüşümü ile ilgili daha ayrıntılı bilgi için belediye, evsel atık bertaraf hizmetine ya da ürünü satın aldığınız mağazaya başvurunuz.

 **Uyarı!** Cihazı atmak için aşağıdaki adımları gerçekleştiriniz:

- Fişi prizden çekiniz.
- Elektrik kablosunu kesin ve hurdaya çıkarın.

Ev aletlerinin atılması

 sembolü bulunan malzemeler geri dönüşümlüdür. Ambalajı geri dönüşüm için uygun bir toplama konteynerine atınız.

Enerji tasarrufu

- Mümkünse, tavaların üzerine kapaklarını her zaman yerleştiriniz.
- Pişirme bölgesini açmadan önce tencereyi üzerine yerleştiriniz.
- Tencerenin tabanı mümkün olduğunca kalın ve düz olmalıdır.

Üretici

Ikea of Sweden AB - SE - 343 81 Älmhult, İsveç

IKEA Garantisi

IKEA Garantisi ne kadar süreyle geçerlidir?

Bu garanti, ulusal mevzuatta aksi belirtilmedikçe cihazınızı IKEA'dan satın aldığınız tarihten itibaren 2 yıl süreyle geçerlidir. Ülkenizde hangisinin geçerli olduğunu öğrenmek için lütfen IKEA.com adresine gidin. Satın alma işleminin kanıtı olarak orijinal satış makbuzu gerekmektedir. Servis işlemi garanti kapsamında gerçekleştirilirse bu durum, cihazın garanti süresini uzatmaz.

Servisi kim yapacak?

En yakın IKEA mağazası ile irtibata geçiniz.

Bu garanti neleri kapsar?

Bu garanti, IKEA'dan satın alınma tarihinden itibaren, cihazın hatalı üretiminden veya malzeme hatalarından kaynaklanan arızaları kapsamaktadır. Bu garanti sadece cihazın evde kullanıldığı durumlar için geçerlidir. İstisnai durumlar "Bu garanti kapsamına neler dahil değildir?" başlığının altında belirtilmektedir. Cihazın ilave harcama yapılmadan tamir için erişilebilir olması şartıyla garanti süresi içinde arızayı düzeltmek üzere yapılacak masraflar (ör. onarım, parça, işçilik ve ulaşım) karşılanacaktır. Değiştirilen parçalar IKEA'nın malı olacaktır.

TÜRKÇE

IKEA sorunu çözmek için ne yapacak?

IKEA ürünü inceleyecek ve kendi takdirine göre garanti kapsamına girip girmediğine karar verecektir. Garanti kapsamında olduğu kabul edilirse, IKEA, kendi takdirine bağlı olarak, kusurlu ürünü tamir edebilir ya da cihazı aynı veya benzer bir ürün ile değiştirebilir.

Bu garanti kapsamına neler dahil değildir?

- Normal yıpranma ve aşınma.
- Kasti veya ihmale dayalı hasarlar, çalıştırma talimatlarına uyulmaması, yanlış kurulum veya yanlış voltaja bağlantısından kaynaklanan hasarlar, kimyasal veya elektro-kimyasal tepkime, pas, korozyon veya su kaynağında bulunan kireçten kaynaklanan hasarlar da dahil olmak üzere fakat bununla sınırlı olmamak kaydıyla su hasarları, anormal çevre koşullarının neden olduğu hasarlar.
- Aküler ve lambalar dahil olmak üzere sarf malzemeleri.
- Çizikler ve olası renk değişiklikleri de dahil olmak üzere, cihazın normal kullanımını etkilemeyen, fonksiyonel olmayan parçalar ve dekoratif parçalar.
- Yabancı nesnelere veya maddelere ve filtrelerin temizlenmesinden veya kilidinin açılmasından, tahliye sistemlerinden veya sabun çekmecelerinden kaynaklanan kaza ile oluşan hasarlar.
- Şu parçalardaki hasarlar: Seramik cam, aksesuarlar, tabak takımı ve çatal-bıçak sepetleri, besleme ve tahliye boruları, contalar, lambalar ve lamba kapakları, ekranlar, düğmeler, çerçeveler ve çerçeve parçaları. Bu hasarların üretim hatalarından kaynaklandığının ispatlanmaması halinde.
- Tayin edilen servis sağlayıcılarımız ve/veya yetkili bir servis sözleşmeli partner tarafından yapılmayan veya orijinal parçaların kullanılmadığı tamir işlemleri.
- Hatalı veya teknik özelliklere uygun olmayan kurulumun sebep olduğu tamirler.
- Cihazın ev dışındaki ortamlarda kullanılması, örn. profesyonel kullanım.
- Nakliyeden kaynaklanan hasarlar. Eğer bir müşteri, ürünü evine veya başka bir adrese kendisi naklederse, nakliye esnasında meydana gelecek hasarlardan IKEA sorumlu değildir. Ancak, ürünü müşterinin taşıma adresine IKEA taşırsa o halde bu taşıma esnasında meydana gelen hasar IKEA tarafından karşılanacaktır.
- IKEA cihazının ilk kurulum ücreti. Ancak, IKEA tarafından atanan bir Servis Sağlayıcısı veya yetkili servis ortağı, bu garanti şartları altında cihazı tamir eder veya değiştirirse atanan Servis Sağlayıcısı veya onun yetkili servis ortağı tamir edilen veya değiştirilen cihazın kurulumunu gerekirse yeniden yapacaktır.

Ülke kanunları nasıl işler

IKEA garantisi size tüm yerel yasal talepleri kapsayan veya bunların ötesine geçen özel yasal haklar verir. Ancak, bu şartlar hiçbir şekilde yerel kanunlarda tanımlanan müşteri haklarını sınırlandırmaz.

Geçerlilik alanı

Bir AB ülkesinde satın alınan ve başka bir AB ülkesine götürülen cihazların servis hizmetleri yeni ülkedeki normal garanti koşulları çerçevesinde sunulacaktır. Garanti çerçevesi içerisinde servis sunma yükümlülüğü, ancak cihazın kendisi ve montajı aşağıdakilere uygunsuzsa mevcuttur:

- garanti talebinin yapıldığı ülkenin teknik şartnamesi;
- Montaj Talimatları ve Kullanıcı Kılavuzu Güvenlik Bilgileri.

IKEA cihazları için SATIŞ SONRASI HİZMET

Şunlar için IKEA ile irtibata geçmekte tereddüt etmeyiniz:

- bu garanti kapsamında bir servis talebinde bulunmak için;
- IKEA cihazlarının fonksiyonları hakkında bilgi almak için.

Size en iyi şekilde destek sağlamamızı garanti etmek için lütfen iletişime geçmeden önce Kurulum talimatlarını ve/veya Kullanma Kılavuzunu dikkatli bir şekilde okuyun.

Servisimize ihtiyaç duyduğunuzda bize nasıl ulaşabilirsiniz



IKEA satış sonrası müşteri hizmetleri merkezi, servis çağırısı talebiniz sırasında cihazınız için temel sorun giderme konularında size yardımcı olacaktır. IKEA kataloğuna bakınız ya da yerel mağaza telefon numarası ve açılış zamanını bulmak için www.ikea.com websitesini ziyaret ediniz.

Size daha hızlı hizmet verebilmemiz için her zaman cihazın anma plakasında yer alan IKEA ürün numarasına (8 haneli kod) bakınız.

SATIŞ MAKBUZUNU SAKLAYIN!

Bu belge sizin bu ürünü satın aldığınızı kanıtlar ve garantisinin uygulanması için gereklidir. Makbuz ayrıca satın aldığımız her cihazın IKEA ürün adını ve madde numarasını da (8 rakamlı kod) taşımaktadır.

Daha fazla yardım istiyor musunuz?

Cihazınızın Satış Sonrası ile ilgili olmayan diğer sorular için lütfen en yakın IKEA mağazası çağrı merkezimize iletişime geçin. Bizimle temasa geçmeden önce cihazınızın belgelerini tam olarak okumanızı öneririz.

